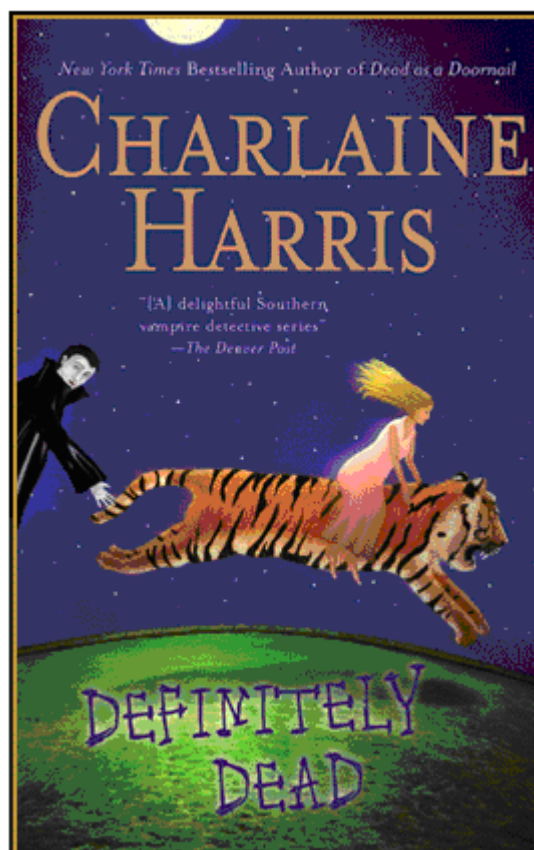




WWW.baixedetudo.net

Definitivamente Morta

[Charleine Harris](#)

Obviamente, [este](#) livro estava terminado meses antes que o Furacão [Katrina](#) golpeasse a Costa do Golfo. Desde que muito do complô ocorre em Nova Orleans, lutei com que Definitivamente Morta saísse como estava, ou incluir a catástrofe de agosto e setembro. depois de muito pensá-lo, desde que a visita do [Sookie](#) toma lugar dentro da anterior primavera do ano, decidi deixar o livro como originalmente foi escrito.

Meu coração sai fora para as pessoas da bela cidade de Nova Orleans e para toda a gente das áreas costeiras do Mississippi, [meu](#) estado [lar](#). Meus pensamentos e minhas orações estarão com [vocês](#) quando [vocês](#) reconstruam suas casas e seus [vidas](#).[Capítulo](#)

AGRADECIMENTOS

Minha graças [a](#) tantas pessoas: [Jerrilyn Farmer](#) é o professor de latim de meu filho; [Toni L.P. Kelner](#) e Steve [Kelner](#), amigos e pranchas de harmonia; Ivan Vão [Laningham](#),



quem tem conhecimento e opiniões a respeito de muitos, muitos [tema](#); Dr. [Stacy Clanton](#), a respeito de quem posso dizer o mesmo; Alexandre [Dumas](#), autor do fabuloso Os Três Mosqueteiros, o qual todo mundo deve ler; Anne Frise, por [vampirizar](#) Nova Orleans; E para o leitor em Tio Hugo que adivinhou o complô deste [livro](#) ... chapéus fora para todos [você](#)!

Capítulo 1

Pendurava do braço de [um](#) dos homens mais belos que alguma vez tinha visto, e que olhava perdidamente para meus olhos.

"Pensa em... Brad Pitt," sussurrei. Os olhos café [escuros](#) ainda me estimularam com [interesse](#) remoto.

Bem, estava mal encaminhada.

Recordei o último amante do Claude, um [striper](#).

"Pensa no Charles [Bronson](#)," sugeri. "...ou, [um](#), Edward James Olmos". Fui recompensada pelos começos de um resplendor quente nesses olhos de largas pestanas.

Pensará que rapidamente, Claude ia levantar minha saia bastante rangente e [atirar](#) abaixo de meu sutiã decotado e me violar até que rogasse piedade. [Infelizmente](#) para mim - e todas outras mulheres de Louisiana - Claude [bandeja](#) para outra [equipe](#). Peitos grandes e loira não era o ideal do Claude; duro, rude, e [amadurecido](#), com talvez um pouco de bigode, era o que acendia seu fogo.

"Maria-Estrela, [te](#) aproxime e lhe arrume o [cabelo](#) para trás," [Alfred Cumberland](#) dirigiu desde atrás da câmara. O fotógrafo era um homem [negro](#) corpulento com cabelo cinza e bigode. Maria-Estrela [Cooper](#) [dió](#) um passo diante da câmara para [reacomodar](#) um fio perdida de meu [comprido](#) cabelo loiro. Estava arremesso para trás sobre o braço direito de Claude, minha esquerda invisível (para a câmara, de qualquer maneira) desesperadamente agarrando firmemente a parte de atrás de seu levita [negra](#), meu braço correto descansando amavelmente [sobre](#) seu ombro esquerdo. Sua mão esquerda estava em minha cintura. Penso que a pose queria sugerir que ele me baixava ao chão para sair-se com a sua comigo.

Claude levava posta a levita negra com calças [negras ao](#) joelho, [meias](#) brancas, e uma camisa espumosa branca. Eu tinha posto um [comprido](#) vestido azul com uma ampla saia e anáguas. Como mencionei, o vestido era escasso na parte superior, com as [mangas](#) pequenas descidas de meus ombros. Estava contente que a temperatura em o [estudo](#) era moderadamente alta. A luz grande (dava para meus olhos como um prato de satélite) não era tão quente como tinha esperado.

Ao [Cumberland](#) fotografava enquanto Claude ardia [a](#) fogo lento por mim. Me esmerei em arder [a](#) fogo lento por ele. Minha vida pessoal tinha sido, poderíamos dizer, árida passada-las semanas, [assim](#) é que estava excessivamente em condição de arder [a](#) fogo lento. De fato, estava [lista](#) para arder em chamas.

Maria-Estrela, quem tinha uma bela torrada e brilhante pele e [cabelo escuro](#) encaracolado, estava de pé [lista](#) com umas escovas e estojo de penteadeira grande e [penteie](#) para realizar reparações de último momento. Quando Claude e eu tínhamos chegado ao [estudo](#), tinha estado surpreendida de me encontrar com que reconheci [a](#) jovem assistente do fotógrafo. Não tinha visto que Maria-Estrela do [lider](#) da manada do [Shreveport](#) tinha sido escolhido algumas semanas antes. Não tinha tido muitas oportunidades para vê-la [logo](#), desde que o concurso do [packmaster](#) tinha sido aterrador e sangrento. Hoje, tinha oportunidade de ver que Maria-Estrela se recuperou completamente de ser

golpeada por um carro em janeiro passado. Os homens lobos se curam rapidamente.

Maria-Estrela me tinha reconhecido, também, e tinha sido aliviada quando ela me sorriu. Minha posição na manada do [Shreveport](#) era, por não dizer mais, incerta. Sem exatamente me oferecer [a](#) fazer isso, sem intenção tinha compartilhado minha sorte do concursante perdedor para o trabalho de [packleader](#). O filho desse concursante, [Alcide Herveaux](#), [a](#) quem tinha contado como talvez mais que um amigo, sentiu que o havia decepcionado durante o concurso; O [packleader](#) novo, Patrick [Furnan](#), sabe que [tive](#) laços com a família [Herveaux](#). Tinha estado surpreendida quando Maria-Estrela conversou comigo enquanto fechava o [fechamento](#) do traje e escovava meu [cabelo](#). Ela aplicou mais maquiagem do que alguma vez havia trazido posto em minha vida, mas quando olhei perdidamente para o espelho tive que lhe agradecer. [Lucia](#) grandiosa, embora não me parecia com o [Sookie Stackhouse](#).

Se Claude não tivesse sido gay, ele poderia ter ficado impressionado, também. Ele é o irmão de [meu](#) amiga [Claudine](#), e trabalha despindo-se em um bar de [stripes](#) para damas no [Hooligan](#), um clube que ele agora possui. Claude é simplesmente apetitoso; seis pés de alto, com lustroso cabelo [negro](#) e olhos café grandes, um nariz perfeito, e lábios cheios. Ele mantém seu [cabelo comprido](#) para cobrir completamente suas orelhas: foram cirurgicamente alteradas para ver-se arredondados como [orelhas](#) humanas, não [bicudas](#) como eram originalmente. Se estiver à corrente do mundo sobrenatural, divisará a cirurgia da orelha, e saberá que Claude é uma fada. Não estou usando o [término](#) pejorativo para sua orientação sexual. Quero-o dizer literalmente; Claude é uma fada.

"Agora a máquina do vento," Ao instruí [a](#) Maria-Estrela, e depois de trocar de [pose](#), ela conectou um leque grande. Agora [parecíamos](#) estar em um vendaval. Meu [cabelo](#) ondulou em uma folha loira, embora a rabo-de-cavalo da parte de atrás maça do Claude ficou no lugar. depois de algumas toma para captar essa aparência, Maria-Estrela desatou o [cabelo](#) do Claude e o acomodou sobre um ombro, [assim](#) é que sopraria [adiante](#) para formar uma cortina de fundo para seu perfil perfeito.

"Muito bravo," disse Ao, e seguiu fotografando algo mais. Maria-Estrela moveu a máquina um par de vezes, fazendo que a tormenta de vento golpeasse de diferentes [direções](#). Eventualmente Ao me disse que podia me pôr de pé. Endireitei-me agradecida.

"Espero que isso não seja muito para seu braço," disse [ao](#) Claude, quem se [veia](#) acalmado outra vez.

"[Nah](#), não há problema. Tem suco de fruta?" Perguntou [a](#) Maria-Estrela. Claude não era Sr. Habilidade Social.

A linda [Were](#) assinalou com o dedo para um refrigerador pequeno na esquina do [estudo](#). "As taças estão na parte superior," disse [ao](#) Claude. Lhe seguiu com seus olhos e suspirou. As mulheres freqüentemente faziam isso depois que tinham falado com o Claude. O [suspiro](#) foi [um](#) de "que lástima".

depois de inspecionar para [segurar-se](#) que seu chefe seu [todaviaacomodaba](#) [equipe](#), Maria-Estrela me deu um sorriso brilhante. Embora ela era uma [Were](#), o que fazia seus pensamentos difíceis de ler, recolhi o fato que ela tinha algo que queria me dizer... e ela não estava segura como ia tomar o.

A telepatia não é divertida. Sua opinião do Você mesma sofre quando sabe [o que](#) pensam os [demássobre](#) Você. E a telepatia impossibilita quase sair em [cita](#) com pessoas normais. Simplesmente pensa a respeito disso. (E recorda, saberei se o faz, ou não o faz.)

"[Alcide](#) teve um tempo difícil desde que seu papai foi derrotado," disse Maria-Estrela, em voz baixa. Claude estava ocupado em estudar-se [a](#) si mesmo em um espelho enquanto [bebia](#) seu suco. Ao [Cumberland](#) tinha respondido uma chamada em seu telefone celular e se retirou [a](#) seu escritório [a](#) sustentar sua conversação.

"Estou segura que sim," [falei](#). Desde que o adversário do Jackson [Herveaux](#) o tinha matado, era só de esperar-se que o filho do Jackson tivesse seus altos e baixos. "O enviei uma comemoração [a](#) SOCIEDADE AMERICANA PROTETORA DOS ANIMAIS, e [sei](#) que notificarão [ao Alcide](#) e [Janice](#)," [falei](#).

([Janice](#) era a irmã menor do [Alcide](#), o qual a faz uma não-loba. Perguntei-me como explicaria-lhe [Alcide](#) a morte de seu pai [a](#) sua irmã.) Em aceitação, tinha recebido uma nota de agradecimento impressa, a [classe](#) que a funerária lhe dá, sem uma palavra pessoal escrita nela.

"Bem" Ela parecia ser incapaz de cuspi-lo, o que for que estava entupido em

sua garganta. Obtinha um vislumbre do que era. A dor [titilou](#) através de mim como um faca, e [logo](#) o enclausurei e devorei meu orgulho ao redor de mim. Tinha aprendido [a](#) fazer isso excessivamente [a](#) primeira hora da vida.

Escolhi um álbum de [provas](#) de trabalho do [Alfred](#) e comecei [às](#) folhear, apenas olhando as fotos de prometidas e noivos, bar [mitzvahs](#), primeiras comunhões, aniversários de bodas de vinte e cinco anos. Fechei esse álbum e o coloquei em seu lugar. Estava tratando de lombriga informal, mas não penso que sortiu efeito.

Com um sorriso brilhante que arremedou a própria expressão da Maria-Estrela, [falei](#), "[Alcide](#) e eu não fomos na verdade um casal, sabe". Poderia ter tido desejos e esperanças, mas nunca tinham tido possibilidade de maturar. A oportunidade do momento sempre tinha estado mau.

Os olhos da Maria-Estrela, de um marrom mais brilhante que os do Claude, se alargado no temor. Ou era medo? "Ouvi que podia fazer isso," ela disse. "Mas é difícil de acreditar".

"Bom," disse [cansadamente](#). "Pois bem, estou contente que seu e [Alcide](#) estejam saindo, e não tenho direito [a](#) interferir, até se tivéssemos saído. [Coisa](#) que não". Isso saiu um pouco desordenado (e não era certo), mas penso que Maria-Estrela entendeu [meu](#) intenção: Salvar minha cara.

Como não tinha escutado do [Alcide](#) nas semanas seguintes à morte de seu pai, tinha sabido que não importa que sentimentos ele [tênia](#) por [míestaban](#) terminados. Esse tinha sido um golpe, mas não [um](#) fatal. De uma maneira realista, não tinha esperado nada mais do [Alcide](#). Mas maldição, ele eu gostava, e sempre dá [ferroadas](#) quando lhe inteiras que foste substituída com tanta facilidade aparente. depois de tudo, antes da morte de seu papai [Alcide](#) tinha sugerido que vivêssemos juntos. Agora ele estava meneando com esta cria de lobo, talvez [planejando](#) ter [cachorritos](#) com ela.

Detive essa linha de pensamento aí mesmo. Que vergonha! Nenhum ponto em ser uma cadela (que, pensando nisso, Maria-Estrela realmente o era, ao menos três noites ao mês.)

[Dobro](#) vergonha.

"Espero que esteja muito alegre," [falei](#).

Ela me deu outro álbum silenciosamente, [este](#) tinha [EYES ONLY](#) escrito. Quando o abri, dava-me conta de que os Olhos eram sobrenaturais. Aqui havia fotos de cerimônias que os humanos nunca veriam... um casal de vampiros que [vistían](#) trajes elaborados, [posando ante](#) de um [ankh](#) gigante; um jovem na metade de trocar em um urso, provavelmente pela primeira vez; uma foto de um [lider](#) de manada com todos seus membros em forma de lobo. Ao [Cumberland](#), fotógrafo do estranho. Não é estranho que ele houvesse sido a primeira eleição do Claude para suas fotos, Claude esperava que o lançasse em seu [carreira](#) de modelo.

"Próxima tomada" chamou Ao, enquanto saía com pressa de seu escritório, fechando seu telefone celular. "Maria-Estrela, justamente ficamos contratados para umas bodas [dobro](#) em o rincão do bosque do Srta. [Stackhouse](#). Perguntei-me se ele tinha estado comprometido para o trabalho humano normal ou para um acontecimento sobrenatural, mas seria rude perguntar.

Claude e eu nos cercamos outra vez. Seguindo as instruções do, levantei a saia para exibir minhas pernas. Na era que meu vestido representava, não pensei que as mulheres bronzearassem ou barbeassem suas pernas, e eu estava torrada e suave como o [culo](#) de um bebê. Mas [mierda](#). Provavelmente os tipos não passeavam com suas camisas desabotoadas, tampouco.

"Levante sua perna como se você vá envolver a ao redor dele," [Alfred](#) indicou. "Agora Claude, esta é sua oportunidade para brilhar. Luz como se fosse [a](#) [te](#) tirar as calças em qualquer segundo. [Queremos](#) que os leitores ofeguem quando olham-lhe!"

A pasta de disparos do Claude seria usado quando ele entre na competência Sr. Romance, orquestrado cada ano por revista [Romantic Theme Bookclub](#).

Quando ele tinha compartilhado sua ambição com Ao ([supus](#) que se conheceram em uma festa), Ao lhe tinha aconselhado [ao](#) Claude fazer alguns quadros com o tipo de mulher que freqüentemente [aparecia](#) na coberta de novelas românticas; Lhe havia dito ao fada que o aspecto geral [escuro](#) do Claude seria complementado por uma loira de olhos azuis. Acertei [a](#) ser a loira de peitos grandes conhecida do Claude que estava disposto [a](#) lhe ajudar grátis. É obvio, Claude conhecia algumas artistas de [striptease](#)

que o teriam feito, mas esperavam ser pagas. Com seu tato usual, Claude me havia dito tudo isto em nosso caminho para o [estudo](#) do fotógrafo. Claude pôde haver mantido em privado estes detalhes, o qual me teria deixado me sentir bem a respeito de ajudar ao irmão de [meu](#) amiga - mas na forma típica do Claude, ele compartilhou.

"De acordo, Claude, agora sem a camisa," [Alfred](#) chamava.

Claude estava acostumado [a](#) receber instruções de tirar-se suas roupas. Ele tinha um peito largo, sem belo, com uma musculatura impressionante, [assim](#) é que ele [lucia](#) bem certamente sem sua camisa. Estava [impertérrita](#). Talvez me estava [voltando](#) imune.

"A saia, a perna," [Alfred](#) recordado [a](#) eu, e me disse mesmo que este era um trabalho. Ao e Maria-Estrela eram certamente profissionais e impessoais, e você não poderia ficar mais frito que Claude. Mas não estava acostumado [a](#) levantar minha saia diante de pessoas, e se sentia bastante pessoal para mim. Embora mostrava tanta perna quando usava calças curtas e nunca me ruborizei, em certa forma o [arremangamento](#) da saia larga estava algo mais carregado com sexualidade. Apertei com força meus dentes e subi o material, fazendo [dobras](#) nele [a](#) intervalos [assim](#) é que se ficaria em posição correta.

"Srta. [Stackhouse](#), você tem que luzir como se desfrutasse disto," Ao disse. Ele me olhou fixamente de todas partes de sua câmara, sua [frente](#) se enrugou em uma forma definitivamente desafortunada.

Fiz um [intento](#) de não me zangar. Havia- dito [ao](#) Claude que lhe faria um favor, e os favores deveriam fazer-se voluntariamente. Levantei minha perna [assim](#) é que minha coxa foi paralelo com o [piso](#), e apontei com meus dedos do pé nus para o [piso](#) no que esperava fora uma posição graciosa. Pus ambas as mãos nos ombros nus de Claude e lhe contemplei. Sua pele se sentia quente e Lisa ao tocá-la - não erótico ou despertando.

"Você se vê aborrecida, Srta. [Stackhouse](#)," [Alfred](#) disse. "[supõe](#)-se que se veja como se você queria saltar [sobre](#) seus ossos. Maria-Estrela, há [qu](#) sua aparência seja mais... mais". Maria-Estrela se aproximou para empurrar as [mangas](#) [abombadas](#) pequenas mais lá abaixo de meus braços. Ela esteve um pouco também entusiasta, e estava contente que o sutiã era apertado.

O fato foi, Claude poderia ver-se belo e [nu](#) durante todo o dia, e ainda não lhe quereria. Ele era resmungão e tinha maus maneiras. Até se ele tinha sido [hetero](#), ele não teria sido minha taça de chá - depois de que tinha tido uma conversação de dez minutos com ele.

Como Claude mais cedo, [tive](#) que recorrer à fantasia.

Pensei a respeito do Bill o vampiro, [meu](#) primeiro amor em todos os aspectos. Mas em lugar da luxúria, senti cólera. Bill saía com outra mulher, desde por volta de algumas semanas.

De acordo, [o que](#) a respeito do Eric, o chefe do Bill, o [vikingo](#)? Eric o vampiro, que compartilhou minha casa e minha cama durante alguns dias em janeiro. [Nope](#), esse caminho era muito perigoso. Eric soube um segredo que quis manter escondido pelo resto de meus dias; Entretanto, desde que ele tinha tido amnésia quando ele se hospedou em [meu](#) lugar, ele não era consciente que estava em sua memória em alguma parte.

Algumas outras caras [jogadas](#) em minha mente - meu chefe, [Sam Merlotte](#), o dono do Bar [Merlotte](#). Não, não vá para lá, pensar a respeito de seu chefe [nu](#) é mau. De [acordo](#), [Alcide Herveaux](#)? [Nope](#), essa foi uma operação cancelada, quanto mais que estava na companhia de sua noiva atual ... Bem, estava totalmente sem material de fantasia e teria que recorrer [a um](#) de meus velhos favoritos fictícios.

Mas as estrelas de cinema [pareciam](#) brandas depois que o mundo sobrenatural tinha habitado desde que Bill entrou no [Merlotte](#). A última experiência remotamente erótica que tinha tido, por estranho que pareça, tinha envolto minha perna lhe sangrem sendo lambida. Isso tinha sido lhe desestabilize. Mas até dadas as circunstâncias, os fazia [às](#) coisas o interior profundo eu a contração nervosa. Recordei como se tinha movido [Quinn](#), o [super](#) calvo, enquanto ele limpava meu [hrrida](#) em uma forma muito pessoal, o agarre firme de seus dedos quentes grandes quando havia [meu](#) [sustenido](#) perna.

"Está bem," [Alfred](#) disse, e começou [a](#) fotografar. Claude pôs sua mão em [meu](#) coxa [nua](#) quando ele pôde sentir que meus músculos começavam [a](#) [tremor](#) pelo esforço de sustentar a posição. Outra vez, um homem agarrava minha perna. Claude agarrou minha coxa o suficiente para lhe dar algum suporte. Tão ajudado grandemente, mas não era nem um pouco erótico.

"Agora algumas toma na cama," Ao dito, [a](#) ponto que me tinha decidido não poderia-lhe agüentar mais.

"Não," Claude e eu dissemos ao unísono.

"Mas é parte do [pacote](#)," Ao disse. "Você não precisa despir-se, sabe. Não faço essa [classe](#) de quadros. Minha esposa me mataria. Você justamente se torna na cama como você é. Claude se apóia em um cotovelo e a percorre com o olhar, Srta.

[Stackhouse](#)".

"Não," [falei](#) firmemente. "Tome alguns quadros dele parado por si mesmo no água. Isso seria melhor". Houve um [lago](#) falso na esquina, e os disparos do Claude, aparentemente nu, gotejando água [sobre](#) seu peito [nu](#), seria extremamente atrativa (para qualquer mulher que realmente não lhe tinha conhecido).

"O que [te](#) parece isso, Claude?" Ao perguntou.

O egotismo do Claude repicou [dentro](#). "Penso que seria genial, Ao," ele disse, fazendo um [intento](#) para não soar muito excitado.

Fui para o [vestidor](#), ansiosa de tirar-me o traje e voltar para minhas calças jeans normais. Joguei uma olhada procurando um relógio. Devia chegar ao trabalho às cinco trinta, e [tive](#) que conduzir de retorno [ao Bon Temps](#) e agarrar [minha uniforme](#) de trabalho antes de ir [ao Merlotte](#).

Claude chamou, "Obrigado, [Sookie](#)".

"Claro, Claude. Boa sorte com o contrato de [modelaje](#)". Mas ele já se admirava [a](#) si mesmo em um espelho.

Maria-Estrela me acompanhou até a porta. "Adeus, [Sookie](#). Foi bom verte outra vez".

"[A](#) ti também," menti. Até através das passagens retorcidas da mente uma [Were](#), podia ver que Maria-Estrela não podia entender por que deixaria passar [ao Alcide](#). depois de tudo, era um [Were](#) de aparência agradável em uma forma acidentada, um companheiro entretido, e um varão apaixonado da persuasão heterossexual. Também, ele agora possuía sua companhia de levantamento de planos e era um homem rico em seu direito.

A resposta se abriu de repente com um pequeno som explosivo em minha cabeça e eu falei antes de pensar. "Está alguém ainda procurando o [Debbie Pelt](#)?" Perguntei-lhe, da mesma forma que atíça um dente machucado. [Debbie](#) tinha sido durante muito tempo a às vezes se e acostume não amante do [Alcide](#). Ela tinha sido todo um trabalho.

"Não as mesmas pessoas," Maria-Estrela disse. Sua expressão se obscureceu. [A](#) Maria-Estrela não gostou de pensar a respeito do [Debbie](#) mais que [a](#) mim, entretanto indubitavelmente por [razões](#) diferentes. "Os detetives que a família [Pelt](#) contrataram se deram por vencidos, disseram que tosquiariam à família se tivessem contínuo. Isso é o que eu ouvi. A polícia exatamente não o disse, mas tinham alcançado uma rua sem saída, também. Só choquei com que os [Pelt](#) uma vez, quando se aproximaram para o [Shreveport](#) imediatamente depois de que [Debbie](#) desaparecesse. [São](#) um casal selvagem". Pisquei. Esta foi uma declaração medianamente drástica, vindo de um lobo.

"Sandra, sua filha, é do pior. Ela se enlouqueceu pelo [Debbie](#), e por seu bem ainda consultam [às](#) pessoas, algum companheiros de saídas. Eu tenho a idéia que [Debbie](#) foi plagiada. Ou talvez ela se matou. Quando [Alcide](#) a abjurou, talvez ela se perdeu por um bom momento".

"Talvez," queixei-me, mas sem convicção.

"Ele está melhor. Espero que ela siga perdida," Maria-Estrela disse.

Minha opinião tinha sido a mesma, mas [a](#) diferença da Maria-Estrela, sabia exatamente [o que](#) lhe tinha ocorrido [ao Debbie](#); essa foi a cunha que nos tinha separado [a Alcide](#) e [a](#) mim.

"Espero que ele nunca a veja ela outra vez," Maria-Estrela [dijoo](#), sua bonita cara [escura](#) mostrando um pouquinho de seu lado selvagem.

[Alcide](#) poderia sair com a Maria-Estrela, mas ele não tinha crédulo nela completamente. [Alcide](#) sabia de fato que ele nunca veria o [Debbie](#) outra vez. E isso era minha culpa, Está bem?

Tinha-a matado com um tiro.

Fazia a paz com meu ato, mais ou menos. Mas o fato sombrio se manteve abrindo-se de repente com um pequeno som explosivo de volta. Não há forma de matar [a](#) alguém e conseguir sair do outro lado da experiência ilesa. As conseqüências alteram sua vida.

Dois sacerdotes entraram em bar.

Isto [sonha](#) como a abertura de um milhão de piadas. Mas estes sacerdotes não tiveram [a](#) um [canguru](#) com eles, e não houve um rabino sentando-se à barra, ou uma loira, já seja. Tinha visto muitos loiras, um [canguru](#) em um zoológico, nenhum rabino. Sem embargo, tinha visto estes dois sacerdotes [várias](#) vezes. Tiveram uma entrevista para jantar conjuntamente cada semana.

O pai Dão [Riordan](#), por completo barbeado e avermelhado, era o sacerdote católico que vinha à igreja pequena do [Bon Temps](#) uma vez por semana na sábado para celebrar missa, e o Pai [Kempton Littrell](#), pálido e barbudo, era o sacerdote Episcopal que [sustentava](#) a Eucaristia Sagrada na diminuta igreja Episcopal no [Clarice](#) uma vez cada quinze dias.

"[Olá, Sookie](#)," disse o Pai [Riordan](#). Ele era irlandês; Realmente irlandês, não de extração irlandesa. Eu gosto de lhe ouvir falar. Ele trouxe postos óculos grosas com o Marcos [negros](#), e estava em seus anos quarenta.

"[Olá](#), Pai. E [olá](#) para você, Pai [Littrell](#). [O que](#) lhes posso trazer?"

"Ah, eu gostaria de um escocês nas rochas, Srta. [Sookie](#). E você, [Kempton](#)?"

"OH, justamente tomarei uma cerveja. E uma [cesta](#) de frango, por favor". O sacerdote Episcopal trouxe postos óculos com aro em [ouro](#), e ele foi menor que Pai [Riordan](#). Ele teve um coração consciencioso.

"Claro". Sorri [ao](#) dois. Desde que podia ler seus pensamentos, conhecia-lhes [a](#) ambos por ser genuinamente bons homens, e isso me fazia feliz. É desconcertante ouvir o conteúdo da cabeça de um ministro e inteirar-se que não é melhor que você, e é mais, não está tratando de sê-lo.

Desde que estava [escuro](#) fora, não estava surpreendida quando Bill [Compton](#) entrou. Não poderia dizer o mesmo pelos sacerdotes. As Igrejas da América não se haviam enfrentado com a realidade dos vampiros. Chamar suas políticas confusas era pô-lo [brandamente](#). A Igreja Católica neste momento acreditava que uma convocação [a](#) decide se a igreja declarasse que todos os vampiros condenaram e excomungado [aos](#) católicos, ou aceitam-nos na [dobra](#) como conversos potenciais. A Igreja Episcopal tinha votado contra aceitar [aos](#) vampiros como sacerdotes, embora tiveram permissão de receber a comunhão - mas uma fatia física do [laicado](#) disse que isso seria [sobre](#) seus cadáveres. [Infelizmente](#), a maior parte deles não compreenderam que tão possível que foi.

Ambos os sacerdotes observaram infelizmente como Bill me deu um beijo rápido na bochecha e se [reacomodaron](#) em sua mesa favorita. Bill apenas lhes deu um olhar, mas desdobrou seu periódico e começou [a](#) ler. Ele sempre ficou sério, como se ele estudava as páginas financeiras ou as notícias do Iraque; Mas soube que ele leu as colunas de primeiro conselho, e [logo](#) os cômicos, embora ele freqüentemente não agarrava piadas.

Bill estava [a](#) sozinho, o qual foi uma mudança bonita. Usualmente, ele trazia para a preciosa [Selah Pumphrey](#). Odiei-a. Desde que Bill tinha sido [meu](#) primeiro amor e [meu](#) primeiro amante, talvez nunca seria completamente [sobre](#) ele. Talvez ele não queria que eu o seja. Ele [parecia](#) colocar [ao](#) [Selah](#) sem razão no [Merlotte](#) cada vez que saíam. Acreditei que ele a agitava em minha cara. Não era exatamente algo [a](#) fazer se não [te](#) importava alguém mais, [huh](#)?

Sem ter que perguntar, levei-lhe sua bebida favorita, seu [TrueBlood](#) tipo O. O deixei [pulcramente](#) diante dele em um guardanapo, e tinha começado [a](#) ir quando uma mão fresca tocou meu braço. Seu toque sempre me sacudia; talvez sempre faria. Bill sempre tinha dado declarado que despertava, e depois de toda uma vida de nenhuma relação e nenhum sexo, comecei [a](#) voar alto quando Bill deixou claro que ele me encontrava atrativa. Outros homens me tinham cuidadoso como se me tinha posto mais interessante, também. Agora soube por que as pessoas pensavam tanto sobre o sexo; Bill me tinha dado uma educação cabal.

"[Sookie](#), fica por um momento". Olhei para baixo seus olhos café, os quais se viam mais [escuro](#) na cara branca do Bill. Seu [cabelo](#) era café, também, suave e liso. Ele era magro e largo de ombros, seus braços duros com músculos, como o agricultor que ele tinha sido. "Como estiveste?"

"Estou bem," [falei](#), fazendo um [intento](#) para não soar assombrada. Não era [a](#) [miúdo](#) que [Hill](#) passasse [a](#) essa hora do dia; o bate-papo não era seu ponto forte. Até quando tínhamos sido um casal, ele não tinha sido o que você chamaria loquaz. E até um vampiro pode ser escravo do trabalho; Bill se tinha convertido em um perito da computador. "As coisas estiveram bem para o Você?"

"Sim. Quando irá [a](#) Nova Orleans para reclamar sua herança?"

Agora estava verdadeiramente alarmada. (Isto é possível porque não posso ler as mentes dos vampiros. Por isso é que eu gosto [tão](#) dos vampiros. É [algo](#) lindo estar com alguém que é um mistério para mim.) Minha prima tinha sido assassinada quase seis semanas em Nova Orleans, e Bill tinha estado comigo quando o emissário da Rainha de Louisiana tinha vindo a me contar [sobre](#) isso... e me entregar ao assassino para meu [julgamento](#). "Especulo que passarei [a](#) pelo apartamento do [Hadley](#) em alguma ocasião no mês entrante ou pouco mais ou menos. Não falei com o [Sam](#) a respeito de tomar um tempo".

"Lamento que perdesse [a](#) sua prima. estiveste triste?"

Não tinha visto o [Hadley](#) em anos, e teria sido mais estranho que possa dizer vê-la depois de que ela se converteu em um vampiro. Mas como uma pessoa com muito poucas relações vivas, odiei perder [a](#) uma. "um pouco," [falei](#).

"Não sabe quando poderia ir?"

"Não me decidi. Recorda [a](#) seu advogado, [Mr. Cataliades](#)? Ele disse que ele diria-me quando a vontade tinha experiente convalidação de um testamento. Ele prometeu guardar o lugar [intacto](#) para mim, e quando o conselheiro da rainha [te](#) diz que o lugar estará [intacto](#), tem que acreditar que estará ileso. Realmente não estive muito interessada, para falar a verdade".

"Poderia ir contigo quando for [a](#) Nova Orleans, se não [te](#) importa ter um companheiro de viagem".

"[Córcholis](#)," [falei](#), com um arranque de sarcasmo, "[Ao Selah](#) não importará? Ou vais trazer a, também?" Isso propiciaria uma viagem alegre.

"Não". E ele se fechou definitivamente. Você justamente não poderia tirar nada de Bill quando ele [sujeitava](#) sua boca como isso, sabia por experiência.

"De acordo", [falei](#) confundida. "Deixarei-te saber," [falei](#), tratando de resolver. Embora era doloroso estar na companhia do Bill, confiava nele. Bill nunca me danificaria. Ele não deixaria [a](#) alguém me danificar, já seja. Mas há mais que uma [classe](#) de dano.

"[Sookie](#)," o Pai [Littrell](#) chamou, e eu me afastei.

Percorri o olhar de volta [a](#) apanhar [ao](#) Bill [sonriendo](#), um sorriso pequeno com uma grande quantidade de satisfação apinhada. Não estava segura do que quis dizer, mas eu gostei de ver o Bill sorrir. Talvez ele esperava reviver nossa relação?

O pai [Littrell](#) disse, "Não estávamos claros se você queria ser interrompida ou não". Olhei para baixo para ele, confundida.

"[Estabamos](#) um pouco preocupados de lhe ver associando-se com o vampiro portanto tempo, e tão fixamente," o Pai [Riordan](#) disse. "Estava o duende do inferno tratando de submetê-la com seu feitiço"?

Repentinamente seu acento irlandês não era encantado absolutamente. Olhei [a](#) Pai [Riordan](#) [enigmáticamente](#).

"Você está brincando? Você sabe que Bill e eu saímos juntos por um bom momento. Obviamente, você não sabe muito a respeito de duendes do inferno se você acreditar que Bill é algo parecida". Tinha visto coisas mais [escuras](#) que Bill [dentro](#) e ao redor de nosso povo [Bon Temps](#). Uma certa quantidade dessas coisas tinham sido humanas. "Pai [Riordan](#), eu entendo minha vida. Entendo a natureza dos vampiros melhor do que você alguma vez o fará. Pai [Littrell](#)," [falei](#), "Você quer mostarda de mel ou molho de tomate com seu frango"?

O pai [Littrell](#) escolheu mostarda de mel, em um tipo de forma deslumbrada. Me [parti](#) dando meia volta, trabalhando para não fazer caso do incidente pequeno, me perguntando o que os dois sacerdotes fariam se souberam o que [aconteceu](#) nesta [barra](#) um par de meses antes quando a clientela da barra se agrupou em uma turma para me liberar de alguém que estava tratando de me matar.

Desde que esse alguém tinha sido um vampiro, provavelmente o haveriam aprovado.

antes de que ele saísse, o Pai [Riordan](#) caiu de visita para falar quatro palavras comigo.

"[Sookie](#), eu [sei](#) que você não está contente comigo no momento, mas preciso lhe perguntar algo em nome de alguém mais. Se lhe pareci menos inclinado [a](#) escutar por meu comportamento, por favor ignore isso e [a](#) ceda estas pessoas a mesma consideração que você teria".

Suspirei. Em Pai mínimo [Riordan](#) tratou de ser um bom homem. Inclinei a cabeça [a](#) contra gosto.

"Boa garota. Uma família no Jackson me contatou... "

Tudo meus alarmes começaram [a](#) funcionar. [Debbie Pelt](#) estava do Jackson.

"A família do [Pelt](#), eu [sei](#) que você escutou a respeito deles. Ainda vão em busca de notícias de sua filha, quem desapareceu em janeiro. [Debbie](#), era seu nome. Me chamaram porque seu sacerdote me conhece, sabe que lhe sirvo à congregação [Bon Temps](#). [Aos Pelt](#) gostaria de visitá-la, [Sookie](#). Querem falar com todo mundo que viu seu filha a noite que ela desapareceu, e tinham medo que se justamente [apareciam](#) em seu soleira, você não os poderia ver. Têm medo você está zangado porque seus detetives privados lhe entrevistaram, e a polícia falou com você, e talvez você poderia estar indignada por [isso](#)".

"Não quero vê-los," [falei](#). "Pai [Riordan](#), [hei](#) dito tudo o que [sei](#)". Isso foi certo. Justamente não o havia dito à polícia ou [aos Pelt](#). "Não quero falar mais de [Debbie](#)". Isso foi também verdadeiro, muito certo. "Lhes diga, com o devido respeito, não há nada mais de que falar.

"Direi-lhes," ele disse. "Mas tenho que dizer, [Sookie](#), estou desiludido".

"Pois bem, especulo que foi toda uma má noite para mim," [falei](#). "Perdendo sua boa opinião, e demais".

Capítulo 2

Era quase a hora de fechar a seguinte noite quando outra [coisa](#) estranha ocorreu. Justo quando [Sam](#) nos deu o sinal para começar [a](#) lhe dizer [a](#) nossos clientes que esta seria sua última bebida, alguém que pensei que nunca mais veria outra vez entrou no [Merlotte](#).

Ele se moveu [quedamente](#) para um homem tão grande. parou-se justo [perto](#) da porta, olhando ao redor por uma mesa livre, e o notei pelo brilho rápido da luz [escura](#) da barra em sua cabeça barbeada. Era muito alto, e muito amplo, com um nariz orgulhosa e grandes dentes brancos. Tinha lábios cheios e pele azeitonada, e levava posta uma [classe](#) de jaqueta bronze sobre uma camisa [negra](#) e calças frouxas. Embora ele se teria visto mais natural em botas de motociclista, levava postos [mocasines](#) polidos.

"[Quinn](#)," [Sam](#) disse [quedamente](#). Suas mãos se [voltaram](#) quietas, embora ele havia estado em meio de mesclar [a](#) um Tom [Collins](#). "O que faz ele aqui"?

"Não sabia que o [conocias](#)," [falei](#), senti minha cara ruborizar-se quando me precavi que tinha estado pensando sobre o homem calvo só o dia antes. Ele tinha sido o que tinha limpo o sangue de minha perna com sua língua - uma experiência interessante.

"Todos em meu mundo conhecem o [Quinn](#)," [Sam](#) dito, sua cara neutra. "Mas estou surpreso que você lhe conheça, desde que não é uma [intercambiadora](#)". [A diferença](#) do [Quinn](#), [Sam](#) não é um homem grande; mas ele é forte, como os [intercambiadores](#) têm tendência [a](#) ser, e seu [cabelo](#) oro vermelho encaracolado rodeia com um [halo](#) sua cabeça em uma forma Angélica.

"Conheci o [Quinn](#) no concurso para [packmaster](#)," [falei](#). "Ele foi, ah, o [professor](#) de cerimônia". Naturalmente, [Sam](#) e eu tínhamos falado da mudança de liderança na manada [Shreveport](#). [Shreveport](#) não é muito longe do [Bon Temps](#), e o que os [Weres](#) faça é importante se você for qualquer [classe](#) de [intercambiador](#).

Um [intercambiador](#) verdadeiro, como [Sam](#), pode transformar-se em algo, embora cada [intercambiador](#) tem [a](#) um animal favorito. E para confundir o assunto, todos os que podem trocar de forma humana [a](#) forma animal se chamam [a](#) si mesmos [intercambiadores](#), embora muito poucos possuem a variabilidade do [Sam](#). Os [intercambiadores](#) que podem converter-se só em um animal [são wereanimais](#): [Weretigre](#) (como [Quinn](#)), [werebears](#), homens lobos. Os lobos [são](#) os únicos que se chamam simplesmente [Weres](#), e se consideram superiores em dureza e cultura [a](#) qualquer dos outros [intercambiadores](#).

[Weres](#) é também o subconjunto mais numeroso de [intercambiadores](#), embora se compara à [população](#) total de vampiros, há capitalista poucos deles. Há [várias](#) raciocine para isto. A taxa de nascimentos é baixa, a mortalidade infantil é superior que na [população](#) geral de humanos, e só o primeiro menino nascido de um casal [Were](#) pura se converte em um [Were](#). Isso ocorre durante a puberdade - como se a puberdade não

fosse o suficientemente malote já.

Os [intercambiadores](#) de forma [são](#) muito sigilosos. É um hábito duro de [romper](#), até ao redor de um humano compassivo e estranho como eu. Os [intercambiadores](#) não saíram à vista pública ainda, e aprendo de seu mundo em incrementos pequenos.

Até [Sam](#) tem muitos segretos que não [sei](#), e o conto como um amigo. [Sam](#) se converte em um [cão](#) pastor escocês, e ele freqüentemente me visita nessa forma. (Algumas vezes ele dorme no tapete por minha cama.)

Só tinha visto o [Quinn](#) em sua forma humana.

Não tinha mencionado [ao Quinn](#) quando contei [ao Sam](#) sobre a briga entre Jackson [Herveaux](#) e Patrick [Furnan](#) para a liderança do [pacote Shreveport](#). [Sam](#) me olhava [ceñudamente](#) agora, aborrecido que o tinha liberado da ele, mas não o havia feito a propósito. [Voltei](#) o olhar para o [Quinn](#). Ele tinha levantado seu nariz um pouco. Ele provava o ar, seguindo uma [escencia](#). [A](#) quem estava ele [rastreando](#)?

Quando [Quinn](#) foi infalivelmente [a](#) uma mesa em minha seção, apesar das muitas [vazias](#) na seção mais próxima que [Arlene](#) trabalhava, soube que ele [rastreava a](#) mim.

Está bem, [reações](#) mescladas, [sobre](#) isso.

Percorri lateralmente com o olhar [ao Sam](#) para obter sua reação. Havia crédulo nele por cinco anos, e nunca me tinha falhado.

Agora [Sam](#) inclinou a cabeça para mim. Ele não se viu feliz, entretanto. "vá ver [o que](#) quer," ele disse, sua voz tão baixa que foi quase um grunhido.

Pu-me cada vez mais nervosa à medida que me aproximava do novo cliente. Podia sentir que minhas bochechas se avermelham. por que estava eu me pondo tão sobressaltada?

"[Olá, Mr. Quinn](#)," [falei](#). Era estúpido fingir que não lhe reconheci. "[O que](#) lhe posso trazer? Lamento que estejamos [perto](#) de fechar a barra, mas tenho tempo para lhe servir uma cerveja ou um [gole](#)".

Ele fechou seus olhos e tomou um fôlego profundo, como se ele me inspirava. "Lhe reconheceria em um quarto [escuro](#) como o azeviche," ele disse, e me sorriu. Foi um sorriso ampla e bela.

Olhei em outra outra [direção](#), tratando de conter o sorriso aberto involuntário que se elevou à altura de meus lábios. Estava atuando... tímida

Nunca fui tímida. Ou talvez vergonhosa era um melhor [término](#), e [um](#) que me desagradou. "[Acredito](#) que deveria dar as obrigado," aventurei-me cautelosamente. "É um completo?"

"Pretendia sê-lo. Quem é o [cão](#) detrás da barra que está me dando a olhar [manten](#)-longe?"

Ele quis dizer ao [cão](#) como uma declaração de feitos, não como um [término](#) pejorativo.

"Esse é meu chefe, [Sam Merlotte](#)".

"Ele tem [interesse](#) em ti".

"Não faltaria mais. trabalhei para ele ao redor de cinco anos".

"[Hmmm](#). Que tal uma cerveja?"

"Claro. Que [classe](#)?"

"[Bud](#)".

"Vem em seguida," [falei](#), e girei para ir. Soube que ele me observou até a barra porque podia sentir seu olhar fixo. E soube por sua mente, embora a dele foi uma mente do [intercambiador](#) estreitamente [precavida](#), que ele me observava com admiração.

"[O que](#) quer?," [Sam](#) se viu quase como... arrepiado. Se ele tivesse estado em forma de [cão](#), o [cabelo](#) em seu lombo teria estado parado.

"Uma [Bud](#)," [falei](#).

[Sam](#) me olhou com o cenho franzido. "Isso não é o que quis dizer, e sabe".

Encolhi-me de ombros. Não tinha idéia [o que](#) queria [Quinn](#).

[Sam](#) golpeou o copo cheio na barra [perto](#) de meus dedos, me fazendo saltar. Dava-lhe um olhar fixo para me assegurar que ele reparou em que tinha sido desagradável, e [logo](#) o levei a cerveja [ao Quinn](#).

[Quinn](#) me deu o custo da cerveja e uma boa [gorjeta](#)- não uma ridiculamente alta, que me teria feito sentir comprada. Coloquei-a silenciosamente em meu bolso. Comecei [a](#) patrulhar por minhas outras mesas.

"Está visitando alguém na zona?" Perguntei [ao Quinn](#) quando passei [perto](#) caminho [a](#) limpar uma mesa. A maior parte dos clientes estavam pagando e indo à

deriva fora do [Merlotte](#). Havia um [afterhours](#) que [Sam](#) pretendia não estar à corrente, em o caminho para o campo, mas a maior parte dos clientes habituais do [Merlotte](#) iriam [a](#) casa [a](#) deitar-se. Se um bar podia ser de orientação familiar, [Merlotte](#) o era.

"Sim," ele disse. "[A](#) ti".

Isso me deixou sem lugar ao que ir, [conversacionalmente](#).

Segui sem parar e descarreguei os copos de minha bandeja tão [distraindo](#) que quase [sotaque](#) cair [um](#). Não podia pensar quando tinha estado tão sobressaltada.

"Negócios ou pessoal?" Perguntei, a próxima vez que estava [perto](#).

"Ambos," ele disse.

um pouco do prazer drenou quando soube a parte de negócios, mas fiquei com uma atenção [agudizada](#)... e essa foi uma coisa boa. Você necessita todo seu [engenho](#) afiado quando se trata dos [supes](#). Os seres sobrenaturais têm [metas](#) e desejos que as pessoas de sempre não sondar. [Sei](#), desde que toda minha vida fui o confidente involuntário das [metas](#) e desejos da [humanidade](#) "normal".

Quando [Quinn](#) foi uma das poucas pessoas que ficavam em bar - além de as outras [empregadas](#) e [Sam](#) - que aguardava e me olhava impacientemente. Tive êxito, [sonriendo](#) brilhantemente, como o faço quando estou tensa. Tive [interesse](#) em encontrar que [Quinn](#) estava quase igualmente tenso. Podia sentir a tensão em seu padrão cerebral.

"Verei-te em sua casa, se isso for conveniente para ti". Ele me olhou para baixo seriamente. "Se ficar nervosa, [podemos](#) nos encontrar em qualquer outra parte. Mas quero falar contigo esta noite, [a](#) menos que esteja exausta".

Isso tinha sido posto o suficientemente atentamente. [Arlene](#) e [Danielle](#) punham [empenho](#) para não ficar olhando - pois bem, esforçavam-se em ficar com o olhar fixa quando sabiam que [Quinn](#) não as veria- mas [Sam](#) se deu volta [a](#) perder o tempo com algo atrás da barra, ignorando o outro [intercambiador](#). Ele se comportava muito mal.

Rapidamente processei a petição do [Quinn](#). Se ele fosse [a](#) minha casa, estaria [a](#) seu mercê. Vivo em um lugar remoto. Meu vizinho mais próximo é [meu](#) ex, Bill, e ele vive atravessando o cemitério. Por outra parte, se [Quinn](#) tivesse sido uma entrevista normal, o teria deixado me levar a casa sem um segundo pensamento. Pelo que podia engancha de seus pensamentos, ele não queria me fazer danifico.

"Está bem," [falei](#), finalmente. Ele se relaxou, e sorriu seu sorriso grande para mim outra vez.

Tirei rapidamente seu copo vazio e me dava conta que três pares de olhos me observassem de maneira condenatória. [Sam](#) mal-humorado, e [Danielle](#) e [Arlene](#) não poderiam entender por que alguém preferiria [a](#) elas, embora [Quinn](#) lhe deu até [a](#) essas dois experimentadas [empregadas](#) de bar a pausa. [Quinn](#) emitiu um [sopro](#) de [alteridad](#) que deve ser perceptível para o humano mais prosaico.

"Terminarei dentro de um minuto," [falei](#).

"Tome seu tempo".

Terminei de encher o retângulo pequeno de porcelana a China em cada mesa com [pacotes](#) de açúcar e adoçante. Assegurei-me que os [servilleteros](#) estavam cheios e comprovei os agitadores do sal e pimenta. Estava preparada. Recolhi minha bolsa do escritório do [Sam](#) e lhe disse adeus.

[Quinn](#) saiu para me seguir em uma caminhonete verde [escura](#). Sob as luzes do estacionamento, o caminhão se via novo, com calota e [aros destellantes](#), uma cabine [extendid](#), e uma caixa coberta. Tinha apostado bastante dinheiro que estava carregado com opções. O caminhão do [Quinn](#) era o veículo mais seletivo que tinha visto em muito tempo. Meu irmão, Jason, teria babado [incontroladamente](#), e ele tem os redemoinhos [agua](#) e rosados pintados [aos](#) lados de seu caminhão.

[Voltei](#) do sul na Estrada do Colibri e dava volta à esquerda em meu caminho de acesso. depois de seguir o passeio em carro através de dois acres de bosque, alcancei o claro onde a [velha](#) casa de nossa família estava. Tinha aceso as luzes exteriores antes de [salir](#), e havia uma luz de segurança no pólo elétrico que era automática, [assim](#) é que o claro estava bem iluminado. Estacionei detrás da casa, e [Quinn](#) estacionou ao lado.

Ele saiu de seu caminhão e olhou ao redor dele. A luz [prendaria](#) lhe mostrou um pátio ordenado. O caminho de acesso estava em excelentes condicione, e recentemente havia repintado o abrigo para ferramentas na parte traseira. Havia um tanque de [propano](#), o qual não podia disfarçar-se com decoração externa, mas minha avó tinha plantado muitos maciços de flores para acrescentar os que minha família tinha plantado ao longo

dos cento e cinquenta anos que a família tinha vivido aqui. Tinha vivido desta terra, nesta casa, dos sete anos, e a amava.

Não há nada grandioso a respeito de minha casa. Começou como uma casa de granja familiar e foi ampliada e remodelada com os anos. Mantenho-a poda, e [trato](#) de guardar o pátio em bom estado. As reparações grandes estão além de meus habilidades, mas Jason algumas vezes me dá uma mão. Ele não tinha sido feliz quando a avó me deixou a casa e a terra, mas ele se mudou à casa de nossos pais quando ele tinha alcançado os [veintiun](#) anos de idade, e nunca lhe tinha feito me pagar [meu](#) metade dessa propriedade. A vontade da avó me tinha parecido justa. Havia requerido [ao](#) Jason um momento para admitir que isso tinha sido o correto.

hávamos nos tornado mais próximos nos passados poucos meses.

Abri a porta traseira e induzi [ao Quinn](#) à cozinha. Ele olhou ao redor curiosamente enquanto pendurei minha jaqueta em umas das cadeiras empurradas sob a mesa na metade da cozinha onde comia minhas comidas.

"Isto não está terminado," [Quinn](#) disse.

Os gabinetes descansavam sobre o [piso](#), em condição de ser armados. Depois disso, o quarto inteiro tinha que pintar-se e as [contrapartes](#) superiores instaladas. [Logo](#) poderia dormir tranqüila.

"[Minha velha](#) cozinha se acendeu faz algumas semanas". [Falei](#). "O construtor teve um cancelamento e o terminou de fato em um tempo recorde, mas então quando os gabinetes não chegaram a tempo, ele pôs [a](#) sua tripulação em outro trabalho. Para quando os gabinetes vieram, ali ficaram. Espelho que retornarão eventualmente". Enquanto tanto, pelo menos eu podia desfrutar estar de retorno em minha casa. [Sam](#) tinha tido tremendamente bom coração em me deixar viver em uma de suas casas de aluguel (e [córcholis](#), tinha desfrutado dos [pisos](#) nivelados e a [cobertura de chumbo](#) nova e os vizinhos), mas não há nada como estar em casa.

A estufa nova estava [dentro, assim](#) é que poderia cozinhar, e que eu tinha, estendeu uma folha de madeira compensada sobre a parte superior dos gabinetes [assim](#) eu podia usá-la como uma estação de trabalho enquanto cozinhasse. O refrigerador novo brilhava e zumbia [quedamente](#), muito diferente do Grande que tinha tido por trinta anos. A novidade da cozinha me golpeava cada vez que cruzava o [alpendre](#) de atrás - agora maior e anexo à [presente](#) - para [desenllavar](#) a porta traseira nova, mais pesada, com sua mira e fecho.

"Isto está onde a casa [velha](#) começava," [falei](#), indo da cozinha ao vestíbulo. Só algumas juntas tinham tido que ser substituídas no [piso](#) no resto de casa, e tudo foi frescamente limpo e pintado. Não só se as paredes e os céus [rasos](#) tivessem sido manchados em fumaça, mas tinha tido que erradicar o aroma queimado. Tinha substituído algumas cortinas, lançadas fora de um tapete pequeno ou dois, e tinha limpo, tinha limpo, tinha limpo. [Este](#) projeto tinha ocupado cada momento de vigília que tinha tido por um bom momento.

"Um bom trabalho," [Quinn](#) comentado, estudando como tinham estado as duas partes unidas.

"Vêm a sala de estar", [falei](#), agradada. Desfrutei mostrar [a](#) alguém a casa agora que soube que a [tapeçaria](#) estava poda, não houve coelhinhos de pó, e o vidro sobre os quadros simplesmente era deslumbrante. As cortinas do quarto tinham sido substituídas, algo que tinha querido fazer em menos um ano.

Deus benza o claro, e meu Deus benze o dinheiro que tinha ganho por esconder [ao](#) Eric de um inimigo. Fazia um oco em minha conta de economias, mas o tinha tido quando o necessitei, e isso era algo pelo qual poderia estar agradecida.

A chaminé foi colocada, [lista](#) para um fogo, mas foi justamente muito quente para justificar acender [um](#). [Quinn](#) se sentou em uma poltrona, e me sentei em [frente](#) de ele.

"Posso-te oferecer uma bebida - uma cerveja, ou café ou chá gelado?" Perguntei, consciente de meu papel como anfitriã.

"Não, obrigado," ele disse. Ele me sorriu. "quis verte outra vez desde que lhe conheci no [Shreveport](#)".

Tratei de conservar meus olhos nele. O impulso de me olhar os pés ou minhas mãos era quase lhe esmaguem. Seus olhos realmente foram o púrpura profundo, profundo que recordei. "Esse foi uma dia árduo para os [Herveauxes](#)," [falei](#).

"Seu saiu com o [Alcide](#) por algum momento," ele comentou, em uma [classe](#) neutra de voz.

Pensei a respeito de um par de respostas possíveis. Me [reacomodé](#).

"Não lhe vi da competência de [packmaster](#)".

Ele sorriu [ampliamente](#).

"[Assim](#) que ele não é seu noivo?"

Neguei com a cabeça.

"Então está sem compromissos?"

"Sim".

"Nenhum dedo do pé que pisaria?"

Tratei de sorrir, mas meu esforço não foi [um](#) feliz.

"Não disse isso". Havia dedos do pé. Esses dedos do pé não eram [cochinitos](#) felizes. Mas não tinham nenhum direito [a](#) ficar no meio.

"Espelho que posso manobrar com alguns ex-mal-humorados. Então sairá comigo?"

Olhei-lhe por um segundo ou dois, procurando por todos os sítios minha mente para considerações. De seu cérebro que obtinha nada menos que o otimismo: Não vi dolo ou egoísmo. Quando examinei as reservas que tinha, desfizeram-se em nada.

"Sim," [falei](#). "farei-o". Seu sorriso branco belo me deu início [a](#) sorrir em troca, e esta vez meu sorriso foi genuína.

"Aí," ele disse. "negociamos a parte do prazer. Agora a parte comercial, a qual não tem nada que ver".

"Está bem," [falei](#), e rechacei meu sorriso. Esperei que tivesse ocasião para puxá-la mais [tarde](#), mas qualquer [negócio](#) que ele teria comigo estaria relacionado com o mundo [super](#), e por conseguinte causaria ansiedade.

"soubeste que o topo regional?"

O topo vampiro: Os reis e as rainhas de um grupo de estados se reuniram para conferenciar [sobre](#)... assuntos de vampiros. "Eric disse algo a respeito disso".

"Contratou-te para trabalhar ali?"

"Ele mencionou que poderia me necessitar".

"Porque a Rainha de Louisiana se inteirou que estava na área, e ela solicitou [a](#) mim que peça seus [serviços](#). Penso que seu requerimento tinha que cancelar o do Eric".

"Seu teria que lhe perguntar [ao](#) Eric aproxima".

"Penso que seu teria que lhe dizer. Os desejos da rainha [são](#) as ordens de Eric".

Podia sentir minha cara cair. Não queria lhe contar [ao](#) Eric, o xerife da Área Cinco de Louisiana, algo. Os sentimentos do Eric para mim eram confusos. Posso-lhes assegurar, [aos](#) vampiros não goste de sentir-se confusos. O xerife tinha perdido seu memória pelo curto tempo que ele tinha passado oculto em minha casa. Essa parte de memória havia tornado louco [ao](#) Eric; lhe gosta de estar em controle, e isso quer dizer conhecedor de suas ações cada segundo da noite. [Assim](#) é que ele tinha esperado até que ele poderia realizar uma ação em meu benefício, e como pagamento dessa ação ele havia exigido que lhe conte o que passou enquanto ele ficou comigo.

Talvez tinha levado a coisa da franqueza muito longe. [Ao](#) Eric não o surpreendeu exatamente que tivéssemos tido relações sexuais; Mas ele ficou aturrido quando lhe disse que ele se ofereceu [a](#) entregar sua posição ganha em duras pena na hierarquia do vampiros e dever viver comigo.

Se você conhecesse o Eric, você saberia que isso foi bastante intolerável para ele.

Ele não falou comigo mais. Ele cravou os olhos em mim quando nos encontramos, como se ele provasse [resusitar](#) suas próprias memórias de então, para me desmentir. Pô-me triste [a](#) sede que a relação que faríamos tido - não a felicidade secreta dos poucos dias que ele tinha passado comigo, mas a relação entretida entre um homem e uma mulher que teve pouco em comum exceto um senso de humor - não pareceu existir mais.

Soube que dependia de mim lhe dizer que sua rainha lhe tinha substituído, mas claro não quis.

"Não mais sorrisos" comentou [Quinn](#). Ele se viu sério.

"Pois bem, Eric é..." que não soube como terminar a frase. "Ele é um tipo complicado," [falei](#) fracamente.

"[O que](#) faremos em nossa primeira saída?" [Quinn](#) perguntou. [Assim](#) é que ele era um bom [cambiador](#) de tema.

"Poderíamos ir ao cinema," [falei](#), para começar a conversação.

"Poderíamos. [Logo](#), poderíamos jantar no [Shreveport](#). Talvez [Ralph](#) e [Kacoo's](#),"

ele sugeriu.

"Escutei que seu seu [etouffee](#) de caranguejo de rio é bom," [falei](#), mantendo a bola coloquial rodando.

"E [a](#) quem não gosta do [etouffee decangrejo](#) do rio? Ou poderíamos ir jogar bola de boliche".

Meu tio avô tinha sido um jogador de [boliches](#) ávido. Poderia ver seus pés, em seu bola de boliche ferra, propriamente [ante](#) meus olhos. Estremeci-me. "Não se como".

"Poderíamos ir [a](#) um jogo de hóquei".

"Isso poderia ser entretido.

"Poderíamos cozinhar juntos em sua cozinha, e [logo](#) olhar um filme em seu DVD".

"Melhor ponha isso ao final da [lista](#)". Isso soava um pouco pessoal para uma primeira saída, não que tenha muita experiência com primeiras saídas. Mas [sei](#) que a proximidade de um dormitório não é nunca uma boa idéia [a](#) menos que você esteja claro você não emprestaria atenção se o fluxo da [tarde](#) lhe levou nessa [direção](#).

"Poderíamos ir ver os Produtores. No teatro o Fio".

"Realmente?" Aprovado, estou entusiasmada agora. O teatro restaurado da Fio do [Shreveport](#) apresentava produções desde [direções](#) cênicas indo de peças teatrais até balé. Nunca tinha visto uma peça teatral verdadeira antes. Isso não seria terrivelmente caro? Certamente não lhe teria sugerido se ele não pôde permitir o luxo. "nós poderíamos?"

Ele inclinou a cabeça, agradeu em minha reação. "Posso fazer as [reservaciones](#) para [este](#) fim de semana. [O que](#) a respeito de seu plano de trabalho?"

"Estou livre a noite de sexta-feira," [falei](#) felizmente. "e, [um](#), terei gosto em contribuir para meu ingresso".

"Convidei-te. Meu presente, " [Quinn](#) disse firmemente. Poderia ler de seus pensamentos que ele pensou que era surpreendente o que lhe tinha devotado. E o manuseio. [Hmmm](#). Não eu gostei disso. "Está decidido. Quando retorno [a](#) meu computador portátil, ordenarei os ingressos em linha. [Sei](#) há algo de bons uns saíram, porque revisava nossas opções antes de que cheguei de carro".

Naturalmente, comecei [a](#) me perguntar a respeito de roupas corretas. Mas estivei isso fora para mais adiante. "[Quinn](#), onde vive você?"

"Tenho uma casa fora do [Memphis](#)".

"OH," [falei](#), pensar isso pareceu que bastante fora para uma relação.

"Sou sócio em uma companhia de Eventos Especiais. [Somos](#) uma [classe](#) de ramo de Eventos (Elegantes) Extremos secretos. Viu o logotipo, [sei](#). E (E) E?" Ele fez os parêntese com seus dedos. Inclinei a cabeça. E(E)E fez uma grande quantidade de acontecimento muito seletos [diseñandos](#) nacionalmente. "Há quatro sócios que trabalham horário completo para os Eventos Especiais, e cada um de nós emprega algumas pessoas que trabalham meio tempo. Desde que viajamos o bastante, [temos](#) lugares que usamos por todo o país; uma certa quantidade deles é simplesmente quartos em casas de amigos ou sócios, e uma certa quantidade deles [são](#) realmente apartamentos. O lugar que detenho nesta área está no [Shreveport](#), uma casa de hóspedes detrás da mansão de um [intercambiador](#)".

Tinha aprendido bastante a respeito dele em menos de dois minutos. "[Assim](#) é que você [acertas](#) os acontecimentos no mundo sobrenatural, como o concurso de [packmaster](#)". Esse tinha sido um trabalho perigoso e havia requerendo uma grande quantidade de parafernália especializada. "Mas que mais há para fazer? O concurso de [packmaster](#) só pode surgir cada tanto. Quanto tem que viajar? [O que](#) outros acontecimentos especiais pode encenar ?"

"Geralmente dirijo o Sudeste, desde a [Georgia](#) até Telhas". Ele se sentou [adiante](#) em sua cadeira, suas mãos grandes descansando [sobre](#) seus joelhos. "Tennessee do sul através da [Flórida](#). Nesses estados, se você quer encenar uma briga para [packmaster](#), ou um rito de ascensão para um [shaman](#) ou a bruxa, ou umas bodas vampiro hierárquica - e quer fazê-lo bem, com todos os adornos -vem para mim".

Recordei os quadros extraordinários em galeria da foto do [Alfred Cumberland](#).

"Há bastante para [te](#) manter ocupado?"

"OH, sim," ele disse. "É obvio, uma certa quantidade disso é sazonal. Os vampiros se casam no inverno, desde que as noites [são](#) mais largas. Fiz umas bodas hierárquica em Nova Orleans em janeiro, [este](#) ano passado. E [logo](#), uma certa quantidade de as ocasiões estão atadas ao calendário [Wiccan](#). Ou para a puberdade".

Não poderia começar [a](#) imaginar as cerimônias que ele arrumou, mas uma descrição teria que esperar para outra vez. "E você tem três sócios que fazem [este](#) horário completo, também? sinto muito. Justamente parece que [te](#) asso à [churrasqueira](#). Mas esta é uma forma tão interessante para ganhá-la vida".

"Alegra-me que pense sim. Tem habilidade com as pessoas, e uma mente para os detalhes e a organização".

"Tem que ser [assim](#) realmente, realmente, é um trabalho duro," queixei-me, [somando](#) meu pensamento.

Ele sorriu, um sorriso lento. "Nenhum problema ali".

[Yep](#), não pareceu que como se a dureza fosse um problema para o [Quinn](#).

"E tem que ser hábil em [dirijir](#) pessoas, [assim](#) pode [timonear](#) [aos](#) clientes na [direção](#) correta, lhes deixar felizes com o trabalho que tem feito," ele disse.

"Pode-me contar algumas historia? Ou há uma cláusula de confidencialidade do cliente com seus trabalhos?"

"Os clientes assinam um contrato, mas nenhum deles alguma vez pediu uma cláusula de confidencialidade," ele disse. "Em eventos especiais, não tem muitas oportunidades para falar do que faz, obviamente, desde que os clientes em seu [maior](#) parte ainda viajam sob a superfície do mundo normal. É realmente um alívio poder falar do [tema](#). Usualmente tenho que lhe dizer [a](#) uma garota que sou um assessor, ou algo falso como isso".

"É um alívio para mim, também, poder falar sem me preocupar de estar [revalando](#) segretos".

"Então é afortunado [quenos](#) conhecêssemos, [huh](#)?" Outra vez, o sorriso aberta branca. "Melhor [te](#) deixo descansar, desde que logo sai do trabalho". [Quinn](#) se levantou e se [desperezó](#) depois de que ele tinha alcançado sua altura completa. Foi um gesto impressionante em alguém tão musculoso como ele. Era possível que [Quinn](#) soubesse que tão excelente se via quando se [desperezaba](#). Baixei o olhar para silenciar [meu](#) sorriso. Não me importava nada que ele queria me impressionar.

Ele alcançou minha mão e me parou [sobre](#) meus pés em um movimento fácil. Podia sentir

seu foco centrado em mim. Sua mão estava quente e dura. Ele poderia gretar meus ossos.

A mulher comum não deliberava com que rapidez sua entrevista a poderia matar, mas nunca serei uma mulher comum. Tinha-me dado conta disso quando me [voltei](#) o suficientemente major para entender que nenhum outro menino podia entender o que os membros de sua família pensavam a respeito dela. Não cada garotinha sabia quando o gostava [a](#) seus [professores](#), ou sentiram desprezo por ela, ou a comparou [a](#) ela com seu [irmão](#) (Jason tem um encanto fácil). Não cada garotinha teve [a](#) um tio engraçado que tratou de tê-la a sós em cada reunião familiar.

[Assim](#) é que deixei [ao](#) [Quinn](#) [sujeitar](#) minha mão, e olhei para cima [a](#) seus olhos púrpuras, e por um minuto me dava o gosto de deixar que sua admiração caísse [sobre](#) mim como um banho de aprovação.

Sim, soube que ele era um tigre. E não quero dizer na cama, embora estava disposta [a](#) acreditar que era feroz e poderoso ali, também.

Quando ele me beijou, seus lábios escovaram minha bochecha, e sorri.

Eu gosto de um homem que sabe quando apressar as coisas... e quando não. Ele saiu sem outra palavra, o qual foi exatamente o que tinha querido.

Capítulo 3

Recebi uma chamada Telefônica a noite seguinte no [Merlotte](#).

É obvio, não é uma coisa boa ter telefônicas chamadas no trabalho; [a](#) [Sam](#) não gosta, [a](#) menos que haja alguma [classe](#) de emergência doméstica. Desde que tenho menos que qualquer das outras [empregadas](#) de [botequim](#) - de fato, poderia contar as chamadas o trabalho com uma mão- fiz um [intento](#) para não me sentir culpado quando gesticulei para o [Sam](#) que tomaria a chamada no telefone de seu [escritório](#).

"[Olá](#)," [falei](#) cautelosamente.

"Sookie," disse uma voz familiar.

"OH, Pam. Olá". Senti-me aliviada, mas só por um segundo. Pam foi o segunda em comando do Eric, e ela era sua filha, no sentido vampiro.

"O chefe quer verte," ela disse. "chamo de seu escritório".

O escritório do Eric, na parte de atrás de seu clube, Fangtasia, estava bem isolada a prova de ruído. Logo que poderia ouvir o KDED, a toda estação de rádio do vampiro, soando de fundo: A versão de "depois da Meia-noite" do Clapton.

"Pois bem, lah-de-dah. Ele é muito nobre para fazer suas próprias chamadas telefônicas?"

"Sim," Pam disse. Essa Pam de mente -literal foi a locução para ela.

"Do que se trata?"

"Sigo suas instruções," ela disse. "Ele me diz que chame a telépata, e eu chamo-te. Sua é chamada".

"Pam, eu necessito uma melhor explicação. Especialmente não quero ver o Eric".

"Está sendo recalcitrante?"

Uh-OH. Não tinha tido essa palavra em mim calendário de palavra do Dia ainda.

"Não estou segura se entender". Vale mais justamente seguir e confessar ignorância que o tentar escapulir-se com enganos.

Pam suspirou, uma baforada de resignação. "Está cravada em seus talões," esclareceu, seu acento inglês dando-se a conhecer. "E não deveria. Eric te trata muito bem". Ela soou fracamente incrédula.

"Não tenho trabalho ou tempo livre para ir de carro ao Shreveport porque o Mr Alto e Poderoso quer que salte a cumprir seu mandato." Protestei - razoavelmente, pensei. "Ele pode transportar seu culo por para cá se quer me dizer algo. Ou ele pode recolher o telefone por si mesmo". assim.

"Se ele tivesse querido recolher o telefone ' por si mesmo, ' como diz, ele o haveria feito. Vêem aqui a noite de sexta-feira às oito, ele me ordena que te diga".

"Sinto muito, não posso".

Um silêncio significativo.

"Não virá?"

"Não posso. Tenho uma entrevista," falei, tratando de manter qualquer rastro de satisfação separada de minha voz.

Houve outro silêncio. Logo Pam riu disimuladamente. "OH, isso está rico," ela disse, abruptamente trocando a língua vernácula americana. "OH, vou amar lhe dizer isso".

Sua reação me fez começar a sentir-se inquieta. "Um, Pam," comecei, me perguntando se deveria pedalar para trás, "Escuta..."

"OH, não," ela disse, quase soltando uma gargalhada, não-parecida-com-o Pam.

"Lhe diga que eu lhe dava as obrigado pelos calendários," falei. Eric, sempre pensando forma para fazer a Fangtasia mais lucrativa, fazia um calendário vampiro para vender na pequena loja de presentes. Eric mesmo foi Sr. Janeiro. Ele tinha posado em uma cama e com uma túnica de pele branca. Eric e a cama se encontravam com um fundo cinza pálido pendurado com gigante brilhantes flocos de neve. Ele não levava posta túnica: OH, não. Ele não tinha posto algo. Tinha um joelho dobrado na cama enrugada, e o outro pé estava no piso, e ele estava olhando diretamente à câmara, ardendo a fogo lento. (Lhe pôde ter dado ao Claude algumas lições.) O cabelo loiro do Eric caía em uma juba desgrenhada ao redor de seus ombros, e sua mão direita sustentava a túnica lançaram na cama, assim é que a pelagem branca se levantou simplesmente a grande altura o suficiente para abrigar seu jogo ' n ' kaboodle. Seu corpo foi revolto simplesmente ligeiramente para ostentar a curva de seu cabo extremo de categoria mundial. Um rastro ligeiro de belo moreno pontudo ao sul de seu umbigo. Virtualmente gritava, "Saca o oculto!"

Passa que eu sabia que a pistola do Eric era mais de um .357 Magnum que uma nariz chato.

Em certa forma nunca tinha superado olhar janeiro.

"OH, o deixarei saber," Pam disse. "Eric disse que a muitas pessoas não os gostaria se eu estivesse em um calendário feito para mulheres... assim é que estou no que está feito para homens. Você gostaria que te envie uma cópia de minha foto?"

"Isso me assombra," disse a ela. "Realmente. Digo, que não te importe posar". Me custava imaginar sua participação em um projeto para o gosto humano.

"Eric me diz a que [pose](#), eu [poso](#)," ela disse como um fato.

Embora Eric tinha poder considerável [sobre](#) o [Pam](#) desde que ele foi seu fabricante, tenho que dizer que nunca soube que Eric pedisse [ao Pam](#) fazer algo que ela não estava [lista](#) para fazer. Ou ele a conhecia bem (o qual, claro está, [assim](#) era) ou [Pam](#) estava disposta [a](#) fazer justamente algo.

"Tenho um lãtego em minha foto," [Pam](#) disse. "O fotógrafo diz que venderá um milhão". [Pam](#) tinha gostos muito amplos em matéria de sexo.

depois de um [comprido](#) momento enquanto contemplei a imagem mental que levantou, [falei](#), " estou segura que o fará, [Pam](#). Mas eu [passo](#)".

"Todos nós obteremos uma percentagem, todos os que aceitamos [posar](#)".

"Mas Eric obterá uma maior percentagem que o resto".

"Pois bem, ele é o xerife," [Pam](#) disse razoavelmente.

"Está bem. Pois bem, adeus". Comecei [a](#) pendurar o telefone.

"Um momento, [o que](#) devo lhe dizer [ao](#) Eric?"

"Simplesmente lhe diga a verdade".

"Sabe que estará zangado". [Pam](#) não soou absolutamente assustado. De fato, soou jubilosa.

"Pois bem, dane-se ele," [falei](#), talvez um pouco [infantilmente](#), e esta vez eu pendurei o telefone. Um Eric zangado certamente era meu problema, também.

[Tive](#) a impressão que tinha dado um passo sério ao me negar [ao](#) Eric. Não tinha idéia o que ocorreria agora. Quando [a](#) conheci xerife da Área Cinco, tinha estado saindo em [cita](#) com o Bill. Eric tinha querido usar meu [talento](#) incomum. Ele simplesmente havia ameaçado machucando [ao](#) Bill para me obrigar [a acessar](#). Quando tinha terminado a relação com o Bill, Eric tinha carecido de qualquer maneira de coerção até que havia necessitado um favor dele, e [logo](#) havia provido [ao](#) Eric da munição mais potente de todas - saber que eu disparei contra [Debbie Pelt](#). Não importou que ele tivesse escondido seu corpo e seu carro e ele mesmo não podia recordar onde; A acusação era suficiente para arruinar o resto de minha vida, até se não ficou nenhuma evidência. Até se poderia me resignar [a](#) negá-lo.

Como cumpri com meus deveres no bar o resto dessa noite, encontrei-me me perguntando se Eric realmente revelaria meu segredo. Se Eric lhe disser à polícia o que eu tinha feito, ele teria que admitir que tinha tido uma parte nisso?

Fui emboscada pelo Detetive Andy [Bellefleur](#) quando estava caminho à [barra](#). Conheço o Andy e [a](#) sua irmã [Porta](#) de toda minha vida. [São](#) alguns anos maiores que eu, mas tínhamos chegado ao final na mesma escola, crescido no mesmo povo. Como eu, criaram-se com sua avó. O detetive e eu tivemos nossas desigualdades. Andy tinha estado saindo em [cita](#) com uma jovem [professora](#) de escola, [Halleigh Robinson](#), durante alguns meses.

Esta noite, ele tinha um segredo para compartilhar comigo e um favor para me pedir.

"Escuta, ela vai ordenar a [cesta](#) de frango," ele disse, sem [preâmbulo](#). Olhei para sua mesa, para me assegurar que [Halleigh](#) estava sentada de costas . Estava-o. "Quando traz a comida à mesa, [te](#) assegure que isto está em dentro, bem coberto". Ele pôs uma caixa forrada em veludo em minha mão. Havia um bilhete de dez dólares debaixo.

"Claro, Andy, não há problema," [falei](#), [sonriendo](#).

"Obrigado, [Sookie](#)," disse, e por uma vez me sorriu, um sorriso simples e elementar e aterrorizada.

Andy tinha estado no correto. [Halleigh](#) ordenou a [cesta](#) de frango quando fui [a](#) sua mesa.

"Ponha [batatas fritas](#) adicionais," disse para nosso cozinheiro novo quando lhe passei a ordem. Quis bastante camuflagem. O cozinheiro se separou da [churrasqueira](#) para me olhar. tivemos um sortido de cozinheiros, de cada idade, cor, gênero, e preferência sexual. Inclusive tivemos [a](#) um vampiro, uma vez. Nosso cozinheiro atual era uma negra de média idade chamada [Callie Collins](#). [Callie](#) era uma pessoa grande, tão grande que não soube como ela poderia passar através das horas que ela estava [sobre](#) seus pés na cozinha quente. "Fritas adicionais?" [Callie](#) disse, como se ela nunca tinha escutado a respeito de tal [coisa](#). [Estraguem](#)."

"As pessoas obtêm [fritas](#) adicionais quando pagam por elas, não porque sejam teus amigos".

Pode ser que [Callie](#) era tão afiada porque ela era o suficientemente [velha](#) para recordar os velhos maus dias quando os negros e os brancos tinham escolas diferentes,

salas de espera diferentes, fontes diferentes de água. Não recordei qualquer dessas [coisas](#), e não estava disposta [a](#) ter em conta a bagagem do [Callie](#) cada vez que falava com ela.

"Pagaram mais," menti, não querendo chamar a atenção alguém o suficientemente [perto](#) poderia ouvir sem intenção. Coloquei um dólar de minhas [gorjetas](#) na gaveta. Apesar de nossas diferenças, desejei que [ao](#) Andy e sua [professora](#) de escola os fora bem. Alguém que ia ser neta política do [Caroline Bellefleur](#) [merecia](#) um momento romântico.

Quando [Callie](#) teve [lista](#) a [cesta](#), trotei para obtê-la. Escorregar a caixa pequena baixo as fritadas foi mais duro do que me [supus](#), e requereu um pouquinho de nova disposição [subreptícia](#). Perguntei-me se Andy se deu conta de que o veludo ficaria gordurento e salgado. Bom OH, este não era de meu gosto romântico, mas dele sim.

Levei a bandeja para a mesa com antecipação feliz. De fato, Andy teve que me advertir (com um olhar severo) que neutralize minha expressão quando servi sua comida. Andy já tinha uma cerveja diante [da](#) ele, e ela tomava um copo de vinho branco.

[Halleigh](#) não era uma grande bebedora, como correspondia [a](#) uma [professora](#) de escola primária. Parti-me dando meia volta logo que a comida esteve na mesa, até esquecendo lhes perguntar se necessitavam qualquer outra [coisa](#), como uma boa [mesera](#) devia fazer.

Estava fora de mim tratando de permanecer afastada depois disso. Embora fiz um [intento](#) para não ser óbvia, observei [ao](#) casal tão estreitamente como podia. Andy estava [sobre](#) brasas, e podia ouvir seu cérebro, o qual estava simplesmente [agitado](#). Ele em realidade não estava claro se seria aceito, e sua mente atravessava correndo a lista de [coisas](#) que ela poderia desaprovar: O fato que Andy era quase dez anos mais velho, seu profissão arriscada...

Soube o momento quando ela [espiou](#) a caixa. Talvez não era simpático escutar [a](#) escondidas mentalmente em um momento muito especial, mas para falar a verdade, não o pensei nesse momento. Entretanto ordinariamente me mantenho em [guarda](#), estou acostumada [a](#) cair nas cabeças de pessoas se [espiar](#) [algo](#) interessante. Estou também acostumada [a](#) acreditar que minha habilidade é uma desvantagem, não um dom, [assim](#) é que especulo que aproveito qualquer possibilidade de diversão que possa ter com ela.

Aproximei-me deles, limpando uma mesa, o que deveria ter deixado para que o ajudante de garçom faça. [Assim](#) é que estive o suficientemente [perto](#) para ouvir.

Ela ficou congelada por um [comprido](#) momento. Há uma caixa em minha comida," ela disse, finalmente, conservando sua voz muito baixa porque ela pensou que zangaria [ao](#) [Sam](#) se armava uma confusão.

"[Sei](#)," ele disse. "é de mim parte".

Ela soube então; tudo em seu cérebro começou [a](#) acelerar-se, e os pensamentos virtualmente se tropeçaram com eles mesmos em sua ânsia.

"OH, Andy," ela sussurrou. Ela deveu ter aberto a caixa. Fiz tudo o que pode para não me dar a volta e olhar com ela.

Você gosta?

"Sim, é formoso".

"Usará-o?"

Houve um silêncio. Sua cabeça estava confusa. A metade ia de " [Yupi!](#)" E a outra metade estava preocupada.

"Sim, com uma condição," ela disse lentamente.

Podia sentir sua sacudida. O que fora que Andy tinha esperado, não era isso.

"E qual é?" Ele perguntou, repentinamente soando bastante mais como um policial que como amante.

"[Temos](#) que viver em nosso próprio lugar".

"[O que?](#)" Outra vez, ela tinha assombrado [ao](#) Andy.

"Sempre tive a idéia de que seu [asumias](#) que permaneceria na casa familiar, com sua avó e sua irmã, até depois de [te](#) casar. É uma [velha](#) casa maravilhosa, e sua avó e [Porta](#) são grandes mulheres".

Isso teve tato. Bem para o [Halleigh](#).

"Mas eu gostaria de ter uma casa própria," ela disse [quedamente](#), ganhando [meu](#) admiração.

E [logo](#) eu em realidade tive que mover o [culo](#); tinha mesas que tender. Mas enquanto repunha jarras de cerveja, retirei pratos vazios, e levei mais dinheiro [ao](#) [Sam](#) à

caixa registradora, enchi-me de temor pela posição do [Halleigh](#), desde que a mansão [Bellefleur](#) era a residência de maior fila no [Bon Temps](#). A maioria das jovens mulheres dariam um dedo ou dois por viver ali, quanto mais que a casa velha grande havia sido extensamente remodelada e refrescada com o fluxo de dinheiro de um desconhecido misterioso. Esse desconhecido era de fato Bill, quem tinha descoberto que os [Bellefleurs](#) eram seus descendentes. Ele tinha sabido que não aceitariam dinheiro de um vampiro, [assim](#) é que tinha arrumado a [mutreta](#) do "legado" inteiramente "misterioso", e [Caroline Bellefleur](#) tinha decidido precipitadamente gastá-lo na mansão com tanto deleite como Andy se [comia](#) um hambúrguer de queijo.

Andy me alcançou alguns minutos mais [tarde](#). Ele me agarrou caminho da mesa de [Sid Matt Lancaster](#), [assim](#) é que o advogado envelhecido teve que esperar um pouco de mais para seu hambúrguer e suas fritadas.

"[Sookie](#), tenho que saber," ele disse urgentemente, mas em um tom muito baixo.

"Que, Andy?" Estava alarmada em sua intensidade.

"Ama-me ela?" Houve [borde](#) de humilhação em sua cabeça, por me haver perguntado. Andy era orgulhoso, e ele quis alguma [classe](#) de segurança que [Halleigh](#) não queria o sobrenome de sua família ou sua casa familiar como ele tinha encontrado que outras mulheres queriam. Pois bem, ele se tinha informado da casa. [Halleigh](#) não a queria, e ele se mudaria [a](#) uma humilde pequena casa com ela, se ela realmente o amasse.

Ninguém alguma vez tinha exigido isto de mim antes. depois de todos estes anos de querer que as pessoas acreditassem em mim, entendessem meu [talento](#) fora do normal, encontrei que não desfrutei ser tomada a sério, depois de tudo. Mas Andy estava esperando uma resposta, e não podia me recusar. Era [um](#) dos homens mais tenazes que alguma vez tinha encontrado.

"Ela [te](#) ama tanto como você a [amas](#) [a](#) ela," [falei](#), e ele soltou meu braço. Continuei em meu caminho para a mesa do [Sid Matt](#). Quando [voltei](#) o olhar atrás para ele, ele cravava os olhos em mim.

Mastiga isso, Andy [Bellefleur](#), pensei. [Logo](#) me envergonhei um pouco de mim mesma. Mas ele não deveria ter perguntado, se não queria saber a resposta.

Havia algo no bosque ao redor de minha casa.

Tinha-me preparado para me deitar logo que retornei [a](#) casa, porque [um](#) de meus momentos favoritos cada vinte e quatro horas é quando consigo me pôr [meu](#) camisola. Estava o suficientemente quente como para não necessitar uma bata de banho, [assim](#) é que andava sem rumo fixo em [minha](#) velha camisola azul até a altura do joelho. Pensava justamente, em fechar a janela da cozinha, desde que as noites de março se punham algo frite. Tinha estado escutando os sons da noite enquanto lavei os pratos; as rãs e os insetos tinham estado enchendo o ar de seu coro.

Repentinamente, os ruídos que tinha feito a noite parecem tão acolhedores e ocupados como o dia se tratou de um alto, cortaram-se.

Fiz uma pausa, minhas mãos [inundadas](#) na água saponácea quente. Olhar com atenção fora na [escuridão](#) não ajudou nem um pouco, e me precavi que tão visível devia ser, parada em uma janela aberta com suas cortinas [abertas](#). O pátio estava iluminado com a luz de segurança, mas além das árvores que anelavam o claro, o bosque [yacia](#) em [escuridão](#) e silêncio.

Algo estava ali fora. Fechei meus olhos e tratei de estender a mão com [meu](#) cérebro, e encontrei alguma [classe](#) de atividade. Mas não foi o suficientemente claro para defini-la.

Pensei em chamar por telefone [ao](#) Bill, mas lhe tinha chamado antes quando havia estado preocupada com minha segurança. Não podia deixar que se converter-se em um hábito. [Ouça](#), pode ser o observador no bosque o mesmo Bill? Ele algumas vezes andava sem rumo fixo na noite, e devia averiguar [sobre](#) mim de vez em quando. Olhei ansiosamente o telefone na parede ao final do móvel mostrador. (Pois bem, onde o móvel estava quando estava tudo posto conjuntamente.) Meu telefone novo era portátil. Poderia agarrá-lo, ir [a](#) meu dormitório, e chamar o Bill em um estalo, desde que ele estava em [meu](#) chamado rápido. Se ele respondesse o telefone, saberia que o que estava fora no bosque era algo pelo que precisava me preocupar.

Mas se ele estava em casa, ele teria vindo correndo velozmente para cá. Ele ouviria [meu](#) chamada como isto: "OH, Bill, por favor vêem me salvar! Não posso pensar a respeito de algo para fazer mas chamar um vampiro grande, forte [a](#) me resgatar! "

Obriguei-me [a](#) admitir que eu em realidade subia que o que fora que estava no

bosque, não era Bill. Tinha obtido um sinal do cérebro de alguma [classe](#). Se o [acechador](#) tivesse sido um vampiro, não haveria sentido nada. Só duas vezes obtive um piscada de sinal do um cérebro de um vampiro, e tinha sido como um brilho de eletricidade em uma interrupção.

E [perto](#) desse telefone estava a porta de atrás - que não estava [laveada](#).

Nada na terra me poderia manter na pia depois de que o fato de a porta franco me tivesse ocorrido. Simplesmente fiz um bom esforço por alcançar o objetivo. Saí um momento [a](#) terraço posterior da casa, mordi o trinco na porta de cristais, saltei para trás na cozinha e fechei a porta de madeira grande, qual tinha tido equipado com um trinco de polegar e um ferrolho.

Apoiei-me contra a porta depois de que estivesse fechada com chave e passador. Melhor que ninguém, eu sabia a futilidade de portas e ferrolhos. Para um vampiro, a barreira física não era nada - mas um vampiro tinha que ser convidado [a](#) entrar. Para um lobo, as [portas](#) eram de maior consequência, mas ainda pouco problema; com sua força incrível, os [Weres](#) poderiam ir em qualquer lugar que queriam entrar. O mesmo era válido para outros [intercambiadores](#).

por que não manter uma casa aberta para todos?

Entretanto, senti-me assombrosamente melhor com duas portas fechadas entre eu e o que fora que estava no bosque. Soube que a porta principal estava fechada com chave, desde que não tinha sido aberta em dias. Não tenho tantas visitas, e normalmente entrava e saía através da parte de atrás.

Avancei [a](#) rastros de volta à janela, fechei-a e travei. Corri as cortinas, também. Fazia tudo o que podia para aumentar minha segurança. Voltei para os pratos. Tinha um círculo molhado no fronte de minha camisola porque [tive](#) que me apoiar contra o [bordo](#) da pia para estabilizar minhas pernas trepidantes. Mas me obriguei [a](#) continuar até que todos os pratos estiveram em forma segura no coador e a pia tinha sido limpo totalmente.

Escutei intensamente depois disso. O bosque ainda estava silencioso. Não importa quanto escutei com cada sentido [a](#) minha disposição, o sinal débil não chocou [meu](#) cérebro outra vez. foi.

Sentei-me na cozinha por um momento, meu cérebro ainda [a](#) toda [marcha](#), mas então me obriguei [a](#) seguir minha rotina usual. Meu ritmo cardíaco tinha voltado para a normalidade para quando escovei meus dentes, e quando subi na cama que, quase me tinha persuadido [a](#) mim mesma de quão insignificante era o que tinha ocorrido ali fora na [escuridão](#) silenciosa. Mas tomo cuidado a respeito de ser honesta dentro mijo. Soube que alguma criatura tinha estado fora em meu bosque; e essa criatura tinha sido algo maior e mais horripilante que um [mapache](#).

Ao pouco momento de apagar meu abajur da mesa de luz, ouvi os insetos e as rãs reatar seu coro. Finalmente, quando continuou ininterrupto, dormi.

Capítulo 4

Marquei o número de telefone celular de meu irmão quando me levantei a amanhã seguinte. Não tinha passado uma noite muito boa, mas pelo menos eu havia dormido um pouco. Jason respondeu no segundo [ring](#). Soou um pouco preocupado quando ele disse, "[Olá](#)?"

"[Olá, irmão](#). Como [te](#) está indo? "

"Escuta, preciso falar contigo. Não posso fazê-lo agora. Estarei ali, provavelmente em um par de horas". Pendurou o telefone sem despedir-se, e tinha divulgado bastante preocupado a respeito de algo. Bem. Necessitava outra complicação.

Percorri com o olhar o relógio. Um par de horas me davam bastante tempo para fazer limpeza e correr ao povo à loja de comestíveis. Jason viria sobre o meio-dia, e se o conhecia esperaria que eu o do almoço. Devorei bruscamente meu [cabelo](#) em uma rabo-de-cavalo e [logo](#) dupliquei a banda elástica ao redor dele, convertendo-a em um tipo de coque. Eu gostava das pontas ondeando em cima de minha cabeça. Embora fiz um [intento](#) para não me conceder isso mesma, pensei que [este](#) penteado descuidado era divertido e lindo.

Foi uma dessas manhãs precisas, frescas de março, a [classe](#) que promete uma

[tarde](#) quente. O céu estava tão brilhante e ensolarado que meu [espíritu](#) se levantou, e conduzi para o [Bon Temps](#) com a janela [semi](#) baixa, cantando em conjunto com a rádio no alto de minha voz. Eu cantaria em conjunto com o [Weird](#) Ao [Yankovic](#) essa [manhã](#).

Conduzi passando o bosque, alguma casa ocasional, e um campo cheio de vacas (e um par de búfalos; nunca se sabe o que criarão as pessoas).

O [disc-jóquei](#) pôs "Azul [Hawai](#)" como um velho dourado, e me perguntei onde estava [Bubba](#) - não meu irmão, [a não ser](#) o vampiro agora conhecido como [Bubba](#). Não o tinha visto em três ou quatro semanas. Talvez os vampiros de Louisiana o haviam trocado [a](#) outro esconderijo, ou talvez ele se desviou do rumo, como o faz de vez em quando. Isso é quando coloca seus largos artigos nos papéis que conservam pela loja de comestíveis revisam posição.

Embora tinha um bem-aventurado momento de felicidade e contente, [tive](#) uma de essas idéias perdidas que tem [a](#) momentos perdidos. Pensei, que agradável seria se Eric estivesse aqui comigo no carro. Ele se veria tão bem com o vento soprando em seu [cabelo](#), e ele gozaria o momento. Pois bem, bravo, antes de que ele ardesse vigorosamente.

Mas me precavi que tinha pensado a respeito do Eric porque foi o tipo de dia que seu quereria compartilhar com a pessoa [a](#) que lhe importasse, a pessoa cuja companhia gozasse mais que nada. E esse era Eric como ele tinha sido enquanto ele foi [amaldiçoado](#) por uma bruxa: o Eric que não tinha estado endurecido pelos séculos de política de vampiro, o Eric que não desprezava [aos](#) humanos e seus assuntos, o Eric que se não se encarregava de muitas empresas financeiras e responsável pelas vidas e os ganhos de um bom número de humanos e vampiros. Em outras palavras, Eric como ele nunca mais seria outra vez.

O [destroem destroem](#), a bruxa estava morta, e Eric tinha recuperado seu [caráter](#) como era agora. O Eric recuperado era precavido comigo, era aficionado [a](#) mim, e não confiava em mim (ou seus sentimentos) uma polegada.

Suspirei com excesso, e a canção desapareceu de meus lábios. Aproximou apagada em [meu](#) coração até me disse mesma que deixe de ser uma idiota melancólica. Era jovem, saudável. O dia era formoso. E tinha uma entrevista real para a noite da sexta-feira. Prometi-me [a](#) mim mesma um presente grande. Em lugar de ir diretamente à loja de comestíveis, andei por Roupas da [Tara](#), [Meu](#) amiga [Tara Thornton](#) era sua proprietária.

Não tinha visto a [Tara](#) por um tempo. Ela se tinha ido de férias [a](#) visitar uma tia no sul de Telhas, e desde que ela tinha retornado tinha estado trabalhando muitas horas diárias na loja. Ao menos, isso é o que ela havia dito quando a tinha chamado para lhe dar as obrigado pelo carro. Quando minha cozinha se acendeu, [meu](#) carro ardeu também, e [Tara](#) me tinha emprestado seu automóvel velho, um [Malibu](#) de dois anos. Ela tinha adquirido um carro completamente novo (nunca empreste atenção como) e não tinha vendido o [Malibu](#).

Para meu assombro, a respeito de um mês atrás, [Tara](#) me enviou por correio o título e a escritura de venda, com uma carta me dizendo que o carro era agora meu. Tinha chamado para protestar, mas ela me tinha respondido com evasivas, e ao fim, não pareceu haver outra costure [a](#) fazer mais que aceitar o presente graciosamente.

Ela o pretendeu como [pagamento](#), desde que a tivesse liberado de uma situação terrível. Para ajudá-la, tinha tido que me pôr em dívida [a](#) mim mesmo com o Eric. Não me tinha importado. [Tara](#) tinha sido [meu](#) amiga toda minha vida. Agora ela estava a salvo, se ela era o suficientemente [lista](#) para manter-se longe do mundo sobrenatural.

Embora agradecida e aliviada de ter o veículo mais novo que alguma vez havia [poseído](#), teria sido mais feliz de ter sua amizade ininterrupta. Havia-me mantido afastada, desde que dava é obvio que recordava [a](#) ela muitas coisas [más](#). Mas estava de humor para tratar de rasgar esse [véu](#). Talvez [Tara](#) tinha tido tempo suficiente.

A Roupas da [Tara](#) estava em uma franja no lado sul do [Bon Temps](#). Havia outro carro estacionado diante da loja. Decidi-me que poderia ser bom que um terceiro estivesse ali; Despersonalizaria o encontro.

[Tara](#) atendia [a](#) [Porta](#) a irmã do Andy [Bellefleur](#), quando entrei, [assim](#) é que comecei dando golpezinhos através dos [talhes](#) dez, e [logo](#) os [ochos](#). [Porta](#) se sentava à mesa do [Isabelle](#), o qual era extremamente interessante. [Tara](#) é o agente de lugar para [Isabelle Bodas](#), uma companhia nacional que produz um catálogo que é a Bíblia de todas as coisas relacionadas com umas bodas. Você pode prová-los vestidos da madrinha de bodas no salão local, [assim](#) é que você pode ordenar o tamanho correto, e

cada vestido vem em [perto](#) de vinte cores. Os vestidos de noiva [são](#) muito populares. [Isabelle](#) tem vinte e cinco modelos. A Companhia também oferece convites do aguaceiro, decorações, [liqueros](#), presentes de madrinhas de bodas, e qualquer parafernália matrimonial que você pode imaginar. Entretanto, [Isabelle](#) era mas bem um fenômeno de classe média, e [Porta](#) era definitivamente uma mulher de [classe](#) alta.

Desde que ela [vivia](#) com sua avó e seu irmane na mansão [Bellefleur](#) na Rua da Magnólia, [Porta](#) tinha crescido em uma [classe](#) de esplendor gótico decadente. Agora que a mansão se reparou e sua avó entreteve mais, [Porta](#) se tinha visto marcadamente mais feliz quando a tinha vislumbrado no povo. Ela não entra tanto em [Merlotte](#), mas quando ela estava no bar tinha de sobra tempo para outras pessoas, e ela sorria ocasionalmente. Uma mulher justo passados os trinta, a melhor característica de [Porta](#) esta em seu grosso, brilhante [cabelo](#) marrom.

[Porta](#) pensava nas bodas, e [Tara](#) pensava em dinheiro.

"Tenho que falar com o [Halleigh](#) outra vez, mas penso que necessitaremos quatrocentas convites," [Porta](#) dizia, e pensei que minha mandíbula cairia.

"Bem, [Porta](#), se você não [te](#) importa pagar a urgência, [podemos](#) ter esses em dez dias".

"OH, bem!" [Porta](#) estava definitivamente encantada. "É obvio, [Halleigh](#) e eu levaremos postos vestidos diferentes, mas pensamos que poderíamos tratar de escolher o mesmo vestido da madrinha de bodas. Talvez em cores diferentes. [O que](#) pensa "?

Pensei ia engasgar me com minha curiosidade. [Porta](#) ia casar se, também? Com essa vara de contador com o que ela tinha estado saindo, o tipo do [Clarice](#)? [Tara](#) viu momentaneamente minha cara sobre a parte superior do cabide de pé de vestidos. Como [Porta](#) tinha a vista no catálogo, [Tara](#) me piscou os olhos um olho. Ela estava definitivamente contente de ter [a](#) um cliente rico, e estávamos definitivamente bem com a outra. O [alívio](#) me alagou.

"Penso que ter o mesmo estilo em cores diferentes - coordenando cores, é obvio- pode ser realmente original," [Tara](#) disse. "Quantas madrinhas de bodas haverá"?

"Cinco por cabeça," [Porta](#) disse, sua atenção na página diante dela. " Posso levar a casa uma cópia do catálogo? Desse modo, [Halleigh](#) e eu o [podemos](#) olhar esta noite".

"Só tenho uma cópia extra; você sabe, uma das formas em que [Isabelle](#) ~~del~~ faz dinheiro é cobrando um braço e uma perna pelo maldito catálogo," [Tara](#) disse com um sorriso encantador. [Tara](#) a pode colocar [adiante](#) quando ela necessita. " deixarei-lhe levá-lo a casa, se você cruzar seu coração que você o trará de volta amanhã!"

[Porta](#) fez o gesto infantil, e fez [pregou](#) o grosso catálogo sob seu braço. Ela trazia posta que [um](#) de seus "trajes de advogada," uma [faldaparecido](#) ao [tweed](#) [atirando a](#) marrom e jaqueta com uma blusa de seda debaixo. Tinha postas [meias](#) bege e salto baixo, e uma bolsa que fazendo jogo. A-bu-rri-dou.

[A Porta](#) estava entusiasmada, e seu cérebro foi girava como uma roda com imagens felizes. Ela soube que se veria um pouco [velha](#) como prometida, especialmente comparada com o [Halleigh](#); mas Por Deus, ela ia finalmente [a](#) ser uma prometida. [Porta](#) obtinha sua parte da diversão, pressente-os, a atenção, e as roupas, para não dizer nada da validação de ter [a](#) um marido. Ela olhou por cima do catálogo e me [espiou](#) espreitando pelo cabide de calças frouxas. Sua felicidade foi o suficientemente profunda para me abranger [a](#) mim.

"[Olá, Sookie!](#)" Disse, virtualmente resplandecendo. "Andy me disse [o que](#) ajuda foi para ele, com sua surpresa para o [Halleigh](#). Realmente o aprecio".

"Foi entretido," [falei](#), com minha versão de um sorriso gentil. É certo que as felicitações [são](#) para ti [tambien](#)"? [Sei](#) que se [supõe](#) que uma não felicita à prometida, só ao noivo, mas não pensei que [Porta](#) emprestaria atenção.

De claro, ela não o fez. "Pois bem, caso-me," ela confessou. "E decidimos ter uma cerimônia [dobro](#) com o Andy e [Halleigh](#). A recepção será na casa".

É obvio. Para que ter uma mansão, se você não poderia ter a recepção ali?

" vai ser uma grande quantidade de trabalho, arrumando umas bodas - quando"? [Falei](#), tratando de sonar compassivo e preocupado.

"Abril. diga-me isso , " [Porta](#) disse, renda-se. " A avó está já médio louca. Ela

chamou [a](#) cada fornecedor que ela conhece para fazer um [intento](#) para registrar [a](#) alguém para o segundo fim de semana finalmente fazendeiros Acontecimentos ([ly Elegantes](#)) Extremos porque tiveram um cancelamento. Mais, o tipo que corre Bosque [Esculpido](#) no [Shreveport](#) a visita esta [tarde](#)".

O Bosque [Esculpido](#) foi o centro de paisagem [planejando](#) de primeira fila e creche na área, ao menos se você andou por seus anúncios onipresentes. Alugar ambos os Bosque [Esculpido](#) e os Acontecimentos ([ly Elegant](#)) Extremos queria dizer que estas bodas [dobro](#) seria a ocasião de prima reunião do ano do [Bon Temps](#).

"Pensamos umas bodas externa na casa, com lojas no pátio de atrás," [Porta](#) disse. "Em caso de chuva, teremos que movê-lo à igreja, e ter a recepção no [Renard Parish Community Building](#). Mas esperamos que tudo saia bem".

"[Sonha](#) maravilhoso". Eu em realidade não poderia pensar outra coisa para dizer. "como vai manter [te](#) trabalhando, com todas estas coisas para fazer"?

"Em certa forma me engenharei".

Perguntei-me o que a pressa foi. por que não estavam [os](#) felizes casais esperando até o verão, quando [Halleigh](#) não estava trabalhando? por que não um esperar, [assim](#) [Porta](#) poderia limpar seu calendário para umas bodas correta e uma lua de mel? E não era o homem com o que ela [salia](#) em [entrevista](#) um contador? Certamente umas bodas durante a estação tarifária era o pior [planejamento](#) possível.

... talvez [Porta](#) estava grávida. Mas se ela estava grávida, ela não estava pensando a respeito disso, e [logo que](#) pensei que ela faria de outra maneira. [Córcholis](#), se alguma vez me inteirava que estava grávida, seria tão feliz! Se o tipo me amava e casaria-se comigo, isso - porque não era o suficientemente forte para criar [a](#) um menino por mim mesma, e minha avó se daria volta em sua tumba se fosse uma mãe solteira. A forma de pensar moderna nesse tema tinha passado completamente de comprimento [a](#) minha avó, sem até [enrizar](#) seu [cabelo](#) com sua passagem.

Enquanto todos estes pensamentos cochichavam em minha cabeça, tomou um minuto para processar as palavras de [Porta](#). "[Assim](#) é que trata de manter o segundo sábado em abril livre," disse com um sorriso tão encantada como [Porta Bellefleur](#) pôde engenhar-se.

Prometi que o faria, fazendo um [intento](#) para não me tropeçar com minha língua com assombro. Ela deve estar drogada ou com febre. por que gostaria de minha presença na bodas? Não era amiga de qualquer dos [Bellefleurs](#).

"Perguntamos [ao Sam](#) para [bartender](#) na recepção," ela continuasse, e [meu](#) mundo se [realineó](#) em um padrão mais familiar. Ela me quis ali para ajudar [ao Sam](#).

"Um casamento na [tarde](#)?" Perguntei. [Sam](#) algumas vezes tomou trabalhos do [bartending](#), mas na sábado era usualmente nosso dia pesado no [Merlotte](#).

"Não, de noite," ela disse, "mas já falei com o [Sam](#) esta [manhã](#), e esta de [acordo](#)".

"Muito bem," [falei](#).

Ela leu mais em meu tom do que tinha posto ali, e se ruborizou. "Glen tem [a](#) alguns clientes que ele quer convidar," ela disse, embora não tinha pedido nenhuma explicação. "Só podem vir depois do anoitecer". A Glen [Vicks](#) era o contador. Alegrei-me de recuperar seu sobrenome de minha memória. [Logo](#) tudo fez clique em seu lugar, e entendi a vergonha de [Porta](#). [Porta](#) quis dizer que os clientes do Glen eram vampiros. Bem, bem, bem. Sorri-lhe.

"Estou segura que será umas bodas preciosa, e estou desejando estar ali," [falei](#), "desde que é o suficientemente amável para me convidar. Deliberadamente a mal interpretei, e como tinha previsto, ela se ruborizou até mais forte. [Logo](#) uma idéia relacionada ocorreu [a](#), uma tão importante que [dobrei](#) uma de minhas regras pessoais.

"[Porta](#)," [falei](#) lentamente, querendo estar segura que ela obteve meu significado, "Deveria convidar [ao Bill Compton](#)".

Agora [a Porta](#) lhe chateava Bill - mas quando ela tinha estado reenviando [um](#) de seus complôs, ela tinha saído em [cita](#) com o Bill brevemente - não gostava dos vampiros. O qual tinha sido um obstáculo, porque [logo](#) Bill tinha descoberto que [Porta](#) era realmente seu grande grande grande [tataranieta](#), ou algo pelo estilo.

Bill tinha estado de acordo com sua pretensão de [interesse](#) nele. No momento, ele justamente tinha querido encontrar qual era sua [meta](#). Ele se tinha dado conta que punha pele de galinha [a Porta](#). Mas quando ele tinha descoberto que seus [Bellefleurs](#) parentes superviventes, ele anonimamente lhes tinha dado um bom cacho de dinheiro.

Eu posso "ouvir" que [Porta](#) pensou que a propósito lhe recordava as poucas vezes que ela tinha saído em [cita](#) com o Bill. Ela não queria que o recordassem, e a zangou que fizesse-o.

"por que sugere isso?" Ela perguntou [friamente](#), e dava [a](#) ela pontos altos por não [asechando](#) da loja. [Tara](#) estava [meticulosamente](#) ocupada em cima pela mesa [Isabelle](#), mas soube que ela poderia ouvir nossa conversação. Nenhum problema com a [Tara](#) escutando.

[Tive](#) um debate interno feroz. Finalmente, o que Bill queria prevaleceu sobre o que queria para ele. "Não importa," disse [a](#) contra gosto. "É suas bodas, é sua [lista](#)".

[Porta](#) me olhou como se realmente me visse pela primeira vez. "Está saindo em [cita](#) com ele"? Ela perguntou.

"Não, ele sai em [cita](#) com o [Selah Pumphrey](#)," [falei](#), conservando minha voz constante e oca.

[Porta](#) me deu um olhar ilegível. Sem outra palavra, ela saiu [a](#) seu carro.

"O que foi [todo](#) isso?" [Tara](#) perguntou.

Não poderia explicar, [assim](#) é que troquei o [tema](#) por [um](#) mais próximo para o coração de vendedora da [Tara](#). "Estou encantada de que esteja no negócio," [falei](#).

"Seu e eu ambas. Se ela não tivesse que armar tudo em tão pouco tempo, pode apostar que [Porta Bellefleur](#) nunca não usaria [Isabelle](#)," [Tara](#) disse francamente. "Ela conduzia [ao Shreveport](#) um milhão de vezes, se ela tivesse o tempo para fazê-lo. [Halleigh](#) justamente se atrasa [adiante](#) no velório de [Porta](#), [pobrecito](#). Ela virá esta [tarde](#), e mostrarei [a](#) ela quão mesmo mostrei [a](#) [Porta](#), e ela terá que grampear-se debaixo. Mas é tudo bom para mim. Obtêm o [pacote](#) inteiro, porque o sistema [Isabelle](#) lhe pode entregar tudo a tempo. [Os](#) convites, as notas de agradecimento, os vestidos, os [liqueros](#), os presentes das madrinhas de bodas, até os trajes de noite da mãe da prometida" - Srta. [Caroline](#) comprará [um](#), e a mãe do [Halleigh](#) - obtêm-no tudo aqui, já seja de minha parte ou do livro do [Isabelle](#). Ela me olhou de acima a abaixo. "O que [te](#) trouxe por aqui?"

"Necessito um traje para uma entrevista para uma peça teatral no [Shreveport](#)," [falei](#), "e tenho que ir à loja de comestíveis e chegar [a](#) casa [a](#) cozinhar o almoço do Jason. Então, algo para me mostrar?"

O sorriso da [Tara](#) se [voltou](#) de rapina. "OH," ela disse, "Simplesmente algumas [coisas](#)".

Capítulo 5

ESTAVA CONTENTE porque que Jason estava um pouco atrasado. Havia terminado o toucinho e colocava [os](#) hambúrgueres na frigideira quando ele chegou. Já havia aberto o [pacote](#) de pãozinhos e tinha posto dois no prato do Jason, e tinha posto uma bolsa de batatas fritas na mesa. Tinha-lhe servido um copo de chá e o tinha colocado ao lado de seu lugar. Jason entrou sem chamar, como ele sempre o fez. Jason não havia trocado um tanto [assim](#), em menos para os olhos, desde que ele se converteu em um [werepanther](#). Ele foi loiro quieto e atrativo, e quero dizer atrativo na forma [velha](#); estava bom para olhá-lo, mas também é o tipo de homem que todo mundo [olhe](#) quando ele entra em um quarto. Em cima disso, ele sempre tinha tido uma nervura [término](#) médio. Mas desde sua mudança, ele em certa forma tinha estado atuando como uma melhor pessoa. Não me tinha decidido por que era. Talvez o ser um animal desatinado uma vez ao mês satisfizesse um pouco de desejo que ele não tinha sabido que tinha.

Desde que ele tinha sido mordido, não nascido, ele não trocava totalmente; se [voltou](#) uma [classe](#) de híbrido. Ao princípio, ele tinha estado desiludido a respeito disso. Mas ele o tinha atravessado. Ele tinha estado saindo com um [werepanther](#) chamada [Crystal](#) desde vários meses atrás. [Crystal](#) vivia em uma comunidade diminuta que algumas milhas fora no campo- e direi, fora no campo do [Bon Temps](#), Louisiana, esteja realmente fora no campo.

Dissemos uma oração breve e começamos [a](#) comer. Jason não comeu com seu gosto usual. Desde que o hambúrguer soube bem para mim, acreditei que o que fora que estava em sua mente era importante. Não o poderia ler de seu cérebro. Desde que meu irmão se tinha convertido em um [were](#), seus pensamentos não tinham sido tão claros para mim.

Em sua maior parte, esse era um alívio.
depois de duas dentadas, Jason pôs no prato seu hambúrguer, e a postura

do corpo trocou. Ele estava preparado para falar. "Tenho algo para [te](#) dizer," ele disse. "O [Crystal](#) não quer que conte [a](#) ninguém, mas estou realmente preocupado por ela. Ontem, [Crystal](#)... que ela teve um aborto".

Fechei meus olhos por breves segundos. Tive aproximadamente vinte pensamentos nesse tempo breve, e não pude completar nenhum deles. "Lamento-o," [falei](#). "Espero que [Crystal](#) [este](#) bem?"

Jason me olhou sobre um prato de comida que ele completamente tinha esquecido. "Ela não irá ao doutor".

Cravei os olhos nele [inexpressivamente](#). "Mas ela tem que ir," [falei](#) razoavelmente. "Ela necessita uma D e C". Não estava claro [o que](#) era um "D e C", mas sabia que depois de um abortado involuntariamente, tinha que ir [a](#) um hospital e isso é o que eles faziam ali. [Meu](#) amiga e colega de trabalho [Arlene](#) tinham tido uma D e C depois de seu aborto, e ela me tinha contado [sobre isso várias](#) vezes. [Várias](#) vezes. "Entram Y..." comecei, mas Jason me cortou no meio.

"[Ouça](#), não preciso saber," ele disse, vendo-se muito incômodo. "Justamente [sei](#) que desde que [Crystal](#) é um [werepanther](#), ela não quis ir ao hospital. Ela teve que ir quando ela foi corneada pelo javali, [assim](#) como [Calvin](#) teve que ir quando lhe dispararam, mas ambos se curaram tão rápido que houve comentários na sala de doutores, ela ouviu. [Assim](#) é que ela não irá agora. Ela está em minha casa, mas ela é... ela não está bem. Ela fica pior, não melhor".

"[Uh-OH](#)," [falei](#). "[O que](#) está ocorrendo"?

"Ela sangra muito forte, e suas pernas não andam bem". Ele tragou. "Ela [logo que](#) pode resistir, muito menos pode caminhar".

"chamaste [ao Calvin](#)?" Perguntei. [Calvin Norris](#), o tio do [Crystal](#), é o líder de a comunidade pantera do [Hotshot](#).

"Ela não quer que diga [ao Calvin](#). Tem medo que [Calvin](#) me matará por fecundá-la. [Crystal](#) não quis que eu diga [a](#) ti tampouco, mas necessito ajuda".

Embora sua mamãe não vivia, Cristal tinha parentes fêmeas em abundância em [Hotshot](#). Nunca tinha tido um menino, nunca tinha estado grávida, e não era um [intercambiador](#). Qualquer deles sabia mais a respeito da situação que eu. Disse [ao](#) Jason isto.

"Não quero que ela fique direita o suficiente para voltar para o [Hotshot](#), em especial em meu caminhão". Meu irmão se viu teimoso como uma mula.

Para um horrível minuto, pensei que a preocupação do Jason era [Crystal](#) sangrando em sua [tapeçaria](#). Estava a ponto de saltar [a](#) sua garganta, quando ele adicionou, "Os amortecedores precisam ser substituídos, e estou assustado que o rebote do caminhão nessa estrada má faria pior [ao Crystal](#)".

Então seus parentes poderiam vir pelo [Crystal](#). Mas soube antes de que falasse que Jason encontraria uma razão para vetar isso, também. Ele tinha alguma aula de plano. "Está bem. [O que](#) posso fazer? "

"Não me disse uma vez quando [te](#) machucou, que houve uma [classe](#) especial de doutor que os vampiros chamaram para olhar suas [costas](#)?"

Eu não gostei de pensar essa noite. Minhas [costas](#) ainda tinha as cicatrizes do ataque. O veneno nas garras da [ménade](#) quase me tinha matado. "Sim," [falei](#) lentamente, " a [Dra. Ludwig](#)". A doutora para tudo o que era [estranho](#) e estranho. [Ludwig](#) era em si mesmo uma raridade. Ela era extremamente pequena, muito curto.

E suas características não eram exatamente normais, já seja. [Sría](#) como uma surpresa extrema para mim se a [Dra. Ludwig](#) fora humana. Tinha-a visto uma segunda vez no concurso para [líder](#) de manada. As duas vezes, tinha estado no [Shreveport](#); [assim](#) é que as oportunidades eram boas que Dr. [Ludwig](#) realmente vivesse ali.

Desde que não quis passar por cima o [óbvio](#), tirei um diretório [Shreveport](#) da gaveta debaixo do telefone encarapitado na parede. Havia um Doutor Amy [Ludwig](#). Amy? Refreei um estalo de risada.

Estava muito nervosa a respeito de me aproximar de Dr. [Ludwig](#) por mim mesma, exceto quando vi que tão preocupado estava Jason, não poderia protestar [sobre](#) fazer uma chamada Telefônica piolhenta.

Soou quatro vezes. Uma máquina respondeu. Uma voz mecânica disse, " Você há

chamado ao telefone de Dr. Amy [Ludwig](#). Dr. [Ludwig](#) não aceita pacientes novos, com claro ou sem claro. Dr. [Ludwig](#) não quer amostras farmacêuticas, e não necessita claro de qualquer [classe](#). Não está interessada em [investir](#) seu dinheiro, ou dá-lo a caridades que ela pessoalmente não selecionou". Houve um [comprido](#) silêncio, durante qual penduraram o telefone a maioria das pessoas que chamam provavelmente. Não o fiz. depois de um momento, ouvi outro estalo sem retardo.

"[Olá](#)?" Perguntou uma pequena voz brusca.

"Dr. [Ludwig](#) "? Perguntei cautelosamente.

"Sim? Não aceito [aos](#) pacientes novos, você sabe! Estou muito ocupada!" Ela soou impaciente e cuidadosa.

"Sou [Sookie Stackhouse](#). É você a [Dra. Ludwig](#) que me tratou no escritório de Eric na [Fantasia](#) "?

"Você é a jovem envenenada pelas garras da [ménade](#)?"

"Sim. Vi-lhe outra vez faz algumas semanas, lembra-se"?

"E onde era isso?" Ela recordou bastante bem, mas ela quis outra [prova](#) por mim identidade.

"Um edifício vazio em um parque industrial".

"E quem controlava a ação ali"?

"Um tipo calvo grande chamado [Quinn](#)".

"OH, está bem". Ela suspirou. "[O que](#) quer você? Estou mas bem ocupada".

"Tenho um paciente para você. Por favor visite-a".

"Traga-me isso "[Ella está demasiada enferma para viajar](#)".

"Ela está muita doente para viajar".

ouviu-se o [barbotoe](#) do doutor para [a](#) si mesmo, mas não poderia elaborar as palavras.

"Ora," o doutor disse. "OH, muito bem, Srta. [Stackhouse](#). me diga qual é o problema".

Expliquei como melhor pude. Jason ia de cima abaixo pela cozinha, porque ele estava muito preocupado para ficar quieto.

"Idiotas. [Tolos](#)," Dr. [Ludwig](#) disse. " me diga como chegar [a](#) sua casa. [Logo](#) você pode-me indicar onde está a garota".

"Posso ter que sair [a](#) trabalhar antes de que você chegue," [falei](#), depois de percorrer com o olhar o relógio e fazer cálculos de quanto tempo lhe requeria ao doutor para conduzir do [Shreveport](#). "Meu irmão estará aqui à espera".

"É ele responsável pela festa?"

Não soube se ela falava da conta de seus [serviços](#), ou do [embaraço](#). De qualquer modo, disse [a](#) ela que Jason definitivamente era o responsável pela festa.

"Ela vem," disse [a](#) meu irmão, depois de que tinha dado as [direções](#) ao Dr. e tinha [pendurado](#) o telefone. "Não [sei](#) quanto cobra, mas disse [a](#) ela que seu pagaria".

"Claro, claro. Como a reconheerei?"

"Não a pode confundir com ninguém que conheça. Ela disse que ela teria um condutor. Ela não é o suficientemente alta para ver por cima do volante, [assim](#) é que deveria ter tomado nisso conta".

Lavei os pratos enquanto Jason se moveu nervosamente. Ele chamou o [Crystal](#) [a](#) averiguar [sobre](#) ela, pareceu estar bem com o que escutou. Finalmente, pedi-lhe que vá fora e golpeie ninhos velhos do abrigo para ferramentas. Não parecia poder assentar-se, [assim](#) é que bem podia ser útil.

Pensei a respeito da situação enquanto iniciei uma carga de tanque e me pus [meu](#) traje da [empregada](#) de [botequim](#) (calças curtas negras, a remadora branca com [pescoço](#) expulso com "o [Merlotte](#)" [bordado](#) sobre o peito esquerdo, e [Adidas](#) [negras](#)). Não estava [malditamente](#) feliz. Estava preocupada com o [Crystal](#) - e ela eu não gostava. Lamentava que tinha perdido ao bebê porque [sei](#) que essa é uma experiência amarga, mas estava feliz porque em realidade não quis que Jason se case com a garota, e claro ele o faria se o [embaraço](#) tivesse contínuo. [Intento](#) dar com algo que me faça sentir melhor. Abri o armário para olhar meu traje novo, que tinha comprado na [Tara's Togs](#) para minha entrevista. Mas incluso no poderia tirar qualquer desfrute dele.

Finalmente, fiz o que tinha [planejado](#) fazer antes de escutar as notícias de Jason: agarrei um livro e me acomodei em uma cadeira no [alpendre](#) dianteiro, lendo algumas frases de vez em quando e admirando a pereira no pátio dianteiro, o qual estava [coberto](#) em flores brancas e [zumbantes](#) abelhas.

O sol resplandecia, os narcisistas estavam passando seu florescimento, e tinha uma [cita](#) para na sexta-feira. E já tinha completo com [minha](#) boa obra do dia, ao chamar [a](#) Dr. [Ludwig](#). A bobina de preocupação em meu estômago afrouxou um pouco.

de vez em quando, podia ouvir sons ambíguos do pátio traseiro; Jason havia encontrado algo para manter-se ocupado depois de que ele tinha terminado com os filhos. Talvez ele levantava [maleza](#) nos maciços de flores. Pu-me de bom humor. Isso era simpático, desde que não tinha o entusiasmo de minha avó para trabalhar no jardim. Admiro os resultados, mas não desfruto do processo inteiro como ela.

depois de comprovar meu relógio [bracelete](#) repetidamente, senti alívio de ver um grande e [perlado Cadillac](#) entrando na área de estacionamento do [frente](#). Havia uma forma diminuta no assento do passageiro dianteiro. A porta do condutor se abriu, e uma [were](#) chamada Amanda saiu. Ela e eu tínhamos tido nossas diferenças, mas tínhamos partido nos [términos](#) justos. Estava aliviada de ver alguém conhecido. Amanda, quem se pareceu exatamente [a](#) uma mamãe de futebol de classe média, estava em seus anos trinta. Seu [cabelo](#) vermelho se viu natural, muito diferente ao de [meu](#) amiga [Arlene](#).

"[Sookie](#), [ouça](#)," ela disse. "Quando a doutora me disse onde íamos, suspirei aliviada, pois já sabia como vir".

"Não é seu condutor usual? [Ouça](#), eu gosto de seu corte de [cabelo](#),".

"OH, obrigado". O [cabelo](#) da Amanda estava recém talhado em um estilo descuidado, quase de moço que raramente veio bem com ela. Digo raramente, porque o corpo de Amanda era definitivamente feminino.

"Não me acostumei ainda," ela admitiu, correndo sua mão [sobre](#) seu [pescoço](#).

"Em realidade, é usualmente meu filho [maior](#) quem conduz [a](#) Dr. [Ludwig](#), mas ele está na escola hoje, é obvio. É sua cunhada a que está doente?"

"Prometida-a de meu irmão," [falei](#), tratando de pôr uma boa cara nisso.

"É [Crystal](#). Ela é uma pantera".

Amanda se viu quase respeitosa. [Weres](#) tem só desprezo para outros [intercambiadores](#) de forma, mas algo assim de formidável como uma pantera obteria seu atenção. "Ouvi que há um grupo de panteras aqui fora em alguma parte. Nunca [hei](#) encontrado [um](#) antes".

"Tenho que ir trabalhar, mas meu irmão os guiará para sua casa".

"Então, realmente não está próxima à prometida de seu irmão?"

Fiquei estupefata com a implicação que estava menos que preocupada aproxima do bem-estar do [Crystal](#). Talvez deveria me haver apressado [sobre](#) seu lado da cama e deveria ter deixado [ao](#) Jason aqui para guiar ao doutor? Repentinamente vi minha desfrute de meus momentos de [calma](#) como uma desatenção calosa para o [Crystal](#). Mas agora não era hora de derrubar-se na culpabilidade.

"Verdadeiramente," [falei](#), " não, não sou próxima dela. Mas Jason não parece pensar que haja algo que poderia fazer por ela, e minha presença não seria exatamente [sosegadora](#) desde que ela não é mais [carinhoso](#) [conmigo](#) do que eu sou com ela".

Amanda se encolheu de ombros. "De acordo, onde está ele?"

Jason veio ao redor da esquina da casa justo então, para meu alívio.

"OH, grandioso," disse. "Você é a doutora?"

"Não," Amanda disse. "A doutora está no carro. Sou o condutor hoje".

"Guiarei-a até ali. Eu estava falando por telefone com o [Crystal](#), e ela não se põe melhor".

Senti outra onda de remorso. "me chame ao trabalho, Jason, e me deixe saber como vai, bem? Posso cair de visita depois do trabalho e posso passar a noite, se me necessita".

"Obrigado, irmana". Ele me deu um abraço rápido e [logo](#) se viu [torpe](#). "[Uh](#), me alegre que não o mantive em segredo como [Crystal](#) queria. Ela não pensou que seu a ajudaria".

"Eu gostaria de pensar que sou pelo menos uma pessoa bastante boa para ajudar [a](#) alguém que o necessita, não importa se estávamos [perto](#) ou não". Certamente [Crystal](#) não se imaginou que fosse indiferente, ou até feliz, que ela estivesse doente?

Pasmada, observei os dois veículos muito diferentes dirigir-se ao caminho de acesso de retorno para o caminho [Hummingbird](#). [Joguei](#) chave e fui em [meu](#) próprio automóvel em um estado de ânimo nada contente.

Continuando o [tema](#) de um dia infeliz, quando passei em meio da porta

traseira dessa [tarde](#) do [Merlotte](#), [Sam](#) me chamou desde seu escritório.

Entrei em ver o que queria, sabendo com antecipação que algumas outras pessoas estavam à espera ali dentro. Para [minha](#) súbita desilusão, encontrei-me com que o Pai [Riordan](#) me tinha emboscado.

Havia quatro pessoas no escritório do [Sam](#), além de meu chefe. [Sam](#) estava infeliz, mas tratando de manter uma boa cara. Para minha surpresa, o Pai [Riordan](#) não estava muito contente com as pessoas que lhe tinham acompanhado, já seja. Suspeitei que sabia quem [eran.Mierda](#). Não só o Pai [Riordan](#) trazia em reboque [aos Pelt](#), também [a](#) uma jovem de aproximadamente dezessete, que deve ser a irmã do [Debbie](#), Sandra.

As três pessoas novas me olharam fixamente. Os [Pelt maiores](#) foram altos e magros. Ele trazia postos óculos e era descascado, com orelhas fincadas fora de sua cabeça como [asas](#) da jarra. Ela era atrativa, um pouco excessivamente maquiada. Ela levava postos umas calças Donna [Karan](#) e levando uma bolsa com um logotipo famoso nele. Os saltos, também. Sandra [Pelt](#) era mais informal, suas calças jeans e sua camisa canção acomodando-se [a](#) sua figura estreita muito apertadamente.

[Logo que](#) ouvi o Pai [Riordan](#) formalmente introduzir os [Pelt](#), estava tão afligida e irritada que se entremetessem eles mesmos em minha vida até tal ponto. Havia-lhe dito [a](#) Pai [Riordan](#) que não queria encontrá-los, e aqui estavam. Os [Pelt](#) maiores me comeram com seus olhos ávidos. Selvagens, Maria-Estrela os tinha chamado. Desesperado-se foi a palavra que veio [a](#) minha mente.

Sandra era farinha de outro [costal](#) inteiramente: Desde que ela era a segunda menina, ela não poderia ser um [intercambiador](#) como seus pais, mas ela não foi inteiramente uma humana tampouco. Mas algo tentou [agarrar](#) meu cérebro, fez-me tomar uma pausa. Sandra [Pelt](#) era uma [intercambiadora](#) de alguma [classe](#). Tinha ouvido os [Pelt descriptos](#) como mais envoltos com sua segunda filha que com o [Debbie](#). Agora, obtendo pedacinhos de informação deles, vi por que isso poderia ser. Sandra [Pelt](#) poderia ser menor de idade, mas ela foi formidável. Ela era uma [were](#).

Mas isso não poderia ser, [a](#) menos que...

Está bem. [Debbie Pelt](#), [werefox](#), tinha sido adotada. Tinha-me informado de que os [Weres](#) eram propensos [aos](#) problemas de fertilidade, e dava é obvio que os [Pelt](#) tinham perdido as esperanças a respeito de ter um pequeno [were](#), e tinham adotado [a](#) um bebê que era pelo menos alguma [classe](#) de [intercambiador](#) de forma, se não de sua própria [classe](#). Até uma raposa de pura raça deveu ter parecido preferível [a](#) um humano simples. [Logo](#) os [Pelt](#) tinham adotado [a](#) outra filha, uma [were](#).

"[Sookie](#)," o Pai que [Riordan](#) disse, sua voz irlandesa [hechizadora](#) mas infeliz, "Barbara e [Gordon](#) apareceram em minha soleira hoje. Quando os [falei](#) que você havia dito tudo o que tinha que dizer a respeito do desaparecimento do [Debbie](#), não se contentaram com isso. Insistiram em que os traga aqui comigo".

Minha cólera intensa com o sacerdote se retirou um pouco. Mas outra emoção encheu seu lugar. Estava o suficientemente ansiosa sobre o encontro para me apalpar minha colcha nervosa de sorriso através de minha cara. Resplandeci para os [Pelt](#), apanhei a contracorrente de sua desaprovação.

"Sinto-o por sua situação," [falei](#). "Sinto pesar que [vocês](#) fiquem perguntando-o que [aconteceu](#) com o [Debbie](#). Mas não [sei](#) que mais posso dizer".

Uma lágrima baixou correndo pela cara da Barbara [Pelt](#), e abri minha bolsa para tirar um lenço. O dava à mulher, quem aplaudiu sua cara.

"Ela pensou que você roubava [ao Alcide](#)" Barbara disse.

[supõe-se](#) que não se fala mal dos mortos, mas no caso do [Debbie Pelt](#), isso era francamente impossível. "Senhora [Pelt](#), vou ser lhe franco," disse [a](#) ela. Embora não muito franco. "[Debbie](#) estava comprometida com outro no tempo de seu desaparecimento, um homem chamado [Clausen](#), se mal não recordar". Barbara [Pelt](#) inclinou a cabeça, [a](#) contra gosto. "Esse compromisso deixou [ao Alcide](#) em liberdade perfeita de sair em [cita](#) com alguém que lhe gostou, e nós passamos muito pouco tempo juntos". Nenhuma mentira ali. "Não nos vimos o um ao outro em semanas, e ele sai com alguém mais agora. [Assim](#) é que [Debbie](#) realmente estava equivocada no que ela pensou".

Sandra [Pelt](#) mordeu seu lábio inferior. Ela foi parca, com pele clara e [cabelo](#) café [escuro](#). Ela trouxe posto [pouca](#) maquiagem, e seus dentes eram [deslumbrantemente](#) brancos e parecidos. Seus [pendentes](#) podiam [prover](#) um cabide para um periquito; eram muito grandes. Tinha um corpo estreito e roupas caras: A parte superior da cadeia da alameda.

Sua expressão era feroz. Não gostou do que dizia, nenhuma pequena quantidade. Ela era uma adolescente, e teve [feitas ondas](#) fortes de emoção na garota. Recordei o que minha vida tinha sido quando tinha sido da idade da Sandra, e a compadecei.

"Já que você os conheceu os dois," Barbara [Pelt](#) disse cuidadosamente, não admitindo minhas palavras, "você deveu saber que tiveram- têm - uma forte relação de amor ódio, não importa o que [Debbie](#) fez".

"Isso OH é certo," [falei](#), e talvez não soei o suficientemente respeitosa. Se o fazia um favor [a](#) alguém ao matar [ao Debbie Pelt](#), essa pessoa era [Alcide Herveaux](#). De outra maneira, ele e a [Pelt](#) teriam estado destroçando-se animicamente um ao outro por anos, em caso de que não o resto de suas vidas.

[Sam](#) [partiu](#) dando meia volta quando o telefone [timbrou](#), mas vislumbrei um sorriso em sua cara.

"Consideramos que deve haver algo que você saiba, alguma [coisa](#) pequena, que ajudaria-nos [a](#) descobrir o que [aconteceu a](#) nossa filha. Se - se ela encontrou seu morte, [queremos](#) que seu assassino vá à justiça".

Olhei os [Pelt](#) por um [comprido](#) momento. Poderia ouvir a voz do [Sam](#) de [trasfondo](#) quando reagiu com assombro por algo que ouvia pelo telefone.

"Sr. e Senhora [Pelt](#), Sandra," [falei](#). "Falei com a polícia quando [Debbie](#) desapareceu. Cooperei com eles completamente. Falei com seus investigadores privados quando vieram aqui, [a](#) meu lugar de trabalho, [assim](#) como [vocês](#) têm feito. Deixei-os entrar em minha casa. Respondi suas perguntas". Simplesmente não com toda a verdade.

(Se, o edifício inteiro era uma mentira, mas o fazia o melhor possível.)

"Estou muito causar pena por sua perda e eu me compadecemos de sua ansiedade por descobrir [o que](#) ocorreu com o [Debbie](#)" continuei falando lentamente [assim](#) é que poderia [escolher](#) as palavras. Aspirei profundamente. "Mas isto tem que acabar. Bastante é suficiente. Não lhe posso dizer uma coisa mais [além](#) do que já lhe [hei](#) dito".

Para minha surpresa, [Sam](#) avançou ligeiramente ao redor de mim e entrou na barra, movendo-se rápido. Ele não disse uma só palavra [a](#) alguém no quarto. O pai [Riordan](#) percorreu o olhar depois dele, sobressaltou-se. Pu-me até mais ansiosa de que os [Pelts](#) fossem-se. Algo estava passando.

"Entendo o que você diz," [Gordon Pelt](#) disse rigidamente. Foi a primeira vez que o homem tinha falado. Ele não souu feliz de estar onde ele estava, ou de estar fazendo o que ele estava fazendo. "Precavo-me que não atuamos que melhor modo, mas estou claro que você nos desculpará quando você [piens](#) pelo que [havemos](#) passado.

"OH, claro está," [falei](#), e se essa não era uma verdade completa, não era uma mentira completa, tampouco. Fechei minha bolsa e o estivei na gaveta no [escritório](#) do [Sam](#) onde todos os servidores conservaram suas bolsas, e saí correndo para a barra.

Senti a lavagem de agitação [sobre](#) mim. Algo estava mau; quase cada cérebro no bar estava difundindo um sinal combinado de excitação com ansiedade raiando em pânico.

"[O que aconteceu](#)?" Perguntei [ao Sam](#), movendo-se furtivamente detrás da barra.

"Justamente disse [ao Holly](#) que a escola a chamava. O menino do [Holly](#) falta".

Senti [frio](#) começar na base de minha coluna vertebral e subir [acima](#). "[O que aconteceu](#)?"

"A mãe do [Danielle](#) usualmente recolhe [ao Cody](#) da escola quando ela recolhe à garotinha do [Danielle](#), [Ashley](#)". [Danielle Gray](#) e [Holly Cleary](#) tinham sido melhores amigas através da escola secundária e sua amizade tinha contínuo através do fracasso de ambos os matrimônios. Gostavam de trabalhar no mesmo turno. A mãe de [Danielle](#), Mary [Jane](#) Jasper, tinha sido um salva-vidas para o [Danielle](#), e de vez em quando sua generosidade tinha redundado para incluir o [Holly](#). [Ashley](#) deve ser aproximadamente de oito, e o filho do [Danielle](#), Mark Robert, agora deveria ter quatro anos de idade. O filho único do [Holly](#), [Cody](#), teve seis anos de idade. Ele estava no primeiro grau.

"A escola deixou [a](#) alguém mais recolher [ao Cody](#)? Tinha ouvido que os [professores](#) estavam em atitude vigilante por maridos não autorizados recolhendo [a](#) seus meninos.

"Ninguém sabe o que [aconteceu](#) ao pequeno. A [professora](#) de volta, [Halleigh Robinson](#), estava de pé fora observando [aos](#) meninos subir [a](#) seus automóveis. Ela diz que [Cody](#) repentinamente se lembrou de que lhe tinha deixado um desenho [a](#) sua mãe em seu [escritório](#), e ele [voltou](#) correndo à escola para obtê-lo. Ela não recorda lhe ver sair fora, mas ela não o podia encontrar quando entrou em inspecionar".

"Assim é que a Senhora Jasper estava ali em espera do [Cody](#)?"

"Sim, ela foi a única esperando, sentada ali em seu carro com seus netos".

"Isto é muito horripilante. [Suponho](#) que David não sabe algo?" David, o ex de [Holly](#), vivia no [Springhill](#) e se tornou a casar. Registre a partida dos [Pelt](#): Um agente irritante menos.

"Aparentemente não. [Holly](#) chamou [a](#) seu trabalho, e ele estava ali e tinha estado toda a [tarde](#), sem lugar [a](#) dúvidas. Ele chamou [a](#) sua nova esposa, e ela justamente havia retornado de recolher ela seus meninos na escola do [Springhill](#). O [guarda](#) municipal andou por sua casa e procurou, simplesmente para estar segura. Agora David está caminho aqui".

[Holly](#) se sentava em uma das mesas, e embora sua cara estava seca, seus olhos tiveram a aparência de alguém que tinha visto dentro do Inferno. [Danielle](#) estava encurvada no [piso](#) ao lado dela, [sujeitando](#) sua mão e lhe falando com o [Holly](#) urgentemente e [quedamente](#). [Alcee Beck](#), [um](#) dos detetives locais, sentava-se à mesma mesa. Um anotador e uma pluma estavam diante dele, e falava por seu telefone celular.

"procuraram na escola?"

"Bom, é aí onde está Andy agora. E Kevin e Quênia". Kevin e Quênia eram dois oficiais de polícia uniformizados. "O [Bud Dearborn](#) está no [trasfondo](#) telefônico [acima](#) de uma Alerta Âmbar".

Regulei um pensamento para como devia estar sentindo-se [Halleigh](#) agora; ela tinha só vinte e três anos de idade ou pouco mais ou menos, e este era seu primeiro trabalho de [professora](#). Ela não tinha feito nada mal, ao menos pelo que podia dizer - mas quando um menino se perde, ninguém se livra da culpa.

Tratei de pensar como podia [ayudar.Era](#) uma oportunidade única para [minha](#) pequena incapacidade para trabalhar pelo mais grande bem. Tinha-me calado a boca por anos aproxima de toda [classe](#) de coisas. As pessoas não queriam saber o que eu sabia. As pessoas não quiseram estar ao redor de alguém que podia fazer o que eu podia fazer. A forma que sobrevivi foi mantendo minha boca fechada, porque era fácil para os humanos ao redor meu esquecer ou não acreditar, quando a [prova](#) de [meu](#) estranho [talento](#) não lhes era esfregada em seu cara.

Queria estar ao redor de uma mulher que sabe que engana [a](#) seu marido, e com quem? Se for um tipo, queria estar ao redor de uma mulher que sabe que seu em segredo quer trazer posta roupa interior de encaixe? Queria andar com uma garota que conhece seus [julgamentos](#) mais secretos de outras pessoas e todos seus defeitos escondidos?

Não, pensei que não.

Mas se um menino estava envolto, como posso me conter?

Olhei [ao Sam](#), e ele me devolveu o olhar tristemente. "É duro, não é [assim](#), [cher](#)?" Ele disse. "[O que](#) vais fazer?"

"O que fora que tenha que fazer. Mas tenho que fazê-lo agora, " [falei](#).

Ele inclinou a cabeça. "Vá à escola," ele disse, e saí.

Capítulo 6

NÃO SABIA COMO IA OBTER ISTO. Não sabia quem admitiria que poderia ajudar. Havia uma multidão na escola primária, é obvio. Um grupo de aproximadamente trinta adultos estavam de pé sobre a erva na calçada de [em frente](#) da escola, e [Bud Dearborn](#), o xerife, falava com o Andy na grama dianteira. Betty Ford [Elementary](#) era a mesma escola [a](#) que eu tinha assistido. O edifício havia sido medianamente novo então, um edifício com um só [piso](#) franco de tijolo com uma galeria contendo [os](#) escritórios, o [kindergarten](#), as primeiro salas-de-aula de grau, e o restaurante de auto-serviço. Ali uma asa à direita para o segundo grau, uma asa à esquerda para a terceira parte. Um edifício recreativo pequeno estava atrás da escola no grande campo de jogo, [acessível](#) por um corredor coberto. Servia para as sessões de exercício dos meninos os dias de mau clima.

É obvio havia hastes de bandeira diante da escola, [um](#) para a bandeira americana e [um](#) para a bandeira de Louisiana. Amava passar por diante quando estalavam na brisa em um dia como hoje. Amava pensar a respeito de todos os meninos pequenos dentro, ocupados em ser meninos. Mas as bandeiras tinham sido desprendidas esse

dia, e só as cordas amarradas se moveram entre o vento firme. A grama verde de a escola estava salpicado do envoltório ocasional de caramelos ou papel enrugado do caderno de apontamentos. O custódio da escola, [Madelyn Pepper](#) (sempre chamada "Senhorita [Maddy](#)"), conferenciava sobre uma cadeira plástica bem fora das portas principais da escola, seu carro lhe rodem ao lado dela. A Senhorita [Maddy](#) tinha sido o custódio por [compridos](#) anos. A Senhorita [Maddy](#) era uma mulher muito lenta, mentalmente, mas era uma trabalhadora conscienciosa, e absolutamente confiável. Ela se via quase igual [a](#) como ela se via quando eu tinha ido à escola ali: alta, o branco, com uma larga queda de [cabelo tingido](#) de platina. Ela se fumava um charuto. A Diretora, Senhora Garfield, tinha tido uma batalha com o Srta. [Maddy](#) por anos a respeito de seu hábito, uma batalha que Srta. [Maddy](#) sempre tinha ganho. Ela fumava fora, mas ela fumava. Hoje, [Mrs.](#) Garfield era completamente indiferente do cacoete do Srta. [Maddy](#). A Senhora Garfield, esposa de um ministro episcopal metodista, estava vestida com um traje de rua de cor mostarda, mangueira simples, e bombas [negras](#). Ela estava tão tensa como Srta. [Maddy](#), e muito menos protegida a respeito de mostrá-lo.

Abri-me [passo](#) entre a multidão, sem saber como começar [a](#) fazer o que tinha que fazer.

Andy me viu primeiro, e tocou [ao Bud Dearborn](#) no ombro. O [Bud](#) tocou um telefone celular em sua orelha. O [Bud](#) começou [a](#) me olhar. Inclinei a cabeça para eles. O xerife [Dearborn](#) não era meu amigo. Ele tinha sido amigo de meus pais, mas ele nunca tinha tido tempo do dia para mim. Para o xerife, as pessoas se [subdividiam](#) em duas categorias: As pessoas que quebrantaram a lei e podiam estar [presas](#), e as pessoas que não quebrantaram a lei e não podiam sê-lo. E a maior parte desses eram pessoas que não tinham sido apanhadas infringindo a lei ainda; isso era o que [Bud](#) acreditava. Eu caía em alguma parte no meio. Ele estava claro que era culpado de algo, mas ele não podia resolver o que era.

[Ao](#) Andy não gostava de eu muito, já seja, mas ele era um crente. Ele sacudiu seu cabeça à esquerda, quase imperceptivelmente. Não podia ver claramente a cara do [Bud Dearborn](#), mas seus ombros se [rigidizaram](#) com [irritação](#), e ele se inclinou [adiante](#) um pouco, seu postura corporal inteira dizendo que ele estava furioso com seu detetive.

Consegui sair do nó de cidadãos ansiosos e curiosos e me deslizei ao redor da asa de terceiro grau para a parte de atrás da escola. O campo de jogo, do tamanho da metade de uma quadra de esportes de futebol, estava cercado, e a [porteira](#) estava normalmente fechada com chave com uma cadeia assegurada por um cadeado. Tinha sido aberta, provavelmente para a conveniência dos [buscadores](#). Vi o Kevin [Pryor](#), um oficial de polícia jovem magro que sempre ganhou a [carreira](#) do 4K no Festival da [Azalea](#), inclinando-se [a](#) olhar com atenção em uma boca-de-lobo diretamente através da [rua](#). A erva na sarjeta era alta, e suas calças uniformes [escuras](#) foram polvilhados com amarelo. Sua sócia, Quênia, quem robusta como Kevin era magro, estava [em frente](#) do outro lado da quadra, e a observei mover a cabeça de um lado para outro esquadrinhando os pátios circundantes.

A escola ocupava uma quadra inteira na metade de uma zona residencial. Todas as casas da zona eram casas modestas em lotes modestos, o tipo de bairro onde houve [metas](#) de basquete e bicicletas, [cães ladradores](#), e os caminhos de acesso iluminados na calçada.

Hoje cada superfície estava empoeirada com um pó amarelo ligeiro; era o mesmo começo do tempo do pólen. Se lavas seu carro na cidade em sua rua, haveria um anel de amarelo ao redor do [tubo](#) de deságüe da tormenta. As barrigas dos gatos estavam tintas e os [cães](#) altos têm patas amarelas. Cada pessoa com quem fale tem os olhos avermelhados e leva lenços.

Notei [várias](#) zonas limpas ao redor do campo de jogo. Havia emplastros de pasto verde novo e emplastros de pasto duro, em áreas onde os meninos se congregaram mais que nada. Um mapa grande dos Estados Unidos tinha estado pintado no concreto fora das portas da escola. O nome de cada estado foi pintado cuidadosamente e claramente. Louisiana era o único estado pintado de vermelho brilhante. A palavra Louisiana era muito larga para competir com o pelicano, e tinha sido pintado no direito do pavimento onde o Golfo do México estava.

Andy emergiu da porta traseira, sua cara duro. Ele se viu dez anos mais velho.

"Como está [Halleigh](#)?" Perguntei.

"Ela está chorando dentro da escola," ele disse. "[Temos](#) que encontrar [a este](#)

menino".

"O que dizia Bud?" Perguntei. Dava um passo dentro da [porteira](#).

"Não pergunte," ele disse. "Se houver algo que possa fazer por nós, precisamos toda a ajuda que [podemos](#) obter".

"Está no limbo".

"Você também".

"Onde estão as pessoas que estavam dentro a escola quando ele [voltou](#) correndo?

"Estão todos aqui dentro, exceto o chefe e o custódio".

"Vi-os fora".

"Trarei-os. Todos os [professores](#) estão no restaurante do auto-serviço. Tem essa etapa pequena em um extremo. Sente-se entre decorações ali. Vê se pode obter algo".

"Está bem". Não tive uma melhor ideia.

Andy ficou em caminho para o fronte da escola para trazer para o capital Diretor e ao Custódio.

Movi-me gradualmente para o fim do corredor do terceiro grau. Havia quadros brilhantes decorando as paredes fora de cada sala-de-aula. Cravei os olhos nos desenhos de pessoas rudimentares tendo [picnics](#) e pescando, e as lágrimas picaram meus olhos. Por primeira vez, desejei que fora psíquico telepático.

Então poderia visualizar o que [aconteceu](#) com o [Cody](#), em lugar de ter que esperar alguém [qu](#) pensasse nele. Nunca tinha encontrado [a](#) um [síquico](#) verdadeiro, mas tinha entendido que era um [talento](#) muito incerto de ter, [um](#) que não era o suficientemente específico às vezes, e muito específico em outros. [Minha](#) pequena raridade era bastante mais fidedigna, e me fiz acreditar mesma que poderia ajudar [este](#) menino.

Consegui chegar ao restaurante de auto-serviço, o aroma da escola evocou uma pressa de memórias. A maior parte deles eram dolorosos; alguns eram agradáveis. Quando tinha sido [pequeno](#), não tinha tido controle [sobre](#) minha telepatia e não tinha nenhuma idéia de o que estava equivocado comigo. Meus pais me tinham feito passar através do moinho de saúde mental tratando de encontrar o que fora, o qual teve mais à frente me coloca completamente de meus olhares fixos. Mas a maior parte de meus [professores](#) haviam tido bom coração. Tinham entendido que me esmerava em aprender - que em certa forma era constantemente distraída, mas não era minha eleição. Inspirar o perfume de limpador [cretáceo](#), papel, e livros trouxe de volta todo.

Recordei todos os corredores e os portais como se justamente logo houvesse saído. As paredes eram de uma cor pêssego agora, em lugar de esbranquiçado que recordava, e o tapete era de uma [classe](#) de cinza pintalgado em lugar de linóleo café; mas a estrutura da escola era inalterável. Sem [titubear](#), escapuli-me por uma porta traseira para a etapa pequena, a qual estava [a](#) um extremo do restaurante pequeno. Se recordava corretamente, o espaço era designado o "quarto [multiuso](#)". A área de servir podia ser fechada com portas [pregadizas](#), e as mesas de [picnic](#) que se alinhavam ao quarto podiam ser [pregadas](#) e empilhadas. Agora se faziam [cargos](#) o [piso](#) em regulamento rema, e as pessoas sentadas [a](#) elas eram todos adultos, com exceção dos meninos de alguns [professores](#) que tinham estado nas salas-de-aula com suas mães quando o alarme tinha estado levantada.

Encontrei uma cadeira plástica diminuta e a [joguei](#) atrás detrás das cortinas na esquerda. Fechei meus olhos e comecei [a](#) me concentrar. Perdi as [consciencia](#) de meu corpo ao fechar todos os estímulos e comecei [a](#) deixar minha mente vagar livremente.

É meu enguiço, meu enguiço, meu enguiço! por que não notei que ele não tinha retornado fora? Ou passou inadvertido ele por mim? Pôde meter-se em um carro sem me dar conta?

Pobre [Halleigh](#). Ela estava sentava, e o montículo de lenços mostrada como tinha estado acontecendo ela seu tempo de espera. Ela era completamente inocente de algo, [assim](#) é que reatei meu [auscultación](#).

OH meu Deus, obrigado Deus que não é meu filho I que falta

... ir [a](#) casa e agarrar algumas bolachas...

Não posso ir à loja e recolher carne para hambúrgueres, talvez posso chamar [ao Ralph](#) e ele pode andar pelo [Sonic](#)... mas nós comemos comida rápida ontem à noite, não está bem

Sua mamãe é uma [empregada](#) de [botequim](#), quantas [lowlifes](#) faz ela sabe? Provavelmente um deles.

Seguiu sem parar, uma [letanía](#) de pensamentos inofensivos. Os meninos estavam

pensando a respeito de sanduíches e televisão, e estavam assustados também. Os adultos, na maioria dos casos, estavam muito assustados por seus meninos e estavam preocupado pelo efeito do desaparecimento do [Cody](#) em suas famílias e sua [classe](#).

Andy [Bellegleur](#) disse, "Em um minuto o Xerife [Dearborn](#) estará aqui dentro, e [logo](#) os dividiremos em dois grupos".

Os [professores](#) se relaxaram. Estas eram instruções familiares, como elas mesmas freqüentemente tinham dado.

"Faremos-lhes perguntas cada um de você, e [logo](#) poderão ir-se. [Sei](#) que estão preocupados, e [temos aos](#) oficiais de polícia registrando a área, mas talvez possamos obter alguma informação que nos ajudará [a](#) encontrar [Cody](#)".

A Senhora Garfield entrou. Podia sentir sua ansiedade precedendo-a como uma nuvem [escura](#), cheia de trovões. A Senhorita [Maddy](#) estava detrás dela. Podia ouvir as rodas de seu carro, carregado com seu [cubo](#) do lixo forrado e cheio de artigos para limpar. Todos os perfumes que a rodeavam eram familiares. É obvio, ela começava a limpeza imediatamente depois do horário de escola. Ela devia estar dentro de uma das salas-de-aula, e provavelmente não tinha visto nada. A Senhora Garfield podia haver estado em seu escritório. O Diretor em minha época, [Mr. Heffernan](#), parava-se fora com o [professor](#) de volta até que todos os meninos se foram, a fim de que os pais tivessem a possibilidade de falar com ele se tivessem perguntas sobre o progresso de seu menino... ou seu falta de progresso.

Não apareci desde atrás da cortina poeirenta para ver, mas podia seguir o progresso das duas facilmente. A Senhora Garfield era uma bola de tensão tão densa carregava o ar ao redor dela, e Srta. [Maddy](#) estava igualmente rodeada pelo aroma de todos os produtos de limpeza e os sons de seu carro. Ela se sentia miserável também, e sobre tudo ela queria retornar [a](#) sua rotina. [Maddy Pepper](#) podia ser uma mulher de inteligência limitada, mas ela amava seu trabalho porque era hábil nele.

Aprendi bastante enquanto estava sentada ali. Intei-rei-me de que uma das [professoras](#) era uma lésbica, embora ela estava casada e tinha três meninos. Intei-rei-me que outra [professora](#) estava grávida mas não lhe havia dito [a](#) ninguém ainda. Aprendi que a [maior](#) parte das mulheres (não havia [professores](#) na escola primária) estavam curvadas por obrigações múltiplos para suas famílias, seus trabalhos, e seu Igrejas. A [professora](#) de [Cody](#) estava muito triste, porque lhe gostava do garotinho, embora ela pensava que seu mãe era estranha. Ela acreditava que [Holly](#) punha empenho em ser uma boa mãe, mas como rebatia sua aversão para o estilo gótico do [Holly](#).

Mas nada do que aprendi me ajudou [a](#) descobrir algo [sobre](#) o [Cody](#) até que me aventurei na cabeça do [Maddy Pepper](#).

Quando o Quênia subiu detrás de mim, estava [dobrada sobre](#) mim, minha mão [sobre meu](#) boca, tratando de chorar silenciosamente. Não fui capaz de me levantar para procurar o Andy ou qualquer outro. Soube onde estava o menino.

"Enviou-me aqui para averiguar o que sabe," Quênia sussurrou. Ela estava maciçamente [descontente](#) a respeito de seu [mandado](#), e embora sempre lhe havia gostado de eu, ela não pensava que podia fazer algo para ajudar à polícia. Ela pensou que Andy era um [parvo](#) por arruinar sua [carreira](#) ao me fazer sentar [ali](#) escondida.

[Logo](#) percebi alguma outra [coisa](#), algo fraco e [débil](#).

Levantei-me e agarrei [ao](#) Quênia pelo ombro. " [Olhe](#) no [cubo](#) do lixo ", o que está no carro, agora mesmo!" [Falei](#), em voz baixa (esperei) com suficiente urgência para acender um fogo no Quênia. "Está em [cubo](#), está ainda vivo!"

Quênia não era suficientemente impulsiva para saltar desde atrás da cortina, lançar do camarote cênico, e arremeter em cima do carro do custódio. Ela me deu uma olhar duro, dura. Saí de atrás da cortina para observar como o Quênia se abriu [passo](#) abaixo das escadas pequenas na parte de [em frente](#) do cenário, e teve êxito para onde [Maddy Pepper](#) estava sentada, seus dedos tamborilando contra de suas pernas. A Senhorita [Maddy](#) queria um cigarro. [Logo](#) ela se deu conta que o Quênia estava [perto](#) dela, e um alarme aborrecido soou em seu cérebro. Quando o custódio viu o Quênia realmente tocar o bordo do [cubo](#) grande do lixo, saltou [sobre](#) seus pés e gritou, " Não foi minha intenção! Não foi minha intenção!"

Todo mundo no quarto se fixou na comoção, e o rosto de todos refletiu expressões idênticas de [horror](#). Andy caminhou [a](#) grandes passos, sua cara dura. Quênia estava [dobrada](#) sobre a lata, rebuscando, lançando [sobre](#) seu ombro uma tormenta de neve de lenços usados. Ela se congelou por um segundo quando encontrou o que havia

estado procurando. Ela se inclinou mais, ao ponto de cair no pote.

"Está vivo," disse em voz alta para o Andy. "Chama o 911!"

"Ela limpava o [piso](#) com bucha quando ele [voltou](#) correndo à escola para procurar o desenho," Andy disse. Estávamos sentados na cafeteria. "Não [sei](#) se pôde escutar, havia muito ruído no quarto".

Inclinei a cabeça. Tinha podido escutar seus pensamentos enquanto ela havia falado. Todos estes anos em seu trabalho, e ela nunca tinham tido um problema com um estudante que não resolveu facilmente com algumas palavras fortes de sua parte. [Logo](#), hoje, [Cody](#) tinha entrado correndo à sala-de-aula, com pólen em seus sapatos e nas [botamangas](#) das calças, pelo [piso](#) recém esfregão do [Maddy](#). Lhe tinha gritado, e ele se tinha sobressaltado tanto que seus pés se haviam [resvalado](#) no [piso](#) molhado. O garotinho tinha caído para trás e tinha golpeado a cabeça contra o [piso](#). O corredor tinha atapetado para reduzir o ruído, mas as salas-de-aula não, e sua cabeça tinha golpeado sobre o linóleo.

[Maddy](#) tinha pensado que lhe tinha matado, e ela tinha oculto seu corpo precipitadamente no receptáculo mais próximo. Ela se tinha precavido que perderia seu emprego se o menino estava morto, e em um impulso tinha tratado de lhe esconder. Ela não teve um plano e nenhuma idéia do que ocorreria. Não tinha pensado como se desfaria de seu corpo, e ela não tinha contado que tão miserável se sentiria a respeito de todo o assunto, que tão culpado.

Para conservar minha parte nisto silencioso, o qual a polícia e eu estávamos de [acordo](#) era absolutamente a melhor ideia, Andy sugeriu que o Quênia repentinamente se tinha dado conta que o único receptáculo [dentro](#) a escola que ela não havia registrada era o [cubo](#) do lixo do [Maddy Pepper](#).

"Isso é exatamente o que pensei," Quênia disse. "Deveria havê-lo registrado, ao menos [pinçar](#) e ver se um abductor tinha arrojado algo aí". A cara redonda do Quênia foi ilegível. Kevin a olhou, suas sobrancelhas franzidas, sentindo algo debaixo da superfície de a conversação. Kevin não era tolo, especialmente se envolvia [ao](#) Quênia.

Os pensamentos do Andy eram claros para mim. "Não me peça que o faça outra vez" disse-lhe.

Ele inclinou a cabeça com [aquiescencia](#), mas ele estava mentindo. Ele estava tendo uma [imágen](#) de casos resolvidos, de malfeitores encerrados, de que tão limpo [Bon Temps](#) seria quando lhe houvesse dito os quais eram todos os criminosos e ele houvesse encontrado a maneira de culpar os de algo.

"Não vou fazer o," [falei](#). "Não vou estar [te](#) ajudando todo o tempo. Você é o detetive. Você tem que encontrar coisas de uma forma legal, assim pode levar um caso [a](#) os tribunais. Se me usar todo o tempo, ficará negligente. Os casos se virão [abaixo](#). [Obendrás](#) uma má reputação". Falei desesperadamente, [impotentemente](#). Não pensei que minhas palavras teriam algum efeito.

"Ela não é uma Bola 8 Mágica," Kevin disse.

Quênia se viu assombrada, e Andy foi o que mais se assombrou; pensou que esta era quase uma heresia. Kevin era um [patrullador](#); Andy era um detetive. E Kevin era um homem tranquilo, a [classe](#) de homem que escuta [a](#) todos seus colegas de trabalho, mas que não freqüentemente oferece um comentário. Ele era notavelmente mandado por seu mãe; talvez ele tinha aprendido nos joelhos de sua mãe [a](#) não oferecer opiniões.

"Não a pode sacudir e obter a resposta correta," Kevin contínuo.

"Tem que averiguar a resposta por ti mesmo. Não é correto assumir o controle da vida do [Sookie](#) [assim](#) seu pode cumprir melhor com seu trabalho".

"Bem," disse Andy, pouco convencido. "Mas pensaria que qualquer cidadão quereria que seu povo esteja livre de [ladrões](#) e violadores e assassinos".

"[O que](#) a respeito de [adúlteros](#) e pessoas que tiram jornais de mais dos dispensadores do periódico? Deveria devolver esses, também? [O que](#) a respeito de meninos que fazem [armadilha](#) em seus exames?"

"[Sookie](#), sabe o que quero dizer," ele disse, pálido e furioso.

"Se, tiver uma boa idéia do que quer dizer. Nem o pense. Ajudei [a](#) salvar a vida desse menino. Não me faça pensar em lamentá-lo". Saí na mesma forma que tinha vindo, pela [porteira](#) de atrás e pelo flanco da propriedade da escola para onde tinha deixado meu carro. Conduzi de retorno [a](#) trabalhar muito cuidadosamente, porque ainda [tremia](#) da intensidade das emoções que tinham fluído através de a escola esta [tarde](#).

No bar, encontrei-me com que [Holly](#) e [Danielle](#) se foram - [Holly](#) para o hospital para estar com seu filho, e [Danielle](#) para conduzi-la ali porque estava muito tremendo.

"A polícia teria levado ao [Holly](#), gostosamente," [Sam](#) disse. "Mas soube que o [Holly](#) não tem [a](#) ninguém mais que [Danielle](#) aqui, [assim](#) pensei que [tambien](#) podia deixar ir [a Danielle](#)".

"É obvio, isso me deixa para servir para mim sozinha," disse [agriamente](#), pensando que estava sendo duplamente castigada por ajudar [ao Holly](#).

Ele me sorriu, e por um segundo não lhe poderia ajudar [a](#) devolver o sorriso. "[Hei](#) chamado [a Tanya Grissom](#). Ela disse que gostaria de dar uma mão, simplesmente em uma base de artigo de cheio".

[Tanya Grissom](#) justamente se mudou [ao Bon Temps](#), e ela tinha entrado no [Merlotte](#) imediatamente para apresentar uma solicitude. Ela tinha passado através de universidade [waitressing](#), havia dito [ao Sam](#). Ela esperava juntar ao redor de duzentos dólares uma noite em [gorjetas](#). Isso não ia ocorrer no [Bon Temps](#), e se o havia dito [assim a](#) ela francamente.

"Chamou o [Arlene](#) e primeiro [Charlsie](#)?" Precavi-me que me tinha ultrapassado, porque era só uma [mesera /moza](#) de [botequim](#), não a proprietária. Não era para que eu o recorde [ao Sam](#) que ele deveria fazer vir [às](#) mulheres com tempo mais [antigüidade](#) antes de que ele chamasse uma recém chegada. A recém chegada era definitivamente uma [intercambiador](#) de forma, e estava assustada que [Sam](#) estava prejudgado em seu favor.

[Sam](#) não pareceu irritado, de fato. "Bom, chamei-as primeiro. [Arlene](#) disse que ela tinha uma entrevista, e [Charlsie](#) cuidava de seu neto. Ela esteve [sugirindo](#) bastante seguido que ela não estará trabalhando muito mais tempo. [Acredito](#) que ela vai cuidar de bebê o horário completo quando sua nora [volte](#) a trabalhar".

"OH," [falei](#), desconcertado. Teria que me acostumar [a](#) alguém novo. Por suposto, as [empregadas](#) de [botequim](#) vêm e vão, e tinha visto um bom número de passagem [a](#) través da porta de empregados do [Merlotte](#) em meus - [córcholis](#), agora cinco - anos de trabalhar para o [Sam](#). [Merlotte](#) estava aberto até a meia-noite em noites de semana e até a uma sexta-feira e sábado. [Sam](#) tinha provado abrir os domingos por algum momento, mas não pegou. portanto agora [Merlotte](#) estava fechado no domingo, [a](#) menos que tivesse estado alugado para uma festa privada.

[Sam](#) tratava de rodar nossos turnos para que todo mundo tivesse a oportunidade trabalhar a noite mais lucrativa, portanto alguns dias trabalhava de onze [a](#) cinco (ou seis e trinta, se havia muito trabalho) e algumas vezes trabalhava de cinco até o [fechamento](#). Ele tinha experiente com os horários e turnos até que nós todos tivéssemos convencionado no que funcionava melhor. Ele esperava um pouco de flexibilidade de nós, e em troca ele era bom a respeito de nos soltar para os enterros e as [bodas](#) e outros assuntos.

Tinha tido um par de outros trabalhos antes de começar [a](#) trabalhar para o [Sam](#). Ele era a pessoa mais fácil para trabalhar, com muito. Ele se tinha convertido em mais que [meu](#) chefe em algum momento do caminho; ele era meu amigo. Quando me tinha informado que era um [intercambiador](#) de forma, não me tinha incomodado nem um pouco. Tinha ouvido rumores em a comunidade alternante que os [Weres](#) pensavam em [voltar-se](#) públicos, da forma em que os vampiros o fizeram. Preocupei-me com o [Sam](#). Preocupei-me com pessoas no [Bon Temps](#) lhe aceitando. Sentiriam que ele os tinha estado enganando todos estes anos, ou o aceitariam sem mais? Desde que os vampiros tinham feito sua revelação cuidadosamente orquestrada, a vida como a conhecíamos trocou, no mundo inteiro. Alguns países, depois de que o trauma inicial se desgastou, tinha começado [a](#) operar incluindo os vampiros no pensamento prevalecente da vida; outros declararam [a](#) os vampiros não-humanos e insistiram [a](#) seus cidadãos [a](#) matá-los [a](#) primeira vista (mais fácil de dizer que de fazer).

"Estou claro que [Tanya](#) estará bem," [falei](#), mas soei incerto, inclusive [a](#) meus [oidos](#). Atuando por um impulso - e só posso [supor](#) que a onda gigantesca de [emoções](#) que tinha experiente esse dia teve algo que ver com isto - [atirei](#) meus braços ao redor do [Sam](#) e lhe dava um abraço. Cheirava [a](#) pele e cabelo limpo e [a](#) leve fragrância de uma loção para depois de barbear-se, um tom de vinho, um [sopro](#) de cerveja... o aroma de [Sam](#). Enchi disso meus pulmões como oxigênio.

Assombrado [Sam](#), abraçou-me de volta, e por um segundo o calor de seu abraço fez-me me sentir quase insensata com muito prazer. [Logo](#) ambos nos [jogamos](#) atrás,

porque depois de tudo, este era nosso lugar de trabalho e havia alguns clientes ao redor. [Tanya](#) entrou, [assim](#) é que foi bom que estivéssemos fora da luta corpo [a](#) corpo. Não quis que ela pensasse que isto era rotina.

[Tanya](#) era mais baixa que [meu](#) cinco [pé](#) seis, e era uma mulher de bom aspecto [maior](#) de vinte e cinco anos. Seu cabelo era curto, murcho e brilhante, uma cor morena média que muito parecido ao de seus olhos. Tinha uma boca pequena e um nariz como um botão e uma figura bonita. Não tinha absolutamente nenhum motivo para me desagradar, mas não estava encantada de vê-la. Senti vergonha de mim mesma. Deveria-lhe dar [a](#) [Tanya](#) uma boa possibilidade para demonstrar seu [caráter](#) verdadeiro.

depois de tudo, descobriria-o cedo ou tarde. Não pode esconder o que você em realidade é, não de mim - não se você for um ser humano normal. Faço um [intento](#) de não escutar às escondidas, mas não posso bloquear a visão de tudo. Quando tinha saído em [cita](#) com o Bill, ele me tinha ajudado [a](#) aprender [a](#) fechar minha mente. Após, a vida tinha sido mais fácil - mais agradável, mais relaxada.

[Tanya](#) era uma mulher sorridente, concederia-lhe isso. Sorriu [ao](#) [Sam](#), e me sorriu, e sorriu [aos](#) clientes. Não foi um sorriso nervoso, como a minha, o sorriso aberta que diz "ouço um clamor dentro de minha cabeça e estou tratando de lombriga normal por fora"; o sorriso da [Tanya](#) foi mas bem um tipo de sorriso "sou realmente linda e vivaz e me farei querer por mim mesma por todo mundo" . antes de tomar uma bandeja e começar [a](#) trabalhar, [Tanya](#) formulou uma lista de perguntas apreciáveis, e poderia dizer [todo](#) ela tinha tido experiência.

"Que está mau?" [Sam](#) perguntou.

"Nada," [falei](#). "Eu só..."

"Ela parece agradável," ele disse. "Pensa que há algo mal com ela?"

"Nada que eu saiba," [falei](#), tratando de soar enérgico e alegre. Soube que sorria esse sorriso nervoso. "[Olhe](#), [Jane Bodehouse](#) faz sinais para outra ronda. Teremos que chamar [a](#) seu filho outra vez".

[Tanya](#) deu a volta e me olhou então, como se ela sentiu meus olhos em seu [custas](#). Seu próprio sorriso se foi, substituída por um olhar tão nivelado que [meu](#) estimativa de sua aptidão para a ação séria instantaneamente melhorou. Mantivemo-nos por um momento, nos avaliando mutuamente com fixidez, e [logo](#) ela resplandeceu em mim e continuou para a seguinte mesa, lhe perguntando ao homem ali se ele estava preparado para outra cerveja.

Repentinamente pensei, pergunto-me se [Tanya](#) está interessada no [Sam](#). Não me gostou da forma em que me senti quando pensei a respeito disso. Decidi-me que o dia havia sido bastante exaustivo sem criar uma preocupação nova. E nenhuma chamada do Jason.

Depois do trabalho, fui casa com muito em minha mente: O pai [Riordan](#), os [Pelt](#), [Cody](#), o aborto do [Crystal](#).

Conduzi para o caminho de acesso coberto de sobrecarrega através do bosque, e quando entrei no claro e conduzi detrás da casa [a](#) estacionar na porta traseira, seu isolamento me golpeou uma vez mais. Viver na cidade por algumas semanas tinha feito à casa parecer até mais solitária, e embora amava estar de retorno no velho lugar, não sentiu-se como antes do fogo.

[Estranha](#) vez me havia sentido preocupada comigo vida neste lugar isolado, mas dos passados poucos meses minha vulnerabilidade tinha estado me impressionando. Havia tido alguns escapamentos muito comprometidos, e duas vezes tinha havido intrusos em [meu](#) casa me esperando quando tinha entrado. Agora tinha instalado alguns ferrolhos realmente bons em minhas portas, tinha anverso e reverso de miras, e meu irmão me tinha dado sua escopeta [Benelli](#) para conservá-la.

Tinha luzes fortes nas esquinas da casa, mas eu não gostava das deixar acesas toda a noite. Considerava a compra de uma dessas luzes com detectores de movimento. O inconveniente era que, desde que vivia em um claro grande na metade do bosque, os animais freqüentemente cruzam meu pátio na noite, e a luz se acenderia cada vez que uma pequena [zarigüeya](#) vagasse através da erva.

O segundo ponto a respeito de uma luz de [adiante](#) era... [o que](#)?

O tipo de coisa que me assustava não ia ser intimidada por uma luz. Justamente poderia vê-lo melhor antes de que comesse. Além disso, não havia vizinhos que uma luz poderia sobressaltar ou despertar. Estranho, refleti, que [estranha](#) vez tivesse assustada quando minha avó vivia. Ela tinha sido uma pequena dama arruda para uma mulher em seus anos setenta, mas ela não me pôde ter defendido contra uma pulga. Em certa forma,

o fato simples de não estar sozinha me tinha feito sentir mais segura.

depois de todas estas reflexões sobre o perigo, estava tenso quando saí de meu carro. Tinha passado um caminhão estacionado [em frente](#), [abri](#) com a chave a porta de trás e passei através da casa para abrir a porta principal com o desgraçado sentimento que estava a ponto de ter que acontecer uma cena. O interlúdio tranqüilo em meu [alpendre](#) dianteiro observando [às](#) abelhas na pereira pareceu uma semana atrás, em lugar de horas.

[Calvin Norris](#), líder dos [Hotshot Were](#) panteras, saiu de seu caminhão e subiu as escadas. Era um homem com barba no princípio dos quarenta, e era um homem sério cujas responsabilidades estavam totalmente [sobre](#) seus ombros. Evidentemente [Calvin](#) tinha saído do trabalho. Ele levava postos camisa azul [ylos jeans](#) que todos os líderes de equipe do [Norcross](#) usavam.

"[Sookie](#)," ele disse, inclinando a cabeça para mim.

"Por favor entra," respondi, embora estava relutante. Entretanto, [Calvin](#) nunca tinha sido algo exceto cortês para comigo, e ele me tinha ajudado [a](#) resgatar [a](#) meu irmão faz um par de meses, quando Jason tinha sido refém. Pelo menos, o endividei urbanidade.

"Minha sobrinha me chamou quando o perigo tinha passado," ele disse lentamente, tomando assento no sofá depois de eu tinha [agitado](#) minha mão para lhe mostrar que era bem-vindo. "Penso que lhe salvou a vida".

"Estou realmente contente de ouvir que [Crystal](#) está melhor. Tudo o que fiz foi fazer uma chamada Telefônica". Sentei-me em [minha velha](#) cadeira favorita, e notei que caía com cansaço. [Endireitei](#) meus ombros. "A [Dra. Ludwig](#) pôde deter seu sangrado"?

[Calvin](#) inclinou a cabeça. Ele me olhou firmemente, seus estranhos olhos solenes.

"Ela vai estar bem. Nossas mulheres abortam involuntariamente freqüentemente. Por isso é que esperávamos... Bom".

Sobressaltei-me, o peso das esperanças do [Calvin](#) que me [aparearia](#) com ele descansando com excesso [sobre](#) meus ombros. Não estou claro por que me senti culpado; por sua decepção, adivincho. depois de tudo, não era meu enguiço que a idéia havia [bordeado](#) meu [interesse](#).

"Adivincho que Jason e Cristal terminarão juntos," [Calvino](#) disse [a](#) maneira de fato.

"tenho que dizer, não estou louco por seu irmão, mas não sou o que se casa com ele".

Estava desconcertada. Não sabia se estas bodas era idéia do Jason, ou do [Calvin](#), ou de [Crystal](#). Jason certamente não tinha estado pensando em matrimônio esta [manhã](#), [a](#) menos que fosse algo que ele tinha tido o descuido de não mencionar no revão de sua preocupação a respeito de Cristal. [Falei](#), " Pois bem, para ser honestos, não estou louca por Cristal. Mas não sou a se casa com ela". Aspirei profundamente. "Esmerarei-me em lhes dar uma mão, se decidem fazer isso. Jason é tudo o que tenho, como sabe".

"[Sookie](#)," ele disse, e sua voz foi repentinamente muito menos certa, "quero falar de algo mais, também".

É obvio que se. Nenhuma forma de que eu esquivasse esta [bala](#).

"[Sei](#) que algo que algo que se disse, quando saiu para fora da casa, afastou-te de mim.

Eu gostaria de saber o que foi. "

Tomei um fôlego profundo, enquanto considerava minhas seguintes palavras muito cuidadosamente. "[Calvin](#), [sei](#) que [Terry](#) é sua filha". Quando tinha ido visitar o [Calvin](#) depois que ele tinha saído do hospital por receber disparos, tinha conhecido [ao Terry](#) e [a](#) sua mãe [Maryelizabeth](#) na casa do [Calvin](#). Embora claramente não [vivian](#) ali, foi igualmente claro que tratavam o lugar como uma extensão de sua casa. [Logo](#) a [Terry](#) me tinha perguntado se ia casar me com seu pai.

"Sim," [Calvin](#) disse. "Houvesse-lhe isso dito se me tivesse perguntado isso.

"Tem outros meninos?"

"Sim. Tenho três meninos mais".

"De mães diferentes?"

"Desde três mães diferentes".

Tinha estado no correto. "por que é isso?" Perguntei, para estar segura.

"Porque sou puro-sangue," ele disse, como se fora [óbvio](#). "Desde que só o primeiro menino de um casal puro resulta ser uma pantera completa, [temos](#) que atuar em consequência.

Alegrei-me profundamente nunca ter considerado seriamente me casar com [Calvin](#), porque se o tivesse feito, teria vomitado nesse muito mesmo momento. O que

tinha suspeitado, depois de presenciar o ritual de [sucessão](#) de [packmaster](#), era certo. "Assim é que não é o primeiro menino da mulher, e ponto, que resulta ser um [intercambiador](#) de forma de pura raça... mas sim é seu primeiro menino com um homem específico".

"Correto". [Calvin](#) se viu surpreso que não tinha sabido isso. "O primeiro menino de qualquer casal puro dado é a coisa verdadeira. Assim se nossa [população](#) se faz muita pequena, um varão puro-sangue tem que formar casal com tantas mulheres puro-sangue como ele possa, para aumentar a manada".

"Bem". Esperei por um minuto, para me congregar [a](#) mim mesmo. "Pensou que eu estaria bem contigo fecundando [a](#) outras mulheres, se nos casarmos?"

"Não, não pretendia que de uma pessoa alheia," ele respondeu, com a mesma voz [prática](#). "Penso que é hora de me assentar com uma mulher. cumpri com o dever de líder".

Provei não pôr os olhos em branco. Se tivesse sido qualquer outro me teria rido [disimuladamente](#), mas [Calvin](#) era um homem de bem, e ele não [merecia](#) essa reação.

"Agora quero formar um casal de por vida, e seria bom para a manada se pudesse trazer sangue novo na comunidade. Seu pode dizer [todo](#) que [havemos](#) proliferado entre nós por muito tempo. Meus olhos [logo que](#) podem ser tomados por humanos, e [ao Crystal](#) lhe dificulta trocar. [Temos](#) que acrescentar [algo](#) novo [a](#) nosso [bagage](#) de gens, como os cientistas lhe dizem. Se seu e eu [temos](#) um menino, o que espero, o bebê não seria um completo [were](#); mas ele ou ela poderia proliferar na comunidade, poderia trazer sangue novo e habilidades novas".

"por que me [escolheu](#)?"

Ele disse, quase timidamente. "Eu gosto. E é muito linda". Ele me sorriu então, uma expressão [estranha](#) e doce. "Observei-te no bar por anos. É amável com todo o mundo, e é uma trabalhadora conscienciosa, e não tem que se ocupe de ti como merece. E sabe a respeito de nós; não seria uma grande sacudida".

"Fazem outras [classes](#) de [intercambiadores](#) de forma o mesmo?" Perguntei-lhe isto tão [quedamente](#), que apenas me pude ouvir mesma. Fiquei com o olhar fixo em minhas mãos, agarrei com força conjuntamente em meu regaço, e [logo que](#) podia respirar enquanto esperava escutar sua resposta. Os olhos verdes do [Alcide](#) encheram meus pensamentos.

"Quando a manada diminui seu tamanho muito, é seu dever fazê-lo," ele disse lentamente. "No que está pensando, [Sookie](#)?"

"Quando fui ao concurso para o [Packmaster](#) do [Shreveport](#), que ganhou- Patrick [Furnan](#) - ele teve relações sexuais com uma jovem [were](#), embora ele estava casado. Comecei [a](#) me perguntar".

"Alguma vez tive uma possibilidade contigo?" [Calvin](#) perguntou. Lhe pareceu haver tirado suas próprias conclusões.

[Calvin](#) não poderia ser culpado de querer conservar sua forma de vida. Se encontrei essa forma desagradável, esse era meu problema.

"Seu definitivamente me interessava," [falei](#). "Mas sou muito humana para pensar em ter [aos](#) meninos de meu marido ao redor meu. Justamente seria muito... justamente o sentiria todo o tempo, sabendo que meu marido tinha, teve relações sexuais com quase cada mulher que veria dia a dia". Pensando a respeito disso, Jason caberia diretamente dentro da comunidade [Hotshot](#). Fiz uma pausa por um segundo, mas ele guardou silêncio. "Espero que meu irmão será bem-vindo em sua comunidade, apesar de minha resposta".

"Não [sei](#) se ele entender o que [fazemos](#)," [Calvin](#) disse. "Mas [Crystal](#) já abortou involuntariamente uma vez antes, por um [were](#) puro. Agora ela abortou involuntariamente [este](#) bebê de seu irmão. Penso que Cristal estaria melhor não tentando ter uma pantera. Ela poderia não ser capaz de ter um menino de seu irmão. Sente-se inclinada [a](#) falar com ele a respeito disso"?

"Não [acredito](#) que possa discutir isto com o Jason... deveria fazê-lo [Crystal](#)". Me encontrei com os olhos do [Calvin](#). Abri minha boca para comentar que se Jason queria bebês, ele não deveria casar-se; mas então reconheci esse era um [tema](#) sensível, e me detive quanto estava por falar.

[Calvin](#) sacudiu minha mão em uma forma estranha, formal, quando ele saiu. Acreditei que isso marcava o fim de seu cortejo. Nunca tinha estado profundamente [atraída](#) pelo [Calvin Norris](#), e nunca tinha pensado seriamente a respeito de aceitar sua oferta. Mas seria menos que honesto se não admitisse que tinha imaginado a respeito de um marido sensato com um

bom trabalho e benefícios, um marido que [volvia](#) diretamente [a](#) casa depois de seu turno e arrumava coisas rotas em seus dias de descanso. Havia homens que faziam isso, homens que não se transformavam em algo [além](#) de sua forma, os homens que estavam vivos vinte e quatro horas do dia toda a semana. Sabia isso de ler tantas mentes no bar.

[Temo](#) que o que realmente me golpeou a respeito da confissão do [Calvin](#) - ou sua explicação - é o que podia revelar a respeito do [Alcide](#).

[Alcide](#) tinha dado início [a](#) meu [afeto](#), e minha luxúria. Pensar nele me fez perguntar como seria o matrimônio com ele, perguntava-me em uma forma muito pessoal, [a](#) diferença de minha especulação impessoal a respeito de claro médico que [Calvin](#) tinha. Tinha abandonado a esperança secreta que [Alcide](#) tinha inspirado em mim, depois de que me tivesse visto forçada [a](#) disparar contra sua anterior prometida; mas algo em mim se tinha pego ao pensamento, algo que tinha conservado secreto até [a](#) mim mesmo, até depois de que me tinha informado que saía com Enjoe-Estrela. Como recentemente neste mesmo dia, neguei [esforzadamente aos Pelts](#) que [Alcide tubiese](#) qualquer [interesse](#) em mim. Mas algo em meu interior solitário tinha guardado uma esperança.

Levantei-me lentamente, sentindo [perto](#) de duas vezes minha idade real, e entrei na cozinha para tirar algo do congelador para meu jantar. Não tinha fome, mas comeria imprudentemente mais [tarde](#) se não arrumasse algo agora, disse-me mesmo severamente.

Mas preparei uma comida para mim essa noite.

Em lugar disso, apoiei-me contra a porta do refrigerador e chorei.

Capítulo 7

AO DIA SEGUINTE era sexta-feira; não só era meu dia livre esta semana, mas também tinha uma entrevista, [assim](#) é que era virtualmente um dia memorável. Recusei-me [a](#) arruiná-lo estando melancólica. Embora ainda estava afresco para tal passatempo, fiz uma de meus [coisas](#) favoritas: pu-me uma biquíni, subornei-me mesmo, e [fui tombar](#) me ao sol na cadeira regulável que tinha comprado no [Wal-Mart](#) o verão prévio. Levei um livro, uma [rádio](#), e um chapéu ao pátio dianteiro, onde havia menos árvores e menos planta fluorescentes para atrair insetos que mordessem. Li, cantei conjunto com as melodias de a rádio, e me pintei as unhas dos dedos do pé e mãos. Embora me pôs a pele de galinha ao princípio, esquentei-me rapidamente ao sol, e não houve brisa esse dia que me esfriasse.

[Sei](#) que tomar o sol é mau e daninho, e [nota promissória](#) por isso mais [tarde](#), etc., etc., Mas é [um](#) dos poucos prazeres gratuitos disponíveis para mim.

Ninguém veio a me fazer uma visita, não podia ouvir o telefone, e desde que o sol estava fora, os vampiros não estavam. Passei um [rato](#) encantador, por mim mesma. ao redor da uma em ponto, decidi ir correndo ao povo por alguns mantimentos e um [sustento](#) novo, e fiz escala na [rolha](#) fora de Colibri [Road](#) para ver se o carteiro havia passado já. Sim. Minha conta [cablegráfica](#) e minha conta elétrica estavam na [rolha](#), o qual era uma experiência desalentadora. Mas detrás de um folheto de vendas do [Sears](#) havia um convite para um aguaceiro matrimonial do [Halleigh](#). Bem... [córcholis](#). Estava assombrada, mas contente. É obvio, tinha vivido ao lado do [Halleigh](#) em [um](#) dos [duplex](#) do [Sam](#) por algumas semanas enquanto minha casa se reparava depois do fogo, e tínhamo-nos visto cada uma ao menos uma vez ao dia durante esse tempo. [Assim](#) é que não foi uma completa surpresa, que eu estivesse em sua [lista](#) de convidados. Mais, talvez ela estava aliviada que a situação do [Cody](#) tinha sido esclarecida tão rapidamente?

Não tinha muitos convites, portanto receber uma acrescentou meu sentido de bem-estar. Outros três [professores](#) davam o aguaceiro, e o convite indicava presentes de cozinha. Que oportuno, desde que estava em caminho para o [Wal-Mart Supercenter](#) em [Clarice](#).

depois de pensá-lo muitas vezes, comprei uma caçarola de louça de dois quartos de galão. Esses eram sempre convenientes. (Também comprei suco de fruta, [fetas](#) de

queijo do [Cheddar](#), de toucinho, papel de presente, e um [sustento](#) realmente azul e calcinha fazendo jogo, mas isso não vem ao caso.)

depois de que tinha chegado [a](#) casa e tinha descarregado minhas compras, envolvi a caçarola em papel [prateado](#) e peguei um arco branco grande nele. Escrevi a data e a hora do aguaceiro em meu calendário, e ponho o convite em cima do obséquio. Estava em controle da situação do aguaceiro.

Indo [a](#) grande altura em uma crista de virtude, limpei dentro e fora [meu](#) refrigerador novo depois de almoçar.

Lavei uma carga de roupas em minha máquina de lavar nova, esperando com ilusão por centésima vez que meus gabinetes estivessem em seu sítio desde que estava cansada de procurar coisas na desordem do [piso](#).

Passei em meio da casa para me assegurar que se via bonita, desde que [Quinn](#) passaria. Sem me deixar me deixar pensar, troquei [os](#) lençóis e limpei [meu](#) banheiro - não que tivesse qualquer intenção de cair na cama com o [Quinn](#), mas é melhor estar preparado, não? Além disso, fez-me sentir bem, com a segurança de que tudo estava limpo e agradável. As toalhas podas em ambos quartos de banho, limpei o pó [a](#) consciência da sala de estar e o dormitório, um circuito rápido com o resto. antes de tomar banho, inclusive varri os [alpendres](#), embora soube que estariam talheres com a neblina amarela antes de que retornasse de minha entrevista.

Deixei que o sol me secasse o [cabelo](#), provavelmente se encheu de pólen, também. Me maquiei cuidadosamente; não usava muito, mas foi entretido fazê-lo para algo mais interessante que o trabalho. um pouco de sombra nos olhos, uma grande quantidade de [rímel](#), algum pó e o lápis labial. [Logo](#) me pus minha roupa interior nova para a saída. Me fez sentir especial da pele para fora: encaixe azul meia-noite. Olhei-me no espelho de corpo inteiro para revisar o efeito. Dava-me uma aprovação. Terá que fazer coro-se uma mesma, não?

O traje que comprei na loja da [Tara](#) era azul marinho e feito de alguma [tecido](#) que pendurava belamente. Fechei com cremalheira as calças e me pus a parte superior. Era sem [mangas](#) e envolvente através de meus seios e maço. Experimentei com a profundidade da fenda, por fim escolhendo um grau de revelação claro tocava a linha entre sexualmente atrativo e barato.

Tirei meu [chalina negra](#) do armário, que [Alcide](#) me tinha dado para substituir que [Debbie Pelt](#) tinha arruinado. Necessitaria-o mais [tarde](#) de noite. Coloquei-me silenciosamente em minhas sandálias [negras](#). Experimentei com joalheria, finalmente fiquei com uma cadeia simples de ouro (tinham sido de minha avó) e [pendentes](#) simples.

[Hah!](#)

Souu um golpe na porta principal, e percorri com o olhar o relógio, um pouco assombrada que [Quinn](#) viesse quinze minutos cedo. Não tinha ouvido seu caminhar, tampouco. Abri a porta não para encontrar [ao Quinn](#), [a não ser ao](#) Eric, parado ali.

Estou segura que ele desfrutou de meu estertor de surpresa.

Nunca abra sua porta sem inspecionar. Nunca assuma que você sabe quem está do outro lado. Por isso é que tinha posto as miras! Estúpida de mim. Eric deveu ter pirado, desde que não poderia ver um carro em qualquer lugar.

"Posso entrar? Eric perguntou atentamente. Ele me olhou completa. depois de apreciar a vista, ele se precaveu que não tinha sido desenhada com ele em [mente](#). Ele não estava contente. "[Suponho](#) que está esperando [a](#) companhia?"

"De fato se, e realmente, e preferiria que ficasse desse lado da soleira " [falei](#). Dava um [passo](#) atrás [assim](#) ele não me poderia alcançar.

"Disse [ao Pam](#) que não queria ir [ao Shreveport](#)," ele disse. OH sim, ele estava zangado. "Então aqui estou, para me inteirar por que não responde minha chamada". Usualmente, seu acento era muito leve, mas esta noite notei que era pronunciado.

"Não tinha tempo," [falei](#). "Saio fora esta noite".

"Já vejo," ele disse, mais [quedamente](#). "Com quem sairá?"

"É realmente de sua incumbência?" Choquei-me com seus olhos, [desafiantemente](#).

"É obvio que o é," ele disse.

Estava desconcertado. "E isso por que?" Refiz-me um pouco.

"Seu deveria ser minha. Deitei-me contigo, [cuidei](#) que ti, [hei-te](#)... assistido financeiramente".

"Seu me pagou dinheiro que me endividava, por [serviços](#) emprestados," respondi.

"Seu pode [te](#) haver deitado comigo, mas não recentemente, e não deste gestos de

querer fazê-lo outra vez. Se se preocupar por mim, mostra-o em uma forma muito estranha. Nunca ouvi que 'o impedimento total além das ordens provindo outros lacaios' fosse uma forma válida para mostrar que [te](#) importa alguém". Esta foi uma frase desordenadamente mesclada, bem, mas soube que ele teve o ponto.

"Chama o [Pam](#) um laiaio?" Ele teve um fantasma de sorriso em seus lábios. [Logo](#) ele retornou ao mau humor. Podia dizê-lo porque ele começou [a](#) descartar suas contrações. "Não tenho que andar [te](#) rondando para [lhe](#) demonstrar isso Sou xerife. Você... está em [meu séquito](#)".

Soube que minha boca pendurou aberta, mas não o podia evitar. "apanhando moscas," [meu](#) avô tinha chamado essa expressão, e senti como apanhava [a](#) umas quantas.

"Seu [séquito](#)?" Consegui balbuciar. "Pois bem, lá você e seu [séquito](#). Você não me diz [o que](#) fazer!"

"Está comprometida para ir comigo à convenção," Eric disse, seu a boca tensa e seus olhos resplandecentes. "Isso foi pelo que chamei o [Shreveport](#), para falar contigo sobre o viagem e todos os acertos".

"Não estou obrigada [a](#) ir [a](#) nenhum lugar contigo. Está-te excedendo, amigo".

"Amigo? Amigo!"

E [todo](#) se teria degenerado, se [Quinn](#) não se deteve no caminho. Em lugar de chegar em seu caminhão, [Quinn](#) estava em um [Lincoln](#) Continental. Senti um momento de [prazer](#) perpendicularmente esnober ao pensar em andar nele. Tinha selecionado o traje de calças ao menos em parte porque pensei que teria que subir em uma caminhonete, mas estava contente de me deslizar em um carro luxuoso. [Quinn](#) veio através da grama e encarapitou-se no [alpendre](#) com uma velocidade subestimada. Ele não se viu como se se apressasse, mas repentinamente estava ali, e eu [lhe](#) sorria, e ele se viu maravilhoso. Ele tinha posto um traje cinza [escuro](#), uma camisa morada, e uma gravata de duas cores mesclados. Tinha posto um [pendente](#) simples de ouro.

Eric estava mostrando as presas.

"[Olá](#), Eric," [Quinn](#) disse serenamente. Sua voz profunda retumbou ao longo de [meu](#) coluna vertebral. "[Sookie](#), luzes para [te](#) comer". Ele me sorriu, e os pequenos [tremores](#) ao longo de minha coluna vertebral se propagaram inteiramente para outra área. Nunca teria acreditado que em presença do Eric poderia pensar que outro homem fosse atrativo. Teria estado equivocada de acreditar que sim.

"Vê-te muito bem, também," [falei](#), fazer um [intento](#) para não resplandecer como uma idiota. Não estaria bem babar [incontroladamente](#).

"[O que](#) [lhe](#) estiveste dizendo [ao Sookie](#), [Quinn](#)"?, Eric disse

Os dois homens altos se olharam. Não acreditei que eu fosse a fonte de seu animosidade. Era um sintoma, não a enfermidade. Algo [yacia](#) debaixo disto.

"Estive-lhe dizendo [ao Sookie](#) que a [reina](#) requer a presença do [Sookie](#) na convenção como parte de [sugrupo](#), e que a chamada da rainha ultrapassa a tua," [Quinn](#) disse rotundamente.

"Desde quando a [reina](#) dá ordens através de um [intercambiador](#)"? Eric disse, desprezo suavizando sua voz.

"Desde que [este intercambiador](#) realizou um [serviço](#) valioso para ela na linha do [negócio](#)," [Quinn](#) respondeu, sem vacilação. "O Sr. [Cataliades](#) sugeriu [a](#) Sua Majestade que eu poderia ser de ajuda em uma aptidão diplomática, e meus sócios tiveram gosto em me dar tempo extra para realizar qualquer dever que ela me pudesse encomendar".

Não estava completamente claro de seguir isto, mas compreendi a essência.

Eric se indignou, por usar uma boa [entrada](#) de meu calendário "Palavra do Dia". De fato, seus olhos quase [atiravam](#) faíscas, ele estava muito zangado. "Esta mulher foi minha, e será minha," ele disse, nos tons tão definitivos que pensei a respeito de comprovar se tinha uma selo em [meu](#) traseiro.

[Quinn](#) intercambiou seu olhar fixo para mim. "Bebê, é dela, ou não?" Ele perguntou.

"Não," [falei](#).

"Então vamos desfrutar da função," [Quinn](#) disse. Ele não pareceu assustado, ou preocupado. Era uma reação verdadeira, [ouna](#) mascarada? Qualquer das duas opções, foi impressionante.

[Tive](#) que passar ao lado do Eric em meu caminho ao carro do [Quinn](#). Contemplei-lhe, porque não o pude evitar. Estar próxima [a](#) ele enquanto estava [assim](#) de zangado não era uma costure segura, e precisei estar em [guarda](#). Eric era [estranha](#) vez cruzado em assuntos sérios, e [meu](#) anexação pela Rainha de Louisiana - sua rainha - era um assunto sério. Minha saída com o [Quinn](#)

estava obstruída em sua garganta, também. Eric ia justamente [a](#) ter que tragar-lhe [una maniobra experta para poner al Lincoln de regreso a la Carretera Hummingbird](#).

[Logo](#) fomos ambos no carro, com os cinturões postos, e [Quinn](#) fez uma manobra perita para pôr ao [Lincoln](#) de volta à Estrada [Hummingbird](#). Exalei, lenta e cuidadosamente. Tomou alguns momentos para sentir [calma](#) outra vez. Gradualmente minhas mãos se relaxaram. Dava-me conta do silêncio se esteve construindo. Dava-me uma sacudida mental. "Vai ao teatro freqüentemente, já que viaja tanto?" Perguntei socialmente.

Ele riu, e o som profundo, rico encheu o carro. "Sim," ele disse. "Vou ao cinema e ao teatro e [a](#) qualquer evento esportivo que esteja ocorrendo. Eu gosto de ver que as pessoas fazem coisas. Não vejo muita televisão. Eu gosto de sair de [meu](#) quarto do hotel ou [meu](#) apartamento e ver coisas [acontecer](#) ou fazer que [aconteçam](#) por mim mesmo".

"Então [dança](#)?"

Ele me deu um olhar rápido. "Faço-o".

Sorri. "Eu gosto de [dançar](#)". E era realmente boa [dançando](#), não que tinha muitas ocasião para praticar. "Não sou boa cantando," admiti, "Mas realmente desfruto [dançar](#)".

"Isso [sonha](#) prometer".

Pensei que teríamos que ver como ia esta [tarde](#) antes de que fizéssemos qualquer saída dançante, mas ao menos soubemos havia algo que [a](#) ambos gostava fazer. "Eu gosto [dos](#) filmes," [falei](#). "Mas não penso que alguma vez tenha ido [a](#) qualquer esporte em vivo além dos jogos da escola secundária. Mas [a](#) esses, se atiro. Futebol, basquete, beisebol... vou [a](#) todos, quando meu trabalho me deixa.

"Jogou algum esporte na escola?" [Quinn](#) perguntou. Reconheci que havia jogado [softball](#), e ele me disse que ele tinha jogado basquete, o qual, considerando seu altura, não era de assombrar-se absolutamente.

Com o [Quinn](#) era fácil falar. Escutava quando lhe falei. Ele conduzia bem; ao menos não [amaldiçoou aos](#) outros condutores, como Jason fazia. Meu irmão tendia [a](#) estar no lado impaciente quando conduzia.

Estava esperando a que o outro sapato caísse. Estava esperando esse momento - sabe o que quero dizer - o momento quando sua entrevista repentinamente confessa algo que não pode suportar: revela-se [a](#) si mesmo como um racista ou [homofobo](#), admite que ele nunca se casaria com alguém exceto outro batista (sulina, moréia, [maratónica](#), qualquer [coisa](#)), conta-te [sobre](#) seus meninos com suas primeiras três algemas, descreve augusto por ser espalmado, ou relata suas experiências de jovem em explorar rãs ou atormentar gatos. depois desse momento, não importa quanto [te](#) divirta sabe que não vai funcionar. E nunca tive que esperar a que um tipo me dissesse estas coisas; podia-o ler diretamente de sua cabeça até antes de que saíssemos.

Nunca popular com as pessoas normais, eu. Já seja que o admitissem ou não, não podiam agüentar a idéia de sair com uma garota que conhecia exatamente cada quanto se masturbavam, se tiveram um pensamento luxurioso a respeito de outra mulher, ou se perguntaram como se veria sua [professora](#) sem suas roupas.

[Quinn](#) deu a volta e abriu minha porta quando estacionamos em frente do Fio, e ele tomou minha mão quando [cruzámos](#) a rua. Desfrutei da cortesia.

Havia muita gente entrando no teatro, e todos pareciam olhar [ao Quinn](#). Por suposto que, um tipo calvo tão alto como [Quinn](#) vai gerar [olhadas](#). Fiz um [intento](#) para não pensar a respeito de sua mão; era muito grande e muito quente e muito seca.

"Estão todos [te](#) olhando," ele disse, enquanto tirou os ingressos de seu bolso, e apertei meus lábios para não rir.

"OH, [acredito](#) que não," [falei](#).

"por que se não estariam olhando?"

"[A](#) ti," [falei](#), assombrada.

Ele soltou uma gargalhada, essa risada profunda que me fez vibrar [dentro](#).

Tivemos assentos muito bons, em pleno centro e para o fronte do teatro. [Quinn](#) encheu seu assento, sem lugar [a](#) dúvidas, e me perguntei se as pessoas detrás dele poderiam ver. Olhei meu programa com curiosidade, encontrei que não reconhecia os nomes de qualquer dos atores na produção, e decidi que não me importou absolutamente. Olhei para [acima](#) para me encontrar com que [Quinn](#) cravava os olhos em mim. Senti minha cara alagar-se de cor. Tinha dobrado meu [chalina negra](#) e a coloquei em meu regaço, e [tive](#) o desejo abrupto de [atirar](#) de minha parte superior para cobrir cada polegada de meu decote.

"Definitivamente [te](#) olhando [ao](#) Você," ele disse, e sorriu. Agachei minha cabeça, contente mas coibida.

Muita gente viu [aos](#) Produtores. Não preciso descrever o complô, como não seja para dizer que se trata de pessoas ingênuas e patifes adoráveis, e é [divertidíssima](#). Gozei cada minuto. Foi maravilhoso observar [a](#) pessoas atuando [ante](#) meus olhos em um nível profissional. A estrela convidada, que as pessoas maiores na audiência pareceram reconhecer, deslizou-se através do papel principal com uma segurança assombrosa. [Quinn](#) riu também, e depois do [intermédio](#) ele [voltou](#) a tomar minha mão. Meus dedos se [cerradon](#) ao redor dos seus muito naturalmente, e não me senti coibido sobre o contato.

Repentinamente foi uma hora mais [tarde](#), e a peça teatral estava terminada. Nos pusemos de pé junto com todos outros, embora lhe poderíamos dizer [qu](#) tomou um momento para que o teatro se esvaziasse. [Quinn](#) tomou meu [chalina](#) e a [sujeitou](#) para mim, e a [atirei](#) ao redor de mim. Ele lamentou que me cobrisse mesmo - obtive isso diretamente de seu cérebro.

"Obrigado," [falei](#), [atirando](#) fortemente em sua [manga a](#) me assegurar que ele tinha [a](#) a vista. Quis que ele saiba quanto o quis dizer. "Isso foi justamente genial".

"Desfrutei-o, também. Quer ir comer algo?"

"Está bem," [falei](#), depois de um momento.

"Teve que pensá-lo?"

[Tive](#) realmente pensamentos em cintilo a respeito de vários itens diferentes. Se os tivesse numerado, teriam deslocado algo assim como, ele deve estar acontecendo um bom momento ou não sugeriria [máspara](#) a noite. Tenho que me levantar e ir ao trabalho amanhã mas não quero perder esta oportunidade. Se formos comer tenho que me cuidar de não derramar algo em minhas roupas novas. Estará bem gastar até mais de seu dinheiro, desde que os ingressos custam tanto?

"OH, tive que considerar as calorias," [falei](#), aplaudindo [meu](#) traseiro.

"Não há nada equivocado contigo, por diante ou por detrás," [Quinn](#) disse, e o calor em seus olhos me fez sentir como ao forno. Soube que tinha mais curva que o ideal. Realmente tinha ouvido o [Holly](#) lhe dizer [ao Danielle](#) que algo sobre um [talhe](#) oito era asqueroso. Desde que um dia me pus em um oito e foi um dia feliz para mim, havia-me sentido bastante se desesperada durante três minutos. Teria relatado esta conversação [a](#) [Quinn](#) se não tivesse estado segura que soaria como se fosse à pesca de um completo.

"Deixa o restaurante ser meu presente," [falei](#).

"Com o devido respeito por seu orgulho, não". [Quinn](#) me viu bem nos olhos para assegurar-se que sabia o quis dizer.

Tínhamos alcançado a calçada para então. Surpreendida por sua veemência, não soube como reagir. Em um nível, estava aliviada, desde que tinha que tomar cuidado com meu dinheiro. Em outro nível, soube que era correto que eu me oferecesse e me haveria sentido bem se ele houvesse dito que isso estaria bem.

"Sabe que não estou tratando de [te](#) insultar, não"? [Falei](#).

"Entendo que está sendo eqüitativa".

Contemplei-lhe [dudosamente](#), mas ele estava sério.

[Quinn](#) disse, " [Acredito](#) que é absolutamente tão boa como eu em todos os aspectos. Mas [te](#) convidei [a](#) sair, e [provejo](#) o [respaldo financeiro](#) para nossa saída".

"[O que](#) ocorre se eu [te](#) convido [a](#) sair?"

Ele se viu sombrio. "Então teria que me recostar e [te](#) deixar [te](#) encarregar da saída," ele disse. Ele o disse [a](#) contra gosto, mas o disse. Apartei o olhar e sorri.

Os automóveis [partiam](#) do estacionamento em um constante [passo](#). Desde que tínhamo-nos tomado nosso tempo deixando o teatro, o carro do [Quinn](#) se via solitário na segunda fila. Repentinamente, meu alarme mental se saltou. Em alguma parte [perto](#), abundou a hostilidade e o [intento](#) de danificar. Tínhamos deixado a calçada para cruzar a rua para o estacionamento. Agarrei o braço do [Quinn](#) e [logo](#) lhe deixei ir [assim](#) poderíamos nos limpar para a ação.

"Algo está mau," [falei](#).

Sem responder, [Quinn](#) começou [a](#) esquadrinhar a área. Ele se desabotoou seu [casaco](#) do traje com a mão esquerda [assim](#) é que ele poderia mover-se sem inconveniente. Seus dedos [dobrados](#) em punhos. Desde que ele era um homem com um poderoso instinto protetor, avançou um passo diante de mim.

Então é obvio, fomos atacados desde atrás.

Capítulo 8

EM UM BORRÃO ou movimento que não pude seguir, que meu olho não poderia claramente reconhecer, uma besta me golpeou contra [Quinn](#), quem tropeçou [adiante](#) um [passo](#). Estava na terra debaixo do [gruñidor](#) homem médio, meio lobo para quando [Quinn](#) girou, e logo que ele o fez, outro [were](#) que pareceu surgir de um nada, se equilibrou sobre as [costas](#) do [Quinn](#).

A criatura em cima mijó era um [were](#) recente, tão jovem que só pôde ter sido mordido nas passadas três semanas. Ele estava em tal frenesi que tinha atacado antes de completar a mudança parcial que um [were](#) mordido pode obter. Sua cara ainda se expandia em um focinho, ao mesmo tempo tratava de me estrangular. Nunca obteria a bela forma do lobo de um [were](#) de pura raça. Ele era "mordido, não de sangue," como os [Weres](#) o põem. Ainda tinha braços, ainda tinha pernas, tinha um corpo coberto de [cabelo](#), e a cabeça de um lobo. Mas era tão selvagem como um pura raça.

Dava-lhe [zarpazos](#) a suas mãos, as mãos que agarravam meu [pescoço](#) com tal ferocidade. Não levava posta minha cadeia de [prata](#) esta noite. Tinha-me decidido que era de [mau](#) gosto, desde que minha entrevista era por si mesmo um [intercambiador](#). Ser ser de mau gosto poderia ter salvado minha vida, pensei em um instante, embora foi o último pensamento coerente que tive por alguns momentos.

O [Were](#) ultrapassava meu corpo, e subi meus joelhos agudamente, tratando de lhe dar uma sacudida bastante grande que afrouxaria seu agarre. Houve chiados de alarme de os poucos pedestres restantes, e um chiado superior, mais lacerante do assaltante de [Quinn](#), a quem vi voar pelos ares como se tivesse sido arrojado com um canhão. [Logo](#) uma mão grande agarrou [a](#) meu assaltante de seu próprio [pescoço](#) e o levantou. [Infelizmente](#), a meia besta que tinha suas mãos ao redor de minha garganta não deixou-me ir. Comecei [a](#) me levantar do pavimento, também, minha garganta [voltando-se](#) cada vez mais estreita pelo agarre.

[Quinn](#) deveu ver minha situação se desesperada, porque golpeou ao [Were](#) com seu [mão](#) livre, a cabeça se balançou de um lado [a](#) outro e simplesmente o afrouxou tão a fundo que soltou meu [pescoço](#).

[Logo Quinn](#) agarrou ao jovem pelos ombros e o [jogou a](#) um lado. O moço caiu no pavimento e não se moveu.

"[Sookie](#)," [Quinn](#) disse, [logo que](#) soando sem fôlego. Sem fôlego estava eu, lutando por abrir minha garganta para que entre algum oxigênio. Podia ouvir uma sereia de polícia, e me senti profundamente agradecida. [Quinn](#) escorregou seu braço para meus ombros e me sustentou. Finalmente aspirei, e o ar foi maravilhoso, bem-aventurado. "Pode respirar bem?" perguntou. Congreguei-me mesma o suficiente para inclinar a cabeça. "Algum osso quebrado em sua garganta?" Tratei de levantar a mão para meu [pescoço](#), mas minha mão não cooperava no momento.

Sua cara encheu meu campo de visão, e na luz tênue do abajur da esquina podia ver que ele estava sondando. "Matarei-os se lhe machucam," grunhiu, e justo então, essas foram notícias encantadoras.

"Mordido," respirei com dificuldade, e ele me examinou horrorizado, com mãos e olhos procurando marcas de dentadas. "Não eu," esclareci. "Eles. Não [são](#) nascidos [Weres](#)". [Suguei](#) uma grande quantidade de ar. "E talvez drogados," [falei](#). A [comprensión](#) apareceu em seus olhos.

Essa era a única explicação para tal comportamento demente.

Um [patrullador negro](#) corpulento se apressou para mim.

"Necessitamos uma ambulância no Fio," ele disse [a](#) alguém em seu ombro. Não, era um aparelho de [rádio](#) pequeno. Neguei com a cabeça.

"Você necessita uma ambulância, senhora," ele insistiu. "A garota por ali diz que o homem [a](#) [atirou](#) e tratou de estrangulá-la.

"Estou bem," [falei](#), minha voz lhe raspem e minha garganta inegavelmente dolorosa.

"Senhor, está você com esta senhora?" O [patrullador](#) perguntou [ao Quinn](#). Quando ele trocou de [direção](#), a luz iluminou seu alfinete de nome; dizia [Boling](#).

"Sim".

"Você... ah, você deteve estes [punks](#)?"

"Sim".

O companheiro do [Boling](#), uma versão caucásica do [Boling](#), chegou [a](#) nós então. Olhou [ao Quinn](#) com alguma reserva. Tinha estado examinando [a](#) nossos assaltantes, quem se tinha convertido em forma humana completamente antes de que a polícia tivesse chegado. É obvio, estavam nus.

"A gente tem uma perna quebrada," disse-nos. "O outro [reclama](#) que seu ombro está deslocado".

[Boling](#) se encolheu de ombros. "Têm o que procuravam". Poderia ter sido [meu](#) imaginação, mas ele também, pareceu outro pouquinho cauteloso quando olhou [a](#) minha entrevista.

"Obtiveram mais do que esperavam" disse seu companheiro [neutralmente](#). "Senhor, conhece estes meninos?" Ele inclinou sua cabeça para os adolescentes, quem estava sendo examinados por um [patrullador](#) de outro carro, um homem jovem com uma constituição mais atlética. Os meninos estavam apoiados entre eles, vendo-se aturridos.

"Nunca os vi antes," [Quinn](#) disse. "Você, bebê?" Ele me olhou para baixo [inquisitivamente](#). Neguei com a cabeça. Sentia-me o suficientemente melhor como para me sentir em desvantagem, estando sentada na terra. Quis me levantar, e o disse [a meu entrevista](#), antes de que os oficiais de polícia me pudessem dizer outra vez que espere uma ambulância, [Quinn](#) conseguiu me parar em meus pés com a mínima dor possível.

Olhei para baixo [meu](#) belo traje novo. Estava realmente sujo. "Como está a parte de atrás?" Perguntei [ao Quinn](#), e pude ouvir o medo em minha voz. Dava minhas [costas a Quinn](#) e lhe olhei ansiosamente [sobre](#) meu ombro. [Quinn](#) pareceu um pouco alarmado, mas ele [cumplidoramente](#) observou minha parte traseira.

"Nenhuma [ruptura](#)," ele reportou. "Podem haver um lugar ou dois onde o material se raspou um pouco [a](#) contra o pavimento".

Pus-se a chorar. Provavelmente teria começado [a](#) gritar, sem importar nada porque sentia uma reação poderosa pela adrenalina que tinha deslocado através por mim corpo quando tínhamos sido atacados, mas a oportunidade do momento foi perfeita. A polícia ficou mais [avuncular](#) quanto mais chorava, e como um bônus adicional, [Quinn](#) devorou-me em seus braços e eu descansei minha bochecha contra seu peito. Escutei os batimentos do coração

de seu coração quando deixei de soluçar. Tinha-me desfeito de minha reação nervosa por o ataque e tinha desarmado à polícia ao mesmo tempo, entretanto soube que ainda perguntariam-se a respeito do [Quinn](#) e sua força.

Outro policial foi chamado de seu lugar por [um](#) dos assaltantes, que [Quinn](#) havia [atirado](#). Nossos dois [patrulladores](#) foram para responder a chamada, e estávamos brevemente sozinhos.

"Inteligente," [Quinn](#) [murmurou](#) em meu [ouido](#).

"[Mmmm](#)," [falei](#), [acurrucândome](#) contra ele.

Ele apertou seus braços ao redor meu. "Se [te](#) aproximar mais, [vamos ter](#) que nos desculpar e procurar um quarto," ele sussurrou.

"Sinto muito". Joguei-me para trás ligeiramente e lhe contemplei. "Quem crie que contratou-os?"

Ele pôde ter estado surpreso de que pensasse isso, mas não poderia dizê-lo por seu cérebro. A reação química que lhe tinha dado [pábulo a](#) minhas lágrimas tinha feito seu matagal mental mais complicado. "Definitivamente vou inteirar me," ele disse. "Como está sua garganta?"

"Dói," admiti, minha voz lhe raspem. "Mas [sei](#) que não há nada realmente machucado. E não tenho claro médico. [Assim](#) é que não quero ir ao hospital. Seria uma perda de tempo e dinheiro".

"Então não iremos". Ele se inclinou e beijou minha bochecha. Volteei minha cara até ele, e seu seguinte beijo aterrissou exatamente no lugar correto. depois de um segundo cortês, acendeu-se uma labareda de um pouco mais intenso. Ambos estávamos sentindo as conseqüências da adrenalina correndo.

O som de uma garganta limpandome trouxe a mente de volta de maneira impressionante como se o Oficial [Boling](#) nos tivesse [atirado](#) um [cubo](#) de água [fria](#). Desembreei e enterrei minha cara no peito do [Quinn](#) outra vez. Soube que não poderia me tirar por um minuto ou dois, desde que sua excitação estava bem [acima](#) apertando em contra meu. Embora estas não eram as melhores circunstâncias para uma avaliação, estava bastante segura que [Quinn](#) era proporcional. [Tive](#) que resistir o desejo [a](#) esfregar [meu](#) corpo em contra do dele. Soube que isso pioraria as coisas para ele, de um ponto de

vista público - mas estava em um estado de ânimo melhorado, e especulo que me sentia travessa. E brincalhona. Muito brincalhona. Passar por esta [ordalia](#) juntos provavelmente havia acelerado nossa relação o equivalente de quatro entrevistas.

"Você tem outras perguntas para nós, Oficial?" [Quinn](#) perguntou, em uma

voz que não estava perfeitamente tranqüila.

"Sim, senhor, se você e a senhora se aproximam da estação, precisamos tomar seus declarações. O detetive [Coughlin](#) fará isso enquanto levamos a hospital [aos](#) prisioneiros".

"Bem. Tem que ser esta noite? [Meu](#) amiga precisa descansar. Está exausta. Esta foi realmente uma [prova](#) extremamente dura para ela".

"Não se demorará," o oficial disse [mendaciously](#). "Você está claro que nunca há visto estes dois [punks](#) antes? Porque isto tem a aparência de um ataque realmente pessoal, se não lhe importar que o ponha [assim](#)".

"Nenhum de nós os conhece".

"E a senhora ainda [rehúsa](#) atenção médica?"

Inclinei a cabeça.

"Pois bem, está bem então, gente. Espero que [vocês](#) não tenham mais problemas".

"Obrigado por vir tão rapidamente," [falei](#), e girei a cabeça um pouco para chocar com os olhos do Oficial [Boling](#). Ele me olhou em uma forma preocupada, e poderia ouvir em seu cabeça que estava preocupado a respeito de minha segurança com um homem violento como [Quinn](#), um homem que podia [atirar](#) dois meninos vários pés no ar. Ele não se precaveu, e esperei que nunca o fizesse, que o ataque tinha sido pessoal. Não tinha sido aleatório.

Fomos à estação em um automóvel da polícia. Não estava segura do que pensavam, mas o companheiro do [Boling](#) nos disse que seríamos devolvidos ao veículo de [Quinn](#), [assim](#) é que estávamos de acordo com o programa. Talvez não quisessem que nós tivéssemos possibilidade de falar o [um](#) com o outro a sós. Não [sei](#) por que; penso que a única coisa que pôde ter despertado sua suspeita foi o tamanho do [Quinn](#) e sua perícia em repelir assaltantes.

Nos segundos breves que tivemos a sós antes de que um oficial subisse no assento do condutor, disse [ao Quinn](#), "Se pensar algo para mim, poderei [te](#) ouvir - se necessita que saiba algo urgentemente".

"Hábil," comentou. A violência pareceu ter depravado algo dentro dele. Esfregou seu polegar através da palma de minha mão. Ele pensava que gostava de ter trinta minutos em uma cama comigo, agora mesmo, ou até quinze; [caramba](#), até dez, até no assento traseiro de um carro, seriam fantásticos. Fiz um [intento](#) para não rir, mas não o pode evitar, e quando ele se deu conta que o tinha lido tão claramente, ele negou com a cabeça com um sorriso pesaroso.

[Temos](#) que ir [a](#) um lugar depois disto, ele pensou deliberadamente. Esperei que ele não queria dizer que ele ia alugar um quarto ou me levar a seu lugar para ter sexo, porque não importa quão atrativo o encontrasse, não ia fazer isso esta noite. Mas seu cérebro em sua major parte se descongestionou de luxúria, e percebi em seu propósito era [algo](#) diferente. Inclinei a cabeça.

[Assim](#) é que não [te](#) canse muito, disse. Inclinei a cabeça outra vez. Como [supunha](#) que evitaria o cansaço excessivo, não estava segura, mas trataria de amontoar um pouco de energia.

A estação de polícia era como esperei que fosse. Entretanto sobra [o que](#) dizer-se para o [Shreveport](#), tem mais que sua feira [accionarial](#) de crime. Não despertamos muita atenção absolutamente, até que os oficiais que tinham estado na cena juntaram seus cabeças com outros policiais no edifício, e [logo](#) houve algumas olhares furtivos para [Quinn](#), algumas avaliações [subrepticias](#). Ele se via o suficientemente formidável para creditar força suficiente como a fonte da derrota dos dois assaltantes. Mas houve justo a adequada quantidade de estranheza sobre o incidente, muitos toques peculiares nos relatórios presenciais... e [logo](#) meu olho apanhou uma irada cara familiar. [Uh-OH](#).

"Detetive [Coughlin](#)," [falei](#), recordando agora por que o nome me tinha divulgado familiar.

"Srta. [Stackhouse](#)," ele respondeu, com quase tanto entusiasmo como tinha mostrado eu. "[O que](#) está você fazendo aqui?"

"Fomos atacados," expliquei.

"A última vez que a vi, você estava comprometida com o [Alcide Herveaux](#), e você justamente tinha encontrado [um](#) dos cadáveres mais repugnantes que alguma vez vi," ele disse facilmente. Sua barriga parecia haver ficado até maior desde os poucos meses em que lhe tinha encontrado em uma cena homicida aqui no [Shreveport](#). Como muitos homens com uma barriga desproporcionada, ele trazia seus postos calças cáquis abotoadas debaixo do saliente, como quem diz. Desde que sua camisa tinha franjas azuis e brancas, o efeito era de uma loja de [campanha](#) pendurando empacotada.

Inclinei a cabeça. Não houve realmente nada para dizer.

"O Sr. [Herveaux](#) se recupera depois da perda de seu pai?" O corpo de Jackson [Herveaux](#) tinha sido encontrado médio [dentro](#), meio fora de um tanque de penso cheio de água em uma granja [velha pertenciente](#) à família. Embora o periódico tinha sapateado ao redor de uma certa quantidade das lesões, era claro que os animais selvagens tinham mordiscado os ossos. A teoria era que o Sr. [Herveaux](#) tinha cansado no tanque e se fraturou sua perna quando ele chegou ao fundo. Ele tinha conseguido chegar ao [bordo](#) e sair pela metade, mas nesse momento se deprimiu. Desde que ninguém soube que ele tinha visitado a granja, ninguém tratou de resgatá-lo, essa era a teoria, ele tinha morrido sozinho.

Realmente, um grande número de pessoas tinham presenciado o falecimento de Jackson, entre eles o homem [a](#) meu lado.

"Não falei com o [Alcide](#) desde que seu papai foi encontrado," [falei](#) verdadeiramente.

"Minha mãe, estou causar pena que não resultou," o Detetive [Coughlin](#) disse, fingindo que não viu que eu estava parada ao lado de minha entrevista dessa noite. "[Vocês](#) dois faziam um casal atrativo".

"[Sookie](#) é linda não importa com quem esteja," disse [Quinn](#).

Sorri para ele, e ele me devolveu o sorriso. Ele fazia todos os movimentos corretos.

"Assim se você vier comigo por um minuto, Srta. [Stackhouse](#), poremos seu historia em papel e você [puedrá](#) ir-se".

A mão do [Quinn](#) apertou a minha. Ele me advertia. Espera um momento, quem era a leitora de pensamentos aqui? Apertei a sua. Fui perfeitamente consciente que o Detetive [Coughlin](#) pensava que eu devia ser culpado de algo, e ele se esmeraria em descobrir [o que](#). Mas de fato, não tive a culpa.

Tínhamos sido os brancos, tinha recolhido isso do cérebro dos assaltantes. Mas por que?

O detetive [Coughlin](#) conduziu [a](#) um [escritório](#) em um quarto cheio de [escritórios](#), e tirou um formulário de uma gaveta. A atividade do quarto continuou; uma certa quantidade de [escritórios](#) estavam [desocupados](#) e com aparência de "fechado pela noite", mas os outros davam sinais de trabalho em marcha. Houve algumas pessoas entrando e saindo com frequência do quarto, e dois [escritórios](#) mais à frente, um detetive jovem com [cabelo](#) curto loiro-branco ativamente escrevia em seu computador. Tinha muito cuidado, e tinha aberto minha mente, [assim](#) é que soube que ele me tinha à vista quando estava olhando em outra [direção](#), e soube que ele tinha sido situado ali pelo Detetive [Coughlin](#), ou ao menos aguilhado para me dar um bom olhar duro enquanto estava em o quarto.

Choquei-me com seus olhos em ângulo reto. A sacudida de reconhecimento foi mútua. Tinha-lhe visto no concurso do [packmaster](#). Ele era um [Were](#). Tinha atuado como padrinho do Patrick [Furnan](#) no duelo. Tinha-lhe apanhado fazendo [armadilha](#). Enjoe-Estrela havia-me dito que seu castigo tinha sido barbear sua cabeça. Embora seu candidato ganhou, [este](#) castigo tinha sido exigido, e seu [cabelo](#) agora mesmo crescia outra vez. Ele me odiou com a paixão do culpado. Ele meio saltou de sua cadeira, seu primeiro instinto deveu ser aproximar-se e me golpear até me deixar sem sentido, mas quando ele absorveu o fato que alguém já tinha tratado de me fazer isso, sorriu [burlonamente](#).

"É esse seu companheiro?" Perguntei-lhe ao Detetive [Coughlin](#).

"[O que](#)?" Ele tinha estado olhando fixamente o computador através de seus óculos de ler, e jogou um olhar ao homem jovem e logo depois de retorno para mim.

"Bom, esse é [meu](#) novo companheiro. O tipo com quem estava na última cena de crime em que a vi, retirou-se o mês passado".

"Qual é seu nome? Seu novo companheiro?"

"por que, você irá atrás dele depois? Você parece não poder assentar-se com um mesmo homem, não, Srta. [Stackhouse](#) "?"

Se tivesse sido um vampiro, pude-lhe ter feito me responder, e se [fosse](#) realmente perita, inclusive não saberia que ele o tinha feito.

"É mas bem como se eles não pudessem assentar-se comigo, Detetive [Coughlin](#)," [falei](#), e ele me deu um olhar curioso. Agitou um dedo para o detetive loiro.

"Esse é Cal. Cal [Myers](#) ". Pareceu ter encontrado o formulário correto, porque ele começou [a](#) me conduzir pelo incidente outra vez, e respondi suas perguntas com indiferença genuína. Por uma vez, [tive](#) pouco que esconder.

"Eu me perguntei," [falei](#), quando tínhamos concluído, "se estariam drogados".

"Você sabe muito a respeito de drogas, Srta. [Stackhouse](#)?" Seus olhos pequenos [sobre](#) mim outra vez.

"Não de primeira mão, mas é obvio, de vez em quando entra alguém no bar que tomou algo que não deveria. Estes jovens homens definitivamente pareciam... influenciados por algo".

"Pois bem, o hospital tomará seu sangue, e saberemos".

"Terei que retornar?"

"Para [atestar](#) contra eles? Claro".

Nenhuma forma de evitá-lo. "Está bem," [falei](#), tão firme e [neutralmente](#) como o pude. "[Podemos](#) ir ?"

"[Acredito](#) que sim". Ele chocou com meus olhos, seus pequenos olhos café cheios de suspeita. Não houve ponto em [resentir-lo](#); estava absolutamente no correto, havia algo de duvidoso a respeito de mim, algo que ele não soube.

[Coughlin](#) se esmerava em ser um bom policial. Senti repentinamente lástima por ele, [titubeando torpemente](#) através de um mundo que só conhecia pela metade.

"Não confie em seu sócio," sussurrei, e esperei que pusesse o [grito](#) no céu, chamasse [a](#) Cal [Myers](#) e me ridicularizasse frente a ele. Mas algo em meus olhos ou minha voz prendeu esse [impulso](#). Minhas palavras lhe falaram com uma advertência que tinha estado soando [subrepticiamente](#) em seu cérebro, talvez do momento em que ele tinha conhecido ao [were](#).

Ele não disse nada, nenhuma palavra. Sua mente estava cheia de medo, o medo e aversão... mas ele acreditou que lhe dizia a verdade. depois de um segundo, levantei-me e deixei o quarto da brigada. Para meu alívio absoluto, [Quinn](#) estava me esperando no vestibulo.

Um [patrullador](#) - não [Boling](#) - levou-nos de retorno ao carro do [Quinn](#), e guardamos silêncio durante a viagem. O carro do [Quinn](#) estava no esplendor isolado do estacionamento [frente](#) do Fio, a qual estava fechada e [escura](#). Ele tirou seus chaves e lhe pegou ao tabuleiro pequeno para abrir as portas, e entramos lenta e [cansadamente](#).

"Onde [vamos](#) agora? Perguntei.

"O [Cabelo](#) do [Cão](#)," disse.

Capítulo 9

O "[CABELO](#) DO [CÃO](#)" estava fora da Estrada de Reis, não muito longe da Universidade Centenária. Era um negócio velho de [frente](#) de tijolo. As janelas grandes dando à rua estavam cobertas de cortinas opacas cor nata, notei, quando [dobramos](#) para o lado esquerdo do edifício para nos sacudir através de um beco que conduzia [a](#) uma área de estacionamento ao fundo. Estacionamos no lote pequeno, talher de [más](#) ervas. Embora estava insuficientemente sistema de iluminação, podia ver que a terra estava coberta de latas [vazias](#), vidro [quebrado](#), [camisinhas](#) usadas, e pior. Havia [várias](#) motocicletas, uns quantos automóveis compactos menos caros, e um [Suburban](#) ou dois. A porta traseira tinha um pôster no que se lia NÃO ENTRE - SÓ PESSOAL.

Embora meus pés definitivamente começavam [a](#) protestar pelos

desacostumados saltos altos, tivemos que andar com muito cuidado através do beco para a [entrada](#) dianteira. O frio que [reptó](#) por minha coluna vertebral se intensificou ao nos aproximar da porta. [Logo](#) foi como se golpeasse contra uma parede, o [feitiço](#) me agarrou repentinamente. Parei-me em seco. Lutei para seguir [adiante](#), mas não podia me mover. Podia cheirar a magia. O [Cabelo](#) do [Cão](#) tinha sido protegido. Alguém o tinha pago [a](#) uma bruxa uma muito boa quantidade de dinheiro para rodear a porta de um enfeitiço-vete-lejos.

Briguei para não ceder à compulsão de girar e caminhar em outra [direção](#), qualquer outra [direção](#).

[Quinn](#) [dió](#) uns passos, e começou [a](#) me observar com um pouco de surpresa, até que se precaveu do que ocorria. "Esqueci-o," disse, essa mesma surpresa soando em seu voz. "Realmente esqueci que és humano".

"Isso [sonha](#) como um completo," [falei](#), com algum esforço. Até na noite fresca, minha [frente](#) se [perló](#) de suor. Meu pé direito avançou uma polegada.

"Aqui," ele me disse, e me levantou em braços, até que me sustentou como [Rhett](#) levando ao [Scarlett](#) Ou' [Hara](#). Quando sua aura se envolveu para mim ao redor, a desagradável compulsão se aliviou. Aspirei profundamente com [alívio](#). A magia já não me pôde reconhecer como humana, ao menos não decisivamente. Embora o bar ainda parecia pouco atrativo e [brandamente](#) repelente, poderia entrar sem me sentir adoecer.

Talvez eram os efeitos persistentes do feitiço, mas depois que havíamos entrado nele, o bar ainda parecia pouco atrativo e [brandamente](#) repelente. Não diria que toda conversação cessou quando entramos, mas houve uma definitiva diminuição no ruído que enchia o bar. Um toca-discos caça-níqueis estava tocando "Lua Má Levantando-se," o qual era como o hino nacional dos [were](#), e a coleção heterogênea do [Weres](#) e [intercambiadores](#) pareceram [voltar-se](#) para orientar [a](#) eles mesmos.

"Os humanos não estão permitidos neste lugar!" Uma mulher muito jovem saltou [a](#) través da barra em uma quebra de onda muscular e caminhou [a](#) grandes passos. Ela levava posta meias rede e botas de salto alto, um [corset](#) de couro vermelho - pois bem, mas bem um [corset](#) que desejava ser feito de couro vermelho, provavelmente era [Naugahyde](#) - e uma banda negra de [tecido](#) que [supus](#) ela chamava uma saia. Era como se se pôs por em cima um [tubo](#), e [logo](#) o tinha [atirado](#) para baixo. Era tão apertado que pensei que poderia enrolar-se de repente, como uma persiana.

Não gostou de meu sorriso, lendo-a corretamente como um comentário de seu conjunto.

"Tira seu [culo](#) humano daqui," disse ela, e grunhiu. [Infelizmente](#), não soou muito ameaçador, desde que ela não tinha [prática](#) em ameaçar, e pode sentir [meu](#) sorriso ampliar-se. A adolescente em vestido desafiante tinha o escasso controle de impulsos de uma [Were](#) nova, e levou sua mão para trás para me dar um [murro](#).

Então [Quinn](#) grunhiu.

O som veio do profundo de seu estômago, e isso foi ensurdecador, o som profundo dele penetrando em cada esquina da barra. O dono de cantina, um tipo do Motoqueiro com barba e [cabelo](#) de longitude considerável e tatuagens que cobriam seus braços, agachou-se debaixo da barra. Soube que ele agarrava uma escopeta.

Não pela primeira vez, perguntei-me se não deveria começar [a](#) ir armada [a](#) todas partes que ia. Em minha vida obediente da lei, nunca tinha visto a necessidade até os passados poucos meses. O toca-discos caça-níqueis se deteve justo então, e o silêncio do bar foi tão ensurdecador como tinha sido o ruído.

"Por favor não tire a arma," [falei](#), [sonriéndole](#) brilhantemente ao dono de cantina. Podia sentir o estiramento de meus lábios, esse sorriso muito brilhante que me fazia parecer um pouco louca. "[Vamos](#) em paz," adicionei, em um impulso amalucado, lhes mostrando meus Palmas [vazias](#).

Um [intercambiador](#) que tinha estado parado na barra riu, um latido bem definido de diversão alarmada. A tensão começou [a](#) diminuir pouco a pouco. A mão de a jovem caiu [a](#) seu lado, e ela deu um [passo](#) atrás. Seu olhar [titilou](#) do [Quinn](#) para mim e de [volta](#) outra vez. Ambas as mãos do dono de cantina estavam agora à vista.

"[Olá](#), [Sookie](#)," disse uma voz familiar. Amanda, a ruiva [Were](#) quem havia estado conduzindo à [Dra. Ludwig](#) o dia antes, sentava-se [a](#) uma mesa em um rincão [escuro](#) (realmente, o quarto parecia estar cheio de rincões [escuros](#).)

Com a Amanda estava um homem corpulento [a](#) finais dos trinta. Ambos

estavam providos de bebidas e um tigela de mescla de sanduíches. Tinham companhia na mesa, um casal sentados com suas costas para mim. Quando trocaram de [direção](#), reconheci [ao Alcide](#) e Enjoe-Estrela. Giraram cautelosamente, como se qualquer movimento repentino poderia provocar violência. O cérebro da Maria-Estrela era uma confusão heterogênea de ansiedade, orgulho, e tensão. o do [Alcide](#) estava simplesmente em conflito. Ele não sabia como sentir-se.

Isso por volta de dois de nós.

"[Ouça](#), Amanda," [falei](#), minha voz tão alegre como meu sorriso. Não deixaria que o [silêncio](#) se empilhar-se.

"Estou honrada de ter ao legendário [Quinn](#) em meu bar," Amanda disse, e me dava conta de que, não importa [o que](#) outros trabalhos podia ter, ela possuía o [Cabelo](#) do [Cão](#). "[Vocês](#) dois [deveram passar](#) uma velada no povo, ou há alguma razão especial para sua visita?"

Desde que não tinha idéia de por que estávamos ali, [tive](#) que deixar [ao Quinn](#) para uma resposta, o qual não me fez ver muito bem, [a](#) meu parecer.

"Há uma razão muito boa, embora por muito tempo quis visitar seu bar,"

[Quinn](#) disse em um cortês, formal estilo que tinha saído de um nada.

Amanda inclinou a cabeça, o qual pareceu ser um sinal [ao Quinn](#) de continuar.

"Esta [tarde](#), minha entrevista e eu fomos atacados em um lugar público, com civis [a](#) nosso redor".

Ninguém pareceu terrivelmente alterado ou assombrado por este. De fato, Srta.

Agora obtivemos a reação grande. As cabeças e as mãos sacudidas com força e logo se voltaram quietas. Alcide se levantou pela metade se elevou e logo se sentou outra vez.

"[Weres](#) da manada do [Comprido](#) Dente?" perguntou Amanda. Sua voz foi incrédula.

[Quinn](#) se encolheu de ombros. "O ataque foi [a](#) morte, [assim](#) é que não me detive fazer perguntas. Ambos eram [Weres](#) mordidos muito jovens, e por seu comportamento, estavam habituados [às](#) drogas".

A reação mais horrorizada. Criávamos realmente a sensação.

Está machucada? [Alcide](#) me perguntou, como se [Quinn](#) não estivesse de pé ali mesmo.

Inclinei minha cabeça para trás [assim](#) meu [pescoço](#) seria visível. Já não sorria mais. [A](#) esta altura [os](#) machucados deixados pelas mãos do menino se obscureciam lindamente. E havia estado pensando. "Como amiga da manada, não esperava que nada me ocorresse aqui no [Shreveport](#)," [falei](#).

Acreditei que meu status como amiga da manada não tivesse trocado com o regime novo, ou pelo menos eu esperado que não. De qualquer maneira, era minha carta de vaza, e a joguei.

"O Coronel [Flood](#) disse que [Sookie](#) era amiga da matilha," Amanda disse inesperadamente. Os [Weres](#) se olharam entre eles, e o momento pareceu pender sem decidir.

"Que [aconteceu](#) com os [cachorrinhos](#)?" Perguntou o ciclista detrás da barra.

"Estão vivos," disse [Quinn](#), lhes dando a primeira [notícia](#) importante. Houve um sentimento geral como se o bar inteiro deu um [suspiro](#); Se de [alívio](#) ou pesar, não o poderia dizer.

"A polícia os tem," [Quinn](#) continuou. "Desde que os [cachorrinhos](#) nos atacaram diante de humanos, não houve forma de evitar a intervenção da polícia". Havíamos falado de Cal [Myers](#) em nossa forma à barra. [Quinn](#) tinha tido só uma olhada do [were](#) polícia, mas é obvio lhe tinha conhecido pelo que era. Perguntei-me se [meu](#) companheiro mencionaria o assunto da presença de Cal [Myers](#) na estação, mas [Quinn](#) não disse nada. E verdadeiramente, por que comentar algo que os [Weres](#) claro já sabiam? A matilha [were](#) se manteria unida contra terceiros, não importa quão divididos estavam entre eles.

Policiais envolvidos em assuntos [were](#) era indesejável, obviamente. Embora a presença de Cal [Myers](#) na força ajudaria, cada escrutínio subia a possibilidade de que os humanos reconheceriam a existência de criaturas que preferiam o anonimato. Não soube como tinham pirado (ou se engatinha, ou andou [a passo](#) sustentado) sob o radar tanto tempo. [Tive](#) a convicção que o custo em [vistas](#) humanas tinha sido considerável.

[Alcide](#) disse, "Deveria levar a casa [ao Sookie](#). Está cansada".

[Quinn](#) me rodeou com o braço e pôs [a](#) seu lado. "Quando tivermos recebido a segurança que a matilha chegará ao fundo deste ataque não provocado, iremos".

Nítido discurso. [Ao Quinn](#) pareceu ser um [master](#) em expressar-se diplomática e firmemente. Era um pouco lhe esmaguem, verdadeiramente. O poder fluíu em uma corrente estável, e sua presença física foi inegável.

"Transmitiremos tudo isto ao [packmaster](#)," Amanda dizia. "Ele fará [averiguações](#), estou segura. Alguém contratou [a](#) estes [cachorrinhos](#)".

"Alguém os converteu para começar," [Quinn](#) disse. "[A](#) menos que sua matilha se tenha degradado [a](#) morder [punks](#) guias de ruas e enviá-los fora [a](#) procurar entre o lixo?"

Bom, atmosfera hostil agora. Contemplei [a](#) meu companheiro grande e descobri que [Quinn](#) estava [perto](#) de perder seu temperamento.

"Graças [a](#) todos," disse para a Amanda, meu sorriso brilhante outra vez lhe dando um [jalonazo](#) às esquinas de minha boca. "[Alcide](#), Maria-Estrela, um gosto vê-los. [Vamos](#) agora. Um [comprido](#) passeio em carro de volta [ao Bon Temps](#)". Dava [ao](#) Motoqueiro [Bartender](#) e à garota Médias de Rede uma saudação breve. Ele inclinou a cabeça, e ela me olhou com cenho. Provavelmente não lhe interessou converter-se em [meu](#) melhor amiga. Escapei-me de debaixo do braço do [Quinn](#) e agarrei sua mão com a minha.

"[Vamos](#), [Quinn](#). Saíamos daqui".

Para um mau momento, seus olhos não me reconheceram. [Logo](#) se limpavam, e se relaxou. "Claro, bebê". Lhe disse adeus [aos Weres](#), e lhes demos as [costas](#) para caminhar fora. Embora o pequeno grupo incluiu o [Alcide](#), em quem confiava na maioria das formas, foi um momento incômodo para mim.

Não poderia sentir medo, nem nenhuma ansiedade, provindo do [Quinn](#). Já seja que ele tinha grande foco e controle, ou em realidade não se assustou de um bar cheio de homens lobos, o qual era admirável e demais, mas um pouco... pouco realista.

A resposta correta resultou ser "grande foco e controle". Inteirei-me quando chegamos ao estacionamento [escuro](#). Movendo-se mais rápido do que poderia notar, estava contra o carro e sua boca na minha. depois de um segundo de alarme, estava em o momento. O perigo compartilhado faz isso, e era a segunda vez - em nossa primeira [entrevista](#) - que tínhamos estado em perigo. Era um mau agouro? Descartei esse pensamento racional quando os lábios do [Quinn](#) e seus dentes viajaram até encontrar esse lugar tão vulnerável e sensível onde o [pescoço](#) se curva no ombro. Fiz um ruído incoerente, porque junto com o despertar que sempre sinto quando sou beijada ali, senti dor inegável pelos machucados que rodeavam meu [pescoço](#). Foi uma combinação incômoda.

"Sinto muito, sinto muito," ele resmungou em minha pele, sem que seus lábios detivessem seu assalto. Soube que se baixava minha mão, poderia lhe tocar intimamente. Não digo que não estava [tentada](#). Mas aprendia um pouco de cautela enquanto estive ao lado de... provavelmente não a suficiente, refleti com um resto de minha mente que não se envolvia cada vez mais com o calor que se elevava do feixe de nervos inferiores para encontrar-se com o calor gerado pelos lábios do [Quinn](#). OH, [Caramba](#). OH, OH, OH.

Movi-me contra dele. Foi um reflexo, não? Mas um engano, porque sua mão escorregou sob meu peito e seu polegar começou acariciando. Estremeci-me e [tremi](#). Ele estava ofegando um pouco, também. Foi como saltar em cima do estribo de um carro que corria já [a](#) muita velocidade pela estrada [escura](#).

"Bom". Respirei, empurrando um pouco. "De acordo, detenhamos isto agora".

"[Ummm](#)," ele disse em minha orelha, sua língua lhe dando um golpezinho. [Tremi](#).

"Não estou fazendo isto," [falei](#), tratando de sonar definitiva. [Logo meu](#) determinação reunida. "[Quinn](#)! Não terei relações sexuais contigo neste estacionamento sujo!"

"Nem sequer um pouquinho de sexo?"

"Não. Definitivamente não!"

"Sua boca" (aqui ele a beijou) "diz uma coisa, mas seu corpo" (ele beijou meu ombro) "diz outra".

"Escuta à boca, imbecil".

"Imbecil?"

"Está bem. [Quinn](#)".

Ele suspirou, [endireitou](#)-se. "Correto," ele disse. Ele sorriu com arrependimento. "O sinto. Não [planejei](#) saltar [sobre assim](#) ti".

"Entrar em um lugar onde não é exatamente bem-vindo, e sair ileso, é algo excitante," [falei](#).

Ele expeliu um fôlego profundo.

"Correto" disse.

"Eu gosto de muito," [falei](#). Poderia ler sua mente claramente, neste instante. [A](#) ele gostava de eu, também; nesse momento, [lhe](#) gostava de eu um montão. Nesse momento gostaria diretamente contra a parede.

Reforcei minhas escotilhas. "Mas tive um par de experiências que foram advertências de ir mais devagar. Não estive indo devagar contigo esta noite. Até com o, ah, as circunstâncias especiais". Repentinamente estava em condição de me sentar no carro. Minhas [costas](#) me doía e senti uma câibra leve. Preocupei-me com um segundo, [logo](#) pensei a respeito de meu ciclo mensal. Isso foi certamente o suficiente como para me cansar, ficando ao [batente](#) de uma excitante e machucada saída.

[Quinn](#) me olhava para baixo. Ele se perguntava a respeito de mim. Não poderia dizer [o que](#) era sua preocupação exata, mas repentinamente perguntou, "Qual de nós foi o branco desse ataque fora do teatro?"

De acordo, sua mente estava definitivamente fora do sexo agora. Bem.

"Pensa que foi [um](#) de nós"?

Isso [lhe](#) deu uma pausa. "Assumo-o" disse.

"Também [temos](#) que nos perguntar quem os incitou [a isso](#). Especulo que estavam pagos, em alguma forma - já seja drogas ou dinheiro, ou ambos. Pensa que falarão?"

"Não penso que sobrevivam a noite na prisão".

Capítulo 10

ELES NEM SEQUER classificaram para a primeira página. Estavam na seção local do periódico do [Shreveport](#), na parte baixa. HOMICÍDIOS DA CÁRCERE, lia-se de titular. Suspirei.

Dois jovens esperando transporte das celas de agarrar para a Facilidade De Menores foram mortos ontem à noite em [algum](#) momento depois da meia-noite.

O periódico era entregue cada [manhã](#) à caixa especial ao final de meu caminho de acesso, bem ao lado de minha [rolha](#). Mas se obscurecia para quando vi o artigo, enquanto estava sentada em meu carro, a ponto de [partir](#) pela Estrada do Colibri e ir ao trabalho. Não me tinha aventuroso fora hoje até agora. Dormindo, lavando, e um pouco de jardinagem tinham ocupado meu dia. Ninguém tinha chamado, e ninguém me fez uma visita, [assim](#) como os anúncios disseram. Tinha pensado que [Quinn](#) poderia chamar por telefone, simplesmente para indagar [sobre](#) minhas pequenas lesões... mas não.

Os dois jovens, metidos na estação de polícia pelos [cargos](#) de assalto e agressão, foram metidos em uma das celas para esperar o ônibus matutino [a](#) chegar da Facilidade De Menores. A cela de delinquentes juvenis está fora da vista da de delinquentes adultos, e os dois eram os únicos jovens encarcerados durante a noite. Em algum ponto, os dois foram estrangulados por uma pessoa ou pessoas desconhecidas. Nenhum dos outros prisioneiros foram danificados, e todos negaram qualquer atividade suspeita. Ambos os jovens tinham registros juvenis extensos. "Tinham tido muitos encontros com a polícia," uma fonte [perto](#) à investigação disse.

"[vamos investigar](#) isto a fundo," disse o Detetive Dão [Coughlin](#), quem havia respondido à queixa original e dirigia a investigação do incidente pelo qual os jovens foram detidos. "Foram presos depois de supostamente atacar [a](#) uma casal em uma maneira [bizarra](#), e suas mortes [são](#) igualmente [bizarras](#)". Seu companheiro, Cal [Myers](#), adicionou, "Fará-se justiça".

Encontrei isso especialmente detestável.

Lançando o periódico no assento ao meu lado, tirei meu feixe de correio do [rolha](#) e o acrescentei ao montão pequeno. Procurava desordenadamente nisso depois de [meu](#) turno no [Merlotte](#).

Estava de um humor meditabundo quando cheguei ao bar. Preocupada com o destino dos dois assaltantes da noite antes, apenas me sobressaltei quando me encontrei com que estaria trabalhando com a empregada nova do [Sam](#). [Tanya](#) era tão

brilhante e eficiente como a tinha encontrado previamente. [Sam](#) estava muito alegre com ela; de fato, a segunda vez que ele me disse que tão agradado estava com ela, disse-lhe agudamente que já o tinha escutado.

[Tive](#) o gosto de ver o Bill entrar e sentar-se em uma mesa em minha seção. Quis uma desculpa para dar meia volta e [partir](#), antes de que tivesse que responder à pergunta que se moldava na cabeça do [Sam](#): por que você não gosta de [Tanya](#)?

Não espero lhe gostar [da](#) todo mundo que encontro, mais do que espero que [a](#) todo mundo eu goste. Mas usualmente tenho uma base para que me desagrade um indivíduo, e é mais uma desconfiança não especificada e uma aversão ambígua. Embora [Tanya](#) era alguma [classe](#) de [intercambiadora](#) de forma, deveria ter podido lê-la e aprender o suficiente como para já seja confirmar ou desmentir minha suspeita instintiva. Mas não podia ler [a Tanya](#). Agarrava uma palavra aqui e ali, como uma estação de [rádio](#) que se desvanece pouco a pouco. Pensará que teria gosto em encontrar [a](#) alguém por mim própria idade e sexo que possivelmente poderia converter-se em uma amiga. Em lugar disso, estava perturbada quando me precavi que ela era um livro fechado. Raramente, [Sam](#) não havia dito uma só palavra a respeito de sua natureza essencial. Ele não havia dito, "OH, ela é um [weretopo](#)," ou "ela é uma [intercambiadora](#) verdadeira, como eu," ou algo como isso.

Estava em um estado de ânimo preocupado quando caminhei [a](#) grandes passos para tomar a ordem do Bill. [Meu](#) estado de ânimo mau complicado quando vi o [Selah Pumphrey](#) parada no portal examinando ao povo, provavelmente tratando de localizar [ao](#) Bill. [Falei](#) algumas más palavras para mim mesma, girei [sobre](#) meus talões, e caminhei fora. Muito [antiprofissional](#).

[Selah](#) cravava os olhos em mim quando percorri com o olhar sua mesa ao cabo de um momento. [Arlene](#) tinha ido tomar sua ordem. Simplesmente escutei [ao Selah](#); estava em um estado de ânimo rude. Ela se perguntava por que Bill sempre queria encontrá-la aqui, quando os nativos eram obviamente hostis. Ela não podia acreditar que um homem de discernimento e sofisticado como Bill alguma vez pôde ter saído em [cita](#) com uma [empregada](#) [debar](#). E pelo que ela tinha ouvido, eu não tinha ido à universidade, é mais, [meu](#) avô tinha sido assassinada.

Isso me fazia má fama, adivinho.

Trato de aceitar com reservas coisas como isto. depois de tudo, pude me haver defendido bastante eficazmente de [essos](#) pensamentos. As pessoas que escutam [a](#) escondidas [estranha](#) vez ouvem coisas boas a respeito deles mesmos, certo? Um velho dito popular, e [um](#) verdadeiro. Disse-me mesma (aproximadamente seis vezes) que não tinha nada que fazer escutando-a, que seria muito drástico uma reação como ir e golpear parte superior da cabeça ou lhe arrebatar o cabelo. Mas a cólera se inchou em mim, e não parecia poder pô-la sob controle. Deixei três cervejas sobre o toalha de mesa diante de [Catfish](#), [Dago](#), e [Hoyt](#) com força desnecessária. Contemplaram-me simultaneamente com assombro.

"[Fazemos](#) algo incorretamente, [Sook](#)?" disse [Catfich](#). "Ou é simplesmente você tempo do mês?"

"Não [hiciron](#) nada," [falei](#). "E não é meu tempo do mês - OH. sim, era-o. Tinha tido a advertência com a doença em minha parte de atrás, a [pesadez](#) em meu estômago, e meus dedos [abotagados](#). [Meu](#) pequeno amigo tinha vindo a fazer uma visita, e senti a sensação do mesmo modo que me precavi que contribuía com minha irritação geral.

Percorri [voltei](#) o olhar para o Bill e lhe apanhei cravando os olhos em mim, as janelas de seu nariz dando uma farejada. Ele podia cheirar o sangue. Uma quebra de onda de aguda vergonha rodou [sobre](#) mim, pondo vermelha minha cara. Por um segundo, vislumbrei fome [nua](#) em sua cara, e [logo](#) ele limpou seus rasgos por completo de toda expressão.

Se ele não chorava com amor não correspondido em minha soleira, ao menos ele sofria uma pequena quantidade. Um diminuto sorriso contente estava em meus lábios quando me vislumbrei para mim mesma no espelho detrás da barra.

Um segundo vampiro veio uma hora mais [tarde](#). Ela olhou [ao](#) Bill por um segundo, inclinou a cabeça para ele, e [logo](#) se sentou [a](#) uma mesa na seção do [Arlene](#). [Arlene](#) se abriu [passo](#) para tomar a ordem da [vampira](#). Falaram por um minuto, mas estava muito ocupada para as investigar. Além disso, justamente tinha ouvido a vampiro filtrando através do [Arlene](#), desde que os vampiros guardam silêncio como a tumba ([jo](#) [jo](#)) para mim. A seguinte coisa que soube, foi que [Arlene](#) estava me assinalando através do povo.

"A garota morta quer falar contigo," ela disse, não moderando sua voz no mais mínimo, e as cabeças trocaram de [direção](#) em nossa [direção](#). [Arlene](#) não sabe muito de sutileza - ou tato, respeito [a](#) isso.

depois de me assegurar que todos meus clientes eram felizes, fui à mesa do vampiro. "[O que](#) posso fazer para você?" Perguntei, na voz mais baixa que pude. Sabia que a [vampira](#) me poderia ouvir; sua audição era fenomenal, e sua vista não está distante em [acuidade](#) de visão.

"Seu é [Sookie Stackhouse](#)?" Perguntou a vampiro. Ela era muito alta, justo seis pés, e tinha alguma mescla racial que tinha tirado fora especialmente bem. Sua pele era de uma cor oro, e seu [cabelo](#) grosso e [escuro](#), trancado contra o crânio, e seus braços estavam adornados com joalheria. Suas roupas, em contraste, eram simples; trazia posta uma blusa gravemente branca feita à medida com largas [mangas](#), e [malhas negras](#) com sandálias [negras](#).

"Sim," [falei](#). "Posso-te ajudar?" Ela me tinha à vista com uma expressão que só poderia identificar como duvidosa.

"[Pam](#) me enviou aqui," ela disse. "Meu nome é [Felicia](#)". Sua voz foi tão rítmica e exótica como sua aparência. Fazia pensar a respeito de bebidas de rum e praias.

"Como está, [Felicia](#)," [falei](#) atentamente. "Espero que [Pam](#) esteja bem".

Desde que os vampiros não têm saúde variável, isto [rengueaba](#) para a [Felicia](#).

"Ela parece bem," a [impigem](#) disse incertamente. "Ela me enviou aqui [a](#) me identificar contigo".

"Está bem, conheço-te agora," [falei](#), tão confundido como estava [Felicia](#).

"Ela disse que tinha o hábito de matar [aos](#) donos de cantina da [Fangtasia](#)," [Felicia](#) dito, seus preciosos olhos abertos com assombro. "Ela disse que devo dever implorar você misericórdia. Mas tem a aparência de um humano, para mim".

Essa [Pam](#).

"Ela [te](#) estava gracejando," [falei](#) tão amavelmente como podia. Não pensei que [Felicia](#) fora a ferramenta mais afiada no abrigo. A audição [súper](#) e a força [súper](#) não sempre foram com a inteligência [súper](#). "[Pam](#) e eu [somos](#) amigas, ou algo assim, e [a](#) gosta de me fazer passar vergonha. Espelho que lhe gosta de fazer o próprio contigo, [Felicia](#). Não tenho intenção de machucar [a](#) alguém". [Felicia](#) se viu cética. "É em sério, tenho uma má história com os donos de cantina da [Fangtasia](#), mas isso é justo, ah, uma coincidência," balbuciei [adiante](#). "E sou realmente, verdadeiramente uma humana".

depois de mastigar isso por um momento, [Felicia](#) se viu aliviada, o que a fez até mais bonita. [Pam](#) freqüentemente tinha razões múltiplos para fazer algo, e me encontrei me perguntando se ela tinha enviado [a Felicia](#) aqui [assim](#) é que poderia observar seus atrações - que é obvio seria [óbvio](#) para o Eric. [Pam](#) poderia estar tratando de provocar problemas. Ela odiava uma vida aborrecida.

"Retorna [ao Shreveport](#) e passa um bom momento com seu chefe," [falei](#), tratando de sonar amável.

"Eric?" A preciosa vampiro disse. Ela pareceu alarmada. "É bom trabalhar com ele, mas não sou um amante de homens".

Percorri com o olhar minhas mesas, não só inspecionando para ver se alguém urgentemente necessitou uma bebida, [a não ser](#) para ver quem se pôs ao dia com essa linha de diálogo. A língua do [Hoyt](#) estava virtualmente pendurando fora, e o [Barbo](#) se via como se ele tivesse ficado assanhado pelos focos dianteiros. [Dago](#) se scandalizou felizmente. "Então, [Felicia](#), como terminou no [Shreveport](#), se não lhe importa que pergunte?" Devolvi minha atenção à nova vampiro.

"OH, [meu](#) amiga [Indira](#) me perguntou se queria vir. Ela disse que a servidão com o Eric não é tão má". [Felicia](#) se encolheu de ombros, para mostrar que tão "não tão mau" era. "Ele não exige [serviços](#) sexuais se a mulher não estivesse inclinada, e ele pede [a mudança](#) só algumas horas na barra e tarefas especiais de vez em quando".

"[Assim](#) é que ele tem uma reputação de bom chefe?"

"OH, sim". [Felicia](#) se viu quase surpreendida. "Ele não é pessoa muito sentimental, por suposto".

"Sentimental" não era uma palavra que usaria na mesma frase que Eric.

"E não lhe pode cruzar isso. Ele não perdoa isso," ela continuou atentamente. "Mas em tanto que você cumpra com suas obrigações para com ele, ele corresponderá com você".

Assenti com a cabeça. Isso mais ou menos coincidia com minha impressão do Eric, e conhecia muito bem [ao](#) Eric em certos aspectos... entretanto não em outros.

"Isto estará muito melhor que Arkansas," [Felicia](#) disse.

"por que deixou Arkansas?" Perguntei, porque justamente não o podia entender.

[Felicia](#) era o vampiro mais simplista que alguma vez tinha encontrado.

"Peter [Threadgill](#)," ela disse. "O rei. Ele justamente se casou com sua rainha".

[Sophie](#)-Anne [Leclercq](#) de Louisiana não era de maneira nenhuma minha rainha, mas de curiosidade, quis continuar a conversação.

"[O que](#) está mal com o Peter [Threadgill](#)?"

Essa foi uma pergunta difícil para a [Felicia](#). Ela refletiu [sobre](#) isso. "Ele mantém rancores," ela disse, franzindo o cenho. "Ele não está nunca satisfeito com o que tem. Não é suficiente que ele seja o vampiro mais velho, mais forte no estado. Uma vez que ele se converteu em rei - e ele tinha intrigado por anos para obtê-lo- ele ainda não estava contente. Havia um pouco equivocado com o estado, vê? "

"Como 'Qualquer estado que me tenha por rei não é um bom estado de quem ser rei'?"

"Exatamente," [Felicia](#) disse, como se fora muito [lista](#) para pensar essa frase. "Ele fez negociações com Louisiana por meses e meses, e até Flor de Jade se cansou de saber da rainha. [Logo](#) ela finalmente [acessou](#) à aliança. depois de uma semana de celebrar, o rei se [lobregueció](#) outra vez. Repentinamente, isso não era bastante bom. Ela tinha que lhe amar. Ela tinha que abandonar tudo por ele". [Felicia](#) negou com a cabeça os caprichos da realeza.

"[Assim](#) é que não foi uma união por amor?"

"Essa é a última coisa pela que os reis e as rainhas vampiro se casam," [Felicia](#) disse. "Agora ele está tendo sua visita com a rainha em Nova Orleans, e me alegro de estar no outro extremo do estado".

Não captei o conceito de um casal de casados fazendo uma visita, mas [tive](#) a segurança de que cedo ou tarde o entenderia.

Estava interessada em ouvir mais, mas era hora de que retorne [a](#) minha seção Y.

"Obrigado por fazer uma visita, [Felicia](#), e não se preocupa por nada. Me alegro que trabalhe para o Eric, " [falei](#).

[Felicia](#) me sorriu, uma experiência deslumbrante e dentuça. "Me alegro que não tenha planos de me matar," ela disse.

Sorri de retorno [a](#) ela, um pouco com vacilação.

"Asclaro-te, agora que se quem é, não terá uma oportunidade para [te](#) aproximar inadvertidamente," [Felicia](#) continuou. Repentinamente, o vampiro verdadeiro olhou para para fora dos olhos da [Felicia](#), e [tremi](#). Poderia ser fatal menosprezar [a](#) [Felicia](#). Inteligente, não. Selvagem, sim.

"Não faço planos de me aproximar inadvertidamente [a](#) alguém, muito menos [a](#) um vampiro," [falei](#).

Ela me deu uma inclinação de cabeça bem definida, e [logo](#) se deslizou fora de a porta tão repentinamente como ela tinha entrado.

"[O que](#) foi [todo](#) isso aproximadamente?" [Arlene](#) me perguntou, quando acertamos [a](#) estar na barra em espera das ordens ao mesmo tempo. Pus cuidado que [Sam](#) escutava, igualmente.

Encolhi-me de ombros. "Ela está trabalhando na [Fangtasia](#), no [Shreveport](#), e ela justamente quis minha aprovação.

[Arlene](#) cravou os olhos em mim. "Têm que registrar-se contigo, agora? [Sookie](#), precisa fugir [aos](#) mortos e [te](#) envolver mais com os vivos".

Contemplei diretamente o passado. "Onde obtive uma idéia como essa?"

"Atua como se não pudesse pensar por mim mesma".

[Arlene](#) nunca tinha tido um pensamento como esse em sua vida. O segundo nome do [Arlene](#) era tolerância, em sua major parte porque ela era muito [acomodadiza](#) para tomar uma postura moral.

"Pois bem, estou surpreendida," [falei](#), agudamente consciente de quão severamente tinha avaliado [a](#) alguém que sempre havia me olhando como uma amiga.

"Pois bem, estive [lendo](#) à igreja com o [Rafe Prudhomme](#)".

Eu gostei de [Rafe Prudhomme](#), um homem muito tranquilo em seus anos quarenta que trabalhava para a Companhia de Títulos do Estado do Pelicano. Mas nunca tinha tido a possibilidade de chegar [a](#) conhecê-lo bem, nunca tinha ouvido seus pensamentos. Talvez esse tinha sido um engano. "[A](#) que [classe](#) de igreja vai ele?" [Falei](#).

"Ele é assiste à Camaradagem do Sol, essa igreja nova".

Me caiu a alma aos pés, quase literalmente. Não me incomodei em assinalar que a Camaradagem era uma coleção de fanáticos que foram juntados pelo ódio e o medo. "Não é realmente uma igreja, sabe. Há um ramo da Camaradagem aqui?"

"Medianamente". [Arlene](#) apartou o olhar, o mesmo quadro da culpabilidade. "Sabia que você não gostava disso. Mas vi o Pai [Riordan](#), o sacerdote católico, ali. Inclusive as pessoas ordenadas que pensam que está bem. fomos as passadas duas tardes dominicais".

"E seu acredita nessas coisas?"

Mas [um](#) dos clientes do [Arlene](#) gritou para ela, e ela esteve definitivamente contente de caminhar fora.

Meus olhos encontraram [ao Sam's](#), e nos vimos igualmente preocupados. A Camaradagem do Sol era uma organização [antivampiro](#), [antitolerancia](#), e sua influência se propagava. Uma certa quantidade dos enclaves da Camaradagem não eram militantes, mas muitos deles [pregavam](#) ódio e medo em sua forma mais extrema. Se a Camaradagem teve uma lista secreto de golpes, eu estava certamente nela. Os fundadores da Camaradagem, Steve e [Sarah Newlin](#), tinham sido desterrados de seu igreja mais lucrativa em Dallas porque eu tinha interferido com seus planos. Havia sobrevivido [a](#) um par de [intentos](#) de assassinato após, mas estava sempre a oportunidade que a Camaradagem me seguiria a pista [a](#) e me emboscaria. Tinham-me visto em Dallas, tinham-me visto no Jackson, e cedo ou tarde resolveriam quem era e onde vivia.

Tinha suficiente do que me preocupar.

Capítulo 11

À [MANHÃ](#) SEGUINTE, [Tanya](#) apareceu em minha casa. Era domingo, e não trabalhava, e me sentia bastante alegre. depois de tudo, [Crystal](#) era curando, [ao Quinn](#) parecia lhe gostar de, e não tinha ouvido mais do Eric, tão talvez ele me deixaria tranquila. [Trato](#) de ser otimista. O dito favorito de minha avó da Bíblia era, "suficiente mal por um dia". Ela tinha explicado que isso quis dizer que não se preocupe a respeito de [manhã](#), ou a respeito de coisas que não pode trocar. Tratei de praticar essa filosofia, entretanto a maioria dos dias era difícil. Hoje era fácil.

As aves piavam e [gorgeaban](#), os insetos zumbiam, e o ar pesado em pólen estava cheio de paz como se fora emissão de outra planta. Estava sentada sobre o [alpendre](#) dianteiro com minha bata rosada, [sorvendo](#) meu café, escutando [Car Talk](#) em [Rádio Vermelha River](#), e me sentindo realmente bem, quando um pequeno [Dodge Dart](#) soprou [acima](#) de meu caminho de acesso. Não reconheci o carro, mas reconheci ao condutor. Toda [meu](#) tranqüilidade desapareceu em um [sopro](#) de suspeita. Agora que soube da proximidade de um conclave novo da Camaradagem, a inquisidora presença da [Tanya](#) pareceu até mais suspeita. Não estava encantado de vê-la em minha casa. A cortesia comum me proibiu lhe advertir [a](#) ela completamente, sem mais provocação que tinha tido, mas não o [dí](#) nenhum sorriso acolhedor quando baixei meus pés ao [alpendre](#) e me levantei.

"bom dia, [Sookie](#)!" Ela chamou quando saiu de seu carro.

"[Tanya](#)," [falei](#), simplesmente para admitir a saudação.

Ela fez uma pausa pela metade para os passos. "[Um](#), tudo bem?"

Não falei.

"Deveria ter chamado primeiro, [huh](#)?" Ela tratou de ver-se atrativa e arrependida.

"Isso teria sido melhor. Eu não gosto das visitas não anunciadas".

"Sinto muito, prometo que chamarei a próxima vez". Ela reatou seu progresso para os degraus. "Tem outra taça de café?"

Virolei uma das regras mais básicas de hospitalidade. "Não, não esta [manhã](#)," [falei](#). Fui até o alto dos degraus para bloquear seu [passo](#) para o [alpendre](#).

"[Bueno](#)... [Sookie](#)," disse ela, sua voz incerta. "Você em realidade é resmungona na amanhã".

Olhei-a para baixo firmemente.

"Compreendo por que Bill [Compton](#) está saindo com alguém mais," [Tanya](#) disse rendo um pouco. Ela soube imediatamente que tinha cometido um engano. "Sinto muito,"

adicionou precipitadamente, " talvez não tive suficiente café. Não deveria haver dito isso. Essa [Selah Pumphrey](#) é uma cadela, [huh](#)?"

Muito [tarde](#) agora, [Tanya](#). [Falei](#), "Pelo menos sabe onde está parada com [Selah](#)". Isso foi bastante claro, não? "Verei-te no trabalho".

"Está bem. Chamarei a próxima vez, ouve?" Ela me deu uma brilhante, sorriso oca.

"Ouço-te. Observei-a voltar para pequeno carro. Ela me deu uma saudação alegre e, com uma grande quantidade de manobras adicionais, ela revolveu o [Dodge](#) e retornou para a Estrada [Hummingbird](#).

Observei-lhe ir, esperando até que o som do motor havia se desvanecido completamente antes de [voltar](#) a sentar-se. Deixei meu livro na mesa plástica ao lado de [meu](#) cadeira de grama e [sorvi](#) o resto de meu café sem o prazer que tinha acompanhado a primeira deliciosa parte.

[Tanya](#) se trazia algo entre mãos.

Ela virtualmente tinha um [signo](#) de néon brilhando intermitentemente por em cima de sua cabeça. Desejei que o [signo](#) fosse o suficientemente complacente para me dizer o que ela era, para quem trabalhava, e qual poderia ser sua [meta](#), mas especulei que justamente teria que averiguar por mim mesma. ia escutar sua cabeça em cada oportunidade que tivesse, e se isso não funcionava- e algumas vezes não servia, não só porque ela era uma [intercambiadora](#), mas também porque não pode fazer que as pessoas pensem a respeito do que você necessita delas, [a](#) demanda - teria que tomar ação mais drástica.

Não que estivesse segura do que isso seria.

O ano passado, em certa forma tinha assumido o papel de guardião do estranho em [minha](#) pequena esquina de nosso estado. Fui a garota do [póster](#) da tolerância [interespecies](#). Tinha aprendido bastante sobre o outro universo, que rodeou à (em seu [maior](#) parte esquecida) raça humana. Foi um pouco bonito, conhecedora de coisas que outras pessoas não sabiam. Mas complicou minha vida já de por si difícil, e induziram [a](#) caminhos secundários perigosos entre os seres que desesperadamente queriam manter sua existência em segredo.

O telefone soou dentro da casa, e me esforcei por sair de meus pensamentos desafortunados e respondê-lo.

"[Ouça](#), bebê," disse uma voz quente no outro extremo.

"[Quinn](#)," [falei](#), fazendo um [intento](#) para não soar muito feliz. Não que estivesse emotivamente [investido](#) neste homem, mas claro necessitava que ocorresse [algo](#) positivo agora mesmo, e [Quinn](#) era de uma vez formidável e atrativo.

"Como está?"

"OH, estava sentada em meu [alpendre](#) dianteiro tomando café em minha bata".

"Desejaria estar ali para tomar uma taça contigo".

[Hmmm](#). Desejo vão, ou sério "peça-me isso "Há suficiente na cafeteira," [falei](#) cautelosamente.

"Há suficiente na cafeteira," [falei](#) cautelosamente.

"Estou em Dallas, ou estaria ali em um instante," ele disse.

Desinfelei-me. "Quando saiu?" Perguntei, porque essa pareceu a pergunta mais segura, menos bisbilhoteira.

"Ontem. Obtive uma chamada da mãe de um tipo que trabalha para mim de vez em quando. Ele abandonou na metade de um trabalho que estávamos fazendo em Nova Orleans, faz umas semanas. Estava bastante zangado com ele, mas não exatamente preocupado. É um tipo de flutuação livre, teve um montão de ferros no fogo por todo o país. Mas sua mamãe diz que ele ainda não retornou que em qualquer lugar que fora, e ela pensa que algo lhe ocorreu. Fixarei-me em sua casa e vou passar através de seus arquivos para lhe dar uma mão, mas [acredito](#) que é uma rua sem saída. A pista parece ter acabado em Nova Orleans. Retornarei de carro para o [Shreveport](#) amanhã. "Estará trabalhando?"

"Sim, o turno cedo. Irei ao redor das cinco".

"Então, me posso convidar [a](#) sua casa para o jantar? Levarei os bifes. Tem uma [churrasqueira](#)?"

"De fato, se. É bastante velha, mas funciona".

"Tem carvão?"

"Teria que me fixar". Não tinha cozinhado fora desde que minha avó havia morto.

"Não há problema. Levarei uma quantidade".

"Está bem," falei. "Arrumarei [todo](#) o resto".

"[Temos](#) um plano".

"Vejo-te as seis?"

"Seis está bem".

"De acordo, adeus então".

Realmente, me teria gostado de falar com ele mais largo, mas não estava segura [o que](#) dizer, desde que nunca tinha tido a experiência de bate-papo muito sem valor com meninos. Minha [carreira](#) de saídas tinha começado o ano passado, quando tinha conhecido [ao](#) Bill. Tinha um montão de que me pôr à corrente para fazer. Não estava como, [ouça](#), [Lindsay Popken](#), quem tinha sido Srta. [Bon Temps](#) o ano que terminei o bacharelado. [Lindsay](#) podia reduzir [aos](#) moços [a](#) idiotas babando [incontroladamente](#) e lhes conservar indo detrás dela como hienas atordoadas. Tinha-a observado nisso freqüentemente e ainda não podia entender o fenômeno. Nunca me pareceu que ela falasse de algo em especial. Inclusive lhe tinha escutado o cérebro, mas estava em sua major parte cheio de ruído branco. A técnica do [Lindsay](#), tinha concluído, era instintiva, e se apoiava em nunca dizer algo séria.

OH bom, basta de reminiscência. Entrei na casa para ver o que necessitava fazer para tê-la [lista](#) para a visita do [Quinn](#) a seguinte [tarde](#) e fazer uma lista de compras necessárias. Foi uma forma feliz de gastar uma [tarde](#) dominical. Ia às compras. Entrei na ducha contemplando um dia apazível.

Um golpe em minha porta principal me interrompeu aproximadamente trinta minutos mais [tarde](#) quando me estava pondo lápis labial. Esta vez olhei através da mira. Se caiu-me a alma [aos](#) pés. Entretanto, estava agradada de abrir a porta.

Uma familiar larga limusine [negra](#) estava estacionada no fronte. [Minha](#) única experiência prévia com essa limusine me conduziu [a](#) esperar problemas e notícias desagradáveis.

O homem - o ser - parado de pé [sobre](#) meu [alpendre](#) dianteiro era o representante pessoal e advogado da rainha dos vampiros de Louisiana, e seu nome era [Mr. Cataliades](#), ênfase na segunda sílaba. Quando primeiro tinha conhecido [ao](#) [Mr. Cataliades](#) ele tinha vindo a me deixar saber que minha prima [Hadley](#) estava morta, me deixando suas coisas. Não só [Hadley](#) tinha morrido, ela tinha sido assassinada, e o vampiro responsável tinha sido castigado [apropriamente ante](#) meus olhos. A noite havia estado cheia de sacudidas múltiplos:

Descobrimo não só que [Hadley](#) tinha deixado [este](#) mundo, mas também ela o tinha deixado como um vampiro, e que ela tinha sido a favorita da rainha, em um sentido bíblico.

[Hadley](#) tinha sido [um](#) dos poucos membros restantes de minha família, e senti seu perda; ao mesmo tempo, [tive](#) que admitir que [Hadley](#), em seus anos menores de idade, tinha sido a causa de muita pena para sua mãe e muita dor para minha avó. Se ela tivesse vivido, talvez ela teria tratado de compensar isso - ou talvez ela não. Ela não tinha tido a oportunidade.

Aspirei profundamente. Abri a porta. "Sr. [Cataliades](#)," falei, sentindo [minha](#) ansiosa sorriso esticar meus lábios pouco convincentemente. O advogado da rainha era um homem composto de círculos, sua cara redonda e sua barriga mais redonda, seus olhos com forma de miçanga e circulares e [escuros](#). Não pensava que ele fosse humano - ou possivelmente não totalmente humano - mas não estava segura do que ele poderia ser. Não um vampiro; aqui estava, [a](#) plena luz do dia. Não um [were](#), ou [intercambiador](#); nenhum zumbido rodeando seu cérebro.

"Srta. [Stackhouse](#)," ele disse, resplandecendo para mim. "Que [prazer](#) vê-la outra vez".

"[A](#) você também," falei, mentindo através de meus dentes. Vacilei, repentinamente me sentindo dolorida e nervosa. Estava segura que [Cataliades](#), como todos outros [supes](#) que encontrei, saberia que tinha meu tempo do mês. Simplesmente grandioso. "Não entrará você?"

"[meu](#) obrigado querida," ele disse, e movi [a](#) um lado, enchi-me de dúvidas, de deixar [a](#) esta criatura entrar em minha casa.

"Por favor, tome assento," falei, determinado [a](#) ser educado. Queria você uma bebida?"

"Não, obrigado. Você parece estar em caminho [a](#) alguma parte". Ele olhava [ceñudamente](#) à bolsa que tinha arrojado em uma cadeira em meu caminho à porta.

De acordo, havia algo que não entendia, aqui.

"Sim," [falei](#), arqueando as sobrancelhas em [averiguação](#). "Fazia planos de ir à loja de comestíveis", mas posso adiar isso por uma hora pouco mais ou menos".

"Você não empacotou para retornar [a](#) Nova [Orleães](#) com comigo"?

"[O que](#)?"

"Você recebeu minha mensagem?"

"Que mensagem?"

Cravamos os olhos em cada quem, mutuamente pasmados.

"Enviei-lhe um mensageiro [a](#) você com uma carta de meu escritório," o Sr. [Cataliades](#) disse. "Ela deveria ter chegado aqui quatro noites atrás. A carta foi selada com magia. Ninguém mais que você a poderia abrir".

Neguei com a cabeça, minha expressão em branco lhe dizendo o que precisei dizer.

"Você diz que Gladiola não veio? Esperava que ela chegasse aqui a noite do quarta-feira, [a](#) mais demorar. Ela não teria vindo em um carro. Lhe gosta de correr". Ele sorriu [indulgentemente](#) simplesmente por um segundo. Mas então o sorriso desapareceu. Se tivesse piscado, me teria perdido isso. "A noite de quarta-feira," ele apressou-me.

"Essa foi a noite que ouvi alguém fora da casa," disse. [Tremi](#), recordando [o que](#) tão tensa tinha sido essa noite. "Ninguém alcançou a porta. Ninguém tratou de entrar pela força. Ninguém chamou em voz alta em minha busca. Houve só o sentido de algo movendo-se, e todos os animais caíram silenciosos".

Era impossível que alguém tão capitalista como o advogado sobrenatural se visse desconcertado, mas se viu muito prudente. depois de um momento se levantou [sopesadamente](#) e se inclinou [ante](#) mim, gesticulando para a porta. Retornamos fora. Em o [alpendre](#) dianteiro, ele se [voltou](#) para o carro e fez gestos.

Uma mulher muito parca se deslizou desde atrás do volante. Ela era menor que eu, talvez [a](#) inícios dos vinte. Como [Mr. Cataliades](#), ela era só em parte humana. Seu [cabelo](#) vermelho [escuro](#) estava em [puas](#), sua maquiagem colocada com uma paleta. Até o traje notável da garota no [Cabelo](#) do [Cão](#) empalideceu em contraste com o desta jovem. Trazia postas [meias](#) raiadas, alternando bandas de [conmocionante](#) rosado e [negro](#), e seus [botas](#) curtas eram [negras](#) e de salto extremamente alto. Sua saia era transparente, [negra](#), e franzida, e um [objeto](#) superior rosa.

Ela simplesmente me tirou o fôlego.

"[Holacomoestás](#)?" Ela disse brilhantemente, seus dentes muito afiados e brancos que revelam um sorriso da que um dentista se [apaixonaria](#), justo antes de que ele perdesse um dedo.

"[Olá](#)," [falei](#). Tendi minha mão. "Sou [Sookie Stackhouse](#)".

Ela percorreu o trecho entre nós muito rapidamente, até nesses tacs ridículos. Sua mão era diminuta e ossuda. "[Muchogustoenconocerte](#)" ela disse. "[Diantha](#)".

"Que nomeie bonito," [falei](#), depois que me figurei que não foi outra frase de deslocado.

"[Muchasgracias](#)".

"[Diantha](#)," o Sr. [Cataliades](#) disse, "Necessito que realize uma busca para mim".

"Para encontrar [o que](#)?"

"Tenho medo que andemos procurando os restos do [Glad](#)."

O sorriso caiu da cara da garota.

"[Mierda](#)," ela disse muito claramente.

"Não, [Diantha](#)," o advogado disse. "Nenhuma [mierda](#)".

[Diantha](#) se sentou na escada e se tirou seus sapatos e suas [malhas](#) raiadas. Não pareceu incomodá-la absolutamente que sem as [malhas](#), sua saia transparente não deixou nada para a imaginação. Desde que a expressão do [Mr. Cataliades](#) não trocou no mais mínimo, decidi-me que poderia ser o suficientemente mundana para ignorá-lo, também.

logo que ela se reduziu [a](#) si mesmo, a garota se foi, movendo-se [perto](#) do chão, [olisqueando](#) de uma forma que me disse que ela era inclusive menos humana do que tinha estimado. Mas ela não se moveu como os [Weres](#) que tinha observado, ou as [were](#) panteras. Seu corpo pareceu [dobrar-se](#) e girar-se em uma forma que simplesmente não era mamífero.

O Sr. [Cataliades](#) a observou, suas mãos diante dele. Ele guardou silêncio, assim eu, também. A garota saiu rapidamente ao redor do pátio como um colibri demente, vibrando apenas visivelmente com uma energia sobrenatural.

Com tudo esse movimento, não lhe pude ouvir fazer nem um som.

Não passou muito antes de que ela fizesse escala em uma aglomeração de arbustos no mesmo [bordo](#) do bosque. agachou-se [a](#) olhar a terra, absolutamente em [calma](#). [Logo](#), sem olhar para cima, ela levantou sua mão como um menino escolar que havia descoberto a resposta correta.

"[vamos ver](#)," o Sr. [Cataliades](#) sugeriu, e em sua forma deliberada caminhou [a](#) grandes passos através do caminho de acesso, [logo](#) sobre a erva, para uma aglomeração de árvores da cera ao [bordo](#) do bosque. [Diantha](#) não olhou para cima quando nos aproximamos, mas permaneceu enfocada em algo na terra detrás dos arbustos. Sua cara [veteada](#) com lágrimas. Tomei um fôlego profundo e olhei para baixo [ao](#) que mantinha sua atenção.

Esta garota tinha sido um pouco mais jovem que [Diantha](#), mas ela também era magra e leve. Seu [cabelo](#) tinha sido [tingido](#) de ouro brilhante, em contraste bem definido com sua pele chocolate com leite. Seus lábios tinham ficado para trás na morte, lhe dando [a](#) ela um gesto que revelou dentes tão brancos e afiados como os da [Diantha](#). Por [estranho](#) que pareça, ela não pareceu tão mal pela intempérie como eu teria esperado, dando por feito que ela poderia ter estado aqui fora por vários dias. Havia só umas poucas formigas caminhando em cima dela, não a atividade usual de insetos... e ela não estava absolutamente tão mal para uma pessoa que tinha sido atalho em dois à altura da cintura.

Minha cabeça zumbiu por um minuto, e [tive](#) medo de cair [sobre](#) meus joelhos. Havia visto algumas más coisas, incluindo dois massacres, mas nunca tinha visto alguém dividido como esta garota tinha sido. Podia ver suas vísceras. Não se pareciam com as vísceras humanas. E pareceu que as duas metades tinham estado [separadamente cauterizadas](#). Houve muito pouca fuga.

"Atalho com uma espada afiada," o Sr. [Cataliades](#) disse. "Uma espada muito boa".

"[O que](#) faremos com seus restos?" Perguntei. "Posso [traer](#) uma manta [velha](#)". Soube sem até perguntar que não chamaríamos à polícia.

"[Temos](#) que queimá-la," disse o Sr. [Cataliades](#). "por ali, no cascalho de sua área de estacionamento, Srta. [Stackhouse](#), seria mais claro. Você não está esperando [qualquervisita](#)?"

"Não," [falei](#), [conmocionada](#) em muitos níveis. "Sinto muito, por que deve ser... queimada?"

"Nada comerá [a](#) um demônio, ou sequer um meio demônio como [Glad](#) ou [Diantha](#)," ele disse, como se explicasse que o sol se levanta pelo [este](#). "Nem mesmo os insetos, como você vê. A terra não a assimilará, como faz com os humanos".

"Você não a quer levar a sua casa? [A](#) sua gente?"

"[Diantha](#) e eu [somos](#) sua gente. Não é nosso costume retornar os mortos ao lugar onde viviam".

"Mas [o que](#) a matou?"

O Sr. [Cataliades](#) arqueou uma sobrancelha.

"Não, claro está ela foi morta por algo atravessando seu centro, vejo isso! Mas [o que](#) esgrimiou a folha?"

"[Diantha](#), [o que](#) pensa você? O Sr. [Cataliades](#) disse, como se ele [condugese](#) uma [classe](#).

"Algo realmente, realmente forte e enganoso" [Diantha](#) ", disse. "aproximou-se de Gladiola, e ela não era tola. Não [somos](#) fáceis de matar".

"Não vi [signos](#) da carta que ela levava, tampouco". O Sr. [Cataliades](#) se agachou e olhou fixamente a terra. [Logo](#) se [endireitou](#). "Tem você lenha, Srta. [Stackhouse](#)?"

"[Siseñor](#), há um pouco de carvalho dividido na parte traseira pelo galpão". Jason tinha talhado em pedaços algumas árvores que a última tormenta de gelo havia derrubado.

"Necessita você fazer a bagagem, [miquerida](#)?"

"Sim," [falei](#), quase também afligido para responder. "[O que](#)? Para que?"

"A viagem para Nova Orleans. Você pode ir agora, ou não?"

"Eu... [suponho](#) que sim. Terei que lhe perguntar [a](#) meu chefe".

"Então [Diantha](#) e eu nos encarregaremos disto enquanto que você está obtendo permissão e fazendo a bagagem," disse o Sr. [Cataliades](#), e pisquei.

"Bem," [falei](#). Não me pareceu poder pensar muito claramente.

"Logo precisamos sair com destino a Nova Orleans," ele disse. "Tinha pensado que se encontrava você [lista](#). Pensei que [Glad](#) se ficou lhe ajudando".

[Voltei](#) meu olhar fixo do corpo para ficar olhando [acima](#) ao advogado. "Não estou entendendo isto," [falei](#). Mas recordei algo. "Meu amigo Bill queria ir [a](#) Nova Orleans quando eu fosse limpar o apartamento do [Hadley](#)," [falei](#). "Se ele puder, se ele o pode arrumar, estaria bem para você?"

"Você quer que Bill vá," ele disse, e houve um tintura de surpresa em sua voz. "Bill desfruta de do favor da rainha, [assim](#) é que não me importaria se ele vier".

"Está bem, terei que me pôr em contato com ele quando chegar a [escuridão](#)," [falei](#). "Espero que ele esteja na cidade".

Pude ter chamado [ao Sam](#), mas quis ir [a](#) alguma parte fora do enterro estranho em meu caminho de acesso. Quando me [parti](#), [Mr. Cataliades](#) carregava fora do bosque o corpo pequeno e frouxo. Ele tinha a metade de [abaixo](#).

Uma [Diantha](#) silenciosa enchia um carrinho de mão de madeira.

Capítulo 12

"[SAM](#)," [FALEI](#), conservando minha voz baixa, "Necessito alguns dias livres". Quando tinha golpeado sua porta do reboque, tinha estado surpreendida de encontrar que tinha convidados, embora tinha visto os outros veículos estacionados frente ao do [Sam](#). [JB du Rone](#) e Andy [Bellefleur](#) estavam sentados no sofá do [Sam](#) com batatas fritas, e cerveja [diestramente](#) acomodados na [mesita](#) de café. [Sam](#) estava encarregado de um afixando ritual macho. "Vendo esportes?" Adicionei, fazendo um [intento](#) para não [soar](#) assombrada. Fiz gestos com as mãos sobre o ombro do [Sam](#) para o [JB](#) e Andy, e fizeram gestos com as mãos de volta: [JB](#) com [entusmo](#), e Andy menos feliz. Se se pode dizer que um gesto com a mão é ambivalente, isso foi o que ele fez.

"[Uh](#), bom, basquete. [LSU](#) joga... OH, bem. Necessita tempo livre agora mesmo?"

"Sim," [falei](#). "É uma [classes](#) de emergência".

"Pode-me contar [sobre](#) isso?"

"Tenho que ir [a](#) Nova Orleans para limpar o apartamento de minha prima [Hadley](#)," [falei](#).

"E isso tem que ser justo agora? Sabe que [Tanya](#) é nova ainda, e [Charlsie](#) justamente abandonou, diz que para sempre. [Arlene](#) não é tão confiável como estava acostumado a ser, e [Holly](#) e [Danielle](#) estão ainda bastante trementes do incidente da escola".

"Sinto muito," [falei](#). "Se quer deixar ir e trazer para alguém mais, entenderei". Dizer isso [rompeu](#) meu coração, mas para ser justa com o [Sam](#), tinha que fazê-lo.

[Sam](#) fechou a porta do reboque detrás dele e saiu um momento ao [alpendre](#). Ele se viu [ferido](#).

"[Sookie](#)," ele disse, depois de um segundo, "foste completamente confiável em [perto](#) de cinco anos. Seu só pediste tempo livre pode que duas ou três vezes em total. Não vou despedir [te](#) porque necessita alguns dias".

"OH. Pois bem, bem". Poderia sentir minha cara me avermelhar. Não estava acostumada [aos louvores](#). "A filha da Liz poderia poder dever ajudar".

"Chamarei o seguinte na [lista](#)," ele disse [brandamente](#). "Como está [lendo a](#) Nova Orleans?"

"Levam-me".

"Quem?" Ele perguntou, sua voz [tenra](#). Ele não quis que eu me ponha louca por meter-se em meus assuntos. (Poderia dizer um tanto [assim](#).)

"O advogado da rainha," [falei](#), em uma voz até mais quieta. Entretanto tolerantes de vampiros em geral, os cidadãos do [Bon Temps](#) poderiam ficar um pouco excitáveis se soubessem que seu estado tinha uma rainha vampiro, e que seu governo secreto afetava-os de muitas formas. Por outra parte, dado o descrédito dos políticos de Louisiana, justamente poderiam pensar que era o mesmo assunto.

"vais limpar o apartamento do [Hadley](#)?"

Tinha-lhe contado [ao Sam](#) sobre a segunda, e final, morte de minha prima.

"Sim. E preciso me inteirar do que fora que ela me deixou".

"Isto parece realmente repentino". [Sam](#) se viu preocupado. Ele correu uma mão

sobre seu cabelo de ouro vermelho encaracolado até que se parou em sua cabeça como um halo selvagem. Necessitava um corte de cabelo.

"Sim, para mim também. O Sr. Cataliades tratou de me dizer mais cedo, mas o mensageiro foi matado".

Ouvi o Andy gritando à televisão quando alguma grande jogada levantósu excitação. Estranho, que nunca tinha pensado no Andy como um tipo esportivo, ou JB tampouco, respeito a isso. Nunca tinha somado todo o tempo que tinha ouvido os homens pensando a respeito de assistências e ponteiros quando as mulheres com eles falavam da necessidade de novas cortinas de cozinha ou o mau rendimento do Rudy em álgebra. Quando o considerei, perguntei-me se o propósito dos esportes não era lhe dar a os tipos uma alternativa segura a assuntos mais espinhosos.

"Não deveria ir," Sam disse instantaneamente. "Sonha como se poderia ser perigoso.

Encolhi-me de ombros.

"Tenho que ir," falei. "Hadley me deixou isso; tenho que fazê-lo ". Estava longe de estar tão calma como tratava de lombriga, mas não pareceu que serviria de algo recuar e gritar a respeito disso.

Sam começou a falar, logo reconsiderou. Finalmente, ele disse, "Trata-se de dinheiro, Sook? Necessita o dinheiro que ela te deixou?"

"Sam, não sei se Hadley tinha um penique a seu nome. Ela era minha prima, e tenho que fazer isto por ela. Além disso...". Estava ao bordo de lhe dizer que a viagem a Nova Orleans tinha que ser importante de algum modo, desde que alguém fazia um intento tão duro para me liberar de ir.

Mas Sam tendia a ser apreensivo, especialmente se eu estava envolta, e não quis preocupá-lo quando nada do que ele poderia dizer me dissuadiria de ir. Não penso a respeito de mim mesma como uma cabeça dura, mas acreditava que este era o último serviço que poderia realizar para minha prima.

"O que a respeito de levar ao Jason?" Sam propôs, tomando minha mão. "Ele era o primo do Hadley, também".

"Evidentemente, ele e Hadley estavam afastados para o fim," falei. "Por isso é que ela me deixou suas coisas. Além disso, Jason tem bastante em seu prato agora mesmo".

"O que, algo além de dar continuamente ordens ao Hoyt e jodiendo a cada mulher que se levanta?"

Cravei os olhos no Sam. Tinha sabido que ele não era um grande admirador por mim irmão, mas não tinha sabido que sua aversão fosse tão intensa.

"Sim, realmente," falei, minha voz tão fria e cristalizada como uma jarra grande de cerveja. Não estava a ponto de explicar o parto difícil da noiva de meu irmão enquanto estava de pé sobre sua soleira, especialmente dado o antagonismo do Sam.

Sam apartou o olhar, negando com a cabeça com repugnância com si mesmo. "O sinto, Sookie, eu realmente o sinto. Justamente penso que Jason deveria emprestar mais atenção à única irmã que tem. Seu lhe é tão leal".

"Pois bem, ele não deixaria que nada me ocorrer-se," falei, desconcertada. "Jason sairia em minha defesa".

antes de que Sam dissesse, "Claro está," percebi a sombra de dúvida em sua mente.

"Tenho que empacotar," falei. Odiei partir dando meia volta. Não importa seus sentimentos para o Jason, Sam era importante para mim, e lhe deixar com esta infelicidade entre nós me sacudiu um pouco. Mas poderia ouvir os homens rugindo por alguma jogada dentro do reboque, e soube que tinha que deixar retornar a seus convidados e seu prazer de a tarde dominical. Ele me deu um beijo na bochecha.

"Me chame se me necessitar," ele disse, e ele olhou como se ele queria dizer o bastante mais. Inclinei a cabeça, parti-me dando meia volta, e fui baixando as escadas a meu carro.

"Bill, disse que queria ir a Nova Orleans comigo quando fosse fechar o departamento do Hadley? Finalmente era de noite, e pude chamar o Bill. Selah Pumphrey tinha respondido o telefone e tinha chamado ao Bill a falar comigo com uma voz muito fria.

"Sim".

"O Sr. Cataliades está aqui, e ele quer sair realmente em pouco tempo".

"Poderia-me haver dichoantes, quando soube que ele vinha".

Mas Bill não souu verdadeiramente zangado, ou até assombrado.

"Ele enviou [a](#) um mensageiro, mas ela foi morta em meu bosque".

"Seu encontrou o corpo?"

"Não, uma garota que veio com ele o fez. [Diantha](#) é seu nome".

"[Logo](#) foi Gladíola quem morreu".

"Sim," [falei](#), assombrada. "Como soube?"

Bill disse, " Quando entra em um estado, é educado registrar-se com a rainha ou o rei se fica por qualquer quantidade de tempo. Vi as garotas de vez em quando, já que trabalham como mensageiras da rainha".

Olhei o telefone em minhas mãos com tanta concentração como se tivesse sido a cara do Bill. Não pude evitar uma rápida [sucessão](#) de vários pensamentos. Bill vagava em meu bosque... Gladíola tinha sido morta em meu bosque. Ela tinha sido assassinada silenciosamente, eficazmente e exatamente, por alguém bem versado no conhecimento [geral](#) e popular sobre o tópico do sobrenatural, alguém que tinha sabido usar uma espada afiada, alguém que tinha sido o suficientemente forte para varrer uma espada [a](#) través do corpo inteiro de Gladíola.

Estas eram as características de um vampiro - mas podiam corresponder [a](#) qualquer número de criaturas sobrenaturais.

Para aproximá-lo suficientemente [perto](#) para esgrimir a espada, o assassino tinha sido [súper](#) rápido ou se veria muito [innocuo](#). Gladíola não tinha suspeitado que ela ia ser morta.

Talvez ela tinha conhecido ao assassino.

E a forma em que o corpo pequeno de Gladíola tinha sido deixado, [jogado](#) para dentro dos arbustos descuidadamente ... ao assassino não lhe tinha importado se encontrava seu corpo ou não, embora é obvio que a falta demoníaca de [putrefação](#) tinha jogado um papel ali. Seu silêncio foi tudo o que o assassino tinha querido. por que [huabía](#) sido ela assassinada? Sua mensagem, se obtinha a história completa do pesado advogado, simplesmente tinha sido para que eu me prepare para minha viagem [a](#) Nova Orleans.

la, de qualquer maneira, embora ela não tinha tido possibilidade de entregá-lo.

[O que](#) tanto tinha sido [ganho](#) silenciando-a? Dois ou três dias mais de ignorância por mim parte? Não me pareceu que essa fosse muita motivação.

Bill estava esperando a que eu acabe a larga pausa em nossa conversação, uma das coisas que sempre me tinha gostado a respeito dele. Ele não sentiu a necessidade de encher pausas coloquiais.

"Queimaram-na no caminho de acesso," [falei](#).

"É obvio. É a única forma desfazer-se de algo com sangue de demônio, " Bill disse, mas [distráidamente](#), como se ele tinha estado pensando pensamentos profundos a respeito de alguma outra [coisa](#).

"É obvio? Como se [supõe](#) que eu saberia isso?"

"Pelo menos sabe agora. Os insetos não os morderão, seus corpos não se corromperão, e o sexo com eles é corrosivo".

"[Diantha](#) parece tão vivaz e obediente".

"É obvio, quando ela está com seu tio".

"O Sr. [Cataliades](#) é seu tio," [falei](#). "É tio do [Glad](#), também?"

"OH, sim. [Cataliades](#) é em sua major parte demônio, mas seu meio irmano [Nergal](#) é um demônio completo. [Nergal](#) teve [a](#) vários meios meninos humanos. Todos com mães diferentes, obviamente".

Não estava claro por que isso era tão [óbvio](#), e não estava a ponto de lhe perguntar.

"Deixa [ao Selah](#) escutar tudo isto?"

"Não, ela está na ducha banhando-se".

De acordo, segui sentindo ciúmes. E inveja: [Selah](#) tinha o luxo da ignorância, enquanto que eu não. Que agradável era o mundo quando não conhecia o lado sobrenatural da vida.

Claro. [Logo](#) você somente tinha que preocupar-se com carestia, guerra, assassinos em [série](#), SIDA, [tsunamis](#), velhice, e o vírus [Ébola](#).

"Isso, [Sookie](#)," disse para [a](#) mim mesma, e Bill disse, "Me perdoe?"

Estremeci-me. "Escuta, Bill, se quer ir [a](#) Nova Orleans comigo e o advogado, vêm por aqui nos seguintes trinta minutos. De outra maneira, assumirei que tem [algo](#) melhor que fazer". Pendurei o telefone. Tinha todo um passeio em carro até ao Grande Tranquilo para pensar a respeito de tudo isto.

"Estará aqui, ou não, nos seguintes trinta minutos," disse fora da porta

principal ao advogado.

"É bom ouvi-lo," o Sr. [Cataliades](#) respondeu. Ele permanecia [perto](#) da [Diantha](#) enquanto ela regava com uma mangueira a fumaça [negra](#) fora de meu cascalho.

Trotei de retorno [a meu](#) quarto e empacotei minha escova de dentes. Baixei correndo por minha [lista](#) de comprovação mental. Tinha deixado uma mensagem na secretária eletrônica do Jason, tinha-lhe perguntado [a Tara](#) se o [imoirtaba](#) sair correndo para obter [meu](#) correio e meus papéis todos os dias, tinha regado [meu](#) poucas novelo de interiores ([meu](#) avó acreditava que as novelo, como as aves e os [cães](#), pertenciam fora; ironicamente, pus algumas novelo de interiores quando ela morreu, e me esforçava nas manter vivos).

[Quinn!](#)

Ele não o estava com seu telefone celular, ou não o respondia, de todos os modos. Deixei uma mensagem no correio de voz. Só nossa segunda [entrevista](#), e tínhamos que cancelá-la.

Custou-me pensar exatamente quanto lhe dizer. "Tenho que ir [a](#) Nova Orleans para limpar o apartamento de minha prima," [falei](#). "Ela viveu no [Chloe Street](#), e não [sei](#) se houver um telefone ou não. [Assim](#) é que adivinho que [te](#) chamarei quando retornar? Lamento que nossos planos tenham trocado". Esperei que ao menos ele pudesse dizer que lamentei genuinamente não poder jantar com ele.

Bill chegou justo quando carregava minha bolsa no carro. Ele tinha uma mochila, o qual pareceu-me engraçado. Suprimi meu sorriso quando vi sua cara. Até para um vampiro, Bill se viu pálido e desenhado. Ele me ignorou.

"[Cataliades](#)," ele disse, com uma inclinação de cabeça. "Viajarei com você, se isso está bem com você. Lamento sua perda". Ele inclinou a cabeça para a [Diantha](#), quem alternava monólogos largos, furiosos em um idioma que não entendi com o tipo de olhar fixa de cara congelada que associei com sacudida profunda.

"Minha sobrinha morreu uma morte inoportuna," [Cataliades](#) dito, em sua forma deliberada. "Ela não se vai ser vingada".

"Claro que não," Bill disse, em sua voz fresca. Enquanto [Diantha](#) pôs em contato o automóvel, Bill se moveu à parte de atrás do carro para lançar sua mochila em seus profundidades. Fechei minha porta principal detrás de mim e me apressei baixando as escadas [a](#) ir jogar minha bolsa com o dele. Vi momentaneamente sua cara antes que ele registrasse minha aproximação, e esse vislumbre me estremeceu.

Bill se viu desesperado.

Capítulo 13

HOUVE MOMENTOS do passeio em carro para o sul quando senti como compartilhar todos meus pensamentos com meus companheiros. O Sr. [Cataliades](#) conduziu por um par de horas, e [logo Diantha](#) levou o volante. Bill e o advogado não eram conversadores, e me preocupei de muitas coisas para o bate-papo social, [assim](#) é que fomos um grupo silencioso.

Estava tão cômoda como nunca tinha estado em um veículo. Tinha o assento que [olhe](#) para a parte posterior tudo para mim mesma, enquanto Bill e o advogado se sentaram à [frente](#). A limusine era a última palavra em luxo automotor, ao menos [a](#) meus olhos. [Estofada](#) em couro e acolchoada ao enésimo grau, a limusine tinha em seu haver lotes de espaço para as pernas, garrafas de água e sangue sintético, e uma [cesta](#) pequena de sanduíches. O Sr. [Cataliades](#) foi real [carinhoso](#) do [Cheetos](#).

Fechei meus olhos e pensei por algum momento. O cérebro do Bill, naturalmente, era nulo para mim, e o cérebro do [Mr. Cataliades](#) quase. Seu cérebro emitiu um zumbido de sob nível que era quase [sosegador](#), enquanto a mesma emanção, do cérebro da [Diantha](#), vibrou em um tom superior. Tinha estado ao [bordo](#) de um pensamento quando tinha estado falando com o [Sam](#), e quis segui-lo enquanto ainda poderia agarrar sua cauda. Uma vez que tinha-o trabalhado, decidi compartilhá-lo.

"Sr. [Cataliades](#)," [falei](#), e o homem grande abriu seus olhos. Bill me tinha já à vista. Algo aproximava na cabeça do Bill, [algo](#) estranho. "Você sabe, essa quarta-feira, a noite que sua garota apareceria em minha soleira, ouvi algo no bosque".

O advogado inclinou a cabeça. Bill inclinou a cabeça.

"[Assim](#) é que assumimos que essa foi a noite que ela foi morta".

Outra vez inclinações de cabeça do [dobro](#).

"Mas por que? [Quem quer](#) que o fez teve que saber que cedo ou tarde você me contataria, ou me visitaria, para averiguar o que [aconteceu](#). Até se o assassino não soube que mensagem Gladióla trazia, imaginariam que ela seria arremesso falta mais logo ou mais [tarde](#)".

"Isso é razoável," o Sr. [Cataliades](#) disse.

"Mas na noite da sexta-feira, fui atacada em um estacionamento no [Shreveport](#)".

Tirei proveito dessa declaração, posso dizer. Se tivesse ligado [a](#) ambos homens [a](#) uma máquina de eletrochoque e lhes tivesse dado uma descarga, a reação não pôde ter sido mais dinâmica.

"por que não me disse? Bill exigiu. Seus olhos resplandeciam com cólera, e seus presas estavam fora.

"por que deveria? Não saímos mais. Não nos [vemos](#) o um ao outro regularmente".

"É [este](#) seu castigo para [meu](#) por sair com alguém mais, me deixando fora de algo tão sério?"

Até em minhas fantasias mais descabeladas (que tivesse incluído cenas [tais](#) como Bill [rompiendo](#) com o [Selah](#) no [Merlotte's](#), e sua subsequente confissão pública [a](#) mim que [Selah](#) nunca tinha estado nem [perto](#) de meus encantos), nunca tinha visualizado tal reação. Embora estava muito [escuro](#) no interior do carro, pensei que vi o [Mr. Cataliades](#) pôr os olhos em branco. Talvez ele pensou que isso foi o máximo, também.

"Bill, nunca me [propus te](#) castigar," [falei](#). Pelo menos não o pensei. "Justamente não compartilhamos detalhes de nossas vidas mais. Realmente, tinha saído em uma entrevista quando o ataque ocorreu. [Acredito](#) que estou acostumada a que nós não [somos](#) porte da paisagem".

"Quem era sua entrevista?"

"Não [acredito](#) que seja de sua incumbência, mas é do caso para o resto da história. Estou saindo com o [Quinn](#)". Tínhamos tido uma entrevista e [planejado](#) outra. Isso conta como "estar saindo," não?

"[Quinn](#) o tigre," Bill disse [inexpressivamente](#).

"Chapéus fora para você, senhorita!" O Sr. [Cataliades](#) disse. "Você é valente e de discernimento".

"Realmente não peço aprovação," [falei](#) tão [neutralmente](#) como poderia dirigir. "Ou desaprovação, respeito [a](#) isso". Agitei minha mão para demonstrar que o [tema](#) estava fora da mesa. "Aqui há algo [o que](#) quero que você saiba. Os assaltantes foram [Weres](#) muito jovens".

"[Weres](#)," Sr. [Cataliades](#) disse. Enquanto aceleramos através da [escuridão](#), não poderia decifrar sua expressão ou sua voz. "Que [classe](#) do [Weres](#)?"

Boa pergunta. O advogado era muito preparado. "[Weres](#) mordidos," [falei](#). "E [acredito](#) que estavam em drogas, [tambien](#)". Isso lhes deu pausa.

"Que [aconteceu](#) durante o ataque e [logo](#)?" Bill disse, [rompendo](#) um [comprido](#) silêncio.

Descrevi o ataque e sua seqüela.

"[Assim](#) é que [Quinn te](#) levou a [Cabelo](#) do [Cão](#)," Bill disse. "Pensou que essa era uma resposta apropriada?"

Podia dizer que Bill estava furioso, mas como sempre, não soube por que.

"Pôde ter sortido efeito," [Cataliades](#) disse. "Considere. Nada mais lhe há ocorrido, aparentemente a ameaça do [Quinn jogou](#) raízes".

Fiz um [intento](#) para não dizer "[Huh](#)?" Mas adivinho que os olhos de vampiro de Bill o podiam ver em minha cara.

"Ele os desafiou," Bill dito, soando até mais frio usual.

"Ele lhes disse que você estava sob seu [amparo](#), e os [acautelou](#) de danificá-la ou [pomerla](#) em perigo. Ele os acusou de estar atrás do ataque, ao mesmo tempo que os recordou que até se eles não souberam nada disso, eram responsáveis por trazer para o que [planejou](#) isso à justiça".

"Entendi isso ao momento," [falei](#) pacientemente. "E penso que [Quinn](#) lhes estava advertindo, não desafiando-os. Grande diferença. O que não entendo é... nada deveria ocorrer na manada sem conhecimento do Patrick [Furnan](#), correto? Desde que ele é o grande [lider](#) agora. por que não ir direito com o Patrick? por que ir ao buraco úmido local?"

"Pergunta muito interessante," [Cataliades](#) disse. "Qual seria sua resposta, [Compton](#)?"

"A que brota ao pensar que... [Quinn](#) poderia saber que ali há uma rebelião fomentando-se contra [Furnan](#). Lhe [jogou](#) combustível deixando [aos](#) rebeldes saber que [Furnan](#) está tratando de matar [a](#) uma amiga da manada".

Não falamos de exércitos aqui. Poderia haver trinta e cinco membros da manada, talvez um pouco mais com técnicos da Base Aérea [Barksdale](#) acrescentados. Se requereria só [a](#) cinco pessoas para fazer uma rebelião.

"por que não o tiram simplesmente?" Perguntei. Não estou politicamente entendida, como especulo que pode notar.

O Sr. [Cataliades](#) me sorria. Estava obscuro no carro, mas justamente o soube.

"Tão direta, tão clássica," ele disse. "Tão Americana. Senhorita [Stackhouse](#). É [assim](#). Os [Weres](#) podem ser selvagens, OH sim! Mas eles têm regras. A pena por matar ao [packleader](#), exceto pela provocação manifesta, é morte".

"Mas quem, ah, promulgaria essa pena, se a manada guardar em segredo o assassinato?"

"[A](#) menos que a matilha esteja disposta [a](#) matar à família inteira [Furnan](#), penso que à família [Furnan](#) daria muito gosto revelar informação à hierarquia [were](#) do assassinato do Patrick. Agora talvez você conhece os [Weres](#) do [Shreveport](#) melhor que a maioria. Há assassinos cruéis entre eles [aos](#) que não lhes importaria matar à esposa do [Furnan](#) e seus meninos?"

Pensei a respeito da Amanda, [Alcide](#), e Enjoe-Estrela. "Esse é um caldeirão inteiramente diferente. Vejo isso".

"Agora vampiros, você encontraria muitos mais dispostos [a](#) esse tipo de traição," o advogado disse. "Não você [crie](#) que sim, [Mr. Compton](#)"?

Houve um silêncio curioso. "Os vampiros têm que pagar um preço se matarem [a](#) outro vampiro," Bill disse rigidamente.

"Se estão filiados com um clã," o Sr. [Cataliades](#) disse [brandamente](#).

"Não sabia que os vampiros tivessem clãs," [falei](#). Aprendendo [algo](#) novo tudo o tempo, essa sou eu.

"É um conceito medianamente novo. É um [intento](#) de regularizar ao mundo vampiro [assim](#) é que se vê mais saboroso para os humanos. Se o americano modelo o aceita, o mundo vampiro lhe parecerá uma corporação multinacional enorme mais que uma coleção amplamente regrada de parasitas sociais cruéis".

"Perca uma parte da cor e a tradição, aumente uma certa quantidade das lucros," queixei-me. "Como [Wal-Mart versus](#) o Hardware Do Centro da cidade de Papai. O Sr. [Cataliades](#) riu.

"Você está no correto, Srta. [Stackhouse](#). Exatamente. Tem que esses em ambos os acampamentos, e o topo [a](#) que assistiremos em algumas semanas terá [este](#) item [a](#) grande altura na ordem do dia".

"Pondo [à parte](#) algo que vai tomar lugar dentro de semanas e retornando [a](#) algo um pouco mais no [tema](#), por que Patrick [Furnan](#) trataria de me matar? Não gosta, e ele sabe que daria apoio [ao Alcide](#) se tivesse que tomar uma decisão entre eles, mas [o que](#)? Não sou importante. por que [planejaria](#) ele tudo isto - [encontrar aos](#) dois [jóveness](#) que o fariam, mordê-los, enviá-los [detrás](#) de mim e [Quinn](#) - se não haver alguma retribuição grande?"

"Você tem habilidade para fazer boas perguntas, Srta. [Stackhouse](#). Desejo que minhas respostas fossem tão boas".

Pois bem, eu [tambien](#) posso manter em privado meus pensamentos se não ia [a](#) conseguir qualquer informação de meus companheiros.

A única razão para matar [a](#) Gladíola, ao menos a única razão que [este](#) humano direto podia ver, foi demorar minha recepção da mensagem que devia estar [lista a](#) sair [a](#) Nova Orleans. Também, Gladíola haveria provido algum amortecedor entre eu e algo que veio [detrás](#) de mim, ou pelo menos ela teria estado mais alerta para o ataque.

Como foi, ela tinha estado jazendo morta no bosque quando tinha saído em minha entrevista com o [Quinn](#). [Whoa](#). Como tiveram sabido os jovens lobos onde me encontrar? [Shreveport](#) não é tão grande, mas você não poderia proteger cada estrada no povo esperando que eu passasse. Por outra parte, se um [were](#) nos tinha divisado [a Quinn](#) e [a](#) mim entrando no teatro, teriam sabido que estaria ali por um par de horas, e isso dava o tempo suficiente para arrumar algo.

Se [este](#) cérebro [professor](#) tinha sabido até mais cedo, teria estado parecido mais fácil... se alguém, [ouça](#), tivesse sabido de antemão que [Quinn](#) me tinha convidado [a](#) ir ao teatro. Quem tinha sabido que tinha uma entrevista com o [Quinn](#)? Pois Bem, [Tara](#): Havia-lhe dito [a](#) ela quando comprei meu traje. E o tinha mencionado [ao](#) Jason, pensei, quando o tinha chamado para indagar a respeito do [Crystal](#). Havia- dito [ao](#) [Pam](#) que tinha uma entrevista, mas não recordava lhe dizer [a](#) ela onde ia.

E então ali estava [Quinn](#) por si mesmo.

Estava tão afligida por esta [idéia](#) que [tive](#) que suprimir as lágrimas. Não era como se conhecesse o [Quinn](#) tão bem ou pudesse julgar seu [caráter](#) apoiada no tempo que havia passado com ele... tinha aprendido nos passados poucos meses que realmente não se podia conhecer alguém tão rapidamente, que conhecer o [caráter](#) verdadeiro de uma pessoa podia tomar anos. Tinha-me estremecido profundamente, desde que estou acostumada [a](#) conhecer as pessoas muito bem, muito depressa. Conheço-os melhor do que alguma vez suspeitam. Mas cometer enganos sobre o [caráter](#) de alguns [supernaturales](#) me tinha deixado emotivamente abatida. Usava minha telepatia para a valoração rápida, me fazia ingênua e descuidada.

Agora estava rodeado de tais criaturas.

Me [acurruqué](#) em uma esquina do assento largo e fechei meus olhos. Tinha que estar em meu mundo por algum momento, sem ninguém mais dentro. Fiquei dormida no carro [escuro](#), com um [semidemonio](#) e um vampiro sentados em [frente](#) de mim e um meio demônio no assento do condutor.

Quando despertei, tinha minha cabeça no regaço do Bill. Sua mão acariciava [meu](#) [cabelo](#) amavelmente, e o toque familiar de seus dedos me trouxe paz e um paixão de esse sentimento sensual que Bill sempre tinha podido excitar em mim.

Tomou um segundo recordar onde estávamos e o que estávamos fazendo, e então me pus direita, piscando e despenteada. O Sr. [Cataliades](#) estava ainda no assento oposto, e pensei que ele estava dormido, mas era impossível estar segura. Se ele houvesse sido humano, eu saberia.

"Onde [estamos](#)?" Perguntei.

"Quase ali," Bill disse. "[Sookie](#)..."

"[Hmm](#)?" Me [desperecé](#) e bocejei e desejei uma escova de dentes.

"Ajudarei-te [a](#) passar através do apartamento do [Hadley](#) se seu quiser".

[Tive](#) o pressentimento que ele havia trocou de ideia a respeito do que ia dizer, no último momento.

"Se necessitar ajuda, [sei](#) onde ir," respondi. Isso deveria ser o suficientemente ambíguo. Começava [a](#) ter um mau pressentimento poderoso sobre o apartamento de [Hadley](#). Talvez o legado do [Hadley](#) para mim foi mais algo assim como uma maldição que uma bênção. Mas ela com mordacidade tinha excluído [ao](#) Jason, porque lhe havia falhado [a](#) ela quando ela tinha necessitado ajuda, [assim](#) é que [Hadley](#) provavelmente tinha querido que seu legado seja algo pelo que estar agradecida. Por outra parte, [Hadley](#) tinha sido um vampiro, não um humano, e isso a teria trocado. OH, bravo.

Olhando pela janela, poderia ver [faróis](#) e alguns outros automóveis movendo-se [a](#) través da [escuridão](#). Chovia, e eram as quatro da [manhã](#). Perguntei-me se houve um [IHOP](#) em qualquer lugar [perto](#). Tinha ido [a](#) um, uma vez. Tinha sido maravilhoso. Isso havia estado em minha viagem prévia [a](#) Nova Orleans, quando tinha estado em escola secundária. Tínhamos ido ao aquário e ao museu do escravo e a igreja no Jackson [Square](#), a Catedral St. [Louis](#). Tinha sido [algo](#) lindo de ver, [algo](#) novo, para pensar a respeito de toda a gente que tinha atravessado a mesma área, como deveram ver-se com as roupas de seu tempo. Por outra parte, uma [telepata](#) com má blindagem não vai ter um bom momento com um montão de adolescentes.

Agora meus companheiros eram muito menos fáceis de ler, e muito mais perigosos.

Estávamos em uma rua residencial tranqüila quando a limusine se aproximou de uma sarjeta e parou.

"O apartamento de sua prima," Sr. [Cataliades](#) disse enquanto [Diantha](#) abria a porta. Estava fora e na calçada enquanto [Mr. Cataliades](#) se retorceu [a](#) si mesmo na posição correta para sair, e Bill ficou obstruído detrás dele.

Estava enfrentando uma parede de seis pés com uma abertura para o caminho de acesso. Era difícil de saber, no resplendor incerto de um [farol](#), o que havia dentro, exceto que pareceu ser um pátio pequeno com um passeio circular de carros muito ajustado.

Na metade do passeio havia uma explosão de verdor, embora não poderia perceber as [novelo](#) individuais. Na esquina diretamente dianteira havia um abrigo para ferramentas. Houve um edifício de duas histórias formando uma L. Para aproveitar a profundidade do lote, o edifício estava orientado com a L [investida](#). Bem ao lado [fhavía](#) um edifício similar, ao menos tanto como podia dizer. o do [Hadley](#) era pintado de branco, com venezianas verdes [escuras](#).

"Quantos apartamentos há aqui, e qual é o do [Hadley](#)'s?" Perguntei [ao Mr. Cataliades](#), quem [jogava](#) vapor detrás meu.

"Ali está o [piso](#) mais baixo, onde vive o dono, e o [piso](#) alto, que é seu agora portanto tempo como você o queira. Reina-a esteve pagando a renda até que a [testamentária](#) fosse validada. Ela pensou que era justo pelo [Hadley](#) fazer isso". Até para [Mr. Cataliades](#), este foi um discurso formal.

Minha reação foi muda por meu cansaço excessivo, e só poderia dizer, "Não posso pensar por que ela justamente não colocou as coisas do [Hadley](#) em um armazenamento. Pude ter passado [a](#) procurar tudo [a um](#) desses lugares de aluguel".

"Você se acostumará ao estilo em que a [reina](#) faz as coisas" ele disse.

Não se tinha algo para dizer a respeito. "por agora, você justamente pode-me mostrar como meter-se no apartamento do [Hadley](#), [assim](#) é que posso desempacotar e dormir um pouco?

"Claro está, claro está. E o amanhecer vem, [assim](#) é que [Mr. Compton](#) precisa ir ao quartel geral da rainha para ganhar um refúgio pelo dia". [Diantha](#) já tinha posto em marcha para as escadas, o que eu também poderia fazer. curvavam-se [acima](#) da parte de curta da L, o qual jazia na parte de atrás do lote. "Aqui está sua chave Senhorita [Stackhouse](#). logo que [Diantha](#) baixe, deixaremos-la. Você pode encontrar ao dono amanhã".

"Claro," disse-lhe, e andei com [passo](#) pesado subindo as escadas, agarrando-se me aos passamanes de ferro forjado. Isto não foi o que eu tinha visualizado absolutamente. Pensei que [Hadley](#) teria um sítio como [um](#) dos apartamentos nos Braços do [Martín](#) Pescador, o único edifício de apartamentos no [Bon Temps](#). Isto era como uma pequena mansão.

[Diantha](#) tinha posto minha bolsa esportiva e [meu](#) leve-tudo grande em uma de dois leva no segundo [piso](#). Havia uma galeria coberta larga correndo debaixo das janelas e as portas do segundo [piso](#), que [proveria](#) de sombra para as pessoas sentadas [dentro](#) na planta baixa. A magia [tremeu](#) ao redor de todas essas portas-janelas e as portas. Reconheci o aroma e a percepção da magia, agora. O apartamento tinha sido selado com mais que ferrolhos.

Vacilei, a chave em minha mão.

"Reconhecerá-lhe," chamou o advogado do pátio. [Assim](#) é que [desenllavé](#) a porta com mãos [torpes](#), e empurrei a porta. O ar quente saiu rapidamente para me encontrar. [Este](#) apartamento tinha estado fechado por semanas. Perguntei-me se alguém tinha entrado em arejá-lo. Não cheirou ativamente mal, justamente [a](#) rançoso, [assim](#) é que soube que o sistema de controle de clima tinha sido deixado aceso. Andei [a](#) provas até o interruptor da luz mais próxima, um abajur em um pedestal coroadado em mármore à direita da porta. Lançou uma piscina de luz de ouro nos [pisos](#) [destellantes](#) de madeira dura e algum antigo mobiliário [faux](#) (pelo menos eu assumi que era [faux](#)). Dava outro [passo](#) dentro do apartamento, tratando de imaginar [ao Hadley](#) aqui, [Hadley](#) que havia trazido posto lápis labial negro para sua foto de graduação e comprava seus sapatos no [Payless](#).

"[Sookie](#)," Bill disse detrás de mim, [a](#) maneira de me deixar saber que ele estava de pé fora do portal. Não lhe disse que podia entrar.

"Tenho que ir à cama agora, Bill. Verei-te amanhã. Tenho o número de telefone da rainha?"

"[Cataliades](#) inseriu um cartão em sua bolsa enquanto estava dormindo.

"OH, bem. Pois bem, boa noite".

E fechei a porta em sua cara. Fui grosseira, mas ele revoava, e justamente não me sentia para falar com ele. Tinha-me estremecido, ao me encontrar com a cabeça em seu regaço quando despertei; foi como se fôssemos ainda um casal.

depois de um minuto escutei seus de passos de volta escada abaixo. Estava mais aliviado que nunca em minha vida de estar sozinha. Obrigado de noite passada em um carro e o [sonho](#) que tinha tido, sentia-me desorientada, espremi-me, e desesperadamente

necessitei uma escova de dentes. Tempo para ver o lugar, com ênfase em descobrimento do banheiro.

Olhei ao redor cuidadosamente. O segmento mais curto da L cabeça abaixo foi a sala de estar, onde eu agora estava parada. Seu plano manifesto incluiu uma cozinha em contra da parede direita longínqua. Em minha esquerda, formando o [comprido](#) lado da L, havia um vestíbulo ao que se demarcou com portas-ventanas aberto diretamente em cima da galeria. A parede que formou o outro lado do vestíbulo estava pontuada com portas.

Bolsas em [mão](#), passei do vestíbulo, olhando com atenção em cada porta franco. Não encontrei que o interruptor que iluminaria o vestíbulo, entretanto deve haver [um](#), desde que houve elementos instalados em intervalos normais no céu [raso](#).

Mas bastante luz de lua fluiu através das janelas dos quartos para me permitir ver tanto como necessitei. O primeiro quarto era um banheiro, [a](#) Deus obrigado, entretanto depois de um segundo me precavi que não era o do [Hadley](#). Era muito pequeno e muito limpo, com um posto estreito de chuva, uma inodora e uma pia; [ningun](#) artigos de penteadeira, nenhuma desordem pessoal. Passei de comprimento e percorri o olhar no seguinte portal, descobrindo que conduziu [a](#) um quarto pequeno que provavelmente tinha sido pretendido como o dormitório de convidados. [Hadley](#) tinha estabelecido um [escritório](#) de computador carregado com engrenagem do computador, não um artigo de grande [interesse](#) para mim.

além de uma meridiana estreita, havia uma prateleira de livros repleto com caixas e livros, e me prometi mesmo experimentar esse [manhã](#). A seguinte porta estava fechada, mas a arrebentei [a](#) olhar com atenção [dentro](#) por um segundo. Era a porta para um estreito, profundo, [closet vestidor](#) delineado com prateleiras cheias de artigos que não tomei o tempo para identificar.

Para meu alívio, a porta do lado era a do banheiro principal, que está com a ducha e a tina e um [lavamanos](#) grande com uma mesa de vestir incorporada. A superfície que o rodeie estava coberta de cosméticos e um cacho elétrico, ainda ligado. Cinco ou seis garrafas de perfume postos em fila em uma prateleira, e toalhas enrugadas no cesto, com [manchones escuros](#). Aproximei minha cara até eles; nessa fila, emitiram um [fedor](#) alarmante. Não podia entender por que o aroma não se havia estendido pelo apartamento inteiro. Agarrei o cesto inteiro, [desenllavé](#) a porta janela do outro lado do vestíbulo, e o coloquei fora. Deixei acesa a luz no banheiro, porque [tive](#) a intenção de [voltá-lo](#) para visitar em pouco tempo.

A última porta, o set perpendicularmente [a](#) todos outros e formando o fim do vestíbulo, [conducia](#) ao dormitório do [Hadley](#). Era o suficientemente grande, sem embargo não tão grande como meu dormitório em casa. Tinha outro armário grande, cheio até [acima](#) com roupas. A cama parecia, não uma marca registrada do [Hadley](#), e me perguntei quem tinha estado no apartamento desde que [Hadley](#) tivesse sido assassinada. Alguém tinha entrado antes de que o lugar tivesse sido selado por [feitiço](#). O dormitório, claro está, estava completamente escurecido. As janelas tinham estado ao amparo de painéis de madeira belamente pintados, e havia duas portas para o quarto. Houve justo a adequada quantidade de espaço entre elas para pessoa parada.

Coloquei minhas bolsas no [piso perto](#) da cômoda do [Hadley](#), e [pincei](#) até que encontrei minha bolsa de cosméticos e minhas [almofadas](#). Andando com [passo](#) pesado de volta ao banheiro, desenredei minha escova de dentes e minha [massa](#) dentifrícia da bolsa pequena e [tive](#) o deleite de escovar meus dentes e me lavar a cara. Senti-me um pouco mais humana depois disso, mas pouco. Apaguei a luz do banheiro e movi para trás as cobertas na cama, a qual era baixa e larga. [Os](#) lençóis me sobressaltaram tanto que levantei-me ali com meus lábios frisados. Era asqueroso: Cetim [negro](#), pelo amor de Deus! E nem mesmo cetim verdadeiro, com uma certa quantidade sintética. me dêem percal ou 100 % algodão, qualquer dia. Entretanto, não ia seguir lhe a pista [a](#) outro set de lençóis [a](#) esta hora da [manhã](#). Além disso, [o que](#) ocorre se isto era tudo o que tinha?

Subi na cama de tamanho extra - pois bem, [repté](#) na cama de tamanho extra - e depois de um rebolado inquieto ou dois para me acostumar à percepção, obtive ficar dormida entre esses lençóis como foi pedido.

Capítulo 14

ALGUÉM BELISCAVA meu dedo do pé e dizia " [Despiérta!](#) Acordada!" Rodei de retorno à consciência com uma pressa aterrorizada, meus olhos abrindo-se no quarto pouco familiar fluindo com brilho de sol. Uma mulher que não conheci estava parada ao pé da cama.

"Quem diabos é?" Estava irritada, mas não assustada. Ela não se viu perigosa. Era como de minha idade, e muito bronzeada. Seu [cabelo](#) castanho era curto, seus olhos de um azul brilhante, e levava postas calças curtas [caquis](#) e uma camisa branca que pendurava aberta sobre uma parte superior coral. Ela apressava a estação um pouco.

"Sou [Amelia](#) Broadway. Sou proprietária do edifício".

"por que está aqui despertando?"

"Ouvi o [Cataliades](#) no pátio ontem à noite, e acreditei que ele havia [te](#) trazido para limpar o apartamento do [Hadley](#). Quis falar contigo".

"E não podia esperar até que despertasse? E usou uma chave para entrar, em lugar de tocar o [timbre](#) da porta? [O que](#) passa contigo?"

Ela estava definitivamente alarmada. Pela primeira vez, [Amelia](#) Broadway olhou como se ela se precavesse que ela pôde ter dirigido a situação melhor. "Bem, [olhe](#), estive preocupada," ela disse em uma forma dobrada.

"Sim? Eu, também, " [falei](#). " [te](#) una ao círculo. Estou o suficientemente preocupada agora mesmo. Agora sal daqui e me espere na sala de estar, está bem?"

"Claro," ela disse. "Posso fazer isso".

Deixei meu ritmo cardíaco retornar à normalidade antes de me deslizar fora da cama. [Logo](#) arrumei a cama rapidamente e tirei algumas roupas de minha bolsa. Caminhei arrastando os pés por volta do banheiro, percebendo um vislumbre rápido por mim visitante não convidado quando passei do dormitório para o banho. Ela tirando o pó de a sala de estar com um [tecido](#) que se pareceu [suspicaamente](#) à camisa de flanela de um homem. Ou-[kay](#).

Dava-me uma ducha tão rapidamente como pude, esparramando um pouco de maquiagem, e saí fora descalça mas em calças jeans e uma camisa canção azul.

[Amelia](#) Broadway deteve sua limpeza da casa e cravou os olhos em mim.

"Você não [te](#) vê para nada como [Hadley](#)," disse, e não pude decidir por seu tom se ela pensou que isso era uma bom ou uma mau.

"Não sou para nada como [Hadley](#), em nenhum aspecto," [falei](#) rotundamente.

"Pois bem, isso é bom. [Hadley](#) era bastante horrível," [Amelia](#) disse inesperadamente. "[Huy](#). Sinto muito, não tenho tato".

"Realmente?" Tratei de conservar meu nível de voz, mas um rastro de sarcasmo pôde haver-se filtrado. "Assim se souber onde está o café, me pode assinalar isso?" Tinha à vista a área para o café da manhã pela primeira vez à luz do dia. Era de tijolo [a](#) a vista e cobre, uma área de preparação de comida de aço inoxidável e um refrigerador que fazendo jogo, e uma pia com um [grifo](#) que custou mais que minhas roupas. Pequeno, mas agradável, como o resto de lugar.

Tudo isto, para um vampiro que realmente não necessita uma cozinha em primeiro lugar.

"A cafeteira do [Hadley](#) está justo ali," [Amelia](#) disse, e a divisei. Era [negra](#) e da [classe](#) de misturado. [Hadley](#) sempre tinha sido um fanática do café, [assim](#) é que me havia imaginado que até como vampiro ela tinha mantido um fornecimento de sua bebida favorita. Abri o gabinete por cima da panela, e contemple - duas latas de Café Comunal e alguns filtros. O selo [prateado](#) estava [intacto](#) no primeiro que abri, mas o segundo pote estava aberto e médio cheio. Inspirei o aroma maravilhoso do café com agradar [calmo](#). Pareceu assombrosamente fresco.

depois de que arrumar a panela e lhe dava apertar o botão de início, encontrei dois taças grandes e as coloquei ao lado. O açucareiro estava justo ao lado da panela, mas quando a abri, encontrei só um resíduo endurecido. Lancei o conteúdo ao lixo, o qual estava preparado mas vazio. Tinha sido limpo depois da morte do [Hadley](#). Talvez [Hadley](#) tinha tido alguma nata em pó no refrigerador? No sul, as pessoas que não a usam constantemente freqüentemente a conservam ali.

Mas quando abri o refrigerador lhe cintilem de aço inoxidável, encontrei nada menos que cinco garrafas do [TrueBlood](#).

Nada havia me trazido tão fortemente o fato que minha prima [Hadley](#) havia

morto como vampiro. Nunca tinha conhecido [a](#) alguém antes e depois. Foi uma sacudida. Tinha tantas memórias do [Hadley](#), uma certa quantidade delas felizes e uma certa quantidade delas desagradáveis - mas em todas essas memórias, minha prima respirava e seu coração palpitava. Parei-me com os lábios apertados, olhando fixamente as garrafas vermelhas, até que me tinha recuperado o suficiente para fechar a porta muito amavelmente.

depois de uma busca vã nos gabinetes por Nata, disse [a](#) [Amelia](#) que esperava que ela tomasse seu café [negro](#).

"Sim, estará bem," [Amelia](#) disse [remilgadamente](#). Ela estava obviamente tratando de mostrar seu melhor comportamento, e só podia agradecer isso. A caseira [Hadley](#) estava sentada em [uma](#) das poltronas [zanquivanos](#) do [Hadley](#). A [tapeçaria](#) era realmente bonita, um material sedoso amarelo impresso com flores vermelho [escuro](#) e azul, mas me desagradou o estilo muito frágil do mobiliário. Eu gosto das cadeiras que se vêem como se poderiam sustentar pessoas grandes, pessoas pesadas, sem um chiado ou um gemido. Me gosta do mobiliário que luz como se não estará arruinado se você derramar uma Coca-cola, ou se seu [cão](#) salta [acima](#) para tomar uma sesta. Tratei de me sentar no delicado assento frente à proprietária. Li8ndo, sim. Confortável, não. Suspeita confirmada.

"Então [o que](#) é, [Amelia](#)?"

"Perdão?"

"[O que](#) é?"

"OH, uma bruxa".

"Imaginei". Não tinha percebido o sentido de quão sobrenatural obtenho de criaturas cujas mesmas [celulas](#) variaram pela natureza de seu ser. [Amelia](#) havia adquirido seu "[alteridad](#)". "Seu fez os feitiços para selar o apartamento?"

"Sim," ela disse com orgulho. Ela me deu um olhar de pura avaliação. Havia sabido que o apartamento estava protegido com feitiços; tinha sabido que ela formava parte do outro mundo, o mundo escondido. Poderia ser um humano comum, mas estava ao corrente. Li todos estes pensamentos com [folga](#) como se [Amelia](#) me houvesse isso dito. Ela era uma [locutora](#) excepcional, tão clara e [poda](#) como sua cútis. "A noite que [Hadley](#) morreu, o advogado da rainha me chamou por telefone. É obvio, estava dormida. Ele me disse que cale [a](#) esta, que [Hadley](#) não viria de volta, mas que a [reina](#) queria manter [intacto](#) seu lugar para sua herdeira. Subi e comecei [a](#) limpar cedo à amanhã seguinte". Ela havia trazido postas luvas de [oleado](#), também; Poderia ver isso em sua imagem mental de si mesmo a [manhã](#) depois de que [Hadley](#) tivesse morrido.

"Seu esvaziou o lixo e arrumou a cama?"

Ela se viu envergonhada. "Sim, fiz-o. Não me precavi que '[intacto](#)' queria dizer 'sem tocar.' [Cataliades](#) veio e me deixou fazê-lo. Mas me alegro de ter tirado o lixo de aqui, de qualquer maneira. É estranho, porque alguém revisou o depósito desse lixo noite, antes de que a pudesse tirá-la para o caminhão do lixo".

"Especulo que não sabe se se levaram algo?"

Ela me [dió](#) uma aparência incrédula. "Não é como se inventariasse o lixo," ela disse. Ela adicionou, [a](#) contra gosto, "Tinha sido tratada com um feitiço, mas não [sei](#) para [o que](#) era o feitiço".

Está bem, essas não foram boas notícias. [Amelia](#) inclusive no o admitia [a](#) si mesmo; ela não quis pensar a respeito da casa sendo o branco pára de um assalto sobrenatural. [Amelia](#) estava orgulhosa porque seus guardas haviam [resistido](#) que, mas [a](#) ela não se o tinha ocorrido proteger o depósito de lixo.

"OH, os tenho todas seu novelo de vaso de barro e as baixe [a](#) meu lugar para as cuidar mais facilmente, também. Assim se as quer levar a Buraco-na-Estrada contigo, é bem-vinda".

"[Bon Temps](#)," corrigi. [Amelia](#) bufou. Ela tinha o desprezo do [citadino](#) para os pequenos povos. "[Assim](#) é que [poses este](#) edifício, e lhe alugava o [piso](#) de [acima a](#) [Hadley](#) desde quando?"

"[Perto](#) de um ano. Ela já era um vampiro," [Amelia](#) disse. "E ela já era a noiva da rainha, tinha-o sido por um bom momento. [Assim](#) é que acreditei que era um bom claro, sabe? Ninguém vai atacar ao [caramelito](#) da rainha, correto? E ninguém vai forçar a [entrada](#) em seu lugar, tampouco".

Quis perguntar por que [Amelia](#) poderia permitir um lugar tão bonito por si mesma, mas isso era justamente muito rude para meus lábios. "[Assim](#) é que o negócio da bruxa [te](#) mantém? Perguntei em lugar disso, tratando de [soar](#) só [brandamente](#)

interessada.

Ela se encolheu de ombros, mas se viu contente que tinha perguntado. Embora sua mãe lhe tinha deixado [a](#) ela muito dinheiro, [a Amelia](#) dava muito gosto ser auto-suficiente. Ouvi-o tão claramente como se ela o houvesse dito em voz alta. "Bom, ganho a vida," ela disse, aspirando [a soar](#) modesta e atinando [mau](#). Ela havia trabalhado duramente para converter-se em uma bruxa. Ela se orgulhava de seu poder.

Isto era algo assim como ler um livro.

"Se as coisas ficarem lentas, lhe dou uma mão [a](#) um amigo que tem uma loja mágica diretamente pelo Jackson [Square](#). [Leão](#) a [fortuna](#) ali, "Admitiu." E algumas vezes faço uma excursão mágica de Nova Orleans para os turistas. Isso pode ser entretido, e se os assusto o bastante, obtenho [gorjetas](#) grandes. [Assim](#) entre uma coisa e outra, vou bem".

"Realiza magia séria," [falei](#), e ela inclinou a cabeça felizmente. "Para quem?" Perguntei. "Desde que o mundo normal não admite que é possível".

"Os [supes](#) pagam realmente bem," ela disse, assombrada que tivesse que perguntar. Realmente não o necessitei, mas era mais fácil dirigir seus pensamentos à informação correta se perguntava [a](#) ela em voz alta. "Os vampiros e [Weres](#), especialmente. Digo, não gostam das bruxas, mas os vampiros especialmente querem cada pequena vantagem que possam ganhar. O resto não é tão organizado". Com uma gesto de sua mão ela descartou [aos](#) mais fracos do mundo sobrenatural, os [werebats](#) e e os [intercambiadores](#) de forma [etcétera](#). Ela descontou o poder dos outros [supes](#), o qual era um engano.

"[O que](#) a respeito das fadas?" Perguntei curiosamente.

"Têm bastante de sua própria magia," ela disse, encolhendo-se de ombros. "Não necessitam-me. Entendo que [a](#) alguém como seu lhe pudesse dar muito trabalho aceitar um [talento](#) que é invisível e natural, [um](#) que desafia tudo o que foi ensinado por você família".

Reprimi um [bufido](#) de incredulidade. Ela claro não sabia nada a respeito de mim. Não sabia a respeito do que ela e [Hadley](#) tinha falado, mas não tinha sido a família de [Hadley](#), com segurança. Quando essa idéia cruzou minha mente, um sino soou na parte de atrás de minha cabeça, uma que disse que esse trem de pensamento deveria ser explorado. Mas o apartei para pensar nele mais [tarde](#). Agora mesmo, precisava tratar com a [Amelia](#) Broadway.

"[Assim](#) é que seu dizia que tem uma habilidade fortemente sobrenatural?" [Falei](#).

Podia-a sentir reprimir a pressa de orgulho. "Tenho alguma habilidade," ela disse modestamente. "Por exemplo, [provi](#) um feitiço de [estatismo a este](#) apartamento quando não podia terminar de limpá-lo. E embora esteve fechado por meses, não cheira nada, ou sim?"

Isso explicava a falta de aroma flutuando no ar das toalhas manchadas.

"E faz bruxaria para os [supernaturales](#), os a [fortuna](#) fora do Jackson [Square](#), e leva de excursão [aos](#) grupos algumas vezes. Não exatamente trabalho de escritório normal, " [falei](#).

"Correto". Ela inclinou a cabeça, feliz e orgulhosa.

"[Assim](#) é que seu faz seu horário," [falei](#). Poderia ouvir o alívio refletindo através da mente da [Amelia](#), [alívio](#) que ela não tinha que ir mais [a](#) um escritório, embora ela havia estado limitada na agência de correios por três anos até que ela se converteu em uma bruxa feita e direita.

"Sim".

"Então me ajudará [a](#) limpar o apartamento do [Hadley](#)? Terei gosto em [te](#) pagar".

"Pois bem, claro que ajudarei. quanto mais logo todas suas coisas estejam fora, mais logo poderei alugar o lugar. Respeito [a](#) me pagar, por que não esperamos [a](#) ver quanto tempo lhe posso dedicar? Algumas vezes tenho, como, chamadas de emergência". [Amelia](#) me sorriu, um sorriso adequado para um anúncio de [massa](#) dentifrícia.

"Reina-a não esteve pagando a renda desde que [Hadley](#) morreu?"

"Se, o tiver feito. Mas isso me dá medo, pensando a respeito das coisas do [Hadley](#) aqui [acima](#). E houve um par de [intentos](#) de [entradas](#) forçadas. A última foi um par de dias atrás". Deixei qualquer pretensão de sorrir.

"Ao princípio pensei," [Amelia](#) resmungou, " que poderia ser como quando alguém morre e seu aviso fúnebre está no periódico, tem [entradas](#) forçadas durante o

enterro. É obvio, não imprimem obituários para vampiros, adivinho porque estão já mortos ou porque os outros vampiros justamente não enviam [um](#) ao periódico... que seria interessante, para ver como o dirigem. por que não tenta mandar algumas linhas aproxima do [Hadly](#)? Mas sabe como focam as [vampiresas](#), [assim](#) é que especulo que algumas pessoas ouviram que ela estava definitivamente morta, morta pela segunda vez. Especialmente depois de que Waldo desapareceu da corte. Todo mundo sabe que ele não cuidou do [Hadley](#). E [logo](#), também, os vampiros não têm enterros. [Assim](#) é que adivinho que a [entrada](#) forçada não estava relacionada. Nova Orleans tem [um](#) bonito alto índice de criminalidade".

"OH, conheceu o Waldo," [falei](#), para lhe cortar o fluxo ao jorro. Waldo, uma vez foi o favorito da rainha - não na cama, mas sim como um laçao, penso - havia ressentido ser suplantado por minha prima [Hadley](#). Quando [Hadley](#) permaneceu sob o favor da rainha por uma longitude de tempo sem precedente, Waldo a [tentou](#) ao [Cemeterio](#) Número [Um](#) de St. [Louis](#) com a [mutreta](#) de fingir levantar o espírito de Enjoe [Laveau](#), a notória rainha do [budú](#) de Nova Orleans. Em lugar disso, ele tinha matado [ao Hadley](#) e lhe tinha jogado a culpa à Camaradagem do Sol. O Sr. [Cataliades](#) me tinha dado uma cotovelada na [direção](#) correta até que houvesse resolvido a culpabilidade do Waldo, e a [reine](#)-me tinha dado a oportunidade para justicar [ao](#) Waldo mesmo - essa era a idéia da rainha de um grande favor. Tinha tomado um passo [sobre](#) isso. Mas ele estava finalmente, definitivamente totalmente morto, agora, [assim](#) como [Hadley](#). Estremeci-me.

"Pois bem, conheço-lhe melhor do que quieria," disse ela, com a franqueza que parecia ser a característica decisiva da [Amelia](#) Broadway. "Ouço-lhe usando o tempo passado, entretanto. Atrevo-me [a](#) esperar que Waldo tenha ido [a](#) seu destino final?"

"Pode," [falei](#). "[te](#) atreva, [assim](#) é".

"[Ooh](#)," ela disse felizmente. "Se, se, se". Pelo menos lhe tinha levantado o ânimo esse dia [a](#) alguém. Podia ver nos pensamentos da [Amelia](#) quanto lhe havia desagradado o vampiro [maior](#), e não a culpei. Ele tinha sido repugnante. [Amelia](#) era uma mulher de um só propósito, o qual lhe deve fazer [a](#) ela uma bruxa formidável. Mas agora mesmo ela deveria ter pensado a respeito de outras possibilidades me envolvendo, e ela não o fez. Há uma [devilidade](#) em estar enfocado em uma só [meta](#).

"[Assim](#) é que quer limpar de refugos o apartamento do [Hadley](#) porque pensa que [assim](#) seu edifício não será mais branco de ataques? Por estes [ladrões](#) que se hão informado de que [Hadley](#) morreu? "

"Correto" ela disse, tomando um [gole](#) final de seu café. "Eu gosto de saber que alguém mais está aqui, também. Ter o apartamento vazio justamente me dá medo. Ao menos os vampiros não podem deixar fantasmas detrás".

"Não sabia isso," [falei](#). E nunca tinha pensado a respeito disso, tampouco.

"Não há fantasmas de vampiros," [Amelia](#) disse [despreocupadamente](#). "Nenhum. Tem que ser humano para deixar atrás [a](#) um fantasma. [Ouça](#), quer que [te](#) faça uma leitura? [Sei](#), [sei](#), parece horripilante, mas o prometo, sou hábil nisso!" Ela pensava que seria entretido me dar uma emoção de turista, desde que não estaria em Nova Orleans o bastante; ela também acreditou que quanto mais agradável fora comigo, mais rápido por completaria a limpeza do lugar do [Hadley](#) [assim](#) é que ela poderia recuperar o uso dele.

"Claro," [falei](#) lentamente. "Pode fazer uma leitura, agora mesmo, se quiser". Esta poderia ser uma boa medida de ver que tão dotada a bruxa [Amelia](#) realmente era. Ela claro não guardava nenhum parecido com o estereótipo da bruxa. [Amelia](#) se [veíay](#) extrovertida e acesa e saudável, como um dona-de-casa suburbana feliz com um Explorador Ford e um cachorro perdigueiro de raça irlandesa. Mas em um abrir e fechar de olhos, [Amelia](#) tirou um [maço](#) do [Tarot](#) de um bolso de suas calças curtas e se recostou sobre a [mesita](#) de café para reparti-los. Ela fez isto de uma forma profissional e [rápid](#) muito que não teve nem um pouco de sentido para mim.

depois de [enfrascarse](#) na leitura dos cartões por um minuto, seu olhar fixo deixou de vagar pelos [naipes](#) e se concentrou no toalha de mesa. Sua cara se avermelhou, e ela fechou seus olhos como se ela se sentisse envergonhada. É obvio, estava-o.

"Está bem," ela disse a fim de contas, sua voz [calma](#) e plana. "[O que](#) é você?"

"[Telépata](#)".

"Sempre faço [hipóteses](#)! por que não aprendo!"

"Ninguém pensa a respeito de mim como apavorante," [falei](#), tratando de sonar suave, e ela se sobressaltou.

"Pois bem, não cometerei esse engano outra vez," ela disse. "Parecia mais informada a respeito de [supes](#) que a gente comum".

"E aprendo cada dia mais". Até para mim mesma, minha voz soou sombria.

"Agora terei que lhe dizer [a](#) meu conselheiro que falhei por completo," [minha](#) caseira disse. Ela se viu tão triste como era possível que se visse. Não muito.

"Tem um... mentor?"

"Bom, uma bruxa maior da [classe](#) que monitora nosso progresso os primeiros três anos de ser uma profissional".

"Como sabe quando é uma profissional?"

"OH, tem que passar o exame," [Amelia](#) dava elucidações, ficando de pé e indo à pia. Em um minuto de Nova Iorque, ela tinha lavado a cafeteira e o aparelho do filtro, tinha-os metido [pulcramente](#) no coador, e tinha limpo por dentro a pia.

"[Assim](#) é que começaremos [a](#) empacotar coisas amanhã?" [Falei](#).

"[O que](#) tem que mau começando agora mesmo?"

"Eu gostaria de passar através das coisas do [Hadley](#) por mim mesma, primeiro," [falei](#), fazendo um [intento](#) para não soar irritada.

"OH. Pois bem, claro que quereria". Ela tratou de ver-se como se ela já havia pensado a respeito disso. "E espelho que tem que ir ver a rainha esta noite, [huh](#)?"

"Não [sei](#)".

"OH, apostarei que lhe esperam. Havia um vampiro alto, [escuro](#), e substancioso ali fora contigo ontem à noite? Ele claro se viu familiar".

"Bill [Compton](#), " [falei](#). "Sim, ele viveu em Louisiana por anos e tem feito algum trabalho para a rainha".

Ela me olhou, seus claros olhos azuis surpreendidos. "OH, pensei que ele conheceu você prima".

"Não," [falei](#). "Obrigado por me levantar [assim](#) é que poderei começar o trabalho, e obrigado por estar disposto [a](#) me ajudar".

Lhe agradou ir-se, porque não tinha sido o que ela tinha esperado, e queria pensar a respeito de mim com tranquilidade e fazer algumas chamadas telefônicas para as irmãs no ofício na área [Bon Temps](#).

"[Holly Cleary](#)," [falei](#). "Ela é a que conheço melhor".

[Amelia](#) ficou sem fôlego e disse um adeus tremente. Ela saiu tão inesperadamente como tinha chegado.

Senti-me [velha](#) de repente. Justamente tinha estado me pavoneando, e havia reduzido [a](#) uma bruxa confiada, feliz e jovem em uma mulher ansiosa no espaço de uma hora.

Mas quando consegui anotador e lápis - justo onde deveriam estar, na gaveta mais próxima ao telefone - resolvi meu plano de [campanha](#), consolei-me mesma com o pensamento que [Amelia](#) tinha necessitado uma bofetada mental urgentemente. Se não tinha provindo de mim, poderia ter provindo de alguém que realmente queria lhe fazer [dano](#).

Capítulo 15

NECESSITO CAIXAS, com segurança. [Assim](#) é que também necessitava cinta de enfaixar, montões, e um Marcador Mágico, e provavelmente tesouras. E finalmente, necessitaria que um caminhão tome o que for que resgatasse de retorno [ao Bon Temps](#). O poderia pedir [ao](#) Jason que conduza, ou poderia alugar um caminhão, ou lhe poderia perguntar [a](#) [Mr. Cataliades](#) se ele soubesse de um caminhão que poderia pedir emprestado. Se havia muitas [coisas](#), talvez alugaria um carro e um reboque. Nunca tinha feito tal [coisa](#), mas [o que](#) tão duro poderia ser? Desde que não tinha uma viagem agora mesmo, não havia forma de obter os fornecimentos. Mas bem podia começar [a](#) classificar, quanto mais logo terminasse, mais logo poderia retornar [a](#) trabalhar e estaria longe dos vampiros de Nova Orleans. Alegrei-me, em uma esquina de minha mente, que Bill tivesse vindo, também. Como zangada algumas vezes me [sintia](#) com ele, era familiar. depois de tudo, ele havia sido o primeiro vampiro que alguma vez tinha conhecido, e que ainda me parecia quase

milagroso para mim como tinha ocorrido.

Ele tinha entrado no bar, e tinha estado fascinada com o descobrimento que não podia ouvir seus pensamentos. Então mais [tarde](#) a mesma [tarde](#), tinha-lhe resgatado de [drenadores](#). Suspirei, pensando que tão bem tinha estado até que ele tinha sido chamado de retorno por seu fabricante, [Lorena](#), agora também definitivamente morta.

Estremeci-me mesmo. Este não era o momento para uma viagem pelo caminho de a memória.

Este era o tempo para a ação e a decisão. Decidi começar com as roupas.

depois de quinze minutos, dava-me conta de que as roupas foram ser fáceis. Ia [a](#) descartar a maior parte delas. Não só meu gosto era radicalmente diferente por mim prima, mas sim também seus quadris e seus seios tinham sido mais pequenos e seu pigmentação tinha sido diferente à minha. [Ao Hadley](#) tinham gostado das roupas [escuras](#), dramáticas, e eu era inteiramente uma pessoa de outro [estilo](#). Admirei umas poucas das blusas etéreas negras e as saias, mas quando me provei isso, parecia algo assim como uma dos [colmilleras](#) que rondavam pelo bar do Eric. Não a imagem que ia. Coloquei só um molho de partes superiores e um par de calças curtas e calças de dormir na [pilha](#) de "conservar".

Encontrei uma caixa grande de bolsas de lixo e usei essas para guardar a roupa. Quando acabei com cada bolsa, sentei-me na galeria para manter o apartamento livre de desordem.

Era [perto](#) do meio-dia quando comecei [a](#) trabalhar, e as horas passaram rapidamente depois de que descobri como dirigir o REPRODUTOR DOS CDs de [Hadley](#). Uma grande quantidade da música que ela tinha era de artistas que nunca haviam estado altos em minha [lista](#), nenhuma surpresa grande ali - mas era interessante escutando. Ela tinha [a](#) uma horda dos CDs: Não [Doubt](#), [Nine Inch Nails](#), [Eminem](#), [Usher](#).

Tinha começado com as gavetas no dormitório quando justamente começou [voltar-se escuro](#). Detive-me um momento para estar de pé sobre a galeria na [tarde](#) suave, e observar a cidade despertar para as horas [escuras](#). Nova Orleans era uma cidade da noite agora. Sempre tinha sido um lugar com uma vida noturna bagunceira e descarada, mas agora era tão o centro para o não morto que seu [caráter](#) inteiro tinha trocado. Uma grande quantidade do jazz no [Bourbon Street](#) era meio doido estes dias por mãos que não tinham visto a luz do sol em decênios. Podia perceber uma [salpicadura](#) débil de notas no ar, a música de celebrações afastadas. Estava sentada sobre uma cadeira na galeria e escutei por algum momento, e esperei conseguir ver uma certa quantidade da cidade enquanto estava aqui. Nova Orleans é como nenhum lugar de América, antes e depois do influxo do vampiro [a](#) ela. Suspirei e me precavi que tinha fome. É obvio, [Hadley](#) não tinha nada de comida no apartamento, e não estava [a](#) ponto de começar [a](#) beber sangue. Odiei lhe pedir [a Amelia](#) qualquer outra [coisa](#). Esta noite, [quem quer](#) que viesse a me recolher para ir ver a rainha poderia estar disposto [a](#) me levar a loja de comestíveis. Talvez deveria me dar uma ducha e me trocar?

Quando comecei [a](#) retornar ao apartamento, divisei as toalhas emboloradas que tinha colocado fora a noite antes. Cheiravam muito mais forte, o qual me assombrou. Teria pensado que o aroma teria diminuído [a](#) esta altura. Em lugar disso, meu fôlego se entupiu na parte de atrás de minha garganta com repugnância quando recolhi a [cesta](#) para trazê-la [dentro](#). [Tive](#) a intenção de lavá-los. Em uma esquina da cozinha havia uma de essas máquinas de lavar [/secar](#) coloca com o secador por cima. Como uma torre de limpeza.

Tratei de sacudir as toalhas, mas se tinham secado em uma rígida massa enrugada. Exasperada, sacudi o bordo protuberante de uma toalha, e com uma resistência pequena, os coágulos de coisas que ligavam os renda se ancoraram, e o [terrycloth](#) azul médio estendeu-se antes de meus olhos.

"OH, [mierda](#)" disse em voz alta no apartamento silencioso. "OH, não".

O fluido que se secou e agrupado nas toalhas era sangue.

"OH, [Hadley](#)," [falei](#). "[O que](#) fez?"

O aroma foi tão horrível como a sacudida. Sentei-me à pequena mesa de comer na área para o café da manhã. Folhinhas de sangue seca tinham chovido em abundância [sobre](#) o [piso](#) e se pegaram [a](#) meus braços. Não podia ler os pensamentos de uma toalha, pelo amor de Deus. Minha condição não era de nenhuma ajuda para mim algo. Necessitava... uma bruxa. Como a que tinha castigado e [mandado](#) fora. [Yep](#), uma como essa.

Mas primeiro precisei comprovar o apartamento inteiro, ver se tinha mais surpresas.

OH, bom. Tinha.

O corpo estava no [closet-vestidor](#) no vestibulo.

Não havia aroma absolutamente, entretanto o cadáver, um jovem, provavelmente tinha estado ali o mesmo tempo que minha prima tinha estado morta. Talvez [este](#) jovem tinha sido um demônio? Mas ele não viu para nada como [Diantha](#) ou Gladíola, ou [Mr. Cataliades](#), de todas formas. Se as toalhas tinham começado [a](#) cheirar, você pensaria que... OH bom, talvez tinha tido sorte. Isto era algo para o que teria que encontrar a resposta também, e suspeitei que jazia escada abaixo.

Golpeei a porta da [Amelia](#). Ela respondeu imediatamente, e vi por cima de seu ombro que seu lugar, embora é obvio era exatamente como o do [Hadley](#), estava cheio de energia e cores ligeiras. Lhe gostaram do amarelo, e nata, e o coral, e o verde. Seu mobiliário era moderno e com excesso de almofadões, e a madeira estava polida ao enésimo grau. Como tinha suspeitado, o lugar da [Amelia](#) era imaculado.

"Sim?" Ela disse, em uma forma dobrada.

"Está bem," [falei](#), como se impunha uma oferta de paz. "Tenho um problema, e suspeito que seu também".

"por que diz isso?" Ela perguntou. Sua cara aberta estava fechada agora, como se ao conservar seu rosto vazio de expressão me mantinha se separada de sua mente.

"Pôs um feitiço de [estatismo](#) ao apartamento, correto? Para conservar tudo tal qual estava. antes de que o protegesse contra intrusos?"

"Sim," ela disse cautelosamente. "Disse-te isso".

"Ninguém esteve nesse apartamento da noite que [Hadley](#) morreu?"

"Não [te](#) posso dar minha palavra disso, porque [suponho](#) que um mago ou bruxa muito boa pôde ter aberto uma brecha em meu feitiço," ela disse. "Por isso [sei](#), de ninguém estados ali".

"[Assim](#) é que não sabe que selou um corpo ali dentro?"

Não [sei o que](#) esperei [a](#) título de reação, mas [Amelia](#) estava bastante tranqüila a respeito disso. "Está bem," ela disse firmemente. Ela pôde ter tragado saliva. "Está bem. Quem é?" Suas pálpebras revoaram de cima abaixo tempos extra.

Talvez ela não estava tão tranqüila.

"Eu em realidade não [sei](#)," [falei](#) cuidadosamente. "Terá que dever ver".

Quando subimos as escadas, [falei](#), "Ele foi morto ali, e a desordem foi limpo com toalhas. Estavam no cesto da roupa". Contei [a](#) ela sobre a condição das toalhas.

"[Holly Cleary](#) me diz que salvou a vida de seu filho," [Amelia](#) disse.

Isso tomou por surpresa. Fez-me sentir [torpe](#), também. "A polícia lhe haveria encontrado," [falei](#). "Solo acelerei um pouco as coisas".

"O doutor disse [ao Holly](#) que se o garotinho não tivesse chegado ao hospital quando o fez, o sangrado em seu cérebro não poderia ter sido detido a tempo," disse [Amelia](#).

"Isso é bom então," [falei](#), incômoda no extremo. "Como está [Cody](#)?"

"Pois bem," a bruxa disse. "Ele vai estar bem".

"Enquanto isso, [temos](#) um problema aqui," recordei [a](#) ela.

"De acordo, vejamos o cadáver". [Amelia](#) trabalhou duramente para conservar seu nível de voz.

eu gostei desta [classe](#) de bruxa.

Conduzi-a ao armário. Tinha deixado o claro da porta. Ela entrou. Ela não fez um som. Ela retornou fora com um tintura ligeiramente verde para seu [bronzado](#) aceso e se apoiou contra a parede.

"Ele é um [were](#)," ela disse, um momento mais [tarde](#). O feitiço que ela havia posto no apartamento tinha conservado todo afresco, como parte do efeito. A [sangue](#) tinha começado [a](#) cheirar um pouco antes que o feitiço se projetou, e quando tinha entrado em apartamento, o feitiço tinha sido quebrado. Agora as toalhas emprestavam [a](#) decomposição. O corpo não tinha aroma ainda, o qual me assombrou um pouco, mas acreditei que o faria de um momento [a](#) outro. Certamente o corpo se decomporia rapidamente agora que tinha sido liberado da magia da [Amelia](#), e ela obviamente fazia um [intento](#) para não apontar fora que tão bem tinha trabalhado.

"Conhece-lhe?"

"Sim, lhe conheço," ela disse. "A comunidade sobrenatural, até em Nova Orleans, não é tão grande. É [Jake Purifoy](#). Ele trabalhou em segurança para as bodas da rainha".

[Tive](#) que me sentar. Formei do [closet-vestidor](#) e me deslizei abaixo da parede até que estive sentada olhando [a Amelia](#). Ela se sentou contra a parede oposta. [Logo que](#) soube por onde começar [a](#) fazer perguntas.

"Isso foi quando ela se casou com o Rei de Arkansas?" Recordei o que havia dito [Felicia](#), e a foto matrimonial que tinha visto no álbum do [Cumberland](#). Tinha sido essa a [reina](#), baixo esse meio doido elaborado? Quando [Quinn](#) tinha mencionado fazer os acertos para umas bodas em Nova Orleans, era esta as bodas que ele havia querido dizer?

"Reina-a, segundo [Hadley](#), é [bi](#)," [Amelia](#) me disse. "Então sim, ela se casou com um tipo. Agora têm uma aliança".

"Não podem ter meninos," [falei](#). [Sei](#), isso foi [óbvio](#), mas não entendia esta coisa de a aliança.

"Não, mas [a](#) menos que alguém os [estaqueé](#), viverão por sempre, sendo [assim](#) as [coisas](#) não é um assunto grande," [Amelia](#) disse. "requerem-se meses, até anos, de negociações para elaborar trabalhosamente as regras para tal bodas. O contrato pode tomar largas. [Logo](#) ambos o assinam. Essa é uma cerimônia grande, tem lugar justo antes das bodas. Realmente não têm que passar suas vidas conjuntamente, sabe, mas têm que fazer uma visita um par de vezes ao ano. Uma visita de tipo conjugal".

Fascinante como era, não vinha ao caso agora mesmo.

"Então [este](#) tipo no armário, ele estava na força de segurança".

Trabalharia para o [Quinn](#)? Não havia dito [Quinn](#) que [um](#) de seus trabalhadores havia desaparecido em Nova Orleans?

"Bom, não lhe perguntei pelas bodas, é obvio, mas ajudei [ao Hadley](#) com seu vestido. Ele veio a recolhê-la".

"[Jake Purifoy](#) [deveu recolher ao Hadley](#) para as bodas".

"[Sip](#). O estava vestido para essa noite".

"E essa foi a noite das bodas".

"Bom, a noite antes que [Hadley](#) morreu".

"Viu-lhes sair?"

"Não, eu simplesmente... Não. Ouvi o carro deter-se no caminho. Apareci em [meu](#) janela da sala de estar e vi o [Jake](#) entrando. Conhecia-lhe já, um pouco casualmente.

Tinha [a](#) uma amiga que estava acostumado a sair em [cita](#) com ele. Voltei para o que for que eu fazia, vendo TV penso, e ouvi o carro sair ao cabo de um momento".

"[Assim](#) é que ele pôde não ter saído absolutamente".

Ela cravou os olhos em mim, seus olhos largos. "Poderia ser," ela disse a fim de contas, o soando como se sua boca estivesse seca.

"[Hadley](#) estava sozinha quando ele veio a recolhê-la... não?"

"Quando desci de seu apartamento, deixei-a ali a sós".

"Tudo o que devi fazer," [falei](#), principalmente para meus nus pés, "Era limpar o apartamento de minha prima. Eu não gostava de muito ela de qualquer maneira. Agora sou entupida com um corpo. A última vez que me desfiz de um corpo," disse [a](#) a bruxa, "Tive [a](#) um ajudante forte e grande, e o envolvemos em uma cortina para a ducha".

"Fez-o?" [Amelia](#) disse fracamente. Ela não se viu muito feliz por ser o depósito desta informação.

"Sim". Inclinei a cabeça. "Não lhe matamos. Solo tivemos que nos desfazer do corpo. Pensamos que seríamos culpados de sua morte, e estou segura que o haveríamos sido". Cravei os olhos em [minha](#) polida unha do dedo do pé um pouco mais. Tinha sido um bom trabalho quando começou, um rosado brilhante bonito, mas agora precisava renovar o trabalho de pintura ou removê-lo. Deixei de tentar pensar a respeito de outras coisas e reatei minha contemplação sombria do corpo. Ele jazia no armário, apinhado-se no [piso](#), empurrado sob a última prateleira. Ele tinha estado talher por um lençol. [Jake Purifoy](#) tinha sido um homem de aparência agradável, suspeitei. Ele tinha tido [cabelo](#) café [escuro](#), e uma boa constituição muscular. Montões de [cabelo](#) no corpo. Embora ele havia estado vestido para umas bodas formal, e [Amelia](#) havia dito que ele luziu bem, agora ele estava nu. Uma pergunta menor: Onde estavam suas roupas?

"Justamente poderíamos chamar à rainha," [Amelia](#) disse. "depois de tudo, o corpo está aqui, e [Hadley](#) ou lhe matou ou escondeu o corpo. De nenhuma forma poderia ele ter morrido a noite que ela saiu fora com o Waldo para o cemitério".

"por que não?" [Tive](#) um pensamento repentino, horrível.

"Tem um telefone celular? Perguntei, ficando de pé como um raio. [Amelia](#) inclinou a cabeça. "Chama o lugar da rainha. Ihes diga que enviem [a](#) alguém agora mesmo".

"[O que?](#)" Seus olhos estavam confusos, do mesmo modo que seus dedos marcavam números.

Olhando diretamente ao armário, poderia ver os dedos do cadáver avançar dando sacudidas.

"Ele se está levantando," disse [quedamente](#).

Só tomou um segundo para que ela o obtenha. "Esta é [Amelia](#) Broadway em [Chloe Street](#)! Envie [a](#) um vampiro [maior](#) por aqui agora mesmo," ela gritou no telefone. "Vampiro novo levantando-se!" Ela estava de pé agora, e corríamos em busca da porta.

Não o fizemos.

[Jake Purifoy](#) foi [detrás](#) de nós, e estava faminto.

Desde que [Amelia](#) estava [detrás](#) de mim (tinha tido uma cabeça de vantagem) ele mergulhou para agarrar seu tornozelo. Ela chiou enquanto caía, e dava volta para ajudá-la. Não pensei absolutamente, porque teria seguido sem parar fora da porta se tivesse feito.

Os dedos do novo vampiro estavam envoltos ao redor do tornozelo [nu](#) de [Amelia](#) como um grilhão, e ele a estava devorando para ele através do [piso](#) de suave madeira laminada. Lhe estava dando [zarpazos](#) ao [piso](#) com os dedos, tratando de encontrar algo para deter seu progresso para sua boca, a qual estava bem aberta com as presas completamente estendidos, OH Deus! Agarrei suas [bonecas](#) e comecei [a atirar](#). Não havia conhecido [ao Jake Purifoy](#) na vida, [assim](#) é que não soube como tinha sido. E não podia encontrar nada humano em sua cara, algo [a](#) que poderia apelar. "[Jake!](#)" Gritei. "[Jake Purifoy!](#) Acordada!" É obvio, isso não serve de uma maldita coisa. [Jake](#) se tinha transformado em algo que não era um pesadelo mas era outra coisa permanente, e ele não podia ser tirado dela: Ele era isso. Ele fazia um tipo de ruído de [gnarr-gnarr-gnarr](#), era o [sónido](#) mais faminto que alguma vez tinha ouvido, e [logo](#) ele mordeu [abaixo](#) na perna da [Amelia](#), e ela gritou.

Foi como se um tubarão a tivesse agarrado. Se [atirava](#) mais dela, ele poderia arrancar a parte que seus dente tinham [sujeito](#). Ele absorvia a ferida da perna agora, e lhe chutei na cabeça com meu talão, [amaldiçoando](#) minha falta de sapatos. Pus tudo o que tinha nisso, e não desconcertou ao novo vampiro no mais mínimo. Ele fez um ruído de protesto, mas continuou chupando, e a bruxa se manteve gritando com dor e sacudida. Havia um candelabro sobre o toalha de mesa [detrás](#) de [um](#) dos assentos, um candelabro de copo grande com montões de formas nele. Arranquei a vela, a [assim](#) com ambas as mãos, e o descendi tão duro como podia na cabeça do [Jake Purifoy](#). A [sangue](#) começou [a](#) correr de sua ferida, muito lentamente; [assim](#) é como sangram os vampiros. O castiçal se desfez com o golpe, e fiquei com as mãos [vazias](#) e um vampiro furioso. Ele levantou sua cara enlameada de sangue para me resplandecer, e espero não estar nunca no lado receptor de outro olhar como essa outra vez em minha vida. Sua cara [sustentou](#) a fúria irrefletida de um [cão](#) louco.

Mas ele tinha solto a perna da [Amelia](#), e ela começou [a](#) engatinhar fora. Foi [óbvio](#) que ela estava muito dolorida, e parecia uma confusão lenta, mas fez um esforço. As lágrimas emanavam de sua cara e sua respiração ressonava, arruda na noite o [silêncio](#). Poderia ouvir uma sereia soando cada vez mais [perto](#) e esperei que viesse aqui. Seria muito [tarde](#), entretanto. O vampiro se lançou [a](#) si mesmo do [piso](#) para me derrubar, e não tive tempo para pensar a respeito de algo.

Ele mordeu meu braço, e pensei que os dente penetrariam até o osso. Se não tivesse arrojado para cima o braço, esses dentes teriam agarrado meu [pescoço](#), mas como teria sido fatal. O braço poderia ser preferível, mas simplesmente neste momento o dor foi tão intenso que quase me depressei, e não ajudaria faz isso. O corpo do [Jake Purifoy](#) era pesado em cima do meu, e suas mãos apertavam contra o [piso](#) meu braço livre, e suas pernas estavam em cima das minhas. Outra fome estava despertar no vampiro novo, e senti sua [prova](#) contra minha coxa. Ele liberou uma mão para começar [a atirar](#) de minhas calças.

OH, não... isto era tão mau. Morreria nos seguinte poucos minutos, aqui em Nova Orleans no apartamento de minha prima, longe de meus amigos e minha família.

O sangue estava toda sobre a cara e mãos do novo vampiro.

[Amelia](#) engatinhou [torpemente](#) através do [piso](#) para nós, deixando um rastro de sangue de sua perna [detrás](#) dela. Ela deveria ter deslocado, desde que ela não me

poderia salvar. Não havia outro candelabro. Mas [Amelia](#) tinha outra arma, e ela estendeu uma violentamente trepidante mão para tocar ao vampiro. " [Utinam sanguis](#) em [ignem commutet!](#)" Ela gritou.

O vampiro se levantou em duas patas de volta, gritando e dando-se [zarpazos](#) a seu cara, a qual estava repentinamente coberta de diminutas chamas azuis.

E a polícia chegou através da porta.

Eram vampiros, também.

Por um momento interessante, os oficiais de polícia lhes pensar que havíamos atacado [Jake Purifoy](#). [Amelia](#) e eu, sangrando e gritando, fomos separadas de um empurrão [acima](#) contra a parede. Mas enquanto isso, o feitiço que [Amelia](#) fazia no novo não morto [perdidó](#) sua eficácia e ele se equilibrou sobre o policial uniformizado mais próximo, quem acertou [a](#) ser uma negra com um [culo](#) orgulhoso e um nariz largo e reta. O policial dada chicotadas com sua clava com uma desatenção temerária para os dentes do novo vampiro. Seu sócio, um homem baixo cuja pele era da cor do [sirope](#) de caramelo, [mediu](#) para abrir uma garrafa do [TrueBlood](#) que estava inserida em seu cinturão como outra ferramenta. Ele arrancou de uma dentada a [tampa](#), e inseriu a ponta em a boca comandante do [Jake Purifoy](#). Repentinamente, tudo foi silêncio enquanto o novo vampiro tragava o conteúdo da garrafa. O resto de nós [jadeabamos](#) e [sangrabamos](#).

"Ele estará tranqüilo agora," disse a oficial fêmea, a cadência de sua voz me deixando saber que era muito mais africana que americana. "Penso que lhe [havemos](#) dobrado.

[Amelia](#) e eu nos afundamos no [piso](#), depois de que o policial masculino nos deu uma inclinação de cabeça para nos deixar saber que estávamos liberadas de responsabilidade. "Lamentamos nos fizemos uma confusão [sobre](#) quem era o tipo mau", " ele disse em uma voz tão quente como manteiga derretida. "você senhoras estão bem"? Foi bom que sua voz fosse tão reconfortante, desde que suas presas estavam fora. Adivinho que a excitação do sangue e a violência provocou a reação, mas era desconcertante em um agente da lei.

"[Acredito](#) que não," [falei](#). "[Amelia](#) sangra bastante mal, e eu também". A dentada não [dolia](#) tanto como ia fazer o. A saliva do vampiro secreta um anestésico, junto com um agente cicatrizante. Mas o agente cicatrizante era para selar os [alfilerazos](#) de presas, não para as lágrimas grandes reais em carne humana. "[vamos necessitar](#) um doutor". Tinha conhecido no Mississippi um vampiro que podia sanar feridas grandes, mas era um [talento estranho](#).

"Ambas as humanas?" Perguntou. O policial fêmea cantava docemente em um idioma estrangeiro para o novo vampiro. Não soube se o anterior homem lobo, [Jake Purifoy](#), podia falar o idioma, mas ele reconheceu a segurança quando ele a viu. As queimaduras em sua cara se curaram enquanto nos sentávamos ali.

"Sim," [falei](#).

Enquanto esperamos [aos](#) paramédicos, [Amelia](#) e eu nos apoiamos a uma na outra. Era [este](#) o segundo corpo que tinha encontrado em um armário, ou o terceiro? Me perguntei por que até abria portas do armário.

"Deveríamos ter sabido," [Amelia](#) disse [cansadamente](#). "Quando ele não cheirou em absoluto, deveríamos ter sabido".

"Realmente, me o [imagimé](#). Mas já que foi só trinta segundos antes de que ele despertasse, não fez um inferno de diferença, " [falei](#). Minha voz foi tão frouxa como a dela.

[Tudo](#) ficou muito confuso depois disso. Mantive-me pensando que seria um bom momento ara deprimir-se se fui para sempre em marcha, porque este não era realmente um processo queria passar, mas justamente não poderia me deprimir. Os paramédicos foram homens muito jovens e agradáveis que pareceram pensar que tínhamos estado festejando à ligeira com algo e isso se saiu de controle. Adivinhei que nenhum deles chamaria a [Amelia](#) ou [a](#) mim para uma entrevista.

"Seu não quer entremeter-se com [ningun](#) vampiro, [cherie](#)," disse o homem que estava dedicado [a](#) mim. Sua etiqueta de nome dizia [DELAGARDIE](#). "[supõe](#)-se que [são](#) atrativos para as mulheres, mas você não acreditaria quantas garotas pobres tivemos que [emparchar](#). E essas foram as afortunadas, " [Delagardie](#) disse [desagradavelmente](#). "Qual é seu nome, senhorita?"

"[Sookie](#)," [falei](#). "[Sookie Stackhouse](#)".

"Contente de [te](#) conhecer, Srta. [Sookie](#). Você e seu amiga têm a aparência de garotas agradáveis. Você necessita [salir](#) com melhores pessoas, pessoas vivas. A sobreprodução desta cidade [são](#) os mortos, agora. Era melhor quando todo o mundo aqui respirava, digo-lhe a verdade. Agora lhe levemos a hospital e lhe costuremos. Sacudiria sua mão se você não estivesse tão ensangüentada," ele disse. Ele me deu uma sorriso repentino, de dentes brancos e encantadora. "Dou-lhe grátis um bom conselho, senhora".

Sorri, mas foi a última vez que ia estar fazendo isso por algum momento. O dor começava [a](#) fazer-se sentir. Muito depressa, notei preocupada.

[Amelia](#) era uma verdadeira jaqueta. Seus dentes estavam apertados como se ela brigasse por manter-se unida [a](#) si mesmo, mas as engenhou até o hospital. O quarto de emergência parecia apinhado.

Por uma combinação de sangrar, ser escoltada por policiais, o [Delagardie](#) amigável e seu companheiro dizendo uma palavra por nós, [Amelia](#) e eu nos vimos metidas em cubículos [acortinados](#) imediatamente. Não eram adjacentes o [um](#) com o outro, mas estávamos em linha para ver um doutor. Estava agradecida. Soube que isso tinha que ser rapidez, para um quarto de emergência urbano.

Enquanto escutava o alvoroço ao redor meu, fiz um [intento](#) para não jurar por a dor em meu braço. Nos momentos quando não era tão palpitante, perguntei-me o que [aconteceu ao Jake Purifoy](#). O teriam levado os policiais do vampiro [a](#) uma cela em o cárcere vampiro, ou foi desculpado desde que ele era um vampiro novo sem guia? Havia havido uma lei aprovada a respeito disso, mas não poderia recordar os [términos](#) e as críticas. Era duro para mim estar muito preocupada. Soube que o jovem foi vítima de sua nova condição; que o vampiro que lhe tinha feito deveria ter estado ali para lhe guiar através de seu primeiro despertar e fome. O vampiro [a](#) quem culpar era mais provavelmente minha prima [Hadley](#), quem [logo que](#) tinha imaginado ser assassinada. Só o feitiço de [estatismo](#) da [Amelia](#) no apartamento tinha liberado [ao Jake](#) de levantar-se faz meses. Era uma situação estranha, provavelmente sem precedente nos anais vampiros. Um homem lobo que se converteu em vampiro! Nunca tinha ouvido de tal [coisa](#). Podia trocar ele ainda?

[Tive](#) um momento para pensar a respeito disso e um bom número de outras coisas, desde que [Amelia](#) estava muito longe para a conversação, até se ela havia o trazido entre mãos. depois de ao redor de vinte minutos, durante os quais solo fui interrompida por uma enfermeira que pôs por escrito alguma informação, estava surpreendida de ver o Eric olhar com atenção ao redor da cortina.

"Posso entrar?" Perguntou rigidamente. Seus olhos eram amplos e falava cuidadosamente. Dava-me conta de que para um vampiro, o aroma do sangue no quarto de emergência era fascinante e penetrante. Vi momentaneamente suas presas.

"Sim," [falei](#), perplexa pela presença do Eric em Nova Orleans. Não estava realmente em um estado de ânimo Eric, mas não havia ponto em lhe dizer ao anterior [vikingo](#) que ele não poderia passar à área [acortinada](#). Este era um edifício público, e ele não estava pacote por minhas palavras. De qualquer maneira, ele simplesmente poderia parar-se fora e conversar através do [tecido](#) até que encontrasse o que fora que tinha vindo [a](#) descobrir. Eric não era [a não ser](#) persistente. "[O que](#) na terra está fazendo aqui na cidade, Eric?"

"Conduzi para negociar com a rainha seus [serviços](#) durante o topo. Também, Seu Majestade e eu [temos](#) que negociar quantos de meus posso trazer comigo". Ele me sorriu. O efeito era desconcertante, devido às presas e demais. "Quase [havemos](#) chegado [a](#) um acordo. Posso trazer três, mas quero negociar até quatro".

"OH, pelo amor de Deus, Eric," estalei. "Essa é a desculpa menos convincente que alguma vez ouvi. A invenção moderna, conhecida como telefone?". Movi-me nervosamente na cama estreita. Não podia encontrar uma posição confortável. Cada nervo em meu corpo produzia um ruído discordante com a seqüela do medo por mim encontro com o [Jake Purifoy](#), menino novo da noite. Esperava que quando finalmente visse um doutor, ele ou ela me daria um analgésico excelente. "me deixe sozinha, quer? Não tem reclamação para mim. Ou responsabilidade para mim".

"Mas o faço". Ele teve o fel de ver-se assombrado. "[Temos](#) uma união. [Hei](#) tido seu sangue, quando necessitou força para liberar o Bill no Jackson. E [havemos](#) feito o amor freqüentemente, segundo você".

"Seu me fez [te](#) contar," protestei. E se soei um pouco no chorã, bom,

maldição, pensei que estava bem choramingar um pouco. Eric tinha [acordado](#) salvar [a](#) uma amiga meu do perigo se lhe cuspi a verdade. É isso chantagem? Sim, [acredito](#) que sim.

Mas não havia forma de desdizer-se. Suspirei.

"Como chegou aqui, de qualquer maneira?"

"Reina-a monitora o que ocorre [aos](#) vampiros em sua cidade muito de [perto](#), é obvio. Pensei que tinha vindo a [prover](#) apoio moral. E, claro está, se necessitar que eu [te](#) limpe de sangue... ". Seus olhos brilharam intermitentemente quando ele inspecionou meu braço. "Tendia gosto em fazê-lo".

Quase sorri, muito [a](#) contra gosto. Ele nunca se dava por vencido.

"Eric," disse a voz fresca do Bill, e ele se escorregou ao redor da cortina para unir-se o [ao](#) Eric [a](#) meu lado da cama.

"por que não estou assombrado de verte aqui?" Eric disse, em uma voz que deixou claro que ele estava descontente.

A cólera do Eric não era algo que Bill poderia ignorar. Eric excedia em fila [ao](#) Bill, e ele percorreu com o olhar no vampiro mais [joven](#). Bill andava aproximadamente por os cento e trinta e cinco anos de idade: Eric possivelmente sobre os mil. (Tinha-lhe perguntado uma vez, mas [a](#) ele honestamente não o [parecia](#) saber.) Eric tinha personalidade para o liderança. Bill era mais feliz no seu. A única coisa que tinham em comum era que ambos me tinham feito o amor: E simplesmente no momento, ambos eram dores em [meu](#) traseiro.

"Ouvi na banda de [rádio](#) da de polícia no quartel geral da rainha que a polícia vampiro tinha sido chamada para dobrar [a](#) um vampiro fresco, e reconheci a [direção](#)," Bill disse [a](#) maneira da explicação. "Naturalmente, inteirei-me onde [Sookie](#) tinha sido [gasta](#), e vim aqui logo que pode".

Fechei meus olhos.

"Eric, a está cansando em extremo," Bill disse, sua voz até mais [frio](#) que o usual.

"Deveria deixar sozinha [ao](#) [Sookie](#)".

Houve um [comprido](#) momento de silêncio. Estava carregado de alguma emoção grande. Meus olhos se abriram e foram de uma cara [a](#) outra. Uma vez sequer, desejei que pudesse ler a mente dos vampiro.

Tanto como podia ler de sua expressão, Bill lamentava profundamente seus palavras, mas por que? Eric tinha a vista cravada no Bill com uma complicada combinação de determinação e um pouco menos definível; pena, talvez.

"Realmente entendo por que quer manter [ao](#) [Sookie](#) isolada enquanto ela está em Nova Orleans," disse Eric. Seu acento ficou mais pronunciado, como o fazia quando ele estava zangado.

Bill apartou o olhar.

[A](#) pesar da dor pulsando em meu braço, apesar de minha exasperação geral com o os dois, algo dentro de meu se sentou e tomou nota. Houve um significado inconfundível no tom do Eric. A falta de resposta do Bill foi curiosa... e [ominosa](#).

"O que?" [Falei](#), meus olhos indo de [um](#) [a](#) outro. Tratei de me escorar [a](#) mim mesma em meus cotovelos e me [reacomodé](#) em primeiro lugar quando o outro braço, o mordido, deu um [pulsado](#) grande de dor. Pressionei o botão para levantar a cabeça da cama. "[O que](#) está [sugirindo](#) Eric? Bill?"

"Eric não deveria [te](#) inquietar quando tem bastante para dirigir já," Bill disse, finalmente. Entretanto nunca conhecido por sua expressividade, a cara do Bill era o que minha avó haveria descrito como "mais fechada e apertada que um tambor".

Eric cruzou seus braços através de seu peito e olhou para baixo deles.

"Bill?" [Falei](#).

"Lhe pergunte por que ele retornou [ao](#) [Bon Temps](#), [Sookie](#)," Eric dito muito silenciosamente.

"O velho [Mr. Compton](#) morreu, e ele quis reclamar seu..." incluso no podia descrever a expressão na cara do Bill. Meu coração começou [a](#) palpitar mais rápido. O temor se reuniu em um nó em meu estômago. "Bill?"

Eric começou girar seu rosto fora de mim, mas não antes de que vi uma sombra de piedade cruzar sua cara. Nada me pôde ter assustado mais. Não podia ler a mente de um vampiro, mas neste caso sua linguagem corporal contou tudo. Eric [partia](#) dando meia volta porque ele não quis observar a faca deslizando-se [dentro](#).

"[Sookie](#), se inteiraria quando visse a rainha... Talvez o pude haver mantido [além](#) do Você, porque não entenderia... mas Eric se encarregou disso. Bill

deu [ao](#) Eric um olhar que pôde ter brocado um oco através do coração do Eric.
"Quando sua prima [Hadley](#) se estava [voltando](#) a favorita da rainha..."

E repentinamente o vi tudo, soube o que ele ia dizer, e me rebeleí na cama do hospital com um estertor, uma mão cobriu meu peito porque meu coração estava fazendo-se pedaços. Mas a voz do Bill seguiu, embora neguei com a cabeça violentamente.

"Aparentemente, [Hadley](#) lhe falou muitíssimo de ti e seu dom, para impressionar à [reina](#) e conservar seu [interesse](#). E a [reina](#) soube que era [originariamente](#) do [Bon Temps](#). Em algumas noites, perguntei-me se ela enviou alguém [a](#) matar ao último [Compton](#) e apressar as coisas. Mas talvez ele verdadeiramente morreu de velhice". Bill olhava para [abaixo](#) no [piso](#), não vi minha mão esquerda estendida até ele em um movimento de "alto".

"Ela me ordenou [a](#) retornar [a](#) minha casa humana, para me colocar em seu caminho, [te](#) seduzir se tinha que fazê-lo..."

Não podia respirar. Nenhuma importava como minha mão direita apertava meu peito, não podia deter a perda de grande parte de meu coração, o deslizamento da faca mais profundo em minha carne.

"Ela quis seu dom equipado para seu uso," ele disse, e ele abriu sua boca para dizer mais. Meus olhos foram tão imprecisos com lágrimas que não podia ver corretamente, não podia ver que expressão havia em sua cara e não lhe importava de qualquer maneira. Mas não poderia chorar enquanto ele estivesse em [perto](#). Não o faria.

"Sal," [falei](#), com um esforço terrível. Algo que [ocorresse](#), não poderia suportar que ele veja a dor que me tinha ocasionado.

Ele tratou de lombriga diretamente [aos](#) olhos, mas meus estavam muito cheios. O que fora que ele quis comunicar, perdeu-se em mim. "Por favor me deixe terminar," ele disse.

"Nunca quero verte outra vez, alguma vez em minha vida," sussurrei. "Jamais".

Ele não falou. Seus lábios se moveram, como se ele estivesse tratando de formar uma palavra ou locução, mas neguei com a cabeça. "Sal," disse-lhe, em uma voz sufocada com [ódio](#) e angústia que não soou como à minha. Bill trocou de [direção](#) e passou pela cortina do quarto de emergência. Eric não deu a volta para ver minha cara, [a](#) Deus obrigado. Ele retornou [a](#) me aplaudir na perna antes de sair, também.

Quis gritar. Quis matar [a](#) alguém com minhas mãos [nuas](#).

Tinha que estar a sós. Não podia deixar [a](#) alguém lombriga sofrer tanto. A dor estava ocupado com uma fúria tão profunda como nunca havia sentido. Estava doente com cólera e machucada. O estalo dos dentes do [Jake Purifoy](#) tinha sido nada comparado com isto.

Não podia ficar. Com alguma dificuldade, saí da cama. Meus pés estavam ainda nus, é obvio, e notei com uma estranha parte desprendida de minha mente, que estavam extraordinariamente sujos. Cambaleei-me da área de [triage](#), divisei as leva para a sala de espera, e me aponteí mesma nessa [direção](#). Caminhar foi um problema.

Uma enfermeira veio com pressa até mim, um [portapapeles](#) em sua mão. "Srta. [Stackhouse](#), um doutor estará com você em simplesmente minuto. [Sei](#) que você teve que esperar, e o sinto, mas..."

Comecei [a](#) olhá-la e ela se sobressaltou, deu um [passo](#) atrás. Segui [adiante](#) para as [portas](#), meus passos incertos exceto por [meu](#) claro propósito. Quis sair dali. Mais à frente disso, não sabia. Fiz-o para as portas e empurrei e [logo](#) arrastei [a](#) mim mesma [a](#) través do quarto de espera lotado com pessoas. Misturei-me perfeitamente com a mescla de pacientes e os parentes esperando ver um doutor. Alguns estavam mais sujos e mais ensanguentados que eu, e alguns eram [maiores](#) - e alguns eram menores. Sustentei-me por mim mesma com uma mão contra uma parede e me mantive em movimento para as portas, ao exterior.

Fiz-o.

Estava muito mais quieto fora, e caloroso. O vento soprava, simplesmente [um](#) pouco. Eu estava a pé descascado e sem dinheiro, me levantando sob as luzes deslumbrantes de as portas do vestíbulo. Não tinha nem [idéia](#) onde estava em relação com a casa, e nenhuma [idéia](#) se isso estava onde ia, mas não estava mais no hospital.

Um homem sem [lar](#) deu um passo para mim. "Você tem qualquer mudança, [irmã](#)?" Ele perguntou. "Estou [a](#) minha sorte".

"Vejo-me como se tivesse algo?" Perguntei-lhe, em uma voz razoável.

Ele se viu tão enervado como a enfermeira. Ele disse, "Lamento-o," e se tornou para trás. Dava um passo atrás dele.

Gritei, "NÃO TENHO NADA! E [logo falei](#), em uma voz perfeitamente acalmada, "[Ouça](#), nunca tive algo para começar".

Ele balbuciou e fez [gorjeios](#) e lhe ignorei. Comecei meu passeio. A ambulância tinha dado volta à direita entrando, [assim](#) é que dava volta à esquerda. Não podia recordar quanto tempo o passeio tinha durado. Tinha estado falando com o [Delagardie](#). Tinha sido uma pessoa diferente. Caminhei e caminhei. Caminhei sob palmeiras, ouvi o ritmo [enriquecedor](#) da música, contra as venezianas de casas na calçada.

Em uma rua com alguns bares, um grupo de jovens homens saíram fora como ao passar, e [um](#) deles agarrou meu braço. Voltei-me contra ele com um [grito](#), e com um esforço [galvânico](#) que o empurrei contra uma parede. Ele se levantou dali, deslumbrou e esfregando sua cabeça, e seus amigos separaram.

"Está louca," [um](#) deles disse [brandamente](#). "Deixe-a". Desviaram-se rumo a outra [direção](#).

depois de um tempo, recuperei-me o suficiente para me perguntar por que estava fazendo isto. Mas a resposta foi ambígua. Quando caí [sobre](#) algum pavimento quebrado, raspando-a joelho o suficiente para fazê-la sangrar, a dor física chamou-me de retorno para mim mesma.

Está fazendo isto [assim](#) sentirão lástima por lhe machuquem? Perguntei-me em voz alta.

"OH, meu Deus, pobre [Sookie](#)! Ela saiu andando do hospital por si mesmo, andando louca de pesar, e ela errou a sós entre as ruas perigosas do Grande Tranquilo porque Bill a pôs tão louca!"

Não quis que meu nome cruzasse os lábios do Bill outra vez. Quando fui um pouco mais eu mesma - simplesmente [um](#) pouquinho- a profundidade de minha reação começou [a](#) me assombrar. Se ainda tivéssemos sido um casal quando aprendi o que havia aprendido esta [tarde](#), lhe teria matado; soube isso com a claridade do cristal. Mas a razão pela que tinha tido que me apartar do hospital estava igualmente clara; não pude ter agüentado tratar com alguém no mundo justo então. Tinha sido [blindsided](#) com o conhecimento mais doloroso: o primeiro homem que alguma vez disse que ele me amava nunca me tinha amado absolutamente.

Sua paixão tinha sido artificial.

Sua busca de mim tinha sido uma coreografia.

devi ter parecido tão fácil para ele, tão ingênua, tão preparado para o primeiro homem que me [dió](#) um pouco de tempo e esforço para me conquistar. me conquistar! A mesma locução me fez doer mais. Ele nunca tinha pensado a respeito de mim como um [prêmio](#).

Até que a estrutura tinha sido derrubada [dentro](#) em um só momento, não me tinha precavido [o que](#) tanto de minha vida no ano passado tinha sido fortalecido no fundamento falso do amor do Bill e sua avaliação.

"Salvei sua vida," [falei](#), assombrada. "Fui [ao](#) Jackson e arrisquei minha vida por ele, porque ele me amava. Uma parte de meu cérebro soube que isso não era inteiramente preciso. Tinha-o feito porque lhe tinha amado. E estava assombrada, nesse mesmo momento, ao me dar conta de que o puxão de seu fabricante, [Lorena](#), tinha sido mais forte que as ordens de sua rainha. Mas não estava de humor para dividir cabelos emocionais. Quando pensei a respeito da [Lorena](#), outra realização me deu um [murro](#) no estômago. "Matei [a](#) alguém por ele," [falei](#), minhas palavras flutuando na noite [escura](#) grossa. "OH, Meu Deus. Matei alguém por ele".

Estava coberta de apuros, machucados, [sangue](#), e sujeira quando olhei [acima](#) para ver um pôster que dizia RUA [CLOTILDE](#). Isso estava onde o apartamento de [Hadley](#) estava, precavi-me lentamente. Dava volta à direita, e comecei [a](#) caminhar outra vez.

A casa estava [escura](#), de cima abaixo. Talvez [Amelia](#) estava ainda no hospital. Não tive idéia que hora era ou quanto tempo tinha caminhado.

O apartamento do [Hadley](#) estava fechado com chave. Baixei a escada e recolhi uma dos vasos de barro que [Amelia](#) tinha posto ao redor de sua porta. Levei-a subindo as escadas e [rompi](#) um vidro da porta. Alcancei [dentro](#), destravei-lhe a porta, e entrei. Nenhum [alarme](#) soou. Tinha estado bastante segura que a polícia não teria sabido o código para ativá-la quando tinham saído depois de fazer o que for que haviam

feito.

Passei no meio do apartamento, o qual ainda estava revoltado por nossa briga com o [Jake Purifoy](#). Teria algo mais de limpeza para fazer na [manhã](#), ou cada vez que ... cada vez que minha vida reatava. Entrei no banheiro e me tirei as roupas que tinha estado trazendo postas. Sujeitei-as e as olhei por um minuto, o estado em que estavam. [Logo](#) cruzei andando o vestíbulo, [desenlavrê](#) a porta janela mais próxima, e [atirei](#) as roupas sobre a grade de ferro da galeria. Desejei que todos os problemas fossem tão fáceis de dispor, mas ao mesmo tempo minha personalidade verdadeira emergiu o suficiente para detonar um fio de culpabilidade por deixar um [desparramamiento](#) que alguém mais teria que limpar. Esse não era muito [Stackhouse](#). Esse fio não foi o suficientemente forte para me fazer retornar escada abaixo para recuperar [os objetos](#) de vestir muito sujas. Não então.

depois de que tinha cunhado uma cadeira sob a porta que tinha [quebrado](#), e depois de ativar o sistema de alarme com o número que [Amelia](#) me tinha ensinado, me introduzi na ducha. A água picou meus muitos apuros e cortes, e a dentada profunda em meu braço começou [a](#) sangrar outra vez. Pois bem, [carajo](#). Minha prima [vampira](#) não havia necessitado fornecimentos de primeiros auxílios, é obvio. Finalmente encontrei algumas [almofadinhas](#) circulares de algodão que ela provavelmente tinha usado para tirar maquiagem, e registrei uma das bolsas de roupas até que encontrei um cachecol ridiculamente modelada por leopardo alegre. [Torpemente](#), atei as almofadinhas para o dentada e pus o cachecol o suficientemente apertada.

Ao menos [os](#) vis lençóis foram a menor de minhas preocupações. Subi dolorosamente em minha camisola e jazi na cama, rezando pelo esquecimento.

Capítulo 16

DESPERTEI embotada, com esse sentimento horrível que em um momento recordaria más coisas.

O sentimento foi corretamente preciso.

Mas as coisas más tiveram que tomar um assento traseiro, porque [tive](#) uma surpresa para começar o dia. [Claudine](#) estava [a](#) meu lado na cama, escorado em um cotovelo olhando para baixo [compasivamente](#). E [Amelia](#) estava ao final da cama em um poltrona, sua perna enfaixada escorada em uma turca. Ela lia.

"por que está aqui?" Perguntei [ao Claudine](#). depois de ver o Eric e [ao Bill](#) ontem à noite, perguntei-me se todo mundo que conhecia me tinha seguido aqui. Talvez [Sam](#) viria à porta em um momento.

"Disse-lhe isso, sou sua fada madrinha," [Claudine](#) disse. [Claudine](#) era a fada mais feliz que conhecia. [Claudine](#) era tão preciosa para uma mulher como seu gêmeo Claude era para um homem; talvez mais preciosa, porque sua personalidade mais agradável brilhava através de seus olhos. Sua coloração era similar [a](#) dele; com lustroso [cabelo negro](#), pele branca. Hoje ela levava postos [capris](#) azul claro e uma túnica arroxeadada coordenando. Ela se via [etéreamente](#) preciosa, ou ao menos tão etéreo como pode verte em [capris](#).

"Poderá-me explicar é imediatamente depois de que acontecer o banho," [falei](#), me lembrando de toda a água que tinha tomado quando tinha chegado à pia a noite antes. Todas minhas [aventuras](#) me tinham dado sede. [Claudine](#) se balançou graciosamente da cama, e a segui [torpemente](#).

"Muito olho," [Amelia](#) aconselhou, quando tratei de me pôr de pé também rapidamente.

"Como está sua perna?" Perguntei [a](#) ela, quando o mundo se alinhava novamente [a](#) si mesmo. [Claudine](#) manteve um agarre em meu braço, no caso de. sentiu-se bom ver o [Claudine](#), e [tive](#) surpreendentemente contente de ver a [Amelia](#), até com o manco.

"Muito machucada," disse ela. "Mas [a](#) tua [diferença](#), fiquei no hospital e tratei a ferida corretamente". Ela fechou seu livro e a pôs na mesa pequena pela cadeira. Ela se via um pouco melhor do que suspeitava me via eu, mas ela não era a bruxa radiante e feliz que tinha sido no dia anterior.

"Tivemos uma experiência educativa, não?" [Falei](#), e contive meu fôlego quando recordei simplesmente quanto tinha aprendido.

[Claudine](#) me ajudou [a](#) entrar no banheiro, e quando a reconfortei que poderia me enganar, ela me deixou sozinha. Fiz as coisas necessárias e saí fora sentindo-se melhor, quase humana. [Claudine](#) tinha tirado algumas roupas de minha bolsa esportiva, e havia uma taça grande na mesa de noite com vapor levantando-se dela. Cuidadosamente sentei-me em contra do [cabecero](#), minhas pernas cruzadas frente a de mim, e [sujetndo](#) a taça grande para minha cara [assim](#) é que podia respirar o aroma.

"Explica a coisa da fada madrinha," [falei](#). Não queria falar de algo mais urgente, não justo agora.

"As fadas [são](#) seu ser sobrenatural básico," [Claudine](#) disse. "De nós vêm duendes e meninas [exploradoras](#) e anjos e demônios. Os espíritos das águas, os guardiões dos campos de golfe, todos os espíritos naturais... todos [são](#) alguma forma de fada".

"[Assim](#) que seu é [o que](#)?" [Amelia](#) perguntou. Não lhe tinha ocorrido [a Amelia](#) nos deixar, e pareceu estar bem com o [Claudine](#), também.

"Estou tratando de me converter em um anjo," [Claudine](#) disse [brandamente](#). Seus enormes olhos café luminoso. "depois de anos de...bem, uma boa cidadã, [acredito](#) que [você](#)s o chamariam, tenho [a](#) uma pessoa em guarda. A [Sook](#), aqui. E ela realmente me manteve ocupada". [Claudine](#) se viu orgulhosa e feliz.

"[Supõe](#)-se que impede a dor?" Perguntei. Se for [assim](#), [Claudine](#) estava fazendo um trabalho piolhento.

"Não, oxalá pudesse". A expressão na cara oval do [Claudine](#) estava abatida.

"Mas [te](#) posso ajudar [a te recuperar](#) de desastres, e algumas vezes os posso impedir.

"As coisas seriam piores sem ti [perto](#)?"

Ela inclinou a cabeça vigorosamente.

"Tomarei sua palavra," [falei](#). "por que tenho uma fada madrinha?"

"Não tenho permissão de dizer," [Claudine](#) disse, e [Amelia](#) pôs seus olhos em branco.

"Não [estamos](#) aprendemos muito aqui," ela disse. "E em vista dos problemas que tivemos ontem à noite, talvez não é a fada madrinha mais competente, [huh](#)?"

"OH, correto, Senhorita que Eu-Selei-o-[Departamento](#)-Para que-Estivesse-Limpo," respondi, [irracionalmente](#) indignada por [este](#) assalto à competência por mim madrinha.

[Amelia](#) revolveu em sua cadeira, sua pele se ruborizou com cólera. "Pois bem, eu o selei! Ele se teria levantado não importa quando! Justamente o demorei um pouco! "

"Teria ajudado se tivéssemos sabido que ele estava ali!

"Teria ajudado se seu [ho](#) de prima não o tivesse matado em primeiro lugar"!

Ambas chamamos uma parada em nosso diálogo. Está segura que isso é o que [aconteceu](#)?" Perguntei. "[Claudine](#)?"

"Não [sei](#)," ela disse, sua voz plácida. "Não sou onipotente ou onisciente.

Justamente faço uma visita curta e de improviso para intervir quando posso. Lhe [acorda](#) dessa vez que ficou dormida ao volante e consegui chegar a tempo de lhe salvar?"

E ela quase me tinha dado um ataque ao coração durante o processo, aparecendo no assento dianteiro do carro na piscada de um olho.

"Sim," [falei](#), tratando de [soar](#) agradecida e humilde. "[Lembrança](#)".

"É realmente, realmente duro chegar [a](#) alguma parte tão rápido," que ela disse.

"Só posso fazer isso em uma emergência verdadeira. Digo, uma emergência de vida ou morte. Felizmente, [tive](#) um pouquinho mais de tempo quando sua casa estava ardendo... "

[Claudine](#) não ia nos dar nenhuma regra, ou até explicar a natureza do fabricante de regras. Justamente tinha que conseguir sair apesar de tudo com meu sistema de crença, o qual me tinha ajudado toda minha vida. Deva pensar a respeito disso, se me equivoquei de médio [ao](#) meio, não queria saber.

"Interessante," disse [Amelia](#). "Mas tem umas poucas coisas mais das que falar".

Talvez ela era tão arrogante porque ela não tinha uma fada madrinha.

"Do que quer falar primeiro?" Perguntei.

"por que deixou o hospital ontem à noite?" Sua cara estava apertada ressentidamente.

"Deveria-me haver dito. Subi por mim mesma [acima](#) destas escadas ontem à noite para [te](#) buscar, e ali estava. E tinha bloqueado com uma barricada a porta. [Assim](#) é que [tive](#) que retornar pelas malditas escadas outra vez para obter minhas chaves, e poder entrar pelas portas janelas, e apressar-se - nesta perna - [a](#) apagar o sistema de alarme.

E então esta condenada estava sentada ao mesmo tempo de sua cama, e ela pôde ter feito [todo](#) isso".

"Não podia abrir as janelas com magia?" Perguntei.

"Estava muito cansada," ela disse com dignidade. "Tinha que recarregar meus baterias mágicas, como quem diz".

"Como quem diz," [falei](#), minha voz seca. "Pois bem, ontem à noite, inteirei-me..." e me parei em seco. Simplesmente não podia falar disso.

"se inteirou [o que](#)? "[Amelia](#) estava exasperada, e não podia dizer que a culpasse.

"Bill, seu primeiro amante, foi plantado no [Bon Temps](#) para seduzi-la e ganhar seu confiança," [Claudine](#) disse. "Ontem à noite, ele admitiu isso em sua cara, e diante de seu outro amante, outro vampiro".

Como sinopse, era perfeito.

"Bem... isso empresta," [Amelia](#) disse fracamente.

"Bom," [falei](#). "Se".

"[Ouch](#)".

"Sim".

"Não o posso matar para ti," [Claudine](#) disse. "teria que dar vários passos para atrás".

"Está bem," disse [a](#) ela. "Ele não vale que perca pontos de menina [exploradora](#)".

"OH, não sou uma menina [exploradora](#)," [Claudine](#) dando elucidações bondosamente. "Pensei que entendeu. Sou uma fada de pura raça".

[Amelia](#) fazia um [intento](#) para não rir, e a olhei. "Simplesmente deixa-o ir, bruxa," [falei](#).

"Sim, [telépata](#)".

"[O que](#) o seguinte"? Perguntei, em geral. Não falaria mais a respeito de [meu](#) coração quebrado e minha auto-estima demolida.

"Resolvemos o que [aconteceu](#)," a bruxa disse.

"Como? Chamamos o [CSI](#)? "

[Claudine](#) se viu confundida, [assim](#) é que adivinhei que as fadas não vêem televisão.

"Não," [Amelia](#) disse, com paciência elaborada. "[fazemos](#) uma reconstrução [ectoplásmica](#)".

[Tive](#) a segurança de que minha expressão emparelhou a do [Claudine](#), agora.

"De acordo, me deixem explicar," [Amelia](#) disse, [sonriendo](#) abertamente [a](#) todas partes. "Isto é o que nós [fazemos](#)".

[Amelia](#), no sétimo céu nesta exibição de seu maravilhoso poder de bruxa, contou [ao Claudine](#) e [a](#) mim longamente sobre o procedimento. [Consumia](#) tempo - e energia - , ela disse, por isso não se fazia mais freqüentemente. E tinha que congrega ao menos [a](#) quatro bruxas, ela estimou, para cobrir a quantidade de metragem quadrada envolta no assassinato do [Jake](#).

"E necessitarei [a](#) bruxas verdadeiras," [Amelia](#) disse. "Trabalhadores de qualidade, não algum sebe vivo [Wiccan](#)". [Amelia](#) destrambelhou nos [Wiccans](#) por um bom momento. Ela desprezava [aos Wiccans](#) (injustamente) como [abrazadores](#)-de-árvore - isso saiu direto dos pensamentos da [Amelia](#) o suficientemente claro. Lamentei o prejuízo da [Amelia](#), como se tivesse encontrado [a](#) algum [Wiccan](#) impressionante.

[Claudine](#) me percorreu com o olhar em, sua expressão duvidosa. "Não estou segura se deveríamos estar aqui para este," ela disse.

"Pode-te ir, [Claudine](#)". Estava [lista a](#) experimentar com algo, simplesmente para tirar minha mente do oco grande em meu coração. "vou ficar me [a](#) observar. Tenho que saber o que [aconteceu](#) aqui. Há também muitos mistérios em [meu](#) vida, agora mesmo".

"Mas tem que ir ver a rainha esta noite," [Claudine](#) disse. "Perdeu a passada ontem à noite. Visitar a rainha é uma ocasião de vestir-se muito bem. Tenho que [te](#) levar de compras. Seu não quer trazer posto qualquer das roupas de sua prima".

"Não que meu [culo](#) entrasse," [falei](#).

"Não que seu [culo](#) quisesse," ela disse, igualmente severamente. "Pode cortar com isso agora agora mesmo, [Sookie Stackhouse](#)".

Contemplei-a, deixar ver a dor dentro de mim.

"Bem, o tenho," ela disse, sua mão me aplaudindo amavelmente na bochecha. "E isso empresta um bom momento. Mas tem que [amortizá-lo](#). Ele é só um tipo".

Ele tinha sido o primeiro tipo. "Minha avó lhe serve limonada," [falei](#), e em certa forma

isso provocou as lágrimas outra vez.

"[Ouça](#)," [Amelia](#) disse. "[O que](#) se [joda](#), correto?"

Olhei [a](#) jovem bruxa. Ela era bonita e resistente e extravagante, pensei. Ela estava bem. "Bom," [falei](#). "Quando pode fazer a coisa do [ecto](#)?"

Ela disse, "Tenho que fazer algumas chamadas telefônicas, ver quem posso reunir. A noite é sempre melhor para a magia, é obvio. Quando pagará ou visita à rainha?"

Pensei por um momento.

"Simplesmente à [escuridão](#) enche," [falei](#). "Talvez aproximadamente às sete".

"Deveria tomar aproximadamente duas horas," [Amelia](#) disse, e [Claudine](#) inclinou a cabeça. "Bom, pedirei-lhes que estejam aqui às dez, para ter um quarto pequeno de rebolado. Você sabe, seria genial se a [reina](#) pudesse pagar por isso".

"Quanto crie que pode custar?"

"Faria-o por nada, para ter a experiência e poder dizer que tinha feito [um](#)," [Amelia](#) disse francamente, "Mas outros necessitarão [a](#) alguns bilhetes. Diga, trezentos por cabeça, e os materiais".

"E necessitará [a](#) três bruxas mais?"

"[A](#) eu gostaria de ter três mais, embora se posso obter [a](#) quão únicos quero em [este](#) curto prazo de aviso... bem, farei o melhor possível. Dois poderiam fazê-lo. E os materiais devem ser...". Ela fez alguns cálculos mentais rápidos. "[Alreedor](#) de sessenta dólares".

"[O que](#) precisarei fazer? Digo, qual é minha parte?"

"[Obsrvar](#). Eu farei o trabalho pesado".

"Perguntarei-lhe à rainha". Aspirei profundamente. "Se ela não pagará por isso, o farei".

"De acordo, então. [Estamos](#) preparados". Ela coxeou [fura](#) do dormitório felizmente, contando coisas com os dedos. Ouvi-lhe ela ir escada abaixo.

[Claudine](#) disse, "tenho que tratar seu braço. E [logo](#) precisamos [te](#) encontrar algo para vestir".

"Não quero gastar dinheiro em uma visita de cortesia "para a rainha do vampiro". quanto mais que poderia ter que pagar a conta para as bruxas.

"Não tem que fazê-lo. É meu presente".

"Pode ser minha fada madrinha, mas não tem que gastar dinheiro em mim". [Tive](#) uma revelação repentina. "Pagou minha conta do hospital no [Clarice](#)".

[Claudine](#) se encolheu de ombros. "[Ouça](#), é dinheiro que entrou do clube de [strip](#), não de meu trabalho normal". [Claudine](#) co-possuía o clube de [strip](#) no [Ruston](#), com o Claude, quem fazia todo o dia de corredor do lugar. [Claudine](#) era de [serviço](#) ao cliente em uma loja de [departamentos](#). As pessoas esqueciam seus queixa uma vez que confrontavam a sorriso do [Claudine](#).

Era certo que não me importava gastar o dinheiro do clube da tira tanto como tivesse odiado gastar economias pessoais do [Claudine](#). Não lógico, mas verdadeiro.

[Claudine](#) tinha estacionado seu carro no pátio no passeio circular, e estava sentada nele quando fui escada abaixo. Ela tinha tirado um [estojo de primeiro socorros](#) de primeiros auxílios do carro, tinha enfaixado meu braço e me tinha ajudado [a](#) me pôr algumas roupas. Meu braço estava machucado mas não pareceu estar infectado. Estava débil, como se tivesse tido gripe ou alguma outra enfermidade envolvendo alta temperatura e montões de fluidos. [Assim](#) é que avançava lentamente.

Levara postos [jeans](#) e sandálias e uma camisa canção, porque isso era o que tinha.

"Definitivamente não lhe pode fazer uma visita à rainha nisso," ela disse, amavelmente mas decisivamente. Se ela estava muito familiarizada com Nova Orleans ou se tinha carma indo às compras, [Claudine](#) conduziu diretamente para uma loja no [Garden District](#). Foi o tipo de loja que descartaria como ser para mulheres mais sofisticadas com bastante mais dinheiro que eu, se tivesse estado indo às compras por mim mesma. [Claudine](#) entrou diretamente no estacionamento, e em quarenta e cinco minutos tivemos um vestido. Era de [chifón](#), de [manga](#) curta, e tinha montões de cores nele: turquesa, cobre, marrom, marfim. As sandálias que usaria eram marrons.

Tudo o que precisava era uma assinatura para o clube de campo.

[Claudine](#) se tinha apropriado da etiqueta do preço.

"Simplesmente tem posto seu [cabelo](#) frouxo," [Claudine](#) avisou. "Não necessita um grande

penteado com esse vestido".

"Bom, há muito nisso," [falei](#). "Quem é [Diane Von Furstenburg](#)? Não é isso realmente caro? Não é um pouco [nu](#) para a estação?"

"Poderia ter um pouco de [frio](#) em março," [Claudine](#) fez uma concessão. "Mas será bom usá-lo cada verão por anos. Verá-te grandiosa. E a [reina](#) saberá que lhe tomou o tempo para trazer posto [algo](#) especial para visitá-la".

"Não pode ir comigo?" Perguntei, sentindo um pouco triste. "Não, claro está, não pode". Os vampiros zumbem ao redor das fadas como os colibris ao redor do água doce.

"Não poderia sobreviver," ela disse, conseguindo [soar](#) envergonhada de que tal possibilidade a afastaria de meu lado.

"Não se preocupe por isso. depois de tudo, o pior já ocorreu, não?" Pulverizo minhas mãos. "Ameaçaram-me, sabe? Se não fizesse isto ou algo semelhante, se desforrariam [a](#) costa do Bill. [Ouça](#), adivinha [o que](#)? Não me importa mais".

"Pensa antes de falar," [Claudine](#) aconselhou. "Não pode ser [bocona](#) com a rainha. Até um duende não seria [bocón](#) com a rainha".

"Prometo-o," [falei](#). "Eu em realidade aprecio sua vinda por aqui, [Claudine](#)".

[Claudine](#) me deu um abraço grande. Era como um abraço com uma árvore suave, desde que [Claudine](#) era tão alta e magra. "Desejo que não me tivesse necessitado," disse ela.

Capítulo 17

REINA-A possuía um bloco de edifícios dentro do centro de Nova Orleans, talvez [a](#) três quadras do [bordo](#) do Cantão Francês. Isso diz a [classe](#) de dinheiro que ela [atirava](#), ali mesmo. Tivemos um jantar [temprana](#) - precavi-me que tinha fome - e [logo](#) [Claudine](#) me expulsou fora [a](#) duas quadras, porque o tráfico e a congestão turística eram intensos [perto](#) do quartel geral da rainha. Embora o público general não sabia que [Sophie-Anne Leclercq](#) era uma rainha, sabiam que ela era um vampiro muito rico que possuiu um inferno de uma grande quantidade de bens raízes e gastava dinheiro de sobra na comunidade. Mais, seu guarda-costas eram coloridos e tinham obtida permissões especiais para levar armas nos limites da cidade. Isto quis dizer que o bloco de [oficinas/vivienda/cuartel](#) [staba](#) na lista turística de coisas para ver, especialmente na noite.

Embora o tráfico rodeava o edifício durante o dia, na noite o quadrado de ruas ao redor dele estava aberto só para os pedestres. Os ônibus estacionavam um bloco fora, e os guias de excursão guiariam [aos](#) visitantes de outra cidade por I alterado edifício. As excursões a pé e as manadas de turistas independentes incluíram o que os guias chamaram "quartel geral do vampiro" em seus planos.

A segurança era muito evidente. [Este](#) bloco era um branco natural para os [bomardeos](#) da Camaradagem do Sol. Alguns negócios [poseídos](#) por vampiros em outras cidades tinham sido atacados, e a [reina](#) não estava a ponto de perder sua vida depois da morte de tal maneira.

Os vampiros [guardas](#) de [serviço](#), e eram horripilantes de olhar como o inferno. Reina-a teve [a](#) sua [equipe](#) [SWAT](#) vampiro. Embora os vampiros foram simplesmente letais por si mesmos, reina-a se encontrou com que os humanos o emprestavam mais atenção se encontravam as silhuetas reconhecíveis. Não só os guardas estavam armados até os dentes, além disso [traian](#) posta armadura [antibala](#) [negra](#) [sobre](#) uniformes [negros](#). Era assassino-letal chique.

[Claudine](#) me tinha preparado para tudo isto durante o jantar, e quando ela me deixou sair, senti-me completamente cheia de instruções prévias. Também me senti como se fora à a festa ao ar livre da Rainha da Inglaterra em tudo meu aprimoramento nova. Pelo menos eu não teve que trazer posto um chapéu. Mas meus saltos altos café foram uma proposta arriscada na pavimentação áspera.

"Contemplem o quartel geral de Nova Orleans do vampiro visível mais famoso, [Sophie-Anne LeClercq](#)", Um guia de excursão dizia [a](#) seu grupo. Ele estava vestido pitorescamente em uma [classe](#) de traje colonial: O chapéu de [tricornio](#), os

calças [bombachos](#), a mangueira, sapatos com fivela. minha mãe. Quando fiz uma pausa para escutar, seus olhos [titilaram](#) para mim, notou meu traje, e se afiaram com [interesse](#).

"Se você é chamado pelo [Sophie](#)-Anne, você não pode entrar casual," ele disse ao grupo, e fez gestos para mim. "Esta senhorita tem posto o vestido correto para uma entrevista com o vampiro... [um](#) dos vampiros mais proeminentes da América. Ele sorriu abertamente ao grupo, convidando-os [a](#) desfrutar de sua referência.

Havia outros cinquenta vampiros igual de proeminentes.

Talvez não tão publicamente orientados ou tão coloridos como [Sophie](#)-Anne [Leclercq](#), mas o público não sabia isso.

Em vez de ser rodeado do ar correto de mortífero exótico, "o castelo" da [reina](#) era mais um [Disneyland](#) macabro, graças [aos](#) vendedores ambulantes de lembranças, o guia de excursão, e os curiosos descarados. Havia até um fotógrafo. Quando me aproximei do primeiro anel de guardas, um homem saltou para mim e tomou uma foto. Fiquei congelada pelo brilho de luz e lhe segui com o olhar - no que pensei foi sua [direção](#) - enquanto meus olhos se ajustavam. Quando lhe pude ver claramente, encontrei que era um homem pequeno, imundo com uma câmara grande e uma expressão determinada. Ele se alojou com pressa imediatamente para o que adivinhei era sua estação acostuada, uma esquina no lado contrário da rua. Ele não se ofereceu [a](#) me vender uma foto ou me dizer onde poderia comprar uma, e não me deu qualquer explicação.

[Tive](#) um mau pressentimento a respeito [deste](#) incidente. Quando falei com [um](#) de os guardas, minha suspeita foi confirmada.

"Ele é um espião da Camaradagem," disse o vampiro, inclinando a cabeça na [direção](#) do homem pequeno. Ele tinha achado meu nome em uma lista de comprovação [sujeita](#) para um [portapapeles](#). O guarda mesmo era um homem robusto com pele café e um nariz tão curvado como um arco íris. Ele tinha nascido em alguma parte do Oriente Médio, uma vez em um tempo. O emplastro do [Velcro](#) com seu nome no casco dizia [RASUL](#).

"[Temos](#) proibição de lhe matar," disse [Rasul](#), como se ele explicasse um costume ligeiramente folclórica [abafadiça](#). Ele me sorriu, o qual teve um efeito desconcertante, também. O casco [negro](#) cobria quase toda sua cara e o [chinstrap](#) era a [classe](#) que realmente rodeava seu queixo, [assim](#) é que podia ver só um pouquinho de sua cara. No momento, esse pouquinho era em sua major parte branco afiado, dente. "A Camaradagem fotografia [a](#) tudo o mundo que entra ou sai com frequência deste lugar, e ali não parece haver algo que [podemos](#) fazer a respeito [da isso](#), desde que [queremos](#) manter a boa vontade de os humanos".

[Rasul](#) corretamente assumiu que era uma aliada dos vampiros, desde que estava na lista das visitas, e me tratava com uma camaradagem que encontrei relaxada.

"Seria precioso se algo ocorresse com sua câmara," sugeri. "A Camaradagem me caça já". Embora me senti bastante culpado, lhe pedindo [a](#) um vampiro arrumar um acidente para outro ser humano, era o suficientemente [carinhosa](#) de minha vida para querer salvá-la.

Seus olhos brilharam quando passamos sob um [farol](#). A luz os apanhou, por um momento lhe deram um brilho vermelho, como os olhos das pessoas fazem às vezes quando o fotógrafo usa um flash.

"Por [estranho](#) que pareça, algumas costure ocorreram [a](#) suas câmaras já," [Rasul](#) disse. "De fato, dois deles foram feitas pedaços além da reparação. [O que](#) é um acidente mais? Não garanto nada, mas faremos o melhor que se possa, preciosa senhora".

"Muito obrigado," [falei](#). "Algo que você possa fazer será muito apreciada. depois de esta noite, posso falar com uma bruxa que talvez poderia ocupar-se desse problema por você. Talvez ela poderia fazer que todas as fotos se velassem, ou algo pelo estilo. Você deveria chamá-la".

"Essa é uma idéia excelente. Aqui está [Melanie](#)," ele disse, quando alcançamos as [portas](#) principais. "Deixarei-a com ela, e retornarei [a meu](#) posto. Verei-a quando retorne você, terá o nome da bruxa e [direção](#)"?

"Claro," [falei](#).

"Disse-lhe alguém alguma vez que você cheira encantadoramente como uma fada?" [Rasul](#) disse.

"OH, estive com minha fada madrinha," expliquei. "Ela me levou às compras".

"E o resultado é maravilhoso," ele disse galantemente.

"É adúlador". Não pude fazer outra coisa que lhe devolver o sorriso. Meu ego havia

sido golpeado no [plexo solar](#) a noite anterior (mas não estava pensando a respeito de isso), e uma coisa pequena como a admiração do guarda era justamente o que necessitava, mesmo assim era realmente o aroma do [Claudine](#) o que o tinha provocado.

[Melanie](#) era uma mulher suscetível, até na engrenagem do [SWAT](#). "Yum, yum, seu cheira como uma fada," ela disse. Ela consultou seu [portapapeles](#). "É a mulher [Stackhouse](#)? Rainha-a [te](#) esperava ontem à noite".

"Machuquei-me. Tendi meu braço, mostrando a vendagem. Graças [a](#) uma grande quantidade do [Advil](#), a dor era um batimento do coração [aborrecido](#).

"Sim, soube disso. O novo está tendo uma grande noite agora. Ele recebeu instruções, tem um mentor, e tem [a](#) um doador voluntário. Quando ele se [sinta](#) mais como seu novo ser, poderá-nos dizer como foi convertido".

"OH?" Ouvi minha voz vacilar quando me precavi que ela falava do [Jake Purifoy](#). "Ele poderia não recordar?"

"Se for um ataque surpresa ", algumas vezes não recordam por algum momento," ela disse, e se encolheu de ombros. " Mas sempre retorna, cedo ou tarde. Enquanto isso, ele terá um jantar grátis". Ela riu de meu olhar inquisitivo. "registram-se para o [privilégio](#), sabe. Estúpidos humanos". Ela se encolheu de ombros. "Não há diversão nisso, uma vez que você conseguiu sobrepor-se à emoção da alimentação. A diversão estava todo o tempo na perseguição". [Melanie](#) realmente não estava feliz com a nova política dos vampiros de alimentar-se só de humanos voluntários ou de [sangue](#) sintético. Ela claramente sentiu a falta de seu anterior regime.

Tratei de lombriga atentamente interessada.

"Quando a presa faz o primeiro avanço, não é justamente o mesmo," ela grunhiu. "Gente destes dias". Ela sacudiu sua pequena cabeça com rendida exasperação. Desde que ela era tão pequena que seu casco quase se bamboleara em sua cabeça, podia-me sentir [a](#) mim mesma [sonriendo](#).

"Então, ele se acordada e todos [vocês jogam](#) ao voluntário [dentro](#)? Como deixar cair um camundongo vivo no tanque de uma serpente?" Esforcei-me para conservar [meu](#) cara séria. Não quis que [Melanie](#) pense que me burlava dela pessoalmente.

depois de um momento suspeito, [Melanie](#) disse, " Mais e menos. Ele foi exortado. Há outros vampiros [pressente](#)".

"E o voluntário sobrevive?"

"Assinam uma liberação de antemão," [Melanie](#) [dijoo](#), cuidadosamente. Estremeci-me.

[Rasul](#) me tinha escoltado do outro lado da rua para a porta principal do domínio da rainha. Era um bloco de escritórios de três [pisos](#), possivelmente datando dos anos cinquenta, e estendendo-se por um bloco inteiro da cidade. Em outros lugares, o [porão](#) teria sido a retirada dos vampiros, mas em Nova Orleans, com sua maré alta, isso era impossível. Todas as janelas tinham recebido um tratamento distintivo. Os painéis que as [cubrian](#) estavam decorados em um [tema](#) do [Mardi Gras](#), [assim](#) é que o edifício sério de tijolo foi condimentado com desenhos rosados, púrpuras, e verdes em um fundo branco ou [negro](#). Havia emplastros iridescentes nas venezianas, também, como miçangas [Mardi Gras](#). O efeito era desconcertante.

"[O que](#) faz quando dá uma festa?" Perguntei. Apesar das venezianas, o retângulo prosaico do escritório não era simplesmente festivo.

"OH, ela possui um velho monastério," [Melanie](#) disse. "Pode conseguir um folheto a respeito disso antes de ir. É onde todas funções de estado se celebram. Uma certa quantidade dos antigos não podem entrar no interior da capela, mas [além](#) de isso... tem uma parede alta em ao redor, [assim](#) é que é fácil de patrulhar, e agradavelmente decorado. Rainha-a tem apartamentos ali, mas é muito inclaro para viver todo o ano".

Não podia pensar em algo que dizer. Duvidei que alguma vez visse a residência estatal da rainha. Mas [Melanie](#) parecido estar aborrecida e inclinada [a](#) conversar. "Você era a prima do [Hadley](#), conforme escutei?" Ela perguntou.

"Sim".

"Estranho, pensar a respeito de ter parentes vivos". Por um momento, ela se viu distante, e tão triste como um vampiro pode ver-se. [Logo](#) ela pareceu dar-se alguma [classe](#) de sacudida mental [a](#) si mesmo. "[Hadley](#) não era malote para alguém tão jovem. Mas [a](#) ela pareceu tomar sua longevidade de vampiro como um privilégio".

[Melanie](#) negou com a cabeça. "Ela nunca deveria haver-se cruzado com alguém tão

velho e [trapaceiro](#) como Waldo".

"Isso é [malditamente](#) claro," [falei](#).

"[Chester](#)," [Melanie](#) chamou. [Chester](#) foi o seguinte guarda em posição, e estava de pé com uma figura familiar vestida com o (começava [a](#) acreditar) traje usual do [SWAT](#).

"[Bubba](#)!" Exclamei, ao mesmo tempo que o vampiro dizia "Senhorita [Sookie](#)!," [Bubba](#) e eu nos abraçamos, para diversão dos vampiros. Os vampiros não sacodem mãos, no curso comum das coisas, e abraçar-se é como extravagante em sua cultura.

[Tive](#) gosto em ver que não lhe tinham deixado ter uma arma, simplesmente os acessórios dos guardas. Ele se via bem no traje militar, e o disse [assim](#). "O negro luz realmente bem com seu cabelo," [falei](#), e [Bubba](#) sorriu seu famoso sorriso.

"Você é muito agradável ao dizer isso," ele disse. "Muito obrigado".

Lá pelo dia, todo mundo conhecia cara e sorriso da [Bubba](#). Quando ele havia sido levado em rodas [ao](#) necrotério no [Memphis](#), um assistente vampiro tinha detectado o [piscada](#) mais diminuta de vida. Desde que o assistente foi um enorme fã, ele havia carregado a responsabilidade de trazer para o [cantor](#), e uma lenda tinha nascido. [Infelizmente](#), o corpo da [Bubba](#) tinha estado tão saturado com drogas e aflições físicas que a conversão não tinha tido êxito inteiramente, e o mundo do vampiro acontecia com [Bubba](#) como o pesadelo de relações públicas que ele era.

"Quanto tempo estiveste aqui, [Bubba](#)?" Perguntei.

"OH, um par de semanas, mas realmente eu gosto," ele disse. "Montões de gatos perdidos".

"Correto," [falei](#), fazendo um [intento](#) para não pensar tão graficamente. [A meu](#) realmente eu gosto dos gatos. [A Bubba](#) também, mas não da mesma forma.

"Se um humano lhe vir momentaneamente, pensa que é um imitador," [Chester](#) disse [quedamente](#). [Melanie](#) tinha voltado para seu posto, e [Chester](#), quem tinha sido um menino de [cabelo](#) arenoso do bosque com dentição escassa quando ele foi trazido, encarregou-se agora de mim. "Está bem, freqüentemente. Mas cada tantas vezes, chamam-lhe pelo-que-estava acostumado a-ser-seu-

[nome](#). Ou lhe pedem que [canto](#)".

[Bubba](#) muito poucas vezes cantava estes dias, entretanto de vez em quando ele podia ser persuadido com rogos cantando com voz gritã uma canção familiar ou dois. Essa era uma ocasião memorável. Mais freqüentemente, entretanto, ele negava que pudesse cantar uma nota, e ele usualmente ficava muito [agitado](#) quando era chamado por seu [nome](#) original.

Ele ficou atrás quando [Chester](#) me guiou mais à frente dentro do edifício. Havíamos trocado de [direção](#), e tínhamos subido um [pisso](#), encontrando mais e mais vampiros - e alguns humanos - dirigindo-se aqui ou ali com um ar determinado. Era como qualquer bloco de escritórios ocupado, qualquer dia [laborable](#), mas os trabalhadores eram vampiros e o céu fora estava tão [escuro](#) como o céu de Nova Orleans alguma vez esteve. Enquanto [caminabamos](#), notei que alguns vampiros [pareciam](#) mais cômodos que outros. Observei que os vampiros cautelosos estavam todos trazendo postos os mesmos alfinetes anexados [a](#) seus [pescocoos](#), alfinetes com a forma do estado de Arkansas. Estes vampiros devem ser parte do cortejo do marido da rainha, Peter [Threadgill](#). Quando [um](#) dos vampiros de Louisiana me chocava em um vampiro de Arkansas, os [arkansinos](#) grunhiram e por um segundo pensei que haveria uma briga no corredor por um acidente leve.

[Jeesh](#), teria gosto em sair daqui. A atmosfera estava tensa.

[Chester](#) se deteve [ante](#) uma porta que não viu diferente de todas as demais [portas](#) fechadas, exceto pelos dois [desmesuradamente](#) grandes vampiros fora dela. Os dois deveram ser considerados gigantes em seu momento, desde que mediam possivelmente seis [pé](#) três. Pareciam irmãos, mas talvez foi simplesmente seu tamanho e cara, e o cor de seu [cabelo](#) marrom, o que dava início à comparação: Grande como cantos rodados, barbudos, com largas caudas de [poney](#), os dois se viam como carne de primeira para o circuito profissional de luta. A gente tinha uma cicatriz enorme através de sua cara, adquirida antes de morrer, é obvio. O outro tinha tido alguma enfermidade da pele em sua vida original. Não eram simplesmente artigos de exibição; eram absolutamente letais.

(Já que [estamos](#), algum promotor tinha tido a idéia de um circuito de luta de vampiros um par de anos antes, mas se tirou chamás imediatamente. No primeiro

encontro, um vampiro lhe tinha arrancado o braço [a](#) outro, em TV em direto. Os vampiros não têm o conceito de briga de exibição.)

Estes dois vampiros estavam armados com facas, e cada um tinha uma [tocha](#) em seu cinturão. Espelho que acreditaram que se alguém tinha penetrado até aqui, as armas não foram fazer diferença. Mais seus corpos eram armas.

"[Bert](#), [Bert](#)," [Chester](#) dito, inclinando a cabeça [a](#) cada um [a](#) sua vez. "Esta de aqui é a mulher [Stackhouse](#); reina-a quer vê-la".

Ele trocou de [direção](#) e [partiu](#) dando meia volta, me deixando com os guarda-costas da rainha.

Gritar não teve a aparência de uma boa idéia, [assim](#) é que [falei](#), "não posso acreditar ambos têm o mesmo nome. Certamente ele se equivocou"?

Dois pares de olhos café enfocaram a atenção em mim fixamente. "Sou [Sigebert](#)," o cheio de cicatrizes disse, com um acento pesado que não poderia identificar. Ele disse seu [nome](#) como [See-Já-Bairt](#). [Chester](#) estava usando uma versão muito Americanizada de o que deve ser um nome muito velho. "[Este](#) minha 'mão, [Wybert](#)".

Este é meu irmão, [Way-Bairt](#)?

"[Olá](#)," [falei](#), fazendo um [intento](#) para não avançar dando sacudidas. "Sou [Sookie Stackhouse](#)".

Não pareceram impressionados. Justo então, [um](#) dos vampiros com alfinete passou, jogando um olhar de [logo que](#) desprezo dissimulado [aos](#) irmãos, e a atmosfera no corredor se [voltou](#) letal. [Sigebert](#) e [Wybert](#) observaram o vampiro, uma mulher alta em um traje de rua, até que ela [dobrou](#) uma esquina. [Logo](#) sua atenção trocou de retorno para mim.

"Reina-a está...ocupada," [Wybert](#) disse. "Quando lhe queira em seu quarto, a luz, brilhará". Ele indicou que uma luz redonda na parede à direita da porta.

[Assim](#) é que estava obstruída aqui por um tempo indefinido até que a luz, brilhe. "Têm seus nomes um significado? Adivinho que [são](#), [um](#), anteriores ao inglês?" Minha voz diminuiu.

"Fomos saxões. Nosso [patre](#) foi da Alemanha [a](#) Inglaterra, chamam-no agora," [Wybert](#) disse. "Meu nome significa Batalha Brilhante".

"E o meu, Vitória Brilhante," [Sigebert](#) acrescentou.

Recordei um programa que tinha visto no [History Chanel](#). Os saxões eventualmente se converteram nos anglo-saxões e mais [tarde](#) estavam afligidos por os normandos. "[Assim](#) é que [vocês](#) se criaram para ser guerreiros," [falei](#), tratando de lombriga inteligente.

Intercambiaram [olhadas](#). "Não havia nada mais," disse [Sigebert](#). O fim de sua cicatriz rebolou quando ele falou, e fiz um [intento](#) para não ficar com o olhar fixo. "Fomos filhos de um líder guerreiro".

Podia pensar a respeito de cem perguntas para lhes fazer a respeito de suas vidas como humanos, mas estar na metade de um vestíbulo em um edifício de escritórios de noite não me pareceu o momento para fazê-lo. "Como acertaram [vocês a](#) converter-se em vampiros?" Perguntei. "Ou é uma pergunta imprópria? Se for [assim](#), justamente esqueçam que [falei](#) algo. Não quero lhes pisar os dedos do pé [a](#) ninguém".

[Sigebert](#) realmente percorreu o olhar [abaixo](#) para seus pés, [assim](#) é que [tive](#) a idéia de que o inglês coloquial não era seu forte. "Esta mulher... muito bela... ela vem [a](#) nós a noite antes da batalha," [Wybert](#) disse vacilante. "Ela diz... que seremos mais fortes se ela... toma.

Olharam-me [interrogativamente](#), e inclinei a cabeça para dar [a](#) entender compreendia o que [Wybert](#) dizia que o vampiro tinha insinuado seu [interesse](#) de deitar-se com eles. Ou tiveram entendido que ela teve a intenção de sangrá-los? Não podia dizê-lo. Pensei que era um vampiro muito ambicioso o que tomasse [a](#) estes dois humanos ao mesmo tempo.

"Ela não disse que só lutaríamos na noite depois disso," [Sigebert](#) disse, encolhendo-se de ombros para demonstrar que havia algo que não entenderam. "Não fizemos suficientes pergunta. Nós muito ansiosos"! E ele sorriu. Está bem, nada tão horripilante como um vampiro com apenas suas presas. Era possível que [Sigebert](#) tivesse mais dente na parte de atrás de sua boca, uns que não podia ver desde [meu](#) altura, mas a dentadura do [Chester](#) se viu [súper](#) em contraste.

"Isso há deveu ser faz muitíssimo tempo," [falei](#), desde que não podia pensar em dizer qualquer outra [coisa](#). "Quanto tempo trabalharam [vocês](#) para a rainha"?

[Sigebert](#) e [Wybert](#) se olharam. "Desde essa noite," [Wybert](#) disse, assombrado que não tinha entendido. "[somos](#) dela.

Meu respeito para a rainha, e talvez meu medo da rainha, tinha escalado. [Sophie-Anne](#), se esse era o nome verdadeiro, tinha sido valente, estratégica, e ocupada em seu [carreira](#) como vampiro líder. Ela havia os trazido e os tinha mantido com ela, em uma união que - aquele cujo [nome](#) não ia repetir me- tinha-me explicado que era mais forte que qualquer laço emocional até, para um vampiro.

Para meu alívio, a luz brilhou verde na parede.

[Sigebert](#) disse, "Vá agora," e empurrou a porta pesada. Ele e [Wybert](#) me deram inclinações de cabeça de adeus quando caminhei para a soleira e entrei em um quarto que era como o escritório de qualquer executivo.

[Sophie-Anne Leclercq](#), Rainha de Louisiana, e um vampiro masculino se sentavam [a](#) uma mesa redonda amontoadas com papéis. Tinha encontrado à rainha uma vez antes, quando ela tinha ido [a](#) minha casa para me contar sobre a morte de minha prima. Não havia posto cuidado então que tão jovem ela deveu ser quando ela morreu, talvez não mais de quinze. Ela era uma mulher elegante, possivelmente quatro polegadas mais baixa que minha altura de cinco pés seis, e ela estava penteada até a última pestana. A maquiagem, o vestido, o [cabelo](#), as médias, a joalheria - os inteiros nove pátios (?).

O vampiro na mesa com ela era seu [contraparte](#) masculina. Ele trazia posto um traje que teria pago minha conta de cabo por um ano, e ele estava barbeado e suas unhas arrumadas e perfumado até que ele quase não fosse mais um tipo. Em meu rincão do bosque, não via homens tão penteados freqüentemente. Especulei que este era o novo rei. Me perguntei se ele tinha morrido em tal estado; Realmente, perguntei-me se a funerária lhe havia arrumado [assim](#) para seu enterro, sem saber que sua descida clandestinamente era só temporária. Se esse tinha sido o caso, ele era mais jovem que sua rainha. Talvez a idade não era o único requisito, se tinha a intenção de ser realza.

Havia outras duas pessoas no quarto. Um homem desço de aproximadamente três pés detrás da cadeira da rainha, suas pernas separadas, suas mãos juntas diante dele. Tinha cabelo loiro curto e olhos azuis brilhantes. Sua cara [carecia](#) de maturidade; parecia um menino grande, mas com os ombros de um homem. Tinha posto um traje, e estava armado com um sabre e uma arma.

Atrás do homem na mesa havia uma mulher, um vampiro, vestida toda de vermelho; calças frouxas, camisa canção, os Reversos. Sua preferência era desafortunada, porque o vermelho não era sua cor. Ela era [asiática](#), e pensei que tinha vindo do [Viet Nam](#) - embora provavelmente tinha sido chamada de alguma outra maneira então. Tinha unhas muito curtos sem pintar, e uma espada aterradora arremesso para atrás. Aparentemente, seu [cabelo](#) tinha sido talhado à altura do queixo por um par de tesouras oxidadas. Sua cara era a não realçada que Deus lhe tinha dado.

Desde que não tinha tido uma sessão informativa do protocolo correto, inclinei minha cabeça para a rainha, "É bom vê-la outra vez, senhora," [falei](#) e tratei de olhar agradavelmente ao rei enquanto fazia novamente a coisa de inclinar a cabeça. Os dois espectadores de pé, quem deve ser assistentes ou guarda-costas, receberam inclinações de cabeça mais pequenas. Senti-me como um idiota, mas não quis ignorá-los. Entretanto, não tiveram problema me ignorando, uma vez me tinham dado uma valoração de ameaça.

"Você teve algumas aventura em Nova Orleans," disse a rainha, uma baixada de antena segura. Ela não sorria, mas então tive a impressão que ela não era uma moça sorridente.

"Sim, senhora".

"[Sookie](#), este é meu marido. Peter [Threadgill](#), Rei de Arkansas ". Não houve uma rastro de [afeto](#) em sua cara. Ela [tambien](#) me pôde estar dizendo o nome de seu mascote favorito.

"[Com-sta-sted](#)," [falei](#), e repeti minha sacudida principal, [somando](#), "Senhor," precipitadamente. De acordo, já estava cansada disto.

"Srta. [Stackhouse](#)," disse, devolvendo sua atenção [aos](#) papéis diante dele. A mesa redonda era grande e completamente desordenada com cartas, folhas impressas de computador, e um sortido de outros papéis - os estados de conta bancário?

Enquanto estava aliviada de não ser objeto de [interesse](#) para o rei, perguntava-me exatamente por que estava ali. Intei-rei-me quando a [reina](#) começou [a](#) me questionar a respeito da noite antes. Disse [a](#) ela tão explicitamente como pude o que [aconteceu](#).

Ela se viu muito séria quando falei do feitiço de [estatismo](#) da [Amelia](#) e o que fazia ao corpo.

"Você não pensa que a bruxa sabia que o corpo estava ali quando ela fez uma [hizoel](#) enfeitiço"? Reina-a perguntou. Notei que embora o olhar do rei estava fixa em os papéis diante dele, ele não tinha movido nenhum deles desde que tinha começado [a](#) falar. Claro está, pode ser que fosse um leitor muito lento.

"Não, senhora. [Sei](#) que [Amelia](#) não soube que ele estava ali".

"Por sua habilidade telepática"?

"Sim, senhora".

Peter [Threadgill](#) me olhou então, e vi que seus olhos eram de um incomum cinza glacial. Sua cara estava cheia de ângulos afiados: um nariz como uma folha, magros lábios direitos, maçãs do rosto altos.

O rei e a [reina](#) eram ambos os bonitos, mas não de um modo que golpeasse qualquer [acorde](#) em mim. [Tive](#) uma impressão que o sentimento era mútuo. [A](#) Deus obrigado.

"Você é a [telépata](#) que [minha](#) estimada [Sophie](#) quer trazer para a convenção," Peter [Threadgill](#) disse.

Desde que ele me dizia algo que já sabia, não senti a necessidade de responder. Mas a discrição venceu à pura irritação. "Sim, sou-o".

"[Stan](#) tem [um](#)," disse-lhe a rainha disse [a](#) seu marido, como se os vampiros colecionassem [telépatas](#) da mesma forma que os adoradores de [cães](#) colecionavam [springer spaniels](#).

O único [Stan](#) que conhecia era um vampiro principal em Dallas, e o único outro [telepata](#) com o que alguma vez tinha chocado tinha vivido ali. Das poucas palavras de reina-a, adivinhei que Barry que a vida da Moço de Hotel havia, trocado o bastante desde que lhe tinha encontrado. Aparentemente ele trabalhava para o [Stan Davis](#) agora. Não sabia se [Stan](#) fosse o xerife ou um rei, desde que nesse tempo não tinha sabido que de feito os vampiros tiveram algo semelhante.

"[Assim](#) é que você agora está tratando de emparelhar seu cortejo com o do [Stan](#)?"

Peter [Threadgill](#) perguntou [a](#) sua esposa, em uma forma claramente não [carinhosa](#). Das muitas pistas [atiradas](#) em meu caminho, tinha obtido o quadro que esta não era uma união matrimonial por amor. Se me pedisse que depositasse um voto, diria que não era nem sequer uma união de luxúria. Sabia que à rainha tinha gostado de minha prima [Hadley](#) em uma forma luxuriosa, e os dois irmãos de [guarda](#) haviam dito que ela tinha sacudido seu mundo. Peter [Threadgill](#) não [estava](#) em [ningum](#) lugar dos dois lados desse espectro. Mas talvez isso só provava a [reina](#) era [omnissexual](#), se essa fosse uma palavra. Tinha que procurá-la quando fosse [a](#) casa. Se alguma vez chegava [a](#) casa.

"Se [Stan](#) pode ver a vantagem em empregar [a](#) tal pessoa, certamente a posso considerar - especialmente desde que alguém está facilmente disponível.

Estava no inventário.

O rei se encolheu de ombros. Não que me tivesse formado muitas expectativas, mas teria antecipado que o rei de um pobre, agradável, estado cênico como Arkansas seria menos sofisticado e mais popular, com senso de humor. Talvez [Threadgill](#) era um [trajeado](#) da cidade de Nova Iorque. O acento dos vampiros tendia [a](#) estar sobre tudo o mapa - literalmente - [assim](#) é que era impossível dizê-lo por seu discurso.

"portanto, [o que](#) pensa você que ocorreu no apartamento do [Hadley](#)? A [reina](#) me perguntou, e me precavi que tínhamos voltado para tema original.

"Não [sei](#) quem atacou [Jake Purifoy](#)," [falei](#). "Mas a noite que [Hadley](#) foi ao cemitério com o Waldo, o corpo reduzido drenado do [Jake](#) aterrisou em seu armário. No que se refere [a](#) como chegou ali, não poderia dizê-lo. Por isso é que [Amelia](#) está tendo esta [coisa](#) do [ecto](#) esta noite".

A expressão da rainha trocou; ela realmente se viu interessada. "Ela está tendo uma reconstituição [ectoplásmica](#)? escutei a respeito desses, mas nunca [hei](#) presenciado uma".

O rei se viu mais que interessado. Em um abrir e fechar de olhos, ele se viu extremamente furioso.

Forcei minha atenção à rainha. "[Amelia](#) se perguntou se lhe importaria, ah, o costeá-lo?" Perguntei-me se deveria adicionar, "Minha senhora," mas justamente não podia me resignar [a](#) fazê-lo.

"Esse seria um [investimento](#) produtivo, desde que nosso vampiro mais novo

poderia haver metido [a](#) todos nós em uma grande quantidade de problemas. Se ele se tivesse desatado com a gente comum... terei gosto em pagar".

Soltei o fôlego de puro alívio.

"E penso que observarei, também," reina-a adicionou, antes de que pudesse exalar.

Isso soou como [a](#) pior ideia no mundo. Pensei que a presença da rainha suavizaria [a](#) [Amelia](#) até que toda a magia se escorresse fora. Entretanto, não havia forma de lhe dizer à rainha que ela não era bem-vinda.

Peter [Threadgill](#) tinha cuidadoso agudamente quando a [reina](#) tinha anunciado que ela observaria. "Penso que não deveria ir," disse, sua voz [uniforme](#) e autoritária. "Será duro para os gêmeos e Andre [te](#) guardar fora na cidade em um bairro como esse".

Perguntei-me como tinha o Rei de Arkansas qualquer ideia de como era o bairro do [Hadley](#). Realmente, era uma área quieta de [classe intermédia](#), especialmente comparado com o zoológico que era o quartel geral vampiro, com sua corrente constante de turistas e membros de um piquete e fanáticos com câmaras.

[Sophie](#)-Anne já se preparava para sair fora. Essa preparação constou de percorrer com o olhar em um espelho para estar segura que a fachada perfeita era ainda perfeita e deslizar-se dentro de seus altos, altos, saltos, os quais tinham estado debaixo do [bordo](#) da mesa. Ela tinha estado sentando-se ali [a](#) descalça. Esse detalhe repentinamente fez bastante mais real [ao](#) [Sophie](#)-Anne [Leclercq](#) para mim. Havia uma personalidade baixo esse exterior lustroso.

"[Suponho](#) que lhe gostaria que Bill nos acompanhe," disse-me a rainha.

"Não," estalei. Está bem, havia uma personalidade - e era desagradável e cruel.

Mas a [reina](#) se viu genuinamente sobressaltada. Seu marido estava indignado com minha rudeza - sua cabeça subiu rapidamente e seus olhos cinzas estranhos se fixaram de mim com uma cólera luminosa - mas a [reina](#) ficou estupefata por minha reação. "Pensei que [vocês](#) eram um casal," ela disse, em uma voz perfeitamente constante.

Refreei [minha](#) primeira resposta, tratando de recordar com quem falava, e [falei](#), ao ponto de um sussurro, "Não, não o [somos](#)". Tomei um fôlego profundo e fiz um grande esforço. "Desculpo-me por ser tão abrupta. Por favor me desculpe".

Reina-a simplesmente me olhou por breves segundos, e ainda não poderia obter a indicação mais leve de seus pensamentos, [emoções](#), ou intenções. Era como olhar uma bandeja de [prata](#) antiga - uma superfície brilhante, um padrão elaborado, e duro ao tato. Como pôde ter sido [Hadley](#) o suficientemente aventureira para deitar-se com

esta mulher estava além de minha compreensão.

"Você está desculpada," ela disse finalmente.

"É muito indulgente," disse seu marido, e sua superfície, ao menos, começou [a](#) aliviar-se algo. Seus lábios frisados em algo estreitamente atacando um matagal, e descobri que não queria ser o foco desses olhos luminosos por outro segundo. Eu não gostei a forma em que a garota [asiática](#) em vermelho me olhava, tampouco. E cada vez que considerei seu corte de [cabelo](#), deu-me o [heebie-jeebies](#). [Córcholis](#), até a senhora maior que lhe havia feito [a](#) minha avó uma permanente três anos atrás teria feito um melhor trabalho que a Má Erva Louca.

"Estarei de retorno em uma hora ou dois, Peter," [Sophie](#)-Anne disse, muito precisamente, em um tom que pôde ter talhado em rodela um diamante. O homem pequeno, sua infantil cara [vazia](#), estava [a](#) seu lado rapidamente, estendendo seu braço [assim](#) que ela poderia ter sua assistência em levantar-se. Especulei que ele era Andre.

A atmosfera era [cortable](#). OH, eu tanto desejei estar em algum outro lado.

"Sentiria-me mais tranquilo se soubesse que Flor de Jade está com você," disse o rei. Fez um gesto para a mulher em vermelho. A Flor de Jade, meu [culo](#): ela se viu mais como Assassina de Pedra. A cara da mulher [asiática](#) não trocou um ápice [ante](#) a oferta do rei.

"Mas isso [te](#) deixava sem nenhum," disse-a [reina](#).

"Apenas verdade. O edifício está cheio de [guardas](#) e vampiros leais," Peter [Threadgill](#) disse.

Está bem, inclusive eu agarrei [aquêllo](#). Os guardas, quem lhe pertencia à [reina](#), estavam [além](#) dos vampiros leais, quem adivinhava eram os que Peter havia [gasto](#) com ele.

"Então, claro está, orgulharia-me ter [a](#) uma lutadora como Flor de Jade me acompanhando.

[Yuck](#). Não podia dizer se a [reina](#) era séria, ou tratava de aplacar [a](#) seu novo marido

ao aceitar sua oferta, ou rir [disimuladamente](#) de sua estratégia pouco convincente para assegurar que seu espião estava na reconstituição [ectoplásmica](#). Reina-a usou o comunicador para chamar [abaixo](#) - ou [acima](#), não soube - à câmara segura onde [Jake Purifoy](#) se educava nas formas de l vampiros. "Mantenha guardas adicionais com [Purifoy](#)," ela disse. "E me deixe saber ao momento que ele recorde algo". Uma voz obsequiosa asclrou [ao Sophie](#)-Anne que ela seria primeira em saber.

Perguntei-me por que [Jake](#) necessitaria guardas adicionais. Custou-me realmente esforço me preocupar a respeito de seu bem-estar, mas obviamente a [reina](#) o estava.

Então aqui fomos - reina-a, Flor de Jade, Andre, [Sigebert](#), [Wybert](#), e eu. Espelho que estive em companhia quão mesmo variada, mas não lhe poderia dizer quando. depois de percorrer uma grande quantidade de corredores, entramos em uma garagem protegido e nos colocamos [apretujadamente](#) em uma limusine elástica. Andre sacudiu com força seu polegar [a um](#) dos guardas, assinalando que o guarda [debeía](#) conduzir. Não tinha ouvido o vampiro cara de menino pronunciar uma palavra, até agora. Para meu prazer, o condutor era [Rasul](#), [a](#) quem senti como um velho amigo comparado com outros.

[Sigebert](#) e [Wybert](#) estavam incômodos no carro. Eram os vampiros mais inflexíveis que alguma vez tinha encontrado, e me perguntei se sua próxima associação com reina-a não tinha sido seu [desatadura](#). Não tinham tido que trocar, e trocar com os tempos era a técnica crucial de sobrevivência dos vampiros antes do Grande Revelação. Ficou [assim](#) em países que não tinham aceito a existência de vampiros com a tolerância que a América tinha mostrado. Os dois vampiros teriam sido felizes vestindo [peles](#) e tecidos [tecidos](#) à [mão](#) e se teriam visto perfeitamente em casa com botas feitas [a](#) mão de couro, levando escudos em seus braços.

"Seu xerife, Eric, veio a me falar ontem à noite," reina-a me disse.

"Vi-lhe no hospital," [falei](#), esperando que soasse igualmente [offhanded](#).

"Você entende que esse vampiro novo, que era um [were](#)- ele não teve nenhuma eleição, você entende?"

"Tenho bastante disso com vampiros," eu disse, recordado todas as vezes no passado quando Bill me teve explicado coisas dizendo que ele não poderia ajudar-se [a](#) si mesmo. Tinha-lhe acreditado nesse momento, mas não estava tão segura agora. De fato, estava tão profundamente cansada e miserável que [logo que](#) tinha coração para continuar tratando de empacotar o apartamento do [Hadley](#) e terminar seus assuntos. Dava-me conta que se ia casa [ao Bon Temps](#), deixando assuntos pendentes aqui, justamente me sentaria e [incubaria](#) quando conseguisse chegar.

Sabia isto, mas no momento, era difícil de confrontar.

Era hora para um de meus bate-papos ego-ânimo. Disse-me severamente mesma que já tinha gozado de um momento ou duas disso a noite anterior, e gozaria uns poucos segundos mais cada dia até que me reconstrói-se de [nuevoo a meu](#) anterior estado satisfeito. Sempre tinha desfrutado da vida, e sabia que o faria outra vez. Mas ia ter que avançar com dificuldade através de uma grande quantidade de maus emplastos para conseguir chegar.

Não penso que alguma vez tenha sido uma pessoa com uma grande quantidade de [ilusões](#). Se você pode ler as mentes, você não tem muitas dúvidas de quão [má](#) podem chegar [a](#) ser as melhores pessoas.

Mas claro não tinha visto isto vir.

Para meu [horror](#), as lágrimas começaram [a](#) deslizar-se por minha cara. Coloquei a mão em [minha](#) pequena bolsa, devorado fora um [klínex](#), e aplaudi minhas bochechas enquanto todos os [impigens](#) cravavam os olhos em mim, Flor de Jade com a expressão mais identificável que o tinha visto: o desprezo.

sente-se com muita dor você? Reina-a perguntou, indicando meu braço.

Não pensei que realmente lhe importasse; [tive](#) a segurança de que ela se tivesse instruído [a](#) si mesmo para dar a resposta humana correta portanto tempo que já [eraun](#) reflito.

"Dor do coração," [falei](#), e pude me haver mordido a língua completamente.

"OH," ela disse. "Bill?"

"Sim," [falei](#), e traguei saliva, me esmerando em deter o desdobramento de emoção.

"Angustiei-me para o [Hadley](#)," ela disse inesperadamente.

"Foi bom que ela tivesse [a](#) alguém para lhe importar". depois de um minuto [falei](#), "Teria tido gosto em saber que ela estava morta antes do que o fiz," o qual foi tão cautelosamente como o poderia expressar. Não me tinha informado que [meu](#)

prima se foi até as semanas depois.

"Houve razões que tive para esperar [a](#) enviar [ao Cataliades](#)," [Sophie](#)-Anne disse. Sua cara suave e olhos claros foram tão impenetráveis como uma parede de gelo, mas obtive a impressão definitiva que ela desejou que não tirasse o [tema](#). Olhei à rainha, tratar de me pôr ao dia com alguma pista, e ela deu um golpezinho diminuto do olho para Flor de Jade, quem estava sentada [a](#) sua direita. Não soube como pôde estar sentada Flor de Jade em sua posição relaxada com a larga espada atada [a](#) sua parte de atrás. Mas definitivamente tive o sentimento que detrás de sua cara impassível e seus olhos planos, Flor de Jade ouvia tudo o que se transpirou.

Para maior segurança, decidi que não diria nada absolutamente, e o resto do passeio em carro transcorreu em [silêncio](#).

[Rasul](#) não quis levar a limusine ao pátio, e recordei que [Diantha](#) havia estacionado na rua, também. [Rasul](#) retornou [a](#) lhe abrir a porta à rainha, e Andre saiu primeiro, olhou ao redor por muito tempo, [logo](#) inclinou a cabeça indicando que era claro para que a [reina](#) emergisse. [Rasul](#) se levantou preparado, rifle(?) em suas mãos, varrendo o área visualmente por possíveis assaltantes. Andre estava igual de vigilante.

Flor de Jade [reptó](#) do assento traseiro depois e lhe acrescentou seus olhos [a](#) essa [tomografia](#) da área. Protegendo à rainha com seus corpos, mudaram-se ao pátio. [Sigebert](#) saiu depois, [tocha](#) em [mão](#), e me esperou. depois de que me tinha unido isso na calçada, ele e [Wybert](#) me conduziram pelo portal de acesso aberto com menos cerimônia que outros tinha dado à rainha.

Tinha visto a rainha em minha casa, sem nenhum [guarda](#) exceto [Cataliades](#). Havia visto a rainha em seu escritório, protegida por uma pessoa. Especulo que não me dava conta até esse momento que tão importante era a segurança para o [Sophie](#)-Anne, que tão [precário](#) sua situação no poder devia ser. Quis saber contra quem todos estes guardas a protegeriam. Quem queria matar à rainha de Louisiana? Talvez todos os governantes vampiros estavam em tanto perigo - ou talvez era simplesmente [Sophie](#) Anne. Repentinamente a convenção de vampiros teve a aparência de uma proposição muito mais horripilante que antes.

O pátio estava bem sistema de iluminação, e [Amelia](#) estava de pé sobre o caminho de acesso circular com três amigos. Para que conste em ata, nenhuma deles eram [arpias](#) com paus de vassoura. [Um](#) deles era um moço que se viu como um missionário [mormônico](#): [negra](#) calças, camisa branca, gravata [escura](#), sapatos [negros](#) polidos. Havia uma bicicleta inclinada [acima](#) em contra da árvore no centro do círculo. Talvez era um missionário [mormônico](#). Ele [pareciótan jóven](#) que pensei que não tinha terminado de crescer. A mulher alta parada ao lado dele estava em seus anos sessenta, mas tinha um corpo de curvas flexíveis. Ela tinha posto umas apertados calças, remadora canção, sandálias, e um par de [pendentes](#) enormes. A terceira bruxa era de minha idade, [a](#) finais de os vinte e hispânica. Era de bochechas enche, lábios vermelho forte, e [cabelo negro](#) encaracolado, e era pequena e mais curva que uma volta da S. [Sigebert](#) a admirou especialmente (podia dizê-lo por seu olhar lascivo), mas ela ignorou [a](#) todos os vampiros como se não os pudesse ver.

[Amelia](#) poderia ter estado alarmada pelo influxo de vampiros, mas ela deu introduções com aprumo. Evidentemente a [reina](#) já se identificou [a](#) si mesmo antes que me aproximei.

"Sua Majestade," [Amelia](#) dizia, "estes [são](#) meu CO-[praticantes](#)". Ela varreu seu emano [ante](#) eles como se ela mostrasse um carro para a audiência do [estudo](#). "[Bob Jessup](#), [Patsy Sellers](#), [Terencia](#) Rodriguez - [Terry](#), dizemo-lhe nós".

As bruxas percorreram com o olhar [a](#) cada um antes de dar uma sacudida de cabeça breve [a](#) reina-a. Foi difícil de saber como tomou ela essa falta de deferência, sua cara foi Lisa como o vidro- mas ela inclinou a cabeça de volta, e a atmosfera permaneceu [passível](#).

"Justamente nos preparávamos para nossa reconstituição," [Amelia](#) disse. Ela soou absolutamente confiada, mas pude ver que suas mãos [tremiam](#). Seus pensamentos não estavam tão confiados como sua voz, tampouco. [Amelia](#) repassava seus preparativos em sua cabeça, enumerando freneticamente as coisas mágicas que ela havia ensablado, reconsiderando ansiosamente [a](#) seus companheiros para satisfazer-se [a](#) si mesmo estavam preparados para o ritual, e demais. [Amelia](#), tardiamente me precavi, era uma perfeccionista.

Perguntei-me onde estava [Claudine](#). Talvez ela tinha visto os vampiros

vindo e prudentemente tinha escapado para alguma [escura](#) esquina. Enquanto a procurava ao redor, [tive](#) um momento quando a pena que sustentava fora simplesmente me emboscou. Foi como os momentos que [tive](#) depois que minha avó morreu, quando fazia [algo](#) familiar como me escovar os dentes, e de repente a negrume me afligia. Se requereu um momento ou dois para me congregiar e nadar de retorno à superfície outra vez.

Seria [assim](#) por algum momento, e justamente teria que apertar meus dentes e suportá-lo.

Obriguei-me [a](#) me concentrar isto redor meu. As bruxas assumiram seus [posições](#). [Bob](#) se sentou em uma cadeira de grama no pátio, e observei com uma labareda diminuta de [interesse](#) como tirava coisas em pó de uma pequena bolsa do tamanho de um [Ziploc](#) e tirou uma caixa de fósforos de seu bolso do peito. [Amelia](#) subiu rapidamente as escadas para o apartamento, [Terry](#) se situou [a](#) si mesmo [a](#) metade da escada, e a alta bruxa maior, [Patsy](#), já estava de pé sobre a galeria aparecendo para nós.

"Se todos [vocês](#) querem observar, provavelmente aqui [acima](#) seria mais conveniente," [Amelia](#) chamou, e a [reina](#) e eu subimos as escadas. Os guardas se reuniram em uma aglomeração pela [porteira assim](#) é que estariam tão longe da magia como podiam estar; até Flor de Jade parecia respeitosa do poder que estava a ponto de ser posta em uso, até se ela não respeitava [às](#) bruxas como pessoas.

Como um pouco muito corrente, Andre seguiu à rainha subindo as escadas, mas pensei que havia menos que entusiasmo encurvando seus ombros.

Foi bom enfocar a atenção em [algo](#) novo em lugar de refletir [sobre](#) meus sofrimentos, e ouvi com [interesse](#) como [Amelia](#), quem luzia como se ela deveria estar fora jogando [volleyball](#) peixeiro, em lugar disso nos dava indicações sobre o feitiço mágico que ela estava a ponto de lançar.

"marcamos o tempo para duas horas antes de que visse o [Jake](#) chegar," ela disse. "[Assim](#) é que [vocês](#) poderão ver uma grande quantidade de coisas aborrecidas e estranhas. Se fica pesado, posso tratar de apressar a marcha dos acontecimentos".

Repentinamente tive um pensamento que me cegou por sua pura babeira. O pediria [a Amelia](#) que retorne [ao Bon Temps](#) comigo, e ali lhe pediria que repita [este](#) procedimento em meu pátio; [logo](#) saberia o que [aconteceu](#) com a pobre Gladiola. Senti-me muito melhor uma vez que tinha tido esta [idéia](#), e me obriguei [a](#) lhe pôr atenção ao aqui e agora.

[Amelia](#) gritou " [Início!](#)" e imediatamente começou [a](#) recitar palavras, [suponho](#) em latim. Ouvi um eco apenas perceptível subir pelas escadas e o pátio quando as outras bruxas lhe uniram.

Não soubemos [o que](#) esperar, e raramente [aborrecido](#) ouvir o canto contínuo depois de um par de minutos. Comecei [a](#) me perguntar o que me ocorreria se a [reina](#) se aborrecia muito.

[Logo](#) minha prima [Hadley](#) caminhou pelo quarto dos vivos.

Foi tão [conmocionante](#), quase lhe falei. Quando olhei por um segundo mais largo, o poderia dizer que não era realmente [Hadley](#). Tinha sua forma, e se movia como ela, mas [este](#) simulacro era só lavagem de cor. Seu [cabelo](#) não era de uma [escuridão](#) verdadeira, [a não ser](#) uma resplandecente impressão de [escuridão](#). Ela se parecia com a água colorida, caminhando. Podia ver a luz trêmula da superfície. Olhei-a ansiosamente: tinha passado tanto desde que nos tínhamos visto a [um](#) à outra. [Hadley](#) aparentava maior idade, por suposto. Ela se viu mais dura, também, com um sotaque sardônico em sua boca e uma aparência cética nos olhos.

Esquecida da presença de qualquer outro no quarto, a reconstituição foi ao [loveseat](#), agarrou um controle remoto fantasma, e acendeu a televisão. Eu em realidade percorri com o olhar a tela para [vr](#) se mostraria algo, mas é obvio, não fez-o.

Senti um movimento ao lado [da](#) mim e percorri com o olhar à rainha. Se me tinha escandalizado, ela estava eletrificada. Nunca realmente tinha pensado que a [reina](#) verdadeiramente pôde ter amado [ao Hadley](#), mas vi agora que ela o fez, tanto como ela foi capaz.

Observamos [ao Hadley](#) percorrer com o olhar a televisão de vez em quando enquanto se pintava as unhas dos pés, bebeu um copo de sangue fantasma, e fez uma chamada Telefônica. Não a podíamos ouvir. Só podíamos ver, e isso dentro de uma fila limitado. O objeto que ela tratava de alcançar apareceria no minuto que sua mão o tocasse, mas não antes, [assim](#) é que pode estar claro do que ela agarrava só quando ela começava [a](#) usá-lo. Quando ela se inclinou para frente para substituir o copo de

sangre sobre o toalha de mesa, e sua mão ainda [sujeitava](#) o copo, veríamos o copo, a mesa com seus outros objetos, e [Hadley](#), ao mesmo tempo, [todo](#) isso com uma pátina resplandecente. A mesa fantasma foi imposta sobre a mesa verdadeira, a qual estava ainda quase exatamente igual [a](#) como tinha estado essa noite, simplesmente para fazê-lo mais estranho. Quando [Hadley](#) soltou o copo, ambos os copo e mesa [titilaram](#) fora da de existência.

Os olhos do Andre estavam muito abertos e olhavam fixamente quando [voltei](#) a olhar atrás para ele, e foi a maior expressão que tinha visto em sua cara. Se a [reinar](#) estava angustiava e eu fascinada e triste Andre, estava em medo apagado(?).

Esperamos alguns minutos mais até que [Hadley](#) evidentemente ouviu um golpe na porta. (Sua cabeça se [dobrou](#) para a porta, e ela se viu assombrada.) Ela se levantou (o [loveseat](#) fantasma, possivelmente duas polegadas à direita do verdadeiro, [voltou-se](#) inexistente) e caminhou [brandamente](#) através do [piso](#). Ela deu um passo através de meus [sapatilhas](#), as quais estavam justo ao lado do [loveseat](#).

Está bem, isso foi estranho. Esta [coisa](#) inteira foi estranha, mas fascinante.

Provavelmente as pessoas no pátio tinham observado à pessoa que chama vir subindo as escadas exteriores, desde que ouvi uma maldição forte de [um](#) dos [Berts](#) - [Wybert](#), pensei. Quando [Hadley](#) abriu uma porta fantasma, [Patsy](#), quem estava situada no exterior da galeria, empurrou a porta verdadeira [assim](#) é que podíamos ver. Pela cara morta de calor da [Amelia](#), podia dizer que ela não tinha pensado atentamente naquilo com antecipação.

Parado na porta estava (fantasma) Waldo, um vampiro que tinha estado com a reina por anos. Ele tinha sido muito castigado nos anos antes de sua morte, e lhe havia deixado com pele permanentemente enrugada. Desde que Waldo tinha sido um albino [ultradelgado](#) antes [deste](#) castigo, ele tinha brilhante a horrível a única e incomparável noite que lhe tinha conhecido. Como uma criatura aquosa, o fantasma se viu melhor, realmente.

[Hadley](#) se viu assombrada de lhe ver. Essa expressão foi o suficientemente forte para ser reconhecível com [folga](#). [Logo](#) ela se viu desgostada. Mas ela deu um passo de retorno para lhe deixar entrar.

Quando ela retorno à mesa [a](#) recolher seu copo, Waldo percorreu o olhar ao redor dele, para ver se qualquer outro estava ali. A tentativa para lhe advertir [a](#) [Hadley](#) foi tão forte que foi quase irresistível.

depois de alguma conversação, que é obvio não podíamos entender, [Hadley](#) se encolheu de ombros e pareceu [acessar a](#) algum plano. Provavelmente, esta foi a idéia que Waldo me havia dito a respeito da noite que ele tinha confessado haver matando minha prima. Ele havia dito que tinha sido a idéia do [Hadley](#) ir ao Cemitério Número [Um](#) do St. [Louis](#) para levantar o fantasma de [voodooienne](#) Enjoe [Laveau](#), mas desta [prova](#) pareceu que Waldo foi o que tinha sugerido a excursão.

"O que é isso em sua mão?" [Amelia](#) disse, tão [quedamente](#) como ela podia, e [Patsy](#) entrou da galeria para comprovar.

"Um folheto," respondeu [a](#) [Amelia](#), tratando de usar um tom igualmente baixo.

"A respeito de Enjoe [Laveau](#)".

[Hadley](#) olhou o relógio [bracelete](#) em sua [boneca](#) e disse algo [ao](#) Waldo. Foi [algo](#) cruel, [a](#) julgar pela expressão do [Hadley](#) e o puxão de sua cabeça quando ela indicou a porta. Ela dizia "Não " tão claramente como a linguagem corporal podia dizer.

E ainda a seguinte noite ela tinha ido com ele. Que [aconteceu](#) para trocar de [idéia](#)?

[Hadley](#) caminhou [a](#) seu dormitório e nós a seguimos. Retrospectivamente, observamos [ao](#) Waldo deixar o apartamento, pondo o folheto na mesa da porta quando ele se foi.

sentia-se raramente [voyeurístico](#) estar no dormitório do [Hadley](#) com a [Amelia](#), a [reina](#), e Andre, observando [ao](#) [Hadley](#) tirá-la bata de banho e ficar um elegante vestido.

"Ela trouxe posto isso à festa a noite antes das bodas," reina-a disse [quedamente](#). Era um vestido muito ajustado curto, vermelho embelezado com lentejoulas vermelhas mais [escuras](#) e bombeia de lagarto. [Hadley](#) ia fazer à rainha lamentar o que ela perdia, evidentemente.

Observamos [ao](#) [Hadley](#) embelezar-se com excessivo detalhe no espelho, pentear-se de dois formas diferentes, e ruminar sua eleição de lápis labiais por um tempo muito [comprido](#). A

novidade cansava o processo, e estava disposta para o avanço rápido, mas a [reina](#) justamente não podia chegar [a](#) ter suficiente de ver seu [amadada](#) outra vez. Claro que não ia protestar, quanto mais que a [reina](#) pagava a conta.

[Hadley](#) trocou de [direção](#) daqui para lá diante de seu espelho de corpo inteiro, deu a aparência de estar satisfeita com o que viu, [logo](#) se pôs-se a chorar.

"OH, meu amor," reina-a disse [quedamente](#). "Lamento-o".

Soube exatamente como se sentiu [Hadley](#), e pela primeira vez senti o parentesco com minha prima que tinha perdido através dos anos de separação. Nesta reconstrução, era a noite antes das bodas da rainha, e [Hadley](#) ia ter que ir [a](#) uma festa e observar à rainha e seu prometido ser um casal. E a seguinte noite ela tinha que assistir [a](#) suas bodas; ou isso pensou. Ela não sabia que estaria morta para então; finalmente, definitivamente morta.

"Alguém subindo," chamou [Bob](#) o bruxo. Sua voz flutuou no ar através das leva janelas abertas em cima da galeria. Na imagem fantasma, o mundo [fantasmal](#), o [timbre](#) da porta deveu ter timbrado, porque [Hadley](#) se [rigidizô](#), deu-se um último olhar no espelho (diretamente através de nós, desde que estava em parte dianteira) e visivelmente se preparou [sicológicamente](#). Quando [Hadley](#) foi andando pelo vestíbulo, ela teve um balanço familiar de seus quadris e sua cara aquosa estava incrustada em um sorriso medeia fria.

Ela devorou a porta. Desde que a bruxa [Patsy](#) tinha deixado aberta a porta real depois que Waldo havia "chegado," podíamos ver [este sucesso](#). [Jake Purifoy](#) estava vestido em um [tux](#), e luzia bem, como [Amelia](#) havia dito. Percorri com o olhar [a](#) [Amelia](#) quando ele entrou no apartamento, e ela espionava ao fantasma com pesar.

Não lhe importou ser enviado para recolher ao caramelo da rainha, podia dizer, mas ele era muito político e também cortês para tirar isso no [Hadley](#). Ele se parou pacientemente enquanto ela obteve uma bolsa diminuta e deu [a](#) seu [cabelo](#) uma penteada final, e [logo](#) os duas se foram através da porta.

"Baixando aqui fora," [Bob](#) chamou, e passamos através da porta e através de a galeria [a](#) olhar sobre a grade de ferro. As duas imagens fantasmas subiram [a](#) um carro resplandecente e conduziram fora do pátio. Esse estava onde a área de efeito do [feitoço](#) chegou ao final. Quando o carro fantasma atravessou a área da [porteira](#), [titilou](#) fora de existência [perto](#) do grupo de vampiros que se aglomerou pela abertura. [Sigebert](#) e [Wybert](#) tinham os olhos abertos e solenes, Flor de Jade se via desgostada, [Rasul](#) se via fracamente divertido, como se ele pensasse nas boas histórias que ele teria que dizer no comilão dos guardas.

"Tempo para o avanço rápido," [Amelia](#) chamou. Ela se via cansada agora, e me perguntei que tão grande era a tensão de coordenar [este](#) ato de bruxaria para a jovem bruxa.

[Patsy](#), [Terry](#), [Bob](#), e [Amelia](#) começaram [a](#) dizer outro feitoço ao uníssonos. Se houve um ponto débil neste esforço de [equipe](#), foi [Terry](#). A bruxa pequena de cara-redonda estava suando profusamente e [tremendo](#) do esforço de manter seu [mágia](#). Senti um pouco de [preocupadción](#) ao ver a tensão que devia confrontar.

Com calma, [calma](#)! [Amelia](#) exortou [a](#) sua [equipe](#), tendo lido os mesmos [signos](#). [Logo](#) todos eles reataram seu canto, e a [Terry](#) pareceu estar por si mesmo um pouco melhor; não se viu tão desesperada.

[Amelia](#) disse, "devagar... devagar... agora," e canto se tranqüilizou.

O carro apareceu outra vez na [porteira](#), esta vez passando diretamente através do [Sigebert](#), quem tinha dado um [passo adiante](#), para observar melhor [ao Terry](#), suspeitei. Deu inclinações bruscas e se deteve abruptamente médio [dentro](#), meio fora da abertura.

[Hadley](#) se lançou fora do carro. Ela chorava, e pelo aspecto geral de sua cara, ela tinha estado chorando durante algum tempo. [Jake Purifoy](#) emergiu de seu lado e se levantou ali, suas mãos no alto da porta, falando através do teto do carro [a](#) [Hadley](#).

Pela primeira vez, o guarda-costas pessoal da rainha falou. Andre disse, "[Hadley](#), tem que cortar com isto. A gente se fixará, e o novo rei fará algo ao respeito. É do tipo ciumento, sabe? Não lhe importa que - " Aqui Andre perdeu o fio, e negou com a cabeça. "Ele se preocupa com conservar sua imagem".

Todos cravamos os olhos nele. Estava peneirando?

O guarda-costas da rainha dirigiu seu olhar para a [Hadley ectoplásmica](#). Andre disse, "Mas [Jake](#), não posso aceitá-lo. [Sei](#) que ela tem que fazer isto

politicamente, mas ela me afasta! Não o posso agüentar".

Andre podia ler os lábios. Até os lábios [ectoplásmicos](#). Ele começou [a](#) falando outra vez.

"[Hadley](#), sobe e [te](#) deite. Não pode ir à bodas se vais fazer uma cena.

Sabe que isso lhe faria passar vergonha à rainha, e arruinaria a cerimônia. Meu chefe me matará se isso ocorre. Este é o acontecimento maior no que alguma vez [havemos](#) trabalhado".

Ele falava do [Quinn](#), precavi-me. [Jake Purifoy](#) era o empregado desaparecido de [Quinn](#).

"Não posso aceitá-lo," repetiu [Hadley](#). Ela gritava, podia dizê-lo pela forma que sua boca se movia, mas felizmente Andre não viu necessidade de imitar isso. Era o suficientemente estranho escutar as palavras vindo de sua boca. "[Fiz](#) algo terrível!" As palavras melodramáticas soaram muito estranhas na monotonia do Andre.

[Hadley](#) subiu correndo as escadas, e a [Terry](#) automaticamente se tirou do caminho para lhe deixar passar. [Hadley](#) abriu com sua chave a (já aberta) porta e saltou dentro de seu apartamento. Começamos [a](#) observar [ao Jake](#). [Jake](#) suspirou, [endireitou-se](#), e se afastou do carro, o qual desapareceu. Ele abriu um telefone celular e marcou um número. Ele falou pelo telefone por menos de um minuto, sem nenhuma pausa para uma resposta, [assim](#) é que era claro assumir que tinha deixado uma mensagem no correio de voz.

Andre disse, "Chefe, [acredito](#) que vai haver um problema. A noiva não poderá controlar-se no dia".

OH meu Deus, me digam que [Quinn](#) não matou [ao Hadley](#)! Pensei, ficando absolutamente enjoada pelo pensamento. Mas até [cuano](#) a idéia se formava completamente, [Jake](#) vagou para a parte posterior do carro, o qual [aparienciô](#) quando ele roçou-o. Ele o percorreu com sua mão carinhosamente, dando um [passo](#) mais [perto](#) e mais [perto](#) da área fora da [porteira](#), e repentinamente uma mão se alargou e apagada e o capturou. A área das bruxas não se estendia além das paredes, [assim](#) é que o resto do corpo estava ausente, e o efeito de uma mão materializando-se de nenhuma parte e apoderando do incauto [Were](#) foi tão horripilante como algo em uma filme de terror.

Isto era exatamente como [um](#) desses [sonhos](#) onde vê o perigo aproximando-se, mas não pode falar. Nenhuma advertência de nossa parte poderia alterar o que já tinha ocorrido. Mas estávamos todos [conmocionados](#). Os irmãos [Bert](#) gritaram, Flor de Jade [desenvainô](#) sua espada sem que eu visse o movimento da mão, e boca da [reina](#) se abriu por completo.

Podíamos ver só os pés do [Jake](#), agitando-se. [Logo](#) ficaram imóveis.

Todos nos levantamos e nos olhamos uns aos outros, inclusive as bruxas, sua concentração vacilou até que o pátio começou [a](#) encher-se de névoa.

"Bruxas!" [Amelia](#) chamou severamente. "De retorno [a](#) trabalhar!" Em um momento, [tudo](#) se tinha esclarecido. Mas os pés do [Jake](#) estavam quietos, e em um momento, seu contorno se [voltou](#) mais inconsistente; desvanecia-se como todos outros objetos sem vida. Em poucos segundos, entretanto, minha prima apareceu na galeria de [acima](#), olhando para baixo. Sua expressão era cuidadosa e preocupada. Ela tinha ouvido algo. Registramos o momento quando ela viu o corpo, e [veio](#) escada abaixo com velocidade [vampírica](#). Ela saltou através da [porteira](#) e se perdeu de vista, mas em um momento ela estava de [volta dentro](#), arrastando o corpo pelos pés. Em tanto que ela o tocasse, o corpo era visível como uma mesa ou uma cadeira teriam sido. [Logo](#) ela se inclinou sobre o cadáver, e agora podíamos ver que [Jake](#) tinha uma ferida enorme em seu [pescoço](#). A ferida era repugnante, embora [tenha](#) que dizer que os vampiros que a olhando não se viam aborrecido, [a não ser](#) cativados.

A [Hadley ectoplásmica](#) olhou ao redor dela, tendo esperando uma ajuda que não veio. Ela se viu desesperadamente incerta. Seus dedos nunca deixaram o [pescoço](#) de [Jake](#) como procurando seu pulso.

Finalmente ela se agachou [sobre](#) ele e lhe disse algo.

"É a única forma," Andre traduziu. "Pode-me odiar, mas é a única forma".

Observamos [ao Hadley](#) rasgar sua [boneca](#) com suas presas e [logo](#) pôr sua [boneca](#) lhe sangrem na boca do [Jake](#), observamos o sangue gotejar [dentro](#), observamo-lhe reviver o suficiente para levantar seus braços e puxá-la para baixo. Quando [Hadley](#) fez que [Jake](#) a soltasse, ela se viu exausta, e ele se viu como se ele estivesse tendo [convulsões](#).

"O [Were](#) não faz um bom vampiro," [Sigebert](#) disse em um sussurro. "Eu nunca [hei](#) visto um [were](#) [gasto](#)."

Certamente foi duro para o pobre [Jake Purifoy](#). Comecei [a](#) lhe perdoar o [horror](#) de na [tarde](#) anterior, vendo seu sofrimento. Minha prima [Hadley](#) lhe carregou [acima](#) e o levou subindo as escadas, fazendo uma pausa de vez em quando para olhar ao redor dela. Segui-a [acima](#) uma vez mais, reína-a justo detrás de mim. Observamos [ao](#) [Hadley](#) lhe tirar a roupa rasgadas do [Jake](#), envolver uma toalha ao redor de seu [pescoço](#) até que o sangrado se deteve, e lhe colocá-lo no armário, cobrindo-o cuidadosamente e fechando a porta [assim](#) o sol matutino não queimaria ao vampiro novo, quem teria que jazer na [escuridão](#) por três dias. [Hadley](#) apertou a toalha ensangüentada dentro de seu cesto. [Logo](#) ela preencheu outra toalha no espaço aberto ao pé da porta, para assegurar-se que [Jake](#) estava a salvo.

[Logo](#) ela se sentou no vestibulo e pensou. Finalmente ela tomou seu telefone celular e marcou um número.

"Ela pergunta pelo Waldo," Andre disse. Quando os lábios do [Hadley](#) começaram [a](#) mover-se outra vez, Andre disse, " Ela faz uma entrevista para a seguinte noite. Ela diz que deve falar com o fantasma de Enjoe [Laveau](#), se o fantasma realmente virá. Ela necessita conselho, ela diz. depois de um pouco mais de conversação, [Hadley](#) fechou seu telefone e se levantou. Ela recolheu roupa rota e ensangüentada do anterior [were](#) e a selou em uma bolsa.

"Deveria colocar a toalha, também," aconselhei, em um sussurro, mas minha prima a deixou no cesto para que eu a encontrasse quando cheguei. [Hadley](#) tirou as chaves do carro de os bolsos da calça, e quando ela foi escada abaixo, meteu-se no carro e se foi com a bolsa de lixo.

Capítulo 18

"SUA MAJESTADE, NÓS [temos](#) que nos deter," [Amelia](#) disse, e a [reina](#) deu um golpezinho de sua mão que poderia ter sido de acordo.

A [Terry](#) estava tão exausta que se apoiava pesadamente contra a grade de ferro das escadas, e [Patsy](#) se via muito [ojerosa](#) fora na galeria. O [nerdy Bob](#) pareceu inalterado, mas então ele sabiamente se sentou em uma cadeira ao começar. [A](#) um sinal muda da [Amelia](#), começaram [a](#) desatar o feitiço que haviam arrojado, e gradualmente a atmosfera estranha diminuiu. Convertemo-nos em um cacho má [mistura](#) de pessoas estranhas em um pátio em Nova Orleans, em vez de testemunhas infelizes de uma [reconstrução](#) mágica.

[Amelia](#) foi ao rincão de armazenamento e arrastou algumas sela [dobradiças](#). [Sigebert](#) e [Wybert](#) não entenderam o mecanismo, [assim](#) é que [Amelia](#) e [Bob](#) desdobraram as cadeiras.

depois de que a [reina](#) e as bruxas se sentaram, houve um assento restante, e o tomei depois de um silencioso entre os quatro vampiros e eu.

"Então [sabemos](#) o que [aconteceu](#) a seguinte noite," disse [cansadamente](#). Me sentia [a](#) um pouco [parva](#) em [meu](#) elegante vestido e minhas sandálias de salto alto. Seria agradável me pôr minhas roupas habituais.

"[Uh](#), desculpe-me, você saberá, mas o resto de nós não, e [queremos](#) saber," [Bob](#) disse. Ele pareceu esquecer o fato que ele devia estremecer-se em suas sandálias [ante](#) a presença da rainha.

Havia [algo](#) amável sobre o bruxo. E os quatro tinham trabalhado muito duro; e queriam saber o resto de história, não havia nenhuma razão pela que não a podiam ouvir. A [reina](#) não teve objeção. Até Flor de Jade, quem embainhou sua espada, viu-se fracamente interessada.

"A seguinte noite, Waldo atraiu com um engano [ao](#) [Hadley](#) ao cemitério com a história da tumba de Enjoe [Laveau](#) e a tradição dos vampiro [sobre](#) que os mortos podem levantar os mortos - neste caso, a sacerdotisa [budú](#) Enjoe [Laveau](#). [Hadley](#) quis que Enjoe [Laveau](#) responda [a](#) ela pergunta, já que Waldo lhe havia dito [a](#) [Hadley](#) que o fantasma poderia, se o ritual correto era seguido. Embora Waldo me deu uma razão pela que [Hadley](#) estava de acordo em fazer isto na noite que lhe encontrei,

agora que eu [sei](#) que ele mentia. Mas posso pensar a respeito de [várias](#) outras razões pelas que ela poderia ter [acordado](#) acontecer-se com o Waldo para o [Cemeterio](#) St. [Louis](#)" [falei](#). A [reina](#) inclinou a cabeça silenciosamente. "Penso que ela quis saber como seria [Jake](#) quando ele se levantasse," [falei](#). "Penso que ela quis averiguar [o que](#) fazer com ele. Não o podia deixar morrer, você viu isso, mas ela não quis admitir [a](#) alguém que ela havia criado um vampiro, especialmente a gente tivesse sido um [were](#)".

[Tive](#) realmente uma audiência. [Sigebert](#) e [Wybert](#) estavam em [cuclillas](#) [a](#) ambos lados da rainha, e estavam absortos na história. Isto deve ser como ir ao cinema, para eles.

[A](#) todas as bruxas interessou ouvir a [trastienda](#) dos acontecimentos que justamente tinham presenciado. Flor de Jade tinha seus olhos fixos em mim. Só Andre pareceu imune, e ele estava ocupado fazendo seu trabalho de guarda-costas, constantemente esquadrinhando o pátio e o céu em caso de ataque.

"É possível, também, que [Hadley](#) tenha acreditado que o fantasma poderia lhe dar conselho em relação à forma de [recuperar](#) os afetos da rainha. Sem intenção de ofender, senhora," adicionei, recordando muito [tarde](#) que a [reina](#) estava sentada [a](#) três pés de mim em uma cadeira [dobradiça](#) da grama com a etiqueta do preço do [Wal-Mart](#) ainda pendurando de uma presilha de plástico.

Reina-a agitou sua mão em um gesto negligente. Ela estava [sumida](#) em seus pensamentos, tão profundamente que não estava segura que ela me escutou.

"Não foi Waldo quem matou [ao Jake Purifoy](#)," disse a rainha, para meu assombro. "Waldo não pôde ter imaginado isso quando ele teve êxito em matar [ao Hadley](#) e reportou isso [a](#) mim, lhe [jogando](#) a culpa à Camaradagem do Sol, esta bruxa [lista](#) obedeceu a ordem de selar o apartamento muito literalmente, incluindo um feitiço de [estatismo](#). Waldo já tinha um plano. [Quem quer](#) que matou [ao Jake](#) tinha um plano separado - possivelmente culpar [a Hadley](#) pela morte do [Jake](#) e seu renascimento... que a condenaria [a](#) uma cela de vampiros. Possivelmente o assassino pensou que [Jake](#) mataria [ao Hadley](#) quando ele se levantasse em três dias... e possivelmente, faria-o".

[Amelia](#) tratou de ver-se modesta, mas foi uma batalha levantada. Deveria haver sido fácil, da única razão que ela tinha tido para lançar o feitiço era impedir que o apartamento cheirasse [a](#) lixo quando finalmente fosse [reabierto](#). Ela sabia, e eu sabia. Mas tinha sido uma boa peça de bruxaria, e não estava a ponto de explorar seu borbulha.

[Amelia](#) a explorou por si mesmo.

"Ou talvez," ela disse [despreocupadamente](#), "Alguém pagou [ao](#) Waldo para tirar [Hadley](#) de cena, por uma razão ou outra".

[Tive](#) que fechar meus escudos imediatamente, porque todas as bruxas começaram [a](#) difundir tais sinais de pânico que estar ao redor delas foi insuportável. Souberam que o que [Amelia](#) havia dito contrariaria a rainha, e quando a Raina de Louisiana se agitava, esses ao redor dela tendiam [a](#) estar ainda mais agitados.

Reina-a saiu disparada de sua cadeira, [assim](#) é que todos nós saltamos [sobre](#) nossos pés, precipitada e [torpemente](#). [Amelia](#) justamente tinha cruzado suas [dobras](#) pernas baixo ela, [assim](#) é que foi especialmente [torpe](#), para ficar direita. Flor de Jade afastou-se do resto dos vampiros um par de [passos](#), mas talvez ela quis mais espaço em caso de que tivesse que deslizar sua espada. Andre foi o único que notou isso, além de mim. Ele manteve seu olhar fixo na guarda-costas do rei.

Não [sei](#) o que teria ocorrido depois se [Quinn](#) não tivesse conduzido pela [porteira](#).

Ele saiu do grande carro [negro](#), ignorou o quadro tenso como se não existisse, e caminhou [a](#) grandes passos através do cascalho para mim. Ele casualmente envolveu um braço [sobre](#) meus ombros e se [dobrou](#) para me dar um beijo ligeiro. Não [sei](#) como comparar um beijo com outro. Todos os homens beijam diferente? E diz algo a respeito de seu [caráter](#). [Quinn](#) beijou-me como se estivéssemos tendo uma conversação.

"Bebê," disse, quando havia dito a última palavra. "Vim em um bom momento? Que [aconteceu](#) com seu braço?"

A atmosfera se relaxou um pouco. Apresentei [às](#) pessoas no pátio. Ele conhecia [a](#) todos os vampiros, mas ele não conhecia as bruxas. Ele se afastou de mim para encontrar-se e [saudar](#). [Patsy](#) e [Amelia](#) obviamente tinham escutado a respeito dele e trataram intensamente de não ver-se tão impressionadas de conhecê-lo.

[Tive](#) que me desafogar das notícias do resto da [tarde](#). "Meu braço foi

mordido, [Quinn](#)," comecei. [Quinn](#) esperou, seu intenso olhar em minha cara. "Mordeu-me um... temo-me que [sabemos](#) o que [aconteceu a](#) seu empregado. Seu nome era [Jake Purifoy](#), não?" [falei](#).

"[O que?](#)" Na brilhante luz do pátio, vi que sua expressão foi [precavida](#). Ele soube que [algo](#) mau vinha; é obvio, vendo a companhia reunida, alguém adivinharia isso.

"Ele foi drenado e deixado aqui no pátio. Para lhe salvar a vida, [Hadley](#) o trouxe. Ele se converteu em um vampiro".

[Quinn](#) não compreendeu, por breves segundos. Observei como a [comprençión](#) emergia quando ele captou a enormidade do que lhe tinha ocorrido [ao Jake Purifoy](#). A cara do [Quinn](#) se [voltou](#) de pedra. Encontrei-me esperando que ele nunca me olhasse [assim](#).

"A mudança foi sem o consentimento do [Were](#)," disse a rainha. "É obvio, [um](#) nunca [acordaria](#) converter-se em [um](#) de nós". Se ela soou [a](#) um pouco [snarky](#)(?), não estive muito assombrada. [Weres](#) e vampiros se consideravam com repugnância apenas oculta, e só o fato de estar unidos em contra do mundo normal evitava que o desgosto se [convirrtiese](#) em uma guerra aberta.

"Andei por sua casa," [Quinn](#) me disse , inesperadamente. "Quis ver se havia retornado de Nova Orleans antes de conduzir aqui para procurar o [Jake](#). Quem queimou um demônio em seu caminho de acesso?"

"Alguém matou [a](#) Gladíola, a mensageira da rainha, quando ela veio a me dar um mensagem," [falei](#). Houve uma agitação entre os vampiros ao redor meu. Reina-a havia sabido da morte de Gladíola, é obvio; o Sr. [Cataliades](#) teria ido de claro [a](#) lhe dizer. Mas ninguém mais tinha sabido disso.

"Bastante gente morrendo em seu pátio, bebê," [Quinn](#) me disse , embora seu tom estava ausente, e não o culpei por ter isso dando voltas.

"Só dois," [falei](#) defensivamente, depois de uma rápida conta mental. "Apenas chamaria [a](#) isso bastante". É obvio, se contava as pessoas que tinham morrido dentro da casa... rapidamente fechei esse trem de pensamento.

"Sabem [o que?](#)" [Amelia](#) disse em uma voz alta, socialmente artificial. "Penso que nós os bruxos irão simplesmente [rua](#) abaixo [a](#) essa [pizzería](#) na esquina do [Chloe](#) e [Justine](#). Assim se [vocês](#) nos necessitam, ali estaremos. Bem, amigos?" [Bob](#), [Patsy](#), e [Terry](#) aceleraram o passo mais do que tinha pensado que fossem capazes para a [porteira](#) aberta, e quando os vampiros não [recivieron](#) nenhum sinal de sua rainha, apartaram-se e os deixaram passar. Desde que [Amelia](#) não se tomou a moléstia de recuperando sua bolsa, esperei que ela tivesse dinheiro em um bolso e as chaves em outro. OH bem.

Quase desejei me mover detrás deles. Espera um momento! por que não poderia? Olhei ansiosamente a [porteira](#), mas Flor de Jade entrou na abertura e cravou os olhos em mim, seus buracos [negros](#) de olhos ao redor de minha cara. Esta era uma mulher [a](#) que não o gostava de eu nenhuma pequena quantidade. Andre, [Sigebert](#), e [Wybert](#) definitivamente podiam tomar ou me deixe, e [Rasul](#) poderia pensar que não seria uma má companheira por uma hora no povo - mas Flor de Jade desfrutaria cortar minha cabeça com sua espada, e esse era um feito. Não podia ler a mente dos vampiros (exceto por um vislumbre diminuto de vez em quando, que era um grande secreto) mas podia ler a linguagem corporal e podia ler a expressão em seus olhos.

Não soube a razão desta animosidade, e [a](#) essa altura não pensei que importasse um inferno.

Reina-a tinha estado pensando. Ela disse, "[Rasul](#), nós voltaremos para a casa em muito pouco tempo". Ele se inclinou de modo respeitoso e saiu andando [haciaa](#) o carro.

"Srta. [Stackhouse](#)," ela disse, [volviéndo](#) seus olhos em mim. Brilharam como abajures [escuras](#). Ela tomou minha mão, e subimos as escadas para o apartamento do [Hadley](#), Andre detrás de nós como um pouco pacote à perna do [Sophie](#)-Anne com corda. Contive o impulso desaconselhado de devorar bruscamente minha mão da da rainha, a qual é obvio estava fria e seca e era forte, embora ela se cuidou de não apertar. Estar [assim perto](#) de um vampiro antigo me fez vibrar como uma corda de violino. Não vi como tinha-o resistido [Hadley](#).

Ela me conduziu ao apartamento do [Hadley](#) e fechou a porta detrás de nós. Não pensei que até os ouvidos excelentes dos vampiros abaixo de nós poderiam ouvir nossa conversaçãõ agora. Essa tinha sido sua [meta](#), porque a primeira [coisa](#) que ela disse foi, "Você não dirá ninguém o que estou a ponto de lhe dizer.

Neguei com a cabeça, com [apreensão](#).

"Comecei minha vida no que me converti no norte da França, quase... mil, cem

anos atrás".

Traguei saliva.

"Não [sei](#) onde era, é obvio, mas penso que foi [Lotharingia](#). No último século tratei de encontrar o lugar que passei meus primeiros doze anos, mas não pude, até se [meu](#) vida dependesse disso". Ela deu uma risada [ladradora](#) pelo giro da frase. "Minha mãe era a esposa do homem mais rico no povo, o qual quer dizer que ele tinha dois porcos mais que qualquer outro. Meu nome então era [Judith](#)".

Pus empenho para não lombriga [conmocionado](#), [a não ser](#) lombriga interessada, mas foi uma luta.

"Quando tinha aproximadamente dez anos de idade ou doze, penso, um vendedor ambulante vinho [a](#) nós sobre a rua. Não tínhamos visto uma cara nova em seis meses. Entusiasmamo-nos". Mas ela não sorriu ou pareceu como se recordasse o sentimento dessa excitação, só o fato. Seus ombros se levantaram e caíram, uma vez. "Ele trouxe uma enfermidade que nunca tínhamos tido antes. Penso que foi alguma forma de gripe. dentro das duas semanas de sua permanência em nosso povo, todo o mundo estava morto, exceto eu e um menino [algo](#) maior".

Houve um momento de silêncio enquanto pensamos a respeito disso. Pelo menos eu fiz-o, e [suponho](#) que a [reina](#) recordava. Andre poderia ter pensado no preço de as bananas na Guatemala.

"[Ao Clovis](#) não gostava de eu," disse a rainha. "esqueci por que. Nossos pais... não recordo. As coisas poderiam ter ido diferentemente se ele tivesse cuidado de mim. Como foi, ele me violou e [logo](#) me levou a seguinte povo, onde ele começou [a](#) me oferecer. Por dinheiro, é obvio, ou comida. Embora a gripe viajou através de nossa região, nunca nos adoecemos".

Tratei de olhar qualquer lugar menos [a](#) ela.

"por que não me [olhe aos](#) olhos"? Ela exigiu. Seu estilo de expressar-se e seu acento tinham trocado quando ela falou, como se justamente tinha aprendido inglês.

"Sinto-me mal por você," [falei](#).

Ela fez um som que envolveu pôr seus dentes de [acima](#) em seu lábio inferior e fazendo o esforço adicional aspirar ar [assim](#) é que ela podia tirá-lo fora. Soou como [a](#) "fffft!" "Não se incomode," disse a rainha. "Porque o que [aconteceu](#) depois foi que acampados no bosque, e um vampiro o agarrou. Ela se viu contente com a lembrança. Que [viagem](#) pelo caminho da memória. "O vampiro tinha muita fome e começou com primeiro [Clovis](#), porque ele era [maior](#), mas quando ele teve terminado com o [Clovis](#), ele pôde tomar um minuto para me olhar e pensar que poderia ser bonito ter uma companheira. Seu nome era Alain. Por três anos ou mais viajei com o Alain. Os vampiros eram secretos então, é obvio. Existiam só em histórias sortes por mulheres [velhas](#) ao redor do fogo. E Alain era hábil em manter-se desse modo. Alain tinha sido um sacerdote, e ele [ra](#) aficionado [a](#) assombrar [aos](#) sacerdotes em suas camas". Ela sorriu [reminiscentemente](#).

Encontrei que minha simpatia diminuía.

"Alain prometeu e prometeu me trazer, porque é obvio quis ser como era ele.

Quis a força". Seus olhos flutuaram para mim.

Inclinei a cabeça com sinceridade. Podia entender isso.

"Mas quando ele necessitava dinheiro, para roupas e comida para [meu](#), ele para comigo quão mesmo [Clovis](#), me vender por dinheiro. Ele sabia que os homens notariam se estivesse fria, e sabia que os morderia se ele me trouxesse. Cansei-me de esperar que cumprisse sua promessa".

Inclinei a cabeça para lhe mostrar que emprestava atenção. E o fazia, mas na parte de atrás de minha mente me perguntava aonde diabos [este](#) monólogo se dirigia e por que era depositária de uma história tão fascinante e deprimente.

"[Logo](#) uma noite entramos em um povo onde os homem reconheceram [a](#) Alain pelo que era. O estúpido do Alain tinha esquecido que ele tinha estado de passagem antes e tinha drenado à esposa do chefe! [Assim](#) é que os aldeãos o ataram com uma cadeia de [prata](#), que era assombroso de encontrar em um povo pequeno, posso-lhe dizer... e eles o [jogaram](#) dentro de uma cabana, pensando lhe manter aí até que o sacerdote do povo retornasse de uma viagem. [Logo](#) tiveram a intenção de lhe pôr ao sol com alguma cerimônia da igreja. Era um povo pobre, mas em cima dele empilharam todos os pedacinhos de [prata](#) e todo o alho que as pessoas possuíram, em um esforço por lhe manter dobrado". Reina-a riu [ahogadamente](#).

"Souberam que eu [era humano](#), e souberam que ele me tinha maltratado," ela disse.

"Assim é que não me ataram. A família do chefe discutiu tomar como escravo, desde que tinham perdido [a](#) uma mulher pelo vampiro. Soube como seria isso".

A expressão em sua cara foi [desconsoladora](#) e absolutamente fria. Mantive-me muito silenciosa.

"Essa noite, arranquei algumas pranchas débeis da parte posterior da cabana e engatinhei [dentro](#). Disse [ao](#) Alain que quando ele houvesse me trazido, liberaria-lhe. Regateamos por um momento, e [logo](#) ele esteve de acordo. Cavei um oco no [piso](#), o suficientemente grande para meu corpo. [Planejamos](#) que Alain me drenasse e me enterrasse sob a cama de palha sobre a que ele jazeu, alisando o [piso](#) de sujeira o melhor que ele pudesse. Ele se podia mover o bastante. Na terceira noite, levantava-me. [Rompia](#) sua cadeia e tirava o [alho](#), embora queimaria minhas mãos. Escapáramos na [escuridão](#)". Ela soltou uma gargalhada. "Exceto o sacerdote retornou antes de três dias. Para quando lhe dava arranhões [a](#) minha saída da sujeira, Alain era cinzas enegrecidas no vento. Era a cabana do sacerdote em que tinham mantido [ao](#) Alain. O velho sacerdote foi o que me disse o que [aconteceu](#)".

Pressenti que conhecia a linha final desta [história](#). "Correto," [falei](#) rapidamente, "Adivinho que o sacerdote foi sua primeira comida". Sorri brilhantemente.

"OH, não," disse [Sophie](#)-Anne, anteriormente [Judith](#). "Disse-lhe que era o anjo da morte, e que passava [sobre](#) ele desde que tinha sido tão nobre".

Visto o estado em que tinha estado [Jake Purifoy](#) quando ele se levantou pela primeira vez, podia apreciar o esforço que [torcer](#) os instintos deveu ser para a nova [vampira](#).

"O que fez você depois?" Perguntei.

"depois de alguns anos, encontrei [a](#) um órfão como eu; vagando no bosque, como eu," ela disse, e girando para olhar [a](#) seu guarda-costas. "estivemos juntos após".

E finalmente vi uma expressão na cara do Andre: Pronunciada devoção.

"Ele estava sendo forçado, como eu o tinha sido," ela disse gentilmente. "E me encarreguei disso".

Um [frio](#) [tremor](#) [abaixo](#) por minha coluna vertebral. Não poderia ter escolhido algo para dizer se me tivessem pago.

"A razão pela que lhe aborreci com [minha](#) antiga história," disse a rainha, estremecendo-se e parando-se até mais direita, "É para lhe dizer por que tomei [ao](#) [Hadley](#) sob minha asa. Ela, também, tinha sido incomodada, por seu tio avô. Incomodou-a ele, também"?

Inclinei a cabeça. Não tinha tido idéia que ele tinha agarrado [ao](#) [Hadley](#). Ele não havia à penetração real, só porque meus pais tinham morrido e tinha ido viver com minha avó. Meus pais não me tinham acreditado, mas tinha convencido [a](#) minha avó que o dizia à verdade para quando ele haveria sentido que eu estava [amadurecida](#), quando [tive](#) aproximadamente nove anos de idade. É obvio, [Hadley](#) tinha sido [maior](#). Tínhamos tido em comum bastante mais do que alguma vez tinha pensado. "O sinto, não soube," [falei](#). "Obrigado por me dizer".

"[Hadley](#) falou de você freqüentemente," reina-a disse.

Bom, obrigado, [Hadley](#). Obrigado por me fazer cair em uma [armadilha](#) do pior ... não, um momento, isso foi injusto. me inteirar do engano do Bill não era a pior coisa que alguma vez me tinha ocorrido. Mas não estava muito longe de em minha lista pessoal, tampouco.

"Isso é o que escutei," [falei](#), minha voz tão fria e precisa como uma vara de aipo.

"Você está molesta porque enviei [ao](#) Bill [a](#) lhe investigar, [a](#) me inteirar se você podia ser útil para mim," reina-a disse.

Tomei um fôlego profundo, forcei meus dentes [a](#) afrouxar-se. "Não, não estou molesta com você. Você não pode evitar ser da forma que você é. E você não me conhecia". Outro fôlego profundo. "Estou molesta com o Bill, quem se me conhecia e levou [adiante](#) seu programa inteiro em uma muito cabal e calculada forma". [Tive](#) que afugentar a dor. "Além, por que importa [a](#) você? Meu tom ia [bordeando](#) insolência, o qual não era sábio quando você trata com um vampiro poderoso. Ela me havia meio doido em um ponto sensível.

"Porque você era muito apreciada pelo [Hadley](#)," [Sophie](#)-Anne disse inesperadamente.

"Você não o haveria dito pela forma em que ela me tratou, depois de que ela converteu-se em uma adolescente," [falei](#), aparentemente tendo decidido que a honradez temerária era o curso [a](#) seguir.

"Ela lamentou isso," disse a rainha, "Uma vez que ela se converteu em um vampiro, especialmente, e encontrado como era ser uma minoria. Até aqui em Nova Orleans, há prejuízo. Falamos de sua vida freqüentemente, quando estávamos sozinhas".

Não soube [o que](#) me fez sentir mais incômodas, a idéia da rainha e minha prima [Hadley](#) tendo sexo, ou tendo uma conversação de travesseiro a respeito de mim depois.

Não me importa se os adultos têm relações sexuais consentidas, não importa no que consista esse sexo, contanto que ambas as partes estejam de acordo de antemão. Mas não preciso ouvir qualquer detalhe necessariamente, tampouco. Qualquer ofegante [interesse](#) que podia ter tido foi afogado durante anos com imagens das mentes da gente no bar.

Esta resultava ser uma larga conversação. Quis que a [reina](#) vá ao ponto.

"O ponto é," disse a rainha, "que estou agradecida que você - através das bruxas - tenha-me dado uma melhor ideia de como morreu [Hadley](#). E também você me há deixado saber que há um complô mais amplo contra meu que simplesmente o coração ciumento do Waldo".

Fiz-o?

"[Assim](#) é que estou em dívida. me diga [o que](#) possa fazer por você agora".

"Ah. Enviar uma grande quantidade de caixas [assim](#) é que posso empacotar as coisas de [Hadley](#) e retornar [ao Bon Temps](#)? Conseguir alguém para levar as coisas que não quero [a](#) uma beneficência"?

Reina-a olhou para baixo, e juro que ela sufocava um sorriso. "Sim, penso que posso fazer isso," disse ela. "Enviarei [a](#) algum humano [manhã](#) para fazer essas coisas".

"Se alguém pudesse carregar as coisas que quero em uma caminhonete e conduzir [a Bon Temps](#), isso seria realmente bom," [falei](#). "Talvez poderia [voltar](#) nessa caminhonete"?

"Tampouco é um problema," ela disse.

Agora o favor grande. Tenho que ir com você para esta coisa da convenção"? Perguntei, sabendo que estava empurrando.

"Sim," ela disse.

De acordo, paredão ali.

Ela adicionou, "Mas lhe pagarei longamente".

Pu-me de bom humor. Uma parte do dinheiro que tinha obtido por meu [serviço](#) vampiro prévio estava ainda em minha conta de economias, e tinha obtido um grande [suspiro financeiro](#) quando [Tara](#) "vendeu-me" seu carro por um dólar, mas estava tão habituada [a](#) viver [perto](#) do osso [financeiro](#) que um amortecedor era todo o tempo bem-vindo. Estava todo o tempo assustada de me fraturar uma perna, ou que meu carro se chateasse, ou minha casa arderia ... espera, isso já ocorreu ... bem, que algum desastre ocorresse, como que um vento arrancasse o estúpido telhado de zinco que minha avó havia insistido em ter, ou algo pelo estilo.

"Quer você um pouco do [Hadley](#)?" Perguntei [a](#) ela, meu trem de pensamento tendo virado do dinheiro. "Você sabe, uma lembrança?"

Algo brilhou em seus olhos, algo que me assombrou.

"Você me tirou as palavras da boca," disse a rainha, com um adorável toque de acento francês.

[Uh](#)-OH. Não podia ser bom se ela recorria ao encanto.

"Eu pedi [ao Hadley](#) que esconda algo para mim," ela disse. Meu medidor de tolices emitia um [pip](#) como um relógio despertador. "E se você o encontra em quando empacota, eu gostaria de [recuperá-lo](#)".

"Como é?"

"É uma jóia," disse ela. "Meu marido me deu isso como um presente de compromisso. Acertei [a](#) deixá-lo aqui antes de me casar".

"Você é bem-vinda [a](#) olhar no [joalheiro](#) do [Hadley](#)," [falei](#) imediatamente. "Se o pertence, é obvio que você tem que [recuperá-lo](#)".

"Isso é muito amável de sua parte," ela disse, sua cara de volta [a](#) sua suavidade [vidriosa](#) normal. "É um diamante, um diamante grande, e está fixado [a](#) um [bracelete](#) de [platina](#)".

Não recordei nada como isso nas coisas do [Hadley](#), mas não tinha cuidadoso cuidadosamente. Tinha pensado empacotar o [joalheiro](#) do [Hadley intacto assim](#) é que poderia

escolher com tranquilidade no [Bon Temps](#).

"Por favor, olhe agora," sugeri. "[Sei](#) que seria como um passo em falso perder um [presente](#) de seu marido".

"OH," ela disse suave, "Você não tem nem [idéia](#)". [Sophie](#)-Anne fechou seus olhos por simplesmente segundo, como se ela fora muito ansiosa para palavras. "Andre," ela disse, e com essa palavra ele se foi para o dormitório - não necessitou que lhe indicasse como chegar, notei- e enquanto ele se foi, reina-a se viu raramente incompleta. Perguntei-me por [o que](#) ele não a tinha acompanhado [ao Bon Temps](#), e em um impulso, o perguntei [a](#) ela.

Ela me olhou, seus olhos cristalinos largos e em branco. "[supõe](#)-se que não fui," disse ela. "Soube que se Andre se mostrava [a](#) si mesmo em Nova Orleans, todo mundo assumiria que estava aqui, também". Perguntei-me se também seria ao reverso. Se a [reinar](#) estava aqui, todo mundo assumiria que Andre, também? E um pensamento deu início em mim, um pensamento que se foi antes que realmente o pedisse agarrar.

Andre veio de retorno nesse momento, a sacudida mais diminuta de sua cabeça lhe dizendo à rainha que ele não tinha encontrado o que ela quis reclamar. [Sophie](#)-Anne por um momento, viu-se muito infeliz. "[Hadley](#) fez isto em um minuto de cólera," disse a [reina](#), e pensei que ela falava para si. "Mas ela me pode derrubar desde mais à frente do [véu](#)". [Logo](#) sua cara desceu em intensidade [a](#) seu usual estado sem emoção.

"Manterei um olho aberto pelo [bracelete](#)," [falei](#). Suspeitei que o valor da joalheria não recaía assim que estava [loteada](#). "Pôde o [bracelete](#) ter ficado aqui a última noite antes das bodas"? Perguntei cautelosamente.

Suspeitei que minha prima [Hadley](#) lhe tinha roubado o [bracelete](#) à rainha por pura lança de que a [reina](#) se casava. Isso teve a aparência de algo que [Hadley](#) faria. Se houvesse sabido do [bracelete](#) oculto pelo [Hadley](#), lhes teria pedido [às](#) bruxas que retrocedam o relógio na reconstrução [ectoplásmica](#). Pudemos ter observado [ao Hadley](#) escondê-lo.

Reina-a deu uma curta inclinação de cabeça. "Devo-o recuperar," reina-a disse. "Você entende, que não é o valor do diamante o que me concerne? Você entende, umas bodas entre governantes vampiros não é uma união matrimonial por amor, onde muito pode ser perdoado? Perder um presente de seu marido, é uma ofensa muito [grave](#). E nossa festa de baile primavera está programada para dentro de duas noites. O rei espera lombriga trazendo postos seus presentes. Se não o fizer..." Sua voz se desvaneceu, e até Andre se viu quase preocupado.

"Tenho seu ponto," [falei](#). Tinha notado a tensão rodando através dos vestibulos no quartel geral do [Sophie](#). Haveria uma pena severo, e [Sophie](#)-Anne a pagaria por si mesmo. "Se estiver aqui, você a recuperará. Correto?" Movi minhas mãos, lhe perguntando se ela me acreditava.

"Bem," ela disse. "Andre, não posso estar mais tempo aqui. Flor de Jade reportará o fato que subi aqui com o [Sookie](#). [Sookie](#), devemos fingir ter tido relações sexuais".

"Sinto muito, alguém que me conheça sabe que não o faço com mulheres. Não [sei a](#) quem você espera que Flor de Jade [relatório](#)... ", (é obvio que sabia, e esse seria o rei, mas não pareceu discreto dizer "[Sei](#) qual é seu negócio", justo então.) "Mas se fizeram a tarefa, esse é um fato aproxima mijo".

"Possivelmente você teve relações sexuais com o Andre, então," ela disse serenamente. "e você me deixou observar".

Pensei a respeito de [várias](#) perguntas, a primeira era, "é o procedimento usual com você"? Seguido de, " não está bem extraviar um [bracelete](#), mas aprova chocar pélvis com alguém mais"? Mas mantive minha boca fechada. Se alguém me apontasse com uma pistola em cabeça, realmente teria que votar por ter relações sexuais com a rainha em vez de com o Andre, ponto [a](#) parte de minha preferência de gênero, porque Andre me horrorizava. Mas se justamente fingíamos...

Em uma forma séria, Andre se tirou sua gravata, pregou-a, meteu-a em seu bolso, e soltou alguns botões de sua camisa. Ele me chamou por gestos com um [movimento](#) de seus dedos. Aproximei-me dele cautelosamente. Ele tomou em seus braços e me [sujeitou perto](#), me pressionado contra ele, e [dobrou](#) sua cabeça em meu [pescoço](#). Por um segundo pensei que ele me ia morder, e [tive](#) uma labareda de absoluto pânico, mas em lugar disso ele inspirou. Esse é um ato deliberado para um vampiro.

"Ponha sua boca em meu [pescoço](#)," disse ele, depois de outra larga baforada de mim. "Seu lápis labial se [transferirá](#)".

Fiz como ele me dissesse. Ele estava [frio](#) como o gelo. Isto foi... bem, isto foi

simplesmente estranho. Pensei a respeito da sessão de fotos com o Claude; tinha gasto uma grande quantidade de tempo ultimamente fingindo ter relações sexuais.

"Amo o aroma de fada. Pensa que ela sabe que tem sangue de fadas?" O perguntou [ao Sophie](#)-Anne, enquanto estava no processo de [transferir](#) meu lápis labial.

Minha cabeça [estallóentonces](#). Olhei diretamente para seus olhos, e ele [voltou](#) diretamente o olhar para mim. Ele ainda me [sujeitava](#), e [tive](#) por entendido que ele se assegurava que cheiraria como ele e ele cheiraria como eu, como se realmente tivéssemos tido ação. Ele definitivamente não estava para a coisa verdadeira, o qual foi um alívio.

"Eu [o que](#)?" Não lhe tinha ouvido corretamente, estava segura. "Tenho [o que](#)?"

"Ele tem olfato para isso," disse a rainha. "Meu Andre". Ela se viu fracamente orgulhosa.

"estive por aí com [meu](#) amiga [Claudine](#) mais cedo na [tarde](#)," [falei](#). "Ela é uma fada. É aí de onde o aroma vem". Eu em realidade devo precisar me dar uma ducha.

"Você me permite?" Andre perguntou, e sem esperar uma resposta, ele ferrou [meu](#) braço ferido com uma unha, justo por cima da vendagem.

"[Yow!](#)"Disse em sinal de protesto.

Ele deixou um pouco de [sangue](#) gotejar em cima de seu dedo, e o meteu na boca. Ele começou-o [a](#) rodar, como se fora um sorvo de vinho, e a fim de conta ele disse, " Não, [este](#) aroma de fada não é por associação. Está em seu sangue". Andre me olhou de um modo que quis dizer que suas palavras o fazia um fato. "Você tem uma pequena nervura de fada. Talvez sua avó ou seu avô foi medeio-hada?"

"Não [sei](#) nada a respeito disso," [falei](#), sabia que soei estúpida, mas não sabia que mais para dizer. "Se qualquer de meus avós fosse outra coisa que cem por cento humano, não passaram essa informação.

"Não, eles não o fariam," disse a rainha, dando-o por sentado. "A maioria dos humanos descendentes de fadas silenciam o fato, porque realmente não acreditam nele. Preferem pensar que seus pais estão loucos". Ela se encolheu de ombros. Inexplicável!" Mas esse sangue explicaria por que você tem pretendentes sobrenaturais e não admiradores humanos".

"Não tenho admiradores humanos porque não quero", [falei](#), definitivamente picada. "Posso ler suas mentes, e isso simplesmente os põe fora da corrida. Se não se afastarem por minha reputação de raridade, " adicionei, de volta [a](#) meu sulco de muita honradez.

"É um comentário triste [sobre](#) quão humanos nenhum deles seja [passível](#) para [alguém](#) que pode ler suas mentes," reina-a disse.

Especulo que essa foi a palavra final na valoração da habilidade de ler o pensamento. Decidi que mais valia deter a conversação. Tinha muitíssimo que pensar.

Fomos escada abaixo, Andre levando a dianteira, reina-a depois, e eu ficando atrás. Andre tinha insistido em que me tirasse meus sapatos e meus [pendentes](#) [assim](#) é que podia desprender-se que me tinha despido e voltado a me deslizar no vestido depois.

Os outros vampiros estavam [obedientemente](#) à espera no pátio, e saltaram quando começamos [a](#) baixar. A cara de Flor de Jade não trocou absolutamente quando ela leu todas as pistas do que havíamos trazido entre mãos na passada meia hora, exceto ao menos ela não se viu cético. Os [Berts](#) viram sabendo mas desinteressados, como se o panorama do [Sophie](#)-Anne observando [a](#) seu guarda-costas ter sexo (com uma virtual desconhecida) fora rotina.

Como ele estava no portal de acesso em espera de mais instruções, a cara de [Rasul](#) expressou uma [tristeza](#) suave, como se desejou que ele tivesse sido incluído na ação. [Quinn](#), por outra parte, pressionava sua boca em uma linha tão sombria que não lhe pôde haver entrado um alfinete. Havia uma [perto](#) para reparar.

Mas quando tínhamos saído do apartamento do [Hadley](#), reina-a me havia dito especificamente que não compartilhasse sua história com ninguém, ênfase em ninguém. Justamente teria que pensar a respeito de uma forma de lhe fazer ter sabor do [Quinn](#), sem lhe deixar saber.

Sem debate ou bate-papo social, os vampiros se meteram [apretujadamente](#) em seu carro. Meu cérebro estava tão abarrotado com idéias e conjeturas e tudo girando tanto que senti-me aturdida. Quis chamar [a](#) meu irmão, Jason, e lhe dizer que ele não era tão irresistível depois de tudo, era o sangue de fadas nele, simplesmente para ver o que diria. Não, um momento, Andre tinha insinuado que os humanos não eram afetados pela

[cercania](#) de fadas como os vampiros o eram. Quer dizer, os humanos não queriam consumir [às](#) fadas, mas as encontravam sexualmente atrativas. (Pensei sobre o multidão que sempre rodeou [ao Claudine](#) no [Merlotte](#).) E Andre havia dito que [a](#) outros [supernaturales](#) chamava-lhes a atenção o sangue de fadas também, simplesmente não para as comer como os vampiros. Não estaria Eric aliviado? Ele estaria tão contente de saber que ele realmente não me amou! Foi o sangue de fadas todo o tempo!

Observei a limo real sair fora. Enquanto remontava uma onda combinada de aproximadamente seis emoções diferentes, [Quinn](#) remontava só uma.

Ele estava justo diante de mim, sua cara zangada. "Como ela [te](#) fez entrar, [Sookie](#)?" Ele perguntou. "Se tivesse gritado, teria estado lá encima. Ou talvez o quis fazer? Teria jurado que não foi esse tipo".

"Não me deitei com ninguém esta [tarde](#)," [falei](#). Vi-lhe diretamente nos olhos. depois de tudo, isto não revelava nada do que a [reina](#) me havia dito [a](#), [estaba](#) só corrigindo um engano. "Está bem se os outros pensarem isso," [falei](#) cuidadosamente. "Simplesmente não você".

Ele me olhou para baixo por um [comprido](#) momento, seus olhos procurando nos [mios](#) se ele lesse alguma escritura na parte de atrás de meus globos oculares.

"Você gostava de [te](#) deitar com alguém esta [tarde](#)?" Ele perguntou. Ele me beijou. Ele me beijou, por um [comprido](#), [comprido](#) tempo, como se estivéssemos grudados juntos no pátio. As bruxas não retornaram; os vampiros permaneceram fora. Só um carro ocasional passando pela rua ou uma sereia ouvida ao longe me recordou estávamos na metade de uma cidade. Isto era tão diferente de ser [sujeita](#) pelo Andre como poderia imaginar. [Quinn](#) estava quente, e podia sentir o movimento dos músculos sob sua pele. Podia-lhe ouvir respirar, e podia sentir o batimento do coração de seu coração. Podia sentir o agitar de seus pensamentos, os quais estavam agora em sua maior parte centrados na cama que ele soube devia estar em algum lugar no apartamento do [Hadley](#). Ele amava meu aroma, meu toque, como meus lábios se sentiam... e uma parte grande do [Quinn](#) dava testemunho desse fato. Essa parte grande pressionava entre nós neste preciso momento.

Tinha-me deitado com outros dois varões, e ambas as vezes não tinha resultado bem. Não tinha sabido bastante a respeito deles. Tinha obrado com precipitação. Deveria aprender de seus enganos. Por um segundo, não me sentia especialmente inteligente.

Felizmente para minha habilidade de tira de decisões, o telefone do [Quinn](#) escolheu esse momento para [soar](#). Deus benza esse telefone. Tinha estado [a](#) um passo de

[atirar](#) minhas boas resoluções pela janela, porque tinha estado assustada e solitária [a](#) todo o [comprido](#) da noite, e [Quinn](#) se sentia relativamente familiar e me desejava muito.

[Quinn](#), entretanto, não seguia os mesmos processos de pensamento- longe dele - e [amaldiçoou](#) quando o telefone soou uma segunda vez.

"Me desculpe," ele disse, com fúria em sua voz, e respondeu o maldito telefone.

"Bem," disse ele, depois de escutar por um momento a voz do outro lado. "Bem, estarei ali.

Ele fechou de repente o diminuto telefone. "[Jake](#) pergunta por mim," ele disse.

Estava em um mar com uma combinação estranha de luxúria e alívio que tomou um momento conectar os pontos. [Jake Purifoy](#), o empregado do [Quinn](#), experimentava seu segunda noite como vampiro. Tendo sido alimentado por algum voluntário, ele era o bastante si mesmo para querer falar com o [Quinn](#). Ele tinha estado em letargia em um armário por semanas, e havia bastante com o que ele precisaria ficar ao dia.

"Então tem que ir," [falei](#), orgulhosa que minha voz era quase firme como uma rocha.

"Talvez ele recorde quem lhe atacou. Amanhã, tenho que [te](#) contar sobre o que vi aqui esta noite".

"Houvesse dito que sim?" Ele perguntou. "Se não tivéssemos sido interrompidos por outro minuto?"

Considerarei por um minuto.

"Se o tivesse feito, tivesse-o lamentado," [falei](#). "Não porque não [te](#) queira. Lhe quero. Mas abri os olhos no par de dias passados. [Sei](#) que sou bastante fácil de enganar". Tratei de soar [prática](#), não lastimosa, quando isso [falei](#). [A](#) ninguém gosta de uma mulher chorã, muito menos [a](#) mim. interessou-se em " Não estou interessada em começar algo com alguém porque estávamos quentes nesse momento. Nunca me dispus [a](#) ser a [classe](#) de mulher-de-uma-só-noite. Quero estar segura, se tivesse sexo contigo, que é porque quer estar ao redor por algum momento e porque você gosta de eu por quem sou, não o

que sou".

Talvez um milhão de mulheres haviam dito aproximadamente o mesmo discurso. Qui-lo dizer tão sinceramente como quaisquer desse milhão.

E [Quinn](#) deu uma resposta perfeita. "Quem queria só uma noite contigo?" Disse, e [logo](#) saiu.

Capítulo 19

DORMI O [SONHO](#) DOS MORTOS. Pois bem, provavelmente não, mas tão próximo como um humano alguma vez o fez. Como em um [sonho](#), ouvi as bruxas retornar de uma farra de volta ao pátio. Ainda se felicitavam o um ao outro com vigor lubrificado em álcool. Tinha encontrado algumas lençóis verdadeiros, de honesto algodão entre as roupa de linho (por que ainda [são](#) chamadas roupa de linho? Viu você uma lençol de linho em sua vida?). E tinha sacudido as sedosas e [negras](#) na máquina de lavar, [assim](#) é que foi muito fácil me deslizar ao [sonho](#) outra vez.

Quando me levantei, eram depois das dez da [manhã](#). Houve uma chamada [a](#) a porta, e tropecei para o vestibulo para [destabaria](#) depois de que me tinha posto em cima um par de calças [elastizados](#) do [Hadley](#) e uma musculosa rosa quente. Vi caixas através da mira, e abri a porta me sentindo realmente feliz.

"Srta. [Stackhouse](#)?" Disse o jovem homem [negro](#) que [sujeitava](#) as caixas esmagadas. Quando inclinei a cabeça, ele disse, "Tenho ordens de lhe trazer tantas caixas como você queira. Estarão bem trinta para começar?"

"OH, sim," [falei](#). "OH, isso será genial.

"Também tenho instruções," ele disse isso é, "De lhe trazer algo relacionada com a mudança que você poderia necessitar. Tenho aqui cinta de enfaixado, cinta de mascarar alguns Marcadores Mágicos, tesouras, e etiquetas adesivas".

Reina-a me tinha dado um comprador pessoal.

"Queria você etiqueta de cores? [A](#) algumas pessoas gosta de colocar as coisas da sala de estar em caixas com uma etiqueta laranja, do dormitório em caixas com uma etiqueta verde, [etcétera](#)".

Nunca me tinha mudado, [a](#) menos que você contasse levar um par de bolsas de roupas e toalhas ao duplex provido pelo [Sam](#) depois que a cozinha ardeu, [assim](#) é que não soube que era o melhor para fazê-lo. [Tive](#) uma imagem lhe intoxicarem de filas de caixas podas com fichas coloridas em cada lado, para que não pudesse haver engano desde nenhum ângulo. [Logo](#) me retornei rapidamente à realidade. Não levaria tanto [ao Bon Temps](#). Foi difícil fazer uma estimativa, desde que este era território desconhecido, mas soube que não queria muito do mobiliário.

"Não penso que necessite as etiquetas, obrigado de qualquer maneira," [falei](#).

"Começarei usando estas caixas, e [logo](#) lhe posso chamar se necessitar mais, correto?"

"Ensamblarei-as para você," ele disse. Ele tinha o [cabelo](#) muito curto e as pestanas mais frisadas que alguma vez tinha visto em uma pessoa. As vacas tinham pestanas tão bonitas, algumas vezes. Ele levava posta uma camisa tipo de golfe e [khakis](#) com cinturão, junto com [sapatilhas](#).

"Sinto muito, não escutei seu nome," [falei](#), quando ele tirou um cilindro de cinta larga de uma grande bolsa de plástico para compras. Ele ficou [a](#) trabalhar.

"OH, desculpe," ele disse, e foi a primeira vez que ele tinha divulgado natural. "[Meu nome](#) é [Everett](#) Ou'DELL Smith".

"Gosto em [te](#) conhecer," [falei](#), e ele fez uma pausa em seu trabalho [assim](#) é que podíamos nos dar a mão. "Como você [deveu dar](#) aqui?"

"OH, estou no [Tulane Business School](#), e [um](#) de meus professores obteve uma chamada do [Mr. Cataliades](#), quem é, como, o advogado mas famoso na área vampiro. Meu professor se especializa na lei vampiro. O Sr. [Cataliades](#) necessitava uma pessoa de dia; Digo, ele pode sair fora no dia, mas ele necessitou que alguém seja seu [gofer](#)". Ele tinha conseguido terminar três caixas, já.

"E em troca?"

"Em troca, consigo me sentar nos tribunais com ele em seus seguintes cinco casos, e consigo ganhar algum dinheiro que necessito realmente muito".

"Terá tempo esta [tarde](#) para me levar a banco de minha prima?"

"Claro".

"Não está perdendo uma [classe](#) agora?"

"OH, não, tenho duas horas antes de [minha](#) segunda classe".

Ele já tinha ido [a](#) uma [classe](#) e tinha comprado todas estas coisas antes de que até tivesse-me levantado. Pois bem, ele não tinha estado levantado a metade da noite observando passear [a](#) sua prima morta.

"Você pode levar estas bolsas de roupas à loja de Boa Vontade próxima ou ao Exercito de Salvação". Isso limparia a galeria e me faria sentir produtiva ao mesmo tempo. Tinha revisado [os objetos](#) de vestir muito cuidadosamente para estar segura que [Hadley](#) não tinha escondido nada nelas, e me perguntei o que o Exército de Salvação faria com elas. [Hadley](#) tinha estado em Apertado e Escasso; essa era a forma mais agradável de pô-lo.

"Sim, senhora," ele disse, tirando um caderno de apontamentos e rabiscando nele. [Logo](#) ele esperou atentamente. "Alguma outra [coisa](#)?" Apressou-me.

"Sim, não há comida na casa. Quando retorne esta [tarde](#), pode me trazer algo de comer?" Poderia beber água da [tíbia](#), mas não podia criar comida de um nada.

Justo então uma chamada do pátio me fez olhar sobre a grade de ferro.

[Quinn](#) estava lá [abaixo](#) com uma bolsa de [algo](#) gordurento. Minha boca começou [a](#) fazer-se água.

"Parece que o ângulo de comida está coberto," disse [ao Everett](#), assinalando [a Quinn](#) que subisse.

"O [que](#) posso fazer para ajudar?" [Quinn](#) perguntou. "Imaginei que sua prima não poderia ter café e comida, [assim](#) é que [traje](#) alguns [beignets](#) e um pouco de café tão forte que [te](#) fará crescer [cabelo](#) no peito".

Tinha ouvido isso um bom número de vezes, mas ainda me fez sorrir. "OH, esse é meu objetivo," [falei](#). "Traz-o. Realmente há café aqui, mas não tive possibilidade de fazê-lo porque [Everett](#) aqui é a [classe](#) de tipo que é-hace-cargo".

[Everett](#) sorriu [acima](#) de sua décima caixa. "Você sabe que isso não é certo, mas é bom lhe ouvir dizê-lo," disse ele. Apresentei [aos](#) dois homens, e depois de que [Quinn](#) me desse a bolsa, ele começou [a](#) ajudar [ao Everett](#) [a](#) ensamblar caixas. Sentei-me à mesa de comer de vidro e comi cada miolo dos [beignets](#) que estavam na bolsa e bebi cada gota do café. Jorrei-me açúcar em pó, e não me importou nem um pouco. [Quinn](#) começou [a](#) me olhar e tratou de silenciar seu sorriso. "Leva posta sua comida, bebê," ele disse.

Olhei para baixo na parte superior da musculosa.

"Nenhum corte em meu peito, entretanto," [falei](#), e ele disse, "Posso inspecionar?"

Ri-me e fui à parte de atrás para escovar meus dentes e meu [cabelo](#), ambas as tarefas essenciais. Revisei as roupas do [Hadley](#) nas que me tinha introduzido com dificuldade.

As calças [negras](#) de treinamento de [spandex](#) eram [talhe intermédio](#). [Hadley](#) provavelmente nunca teria os trazido postos, porque teriam sido muito grandes, para seu gosto. Para mim, eram muito cômodos, mas não cômodo como [ao Hadley](#) gostava, onde você poderia contar o... OH, não importa. A quente musculosa rosada deixava os [bretes](#) rosa pálidos do [sustento](#) à vista, [a](#) não dizer nada de um par de polegadas do centro entre meus seios, mas graças [a Tana-Lot](#) do [Peck](#) (cama [solar](#) dentro do [Bunch-Ou-Flicks](#), o negócio de aluguel de vídeo no [Bon Temps](#)), esse centro era agradável e [bronzeado](#). [Hadley](#) teria metido uma jóia em seu umbigo.

Vi-me no espelho, tratando de imaginar com um aro de ouro ou algo pelo estilo.

[Nah](#). Escorreguei-me em umas sandálias decoradas com miçangas de cristal e Me [sinti](#) muito [glamorosa](#) por ao redor de trinta segundos.

Comecei [a](#) falar com o [Quinn](#) a respeito do que pensava fazer esse dia, e em vez de gritar, caminhei do dormitório ao vestibulo com minha escova e minha banda elástica. Dobrei-me pela cintura, escovei meu [cabelo](#) enquanto estava [investida](#), e o recolhi em uma cauda de cavalo em cima de minha cabeça. Estava segura que estava centrada, porque os movimentos foram simplesmente automáticos depois de [todo](#) estes anos. Minha rabo-de-cavalo chegava debaixo de minhas omoplatas agora. Enrolei a banda, examinei rapidamente a cauda de cavalo, e me [endireitei](#), com a rabo-de-cavalo [voltando](#) voando [sobre](#) meus ombros até ricochetear no meio. [Quinn](#) e [Everett](#) tinham detido sua tarefa para ficar com a olhar fixo. Quando [voltei](#) o olhar para eles, os dois homens precipitadamente se [dobraram sobre](#) suas tarefas.

Está bem, não soube que tinha feito [algo](#) interessante, mas aparentemente o havia feito. Encolhi-me de ombros e desapareci no banheiro [professor](#) para

me maquiar. depois de outro olhar no espelho, me ocorreu que talvez qualquer coisa que fizesse nesse traje era medianamente interessante, se foi um tipo completamente funcional.

Quando saí fora, [Everett](#) se tinha ido e [Quinn](#) me deu uma folha de papel com o número do [célular](#) do [Everett](#) nela. "Diz que o chame quando necessitar mais caixas," disse [Quinn](#). "Ele tomou todas as roupas postas em bolsas. Parece como se não me necessita absolutamente".

"Nenhuma comparação," falei, [sonriendo](#). "[Everett](#) não me trouxe [graxa](#) e esta caféina amanhã, e seu se".

"Qual é o plano, e como [te](#) ajudo?"

"De acordo, o plano é..." não tinha exatamente [um](#) mais específico que "ir [a](#) través destas coisas e as classificar," e [Quinn](#) não podia fazer isso por mim.

"O que [te](#) parece isto?" Perguntei. "[Sacas](#) todo dos gabinetes da cozinha, e o deixa onde o posso ver tudo, e tomarei uma decisão 'guardar ou [atirar](#)'. Pode empacotar o que quero conservar, e posso pôr o que quero desprezar na galeria. Espero que a chuva fique fora". A [manhã](#) ensolarada se nublava, rápido. "Enquanto trabalhamos, lhe porei ao tanto a respeito do que [aconteceu](#) aqui ontem à noite".

Apesar da ameaça de mau clima, trabalhamos toda a [manhã](#), pedindo uma pizza para o almoço, e reatamos o trabalho pela [tarde](#). As coisas que não quis entraram em bolsas de lixo, e [Quinn](#) fomentou seu desenvolvimento muscular levando todas as bolsas de lixo até o pátio e as colocando no abrigo pequeno onde estavam guardadas as cadeiras da grama, ainda na erva. Tratei de admirar seus músculos só quando ele não olhava, e penso que tive êxito. [Quinn](#) estava muito interessado em saber de a reconstrução [ectoplásmica](#), e falamos do que [todo](#) isso poderia querer dizer sem alcançar conclusões. [Jake](#) não tinha nenhum inimigo entre os vampiros que [Quinn](#) soubesse, e [Quinn](#) pensava que [Jake](#) tinha sido morto pela vergonha que causaria [a Hadley](#), que por qualquer pecado do próprio [Jake](#).

Não vi nem pele nem [cabelo](#) da [Amelia](#), e me perguntei se ela tinha ido casa com o Mórmon [Bob](#). Ou talvez ele se ficou com ela, e estavam tendo um tempo fabuloso no apartamento da [Amelia](#). Talvez ele era uma verdadeira bola de fogo baixo essa camisa branca e essas calças [negras](#). Olhei ao redor do pátio. Sim, a bicicleta de [Bob](#) ainda estava sustentada contra a parede de tijolo. Desde que o céu se punha mais [escuro](#) cada minuto, coloquei a bicicleta no abrigo pequeno, também.

Estar com o [Quinn](#) todo o dia cevava meu fogo um pouco mais quente cada instante. Ele tinha posta uma musculosa e calças jeans, e me encontrei me perguntando como se veria sem eles. E não pensei que fosse a única [presumindo](#) a respeito de como se veriam as pessoas [nuas](#). Podia engancha um brilho da mente do [Quinn](#) de vez em quando quando ele conduzia uma bolsa escada abaixo ou empacotava utensílios de cozinha em uma caixa, e esses brilhos não eram a respeito de abrir seu correio ou passar pela lavanderia.

[Tive](#) suficiente presença de ânimo para conectar um abajur quando ouvi o primeiro repique de trovão ao longe. O Grande Tranquilo estava a ponto de estar empapado.

[Logo](#) estava de retorno para paquerar com o [Quinn](#), me assegurando que ele tivesse uma boa vista quando me estirei para agarrar um copo dos gabinetes ou me inclinei para envolver esse copo em periódico. Talvez uma quarta parte de mim estava envergonhada, mas o resto de mim se divertia. A diversão não tinha sido um fator grande em minha vida recentemente - pois bem, alguma vez - e desfrutava de [meu](#) pequeno [passo](#) pelo lado selvagem.

escada abaixo, senti o estalo do cérebro da [Amelia](#), em certo modo. Estava familiarizada com a percepção disto, ao trabalhar em um bar: [Amelia](#) estava de borracha. Sorri-me quando a bruxa pensou a respeito do [Bob](#), quem estava ainda dormido ao lado de [ella](#). Además de [um](#) básico, "Como pude...?" O pensamento mais coerente da [Amelia](#) foi que ela necessitava café. Ela o necessitou [mau](#). Ela incluso no podia acender uma luz em o apartamento, o qual se obscurecia firmemente com a aproximação da tormenta. Uma luz machucaria seus olhos mais do devido.

Girei com um sorriso em meus lábios, [lista](#) para lhe dizer [ao Quinn](#) que poderíamos escutar da [Amelia](#) logo, só para descobrir que ele estava diretamente detrás mijo, e sua cara estava atenta com uma aparência que não poderia confundir. Ele estava preparado para um pouco inteiramente diferente.

"Me diga que não quer que [te](#) beije, e me [jogarei](#) atrás," ele disse, e [logo](#) ele estava me beijando.

Não disse uma só palavra.

Quando a diferença de altura se converteu em um [tema](#), [Quinn](#) só me recolheu e pô-me no bordo do móvel mostrador da cozinha. Um trovão soou fora quando separei meus joelhos para lhe deixar chegar tão [perto](#) de mim como pudesse. Envolvi minhas pernas ao redor dele. Ele tirou a banda elástica de meu [cabelo](#), um processo não completamente livre de dor, e passou seus dedos pelo matagal. Ele capturou meu [cabelo](#) em sua mão e inalou profundamente, como se extraísse o perfume de uma flor.

"Isto está bem?" Ele perguntou [desarrapadamente](#), quando seus dedos encontraram o bordo inferior de [minha](#) musculosa e se moveram [subrepticiamente](#) para cima por debaixo do [tecido](#). Ele examinou meu [sustento](#) [tactilmente](#) e pensou como abri-lo em um tempo recorde.

"Bem?" [Falei](#), com estupor. Não estava segura se quis dizer, "Bem? [Caramba](#), sim, [te](#) apresse!" ou "Que parte disto está bem, quer saber?" Mas [Quinn](#) naturalmente o tomou como uma luz verde. Suas mãos empurraram [a](#) um lado o [sustento](#) e ele correu seus polegares através de meus mamilos, os quais já estavam endurecidos. Pensei que ia [a](#) explorar, e só a antecipação segura de melhores costure por vir me liberou de me perder no ato. Retorci-me ainda mais à frente para o bordo do móvel mostrador, [assim](#) é que a protuberância grande no fronte das calças jeans do [Quinn](#) se apertou em contra da fenda em minhas calças. Simplesmente assombroso, como encaixavam. Ele pressionou em contra mijo, soltou, pressionou outra vez, a cordilheira formada pela tensão de suas calças [jeans](#) [sobre](#) seu pênis lhe pegando justo ao lugar correto, tão fácil de alcançar pelo material magro e elástico de minhas calças. Outra vez, e gritei, me agarrando por ele através do momento cego do orgasmo quando poderia jurar que tinha sido catapultada [a](#) outro universo. Minha respiração foi mais um soluço, e me envolvi ao redor dele como se fosse meu herói. Nesse momento, ele certamente foi.

Sua respiração estava ainda áspera, e ele se moveu em contra mijo outra vez, procurando sua liberação, desde que tinha tido a minha tão ruidosa. Lambi seu [pescoço](#) enquanto minha mão baixou entre nós, e o acariciou através de suas calças jeans, e repentinamente ele deu um [grito](#) tão áspero como tinha sido o meu, e seus braços se apertaram [a](#) [meu](#) redor [convulsivamente](#). "OH, Meu deus," ele disse, "OH, Meu deus". Seus olhos fechados apertados com sua liberação, ele beijou meu [pescoço](#), minha bochecha, meus lábios, repetidas vezes. Quando sua respiração - e a minha - foram algo mais casais, ele disse, "Bebê, não me vim [assim](#) desde que tinha dezessete, no assento traseiro do carro de meu papai com o [Ellie](#) Hopper".

"Então, é uma coisa boa," falei entre dentes.

"Pode apostar," ele disse.

Permanecemos arrebitados por um momento, e me dava conta que a chuva golpeava contra as janelas e as portas, e os trovões cresciam como espuma fora. [Meu](#) cérebro pensava em fechar-se em uma pequena sesta, e me dava conta [perezosamente](#) que o cérebro do [Quinn](#) estava [voltando-se](#) igualmente adormecido quando ele [meu](#) [reabrochó](#) [sustento](#) em minhas [costas](#). escada abaixo, [Amelia](#) fazia café em sua [escura](#) cozinha e [Bob](#) o bruxo despertava pelo aroma maravilhoso, perguntando-se onde estavam seus calças. E no pátio, subindo silenciosamente as escadas, os inimigos estavam por chegar.

"[Quinn](#)!" Exclamei, justo no momento que sua bem definida audição recolheu o ruído de [passos](#). [Quinn](#) passou ao modo de briga. Desde que não tinha estado em casa para comprovar os símbolos do calendário, tinha esquecido que estávamos [perto](#) da lua enche. Houve garras nas mãos do [Quinn](#) agora, garras ao menos de três polegadas de [comprido](#), em lugar de dedos. Seus olhos se enviesaram e se [voltaram](#) completamente ouro, com dilatadas pupilas [negras](#). A mudança nos ossos de sua cara lhe tinha feito estranho. Fazia uma forma de amor com [este](#) homem nos passados dez minutos, e agora apenas lhe teria conhecido se lhe tivesse cruzado na rua.

Mas não houve tempo para pensar algo exceto nossa melhor defesa. Era o ponto débil, e deveria depender da surpresa. Deslizei-me fora do móvel mostrador, apressei-me detrás dele à porta, e levantei o abajur de seu pedestal. Quando o primeiro [were](#) irrompeu através da porta, atirei-lhe um golpe na parte superior da cabeça, e se cambaleou, e seguinte em chegar [dentro](#) imediatamente depois dele se tropeçou inesperadamente com seu caído predecessor, e [Quinn](#) estava mais que preparado para o terceiro.

[Infelizmente](#), havia seis.

Capítulo 20

FORAM NECESSÁRIOS dois deles para me dobrar, e estava chutando e gritando, mordendo e chocando, com toda a energia possível. Tomou quatro para o [Quinn](#), mas esses quatro puderam porque usaram uma arma elétrica. De outra maneira, estou segura que ele pôde ter deixado seis ou oito deles fora de combate, em lugar dos três que ele se carregou antes de que o agarrassem.

Sabia que estava superada, e sabia que podia me evitar [a](#) mim mesma algumas machucados e talvez um osso quebrado se justamente consentia em ser levada. Mas tenho meu orgulho. Mais virtualmente, quis ter a segurança de que [Amelia](#) ouvisse o que ocorria por cima dela. Ela faria algo. Não estava segura do que ela faria, mas ela atuaria.

Fui empurrada escada abaixo, meus pés [logo que](#) tocando-a, por dois homens corpulentos que nunca antes tinha visto. Estes mesmos dois homens tinham pacote juntas minhas [bonecas](#) com cinta. Tinha-me esmerado em fazer os preparativos para uma pequena pausa, mas me [temo](#) que tinham feito um bom trabalho.

"[Mmm](#), cheira [a](#) sexo," o mais baixo disse quando beliscou [meu](#) traseiro. Ignorei seu pegajoso olhar lascivo e espionei com satisfação o machucado que lhe tinha dado em seu maçã do rosto com meu punho. (O qual, a propósito, estava doendo e dando ferroadas nos nódulos. Não lhe pode pegar [a](#) alguém sem pagar um preço.)

Tiveram que levar ao [Quinn](#), e não foram suaves. Arrastaram-no contra as escadas, e o deixaram cair. Era um tipo grande. Agora era um tipo grande lhe sangrem, desde que [um](#) dos golpes tinha talhado a pele por cima de seu olho esquerdo. O faziam o tratamento com a cinta, também, e me perguntei como reagiria o pelagem com a cinta.

Breve estivemos sujeitos [um](#) ao lado do outro no pátio, e [Quinn](#) me olhava como se ele desesperadamente queria me falar. O sangue baixava correndo por seu bochecha da ferida [sobre](#) seus olhos, e ele se viu atordoado pela descarga elétrica. Seus mãos [voltavam](#) a trocar à mãos normais. Equilibrei-me para ele, mas os [Weres](#) nos mantiveram à parte.

Duas caminhonetes entraram no passeio circular, duas caminhonetes que diziam GRANDE TRANQUÍLO ELETRICIDADE ao flanco. Eram brancas e largas e sem guichês em a parte traseira, e o logotipo de maneira adicional tinha sido talher com [barro](#), o qual viu-se altamente suspeito. Um condutor saltou fora de cada caminhonete, e o primeiro condutor abriu de repente as portas da parte posterior do primeiro veículo.

Enquanto nossos [capttores](#) colocavam [a](#) trancos [ao Quinn](#) e [a](#) mim e essa caminhonete, o resto da festa invasora estava sendo [gasta](#) escada abaixo. O homem que [Quinn](#) tinha conseguido ferir, foi muito mais prejudicado que [Quinn](#), tenho o gosto de dizer. As garras podem fazer um importante assombroso dano, especialmente exercidas com a força que um tigre pode exercer. O tipo ao que lhe tinha dado com a abajur estava inconsciente, e o que tinha alcançado [ao](#) primeiro [Quinn](#) estava possivelmente morto. Estava certamente banhado em [sangue](#) e havia coisas expostas à luz que deveriam ter estado [pulcramente](#) apinhadas em sua barriga.

Estava [sonriêdo](#) satisfeita quando os homens que me agarravam me colocaram de um empurrão na parte de atrás da caminhonete, a qual descobri estava coberta de lixo e absolutamente imundo. Esta era uma operação de [classe](#) alta. Havia uma tela da [malha](#) larga entre os dois assentos dianteiros e a parte posterior aberta, e as prateleiras na parte traseira tinham sido [esvaziados](#), [supus](#) que para nos fazer lugar.

Fui apertada dentro do corredor estreito entre as prateleiras, e [Quinn](#) foi apertado depois de mim. Tiveram que trabalhar duro porque ele estava ainda aturdido. Minhas duas escoltas fecharam de um golpe as portas traseiras da caminhonete contra nós enquanto os [Weres](#) fora de combate foram acomodados na outra caminhonete. Adivinhava que as caminhonetes tinham sido estacionadas fora da rua brevemente [assim](#) não ouviríamos os veículos entrando no caminho de acesso. Quando estiveram em condição de nos carregar, nossos [capttores](#) tinham entrado no pátio. Até as pessoas de uma cidade [arrolladora](#) como Nova Orleans notariam alguém sendo maltratado e

carregado em caminhonetes... na chuva torrencial.

Esperei que os [Weres](#) não pensassem a respeito de agarrar [a Amelia](#) e [Bob](#), e roguei que [Amelia](#) fosse engenhosa e se escondesse, em lugar de fazer alguma coisa impulsiva e valente de bruxa. [Sei](#) que é uma contradição, Não? Rezar por uma coisa (lhe pedindo [a](#) Deus um favor) e ao mesmo tempo esperar que seus inimigos sejam exterminados. Todo o que posso dizer é, tenho o sentimento que os cristãos estiveram fazendo isso de pedir ambas as coisas-al menos os maus, como eu.

"[Vamos, vamos, vamos](#)," bramou o homem mais baixo, quem tinha saltado no assento dianteiro. O condutor obedeceu com um completamente desnecessário chiado de [os aros](#), e nós saímos [a](#) inclinações bruscas do pátio como se o presidente tivesse recebido disparos e nós [tuviesemos](#) que levá-lo ao Walter Reed.

[Quinn recuperou](#) o conhecimento completamente quando saímos do [Chloe Street](#) para nos dirigir para nosso destino final, em qualquer lugar que fosse. Suas mãos estavam atadas detrás dele, o qual é doloroso, e sua cabeça não tinha deixado de sangrar. Havia esperado que ele permanecesse atordoado e [conmocionado](#). Mas quando seus olhos enfocaram sua atenção em minha cara, ele disse, "Bebê, golpeiam-lhe feio". Não devia lombriga muito bem.

"Bem, bom, parece estar no mesmo [bote](#)," [falei](#). Soube que o condutor e seu companheiro nos poderiam ouvir, e não me importou nada.

Com um [intento](#) sombrio sorrir, ele disse, "Que defensor resulte ser".

Na estimativa dos [Weres](#), não era muito perigosa, [assim](#) é que minhas mãos haviam sido atadas [à frente](#). Retorci-me até que pude pressionar o corte na [frente](#) do [Quinn](#). Isso teve que havê-lo machucado até mais, mas ele não disse uma só palavra em sinal de protesto. O movimento da caminhonete, os efeitos da surra, e a constante alternância e o aroma do lixo todo ao redor de nós se combinou para fazer os seguintes dez minutos muito desagradáveis. Se tivesse sido muito [lista](#), poderia haver dito por onde fomos - mas não me sentia muito [lista](#)-. Maravilhei-me que em uma cidade com tantos restaurantes tornados famoso como Nova Orleans tinha, esta caminhonete estava [a](#) flor de água com envoltórios do [Burger King](#) e taças de Taco [BellRey](#). Se tinha uma oportunidade para registrar os despojos, poderia encontrar algo útil.

"Quando [estamos](#) juntos, [sommos](#) atacados pelo [Weres](#)," [Quinn](#) disse.

"É minha culpa," [falei](#). "Lamento [te](#) colocar nisto sem razão".

"OH, bom," ele disse. "Sou conhecido por andar com gente se desesperada".

Jazíamos cara a cara, e [Quinn](#) me deu um joelhada com sua perna. Ele estava tratando de me dizer algo, e não o agarrava.

Os dois homens no assento dianteiro falavam sobre uma linda garota cruzando a rua em um semáforo. Só escutar a conversa foi quase o suficiente para fazer jurar renunciar [aos](#) homens, mas ao menos não nos escutavam.

"Lembra-te quando falamos de minha condição mental?" [Falei](#) cuidadosamente.

"Lembra-te o que [te](#) contei [sobre](#) isso?"

Tomou um minuto porque estava ferido, mas ele se deu por aludido. Seu [squined](#)(?) cara se viu como se ele estivesse a ponto de partir em duas uma tabela pela metade, ou alguma outra [coisa](#) que requeresse toda sua concentração, e [logo](#) seu pensamento entrou de um empurrão em minha cabeça. O telefone está em meu bolso, ele me disse. O problema era, que o telefone estava em seu bolso direito, e ele jazia [sobre](#) esse lado. [Logo que](#) havia lugar para que ele se volteasse.

Isto demandou uma grande quantidade de manobras, e não quis que nossos [captos](#) vejam-no. Mas me engenhei, finalmente, para introduzir meus dedos no bolso do [Quinn](#), e fazer uma nota mental para lhe informar que, baixo estas circunstâncias, suas calças [jeans](#) eram muito apertados (sob outras circunstâncias, nenhum problema com o [cunha](#).) Mas extrair esse telefone, com a caminhonete balançando-se, enquanto nossos assaltantes [Weres](#) nos checavam cada minuto mais ou menos, isso foi difícil.

O quartel geral da rainha está em chamada rápida, ele me disse quando sentiu que o telefone saiu de seu bolso. Mas isso me perdeu. Não sabia como [acessar às](#) chamadas rápidas. Tomou alguns momentos fazer entender [a](#) isso [Quinn](#), e estou ainda na dúvida de como o fiz, mas finalmente ele pensou o número de telefone para mim, e [torpemente](#) marquei os números e apertei "enviar". Talvez não havíamos pensado atentamente nisso até agora, porque quando uma voz diminuta disse, "[Olá](#)" Os [Weres](#) o ouviram.

"Não o registrou?" O condutor lhe perguntou ao passageiro [incrédulamente](#).

"Infernos, não, estava tratando de lhe colocar na parte traseira e sair da chuva," o homem que me tinha beliscado enredado a parte de atrás correta. Detenha, maldição!"

teve alguém seu sangue? [Quinn](#) me perguntou silenciosamente, entretanto esta vez ele pôde ter falado, e depois de um segundo precioso, meu cérebro se ativou. "Eric," [falei](#), porque os [Weres](#) estavam fora de suas portas e correndo [a](#) abrir as portas traseiras da caminhonete.

"[Quinn](#) e [Sookie](#) foram tomados por alguns [Weres](#)," [Quinn](#) disse para o telefone que sustentava [perto](#) de sua boca. "Eric o [Northman](#) a pode [rastrear](#)".

Esperei que Eric estivesse ainda em Novo Orleans, e mais à frente esperei que [quem quer](#) que respondesse o telefone no quartel geral da rainha fosse muito preparado. Mas então os dois [Weres](#) estavam abrindo bruscamente as portas da caminhonete e nos tirando a força, e [um](#) deles me deu um [murro](#) enquanto o outro golpeou [a](#) [Quinn](#). Devoraram bruscamente o telefone de meus dedos [abotagados](#) e o lançaram na [maleza](#) grossa ao lado do caminho. O condutor tinha detido o veículo à borda por um lote vazio, mas [acima](#) e [abaixo](#) pela estrada havia casas espaçadas [sobre](#) pernas de pau em muito erva. O céu estava muito nublado para me fixar em nossa [direção](#), mas estava segura que tínhamos viajado ao sul, nos pântanos. Consegui ler o relógio de [bracelete](#) de nosso condutor, e estava surpreendida de me inteirar que já eram [passadas](#) as três da [tarde](#).

"[Clete](#), [parvo](#) de [mierda](#)! [A](#) quem estava chamando?" Gritou uma voz da segunda caminhonete, que se tinha aproximado ao lado do caminho quando nós o fizemos. Nossos dois [captosres](#) se olharam com expressões idênticas de consternação, e tivesse-me rido se não me tivesse estado doendo tanto. Era como se houvessem praticado ter cara de estúpidos.

Esta vez [Quinn](#) foi registrado muito a fundo, e eu também, embora não tinha bolsos ou qualquer outro lugar para esconder algo, [a](#) menos que queriam fazer uma comprovação de cavidades. O pensei que [Clete](#) - Sr. Belisca-culo - ia fazer o, só por um segundo, quando seus dedos ferroaram o [spandex](#) em mim. [Quinn](#) acreditou, também. Fiz um ruído horrível, sufocada de medo, mas o som que veio da garganta do [Quinn](#) foi superior [a](#) um grunhido. Foi um profundo, gutural ruído, e absolutamente ameaçador.

"Deixa tranqüila à garota, [Clete](#), e retornemos ao caminho," disse o condutor alto, e sua voz soou como se dissesse "terminei contigo". "Não [sei](#) quem é [este](#) tipo, mas não [acredito](#) que se transforme em uma lontra".

Perguntei-me se [Quinn](#) os ameaçaria com sua identidade - a maioria do [Weres](#) pareciam lhe conhecer, ou saber dele - mas como ele não expressou voluntariamente seu nome, eu não falei.

[Clete](#) me colocou de um empurrão de volta na caminhonete com uma grande quantidade de [barboteo](#) "Quem morreu e fez [a](#) Deus? Não é meu chefe," [etcétera](#). O homem mais alto claramente era o chefe do [Clete](#), o qual era uma coisa boa. Queria [a](#) alguém com matéria cinza e alguma coisa de decência entre mim e os dedos de [auscultación](#) do [Clete](#).

Tiveram um tempo muito árduo colocando [ao Quinn](#) na caminhonete outra vez. Ele não quis ir, e finalmente dois homens da outra caminhonete caíram de visita, muito [a](#) a contra gosto, para ajudar [ao Clete](#) e ao condutor. Ataram as pernas do [Quinn](#) com uma dessas coisas plásticas, a [classe](#) onde você passa uma ponta por um oco e [logo](#) a retorçe. Tínhamos usado algo semelhante para fechar a bolsa quando tínhamos assado um peru o último dia de Ação de Obrigado. A tira que usaram no [Quinn](#) era [negra](#) e plástica e isso realmente fechou com o que se pareceu um par de algemas.

Não ataram minhas pernas.

Apreciei que [Quinn](#) se zangar-se por seu tratamento para mim, zangado o suficiente para lutar por ser livre, mas o resultado final foi que minhas pernas estavam livres e as suas não - porque ainda não lhes representei uma ameaça, ao menos em suas mentes.

Provavelmente estavam no correto. Não podia pensar a respeito de algo para impedir de tomar em qualquer lugar que íamos. Não tinha uma arma, e embora me preocupei com a cinta atando minhas mãos, meus dentes não pareceram ser o suficientemente fortes para fazer um corte. Descansei por um minuto, fechando meus olhos [cansadamente](#). O último golpe tinha aberto um corte em minha bochecha. Uma língua grande raspava [sobre meu](#) cara lhe sangrem. Não obstante.

"Não chore," disse uma voz estranha, gutural, e abri meus olhos para comprovar que,

certamente, provinha do [Quinn](#).

[Quinn](#) tinha tanto poder que ele podia deter a mudança uma vez que havia começado. Suspeitei que ele o poderia provocar também, embora tinha notado que brigar podia fazer trocar [a](#) qualquer [intercambiador](#) de forma. Ele tinha tido as garras durante a briga no apartamento do [Hadley](#), e quase lhe tinha inclinado a balança [a](#) nosso favor. Desde que ele se enfureceu tanto com o [Clete](#) durante o episódio ao lado do caminho, o nariz do [Quinn](#) se aplanou e alargado. [Tive](#) uma vista próxima dos dentes em sua boca, dente que se alteraram em adagas diminutas.

"por que não trocou completamente?" Perguntei, em um sussurro diminuto.

Porque não caberia neste espaço, bebê. depois de que [mudança](#), tenho sete pés de comprimento e peso a respeito de quatrocentas e cinquenta libras.

Isso fará tragar [a](#) qualquer garota. Só podia estar agradecida que ele havia isso [pensadoen](#). Olhei-lhe algo mais.

Não era [grosso](#)?

[Clete](#) e o condutor intercambiavam recriminações sobre o incidente telefônico. "por que, [abuelito](#), tem dentes tão grandes," sussurrei. Os caninos superiores e inferiores eram tão largos e afiados que davam realmente medo (chamei-os caninos; para os gatos, esse poderia ser um insulto.)

Afiados... eram afiados. Subi minhas mãos [acima perto](#) de sua boca, e lhe roguei com meus olhos que entenda. Tanto como podia dizer por sua cara alterada, [Quinn](#) se preocupou. Justo como nossa situação despertou seus instintos defensivos, a idéia que estava tratando de vender despertou outros instintos. Farei suas mãos sangrar, ele me advertiu, com um grande esforço. Ele era [a meias](#) animal agora, e os processos de pensamento animal não necessariamente viajavam através dos mesmos caminhos que os humanos.

Mordi meu lábio mais baixo para me abster de ficar sem fôlego quando o dente do [Quinn](#) mordeu a cinta. Ele teve que exercer uma grande quantidade de pressão para que as presas de três polegadas perfurassem a cinta, e isso quis dizer que os dentes incisivos mais curtos, afiados morderam minha pele, também, por mais cautela que ele tomou. As lágrimas começaram [a](#) baixar rodando por minha cara em uma corrente interminável, e o senti vacilar. Sacudi minhas mãos atadas para apurá-lo, e [a](#) contra gosto ele reatou seu tarefa.

"[Ouça](#), George, ele a está mordendo," disse [Clete](#) do assento do passageiro. "posso ver sua mandíbula movendo-se".

Mas estávamos muito juntos e a luz era tão pobre que ele não podia ver que [Quinn](#) mordida a atadura em minhas mãos. Isso foi bom. Esforçava-me em encontrar coisas boas [às](#) que me pegar, porque isto se parecia um desolado, desolado mundo neste momento, jazendo na caminhonete viajando através da chuva em uma estrada desconhecida em alguma parte da sulina Louisiana.

Estava zangada e lhe sangrem e dolorida e jazia [sobre meu](#) já prejudicado braço esquerdo. O que queria, o que seria ideal, era me encontrar limpa e enfaixada em uma cama bonita com lençóis brancos. De acordo, [poda](#) e enfaixada e em uma camisola limpa. E [logo Quinn](#) estaria na cama, em sua forma completamente humana, e ele estaria limpo e enfaixado, também. E ele teria tido algum descanso, e ele teria posto absolutamente nada. Mas a dor de meus braços cortados e [sangrantes](#) se [voltava](#) mais exigente para ignorá-lo, e não podia me concentrar o suficiente para me pegar [a meu](#) precioso sonho. Justo quando estava a ponto de choramingar - ou talvez gritar e gritar- senti que minhas [bonecas](#) se separavam.

Por breves segundos justamente jazi ali e ofeguei, tratando de controlar [meu](#) reação à dor. [Infelizmente Quinn](#) não poderia roer a atadura em suas mãos, desde que tinham sido atadas detrás dele. Ele finalmente teve êxito em [voltar-se assim](#) é que podia ver suas [bonecas](#).

George disse, "[O que](#) estão fazendo?"

[Clete voltou](#) o olhar atrás para nós, mas tinha minhas mãos juntas. Desde que o dia era [escuro](#), ele não poderia ver muito claramente. "Não estão fazendo nada. Ele deixou de mordê-la," disse [Clete](#), soando decepcionado.

[Quinn](#) teve êxito em enredar uma garra na cinta [chapeada](#). Suas garras não eram afiadas ao longo de sua curva como uma cimitarra; seu poder era o ponto penetrante apoiado pela força enorme de um tigre. Mas [Quinn](#) não podia ter alavanca para exercer essa força. Então isto ia levar seu tempo, e suspeitei que a cinta ia [a](#) fazer um ruído admirável quando ele tivesse êxito em rachá-la.

Não tivemos muito tempo disponível. De um momento [a](#) outro até um idiota como [Clete](#) notaria que algo não estava bem.

Comecei a difícil manobra de levar minhas mãos [aos](#) pés do [Quinn](#) mostrar o feito que não estavam [atados](#) já. [Clete](#) retornou o olhar quando vislumbrou [meu](#) movimento, e caí contra as prateleiras vazias, minhas mãos grampeadas conjuntamente em meu regaço. Tratei de lombriga se desesperada, o qual foi terrivelmente fácil. [Clete](#) se viu mais interessado em acender um cigarro depois de um segundo ou dois, me dando uma oportunidade de olhar a atadura de plástico dos tornozelos do [Quinn](#). Embora me havia recordado da bolsa gravata que usamos o último dia de ação de obrigado, [este](#) plástico era [negro](#) e grosso e mais forte, e não tinha uma faca para cortá-lo [a](#) ou uma chave para abri-lo. Eu pensei que [Clete](#) se equivocou adotando a restrição, entretanto, e apressei-me [a](#) tratar de me aproveitar dela. Os sapatos do [Quinn](#) estavam ainda postos, é obvio, e os desatei e os tirei. [Logo](#) sustentei um pé apontando para [abaixo](#). Esse pé começou [a](#) deslizar-se dentro do círculo da tira. Como havia suspeitado, os sapatos tinham [sujeito](#) seus pés [à parte](#) e tinham permitido uma pausa.

Embora minhas [bonecas](#) e minhas mãos sangravam em cima dos [meias três-quartos](#) do [Quinn](#) (os quais deixei [assim](#) é que o plástico não lhe rasparia) engenhava-me bastante bem. Ele estava sendo estóico a respeito de meus ajustes drásticos [a](#) seu pé. Finalmente ouvi seus ossos protestar ao ser [torcidos](#) em uma posição estranha, mas seu pé se deslizou [acima](#) da [rstricção](#). OH, [a](#) Deus obrigado.

Tinha-me tomado mais tempo para pensar a respeito [do que](#) fazer. haviam-se sentido como horas.

Baixei a tira e a separei de um empurrão ela nos refugos, contemplei [ao Quinn](#), e inclinei a cabeça. Sua garra, em forma de gancho na cinta, rasgou-a. Um oco apareceu. O som não tinha sido forte absolutamente, e me aliviei por mim mesma de volta ao lado do [Quinn](#) para camuflar a atividade.

Inseri meus polegares no oco da cinta e devorei bruscamente, obtendo muito pouco. Há uma razão pela que a cinta é tão popular. É uma substância confiável.

Tínhamos que sair dessa caminhonete antes que alcançasse seu destino, e tínhamos que nos escapar antes de que a outra caminhonete pudesse deter-se no caminho detrás de a nossa. Escavei através de, envoltórios de papel, caixas de cartão no [piso](#) da caminhonete e finalmente, em uma abertura pequena entre o [piso](#) e o lado, encontrei um chave de fenda [Phillips passado por cima](#). Era [comprido](#) e fino.

Olhei-o e aspirei profundamente. Soube o que tinha que fazer. As mãos de [Quinn](#) estavam [atadas](#) e ele não o podia fazer. Lágrimas rodaram por minha cara. Era uma chorã, mas justamente não o podia evitar. Olhei [ao Quinn](#) por um momento, e seus facções eram aceradas. Ele soube tão bem como já o que se precisava fazer.

Justo então a caminhonete desacelerou e trocou de uma estrada [distrital](#), razoavelmente bem pavimentada, [ao](#) que parecia uma pista coberta de cascalho entrando ao bosque. Um caminho de acesso, estava segura. Estávamos [perto](#) de nosso destino. Esta era a melhor oportunidade, talvez a última oportunidade, que tínhamos.

"Estira suas [bonecas](#)," murmurei-me, e mergulhei o [Phillips](#) no oco da cinta. [voltou-se maior](#). Mergulhei-o outra vez. Os dois homens, sentindo [meu](#) frenético movimento, giraram quando apunhalei a cinta uma última vez. Enquanto [Quinn](#) se esforçou em dividir as ataduras furadas, levantei-me [sobre](#) meus joelhos, agarrando a separação gradeada com minha mão esquerda, e [falei](#), "[Clete!](#)"

Ele trocou de [direção](#) e se apoiou entre os assentos, mais [perto](#) da partição, para ver melhor. Tomei um fôlego profundo e com minha mão direita que coloquei o chave de fenda entre a grade metal. Foi direto [a](#) sua bochecha. Ele gritou e sangrou e George [logo que](#) pôde frear o suficientemente rápido. Com um rugido, [Quinn](#) separou seus [bonecas](#). [Logo Quinn](#) se moveu como um relâmpago, e ao minuto que a caminhonete se deteve em seco, ele e eu estávamos fora das portas traseiras e atravessando correndo o bosque. Graças [a](#) Deus, estava [perto](#) da estrada.

As sandálias [perladas](#) de correia não são boas para correr no bosque, justamente quero dizer aqui, e [Quinn](#) estava só em suas [meias três-quartos](#). Mas cobrimos alguma terra, e para quando o condutor alarmado da segunda caminhonete deteve o carro à borda e os passageiros saltaram fora em nossa busca, não tivemos à vista a estrada. Continuamos correndo, porque eram [Weres](#), e nos [rastreariam](#). Tinha tirado o chave de fenda da bochecha do [Clete](#) e o tinha em minha mão, e [lembança](#) pensar que era perigoso correr com um objeto [bicudo](#) em minha mão. Pensei no dedo do [Clete](#) entre

minhas pernas, e não me senti tão mal a respeito do que tinha feito. Nos seguintes poucos segundos, enquanto saltava sobre uma árvore derrubado talher por algumas vede espinhosas, o chave de fenda escapou de minha mão e não tive tempo para ir em sua busca.

depois de correr durante algum tempo, alcançamos o pântano. Os pântanos e os riachos abundam em Louisiana, é obvio. Os riachos e os pântanos [são](#) substanciosos em fauna silvestre, e podem ser belos para ver e talvez ir de excursão em uma canoa ou algo pelo estilo. Mas para descender rapidamente a pé, em uma chuva torrencial, emprestam.

Talvez de um ponto de vista rastreador [este](#) pântano era uma coisa boa, porque uma vez que estávamos na água não deixávamos qualquer aroma.

Mas desde meu ponto de vista pessoal, o pântano estava fatal, porque estava sujo e tinha serpentes e lagartos e Deus sabe que mais.

[Tive](#) que me preparar [sicológicamente](#) para me pôr à tarefa detrás do [Quinn](#), e a água era [escura](#) e fresca desde que ainda era primavera. No verão, isto se sentiria como abrir-se [passo](#) dentro de [sopa](#) quente. Em um dia tão nublado, uma vez que estávamos sob as árvores [sobressalentes](#), fomos quase invisíveis para nossos perseguidores, o qual era bom; mas as mesmas condições também queriam dizer que qualquer fauna silvestre lhe espreitem se veria aproximadamente quando a [pisaramos](#), ou quando nos mordesse. Não tão bom.

[Quinn](#) sorria [ampliamente](#), e recordei que alguns tigres têm montões de pântanos em seu [hábitat](#) natural. Ao menos [um](#) de nós era feliz.

A água ficou mais profunda e mais profunda, e logo nadávamos. Não obstante, [Quinn](#) nadava com uma graça que era um pouco lhe intimidem para mim. Tratava com toda minha força estar tranqüila e ser sigilosa. Por um segundo, estava tão fria e assustada que comecei [a](#) pensar que... não, não seria melhor estar na caminhonete... mas [perto](#), só por um segundo.

Estava tão cansada. Meus músculos [tremiam](#) pela seqüela da quebra de onda de adrenalina de nossa escapada, e [logo](#) tinha arremetido através do bosque, e antes tinha sido a briga no apartamento, e antes disso OH meu Deus, tinha tido relações sexuais com o [Quinn](#). Algo assim. Sim, definitivamente sexo. Mais ou menos.

Não tínhamos falado desde que saíssemos da caminhonete, e repentinamente lembrei-me que tinha visto seu braço sangrando quando tínhamos saído precipitadamente da caminhonete. Tinha-lhe apunhalado com o [Phillips](#), ao menos uma vez, enquanto lhe liberava.

E aqui estava, choramingando. "[Quinn](#)," falei. "me deixe [te](#) ajudar".

"Me ajudar? Ele perguntou. Não poderia ler seu tom, e desde que ele avançava [a](#) través da água [escura](#) diante mijo, não poderia ler seu rosto. Mas sua mente, ah, estava cheia de grunhidos confusos e [irritação](#) que ele não poderia encontrar um lugar para preencher. "Ajudei-te? Liberei-te? Protegi-te desses [putos Weres](#)? Não, deixei [a](#) esse filho de [puta](#) pôr dedo em ti, e observei, não pude fazer nada".

OH. O orgulho masculino. "Liberou minhas mãos," aponte. "E me pode ajudar agora".

"Como?" Ele girou, e estava profundamente molesto. Dava-me conta que era um tipo que se tomava o de proteger muito seriamente. Era [um](#) de desequilíbrios mistérios de Deus, que os homens eram mais fortes que as mulheres. Minha avó me disse que era seu forma de balançar as coisas, desde que as mulheres são resistentes e mais flexíveis. Não tenho a segurança de que seja verdadeiro, mas soube que [Quinn](#), possivelmente porque ele era um tipo grande, formidável e, possivelmente porque ele era um [weretigre](#) que poderia converter-se em esta besta [fabulosamente](#) bela e letal, estava em um [Funk](#)(?) porque ele não tinha matado [a](#) todos nossos assaltantes e me tinha salvado de ser sujada por seu toque.

Eu mesma teria preferido esse panorama muitíssimo, especialmente considerando nosso apuro [presente](#). Mas os acontecimentos não tinham [acontecido](#) de esse modo. "[Quinn](#)," falei, e minha voz estava tão rendida como o resto de mim, "Têm que haver-se dirigido [a](#) alguma parte por aqui. Em alguma parte deste pântano".

"Por isso é que fomos," [acordou](#). Vi uma serpente enroscada ao redor de um ramo da árvore pendurando por cima da água justa detrás dele, e minha cara deveu parecer tão [conmocionada](#) como me senti, porque [Quinn](#) se bateu mais rápido do que eu podia pensar e tinha [a](#) essa serpente em sua mão e a quebrou uma vez, duas vezes, e [logo](#) a serpente estava morta e flutuando fora na água lenta. Ele pareceu sentir-se bastante melhor depois disso. "Não [sabemos](#) onde [vamos](#), mas [estamos](#) claros que é

longe deles. Correto?" perguntou.

"Não há outro cérebro funcionando em minha fila," [falei](#), depois de comprovar por um momento. "Mas nunca verifiquei que tão grande é minha fila. Isso é tudo o que posso dizer. Tratemos de sair da água por um minuto enquanto pensamos, parece-te?" [Tremia](#) em todas partes.

[Quinn](#) avançou através da água e me elevou. "Enlaça seus braços ao redor de [meu pescoço](#)," disse ele.

Claro, se ele queria fazer a coisa de homem, estava bem. Pus meus braços ao redor de seu [pescoço](#) e ele começou [a](#) mover-se através da água.

"Seria melhor se [te](#) convertesse em um tigre?" Perguntei.

"Poderia necessitá-lo mais [tarde](#), e já troquei pela metade duas vezes hoje. Melhor guardo forças".

"De que [classe](#) é?"

"Rojão de luzes," disse ele, e justo então o tamborilar da chuva na água se deteve.

Ouvimos vozes chamando, e nos paramos na água, nossas caras se [voltaram](#) para a fonte do som. Como estávamos de pé ali completamente quietos, ouvi que [algo](#) grande se deslizou na água [a](#) nossa direita. Balancei meus olhos nessa [direção](#), aterrorizada do que veria - mas a água estava quase quieta, como se algo justamente tivesse passado. Sabia que havia excursões nos riachos ao sul de Nova Orleans, e soube que a gente local ganhava a vida levando gente à água [escura](#) e lhes deixando ver os lagartos. O bom era, que estes nativos faziam dinheiro, e os turistas tinham para ver algo que nunca teriam visto de outra maneira. O mau era, que algumas vezes os locais [atiravam](#) presentes para atrair [aos](#) lagartos. Eu imaginei que os lagartos associavam [aos](#) humanos com comida.

Pus minha [frente](#) no ombro do [Quinn](#) e fechei meus olhos. Mas as vozes não se cercaram, e não ouvimos o uivar de lobos, e nada mordeu minha perna para me arrastar ao fundo. "Isso é o que fazem os lagartos, sabe," disse [ao Quinn](#). "Atiram-lhe para baixo e afogam-lhe, e lhe levam a alguma parte assim podem [te](#) lançar".

"Bebê, os lobos não vão comer nos hoje, nem o farão os lagartos". Ele riu, um trovão intenso profundo em seu peito. Estava tão contente de ouvir esse som. depois de um momento, começamos [a](#) nos mover através da água outra vez. As árvores e os pedaços de terra se [voltaram um](#) para lado do outro, os canais se estreitam, e finalmente subimos em uma [parte](#) de terreno bastante grande para sustentar uma cabana.

[Quinn](#) estava médio me sustentando quando nos cambaleamos fora da água.

Como [refúgio](#), a cabana era pouca coisa. Talvez a estrutura uma vez tinha sido um glorioso acampamento de caça, três paredes e um teto, não mais que isso. Agora era uma ruína, [a](#) meias queda. A madeira se havia podre e o teto de metal se empenou e ancorado, enferrujando-se em forma dispersa. Fui ao montão de material deixado e procurei muito cuidadosamente, mas não pareceu haver algo que nós pudéssemos usar como uma arma.

[Quinn](#) estava ocupado rasgando os restos da cinta fora de suas [bonecas](#), sem sobressaltar-se quando um pouco de pele saiu com ela. Trabalhei na minha mais amavelmente. [Logo](#) justamente me esgotei.

Baixei bruscamente de maneira deprimente ao chão, minha parte de atrás contra um carvalho cheio de matagais. Sua casca imediatamente começou [a](#) fazer impressões profundas em minhas [costas](#). Pensei a respeito de todos os [gérmenes](#) na água, [gérmenes](#) que corriam indubitavelmente através de meu sistema ao momento que tinham conseguido entrar através dos cortes em minhas [bonecas](#). A dentada não curada, ainda ao amparo de uma vendagem agora muito suja, havia indubitavelmente [recivido](#) sua parte de partículas sujas. Minha cara se inchava pela surra que me tinham dado. Recordei me olhar no espelho o dia antes e ver que as marcas deixadas pelos [Weres](#) mordidos no [Shreveport](#) finalmente se tinham desvanecido. Pelo muito que me tinha durado.

"[Amelia](#) deveria ter feito algo [a](#) estas alturas," [falei](#), tratando de me sentir otimista. "Ela provavelmente chamou o [HQ](#) vampiro. Até se nossa chamada por telefone não alcançou alguém que faria algo a respeito, talvez alguém nos está procurando agora".

"Teriam que mandar empregados humanos. É ainda tecnicamente de dia, se bem o céu está [escuro](#).

"Pois bem, ao menos a chuva se deteve," [falei](#). Nesse momento, começou [a](#) chover outra vez.

Pensei em fazer um manha de criança, mas francamente, não pareceu que valesse a pena gastar energia. E não há nada a fazer a respeito. O céu ia chover, não importa quantos ataques me dessem. "Lamento que esteja apanhado nisto," [falei](#), pensando que tinha bastante pelo qual me desculpar.

"[Sookie](#), não [sei](#) se você não me deveria dizer que o lamenta. [Quinn](#) enfatizou os pronomes. "Tudo ocorreu quando estávamos juntos".

Isso era certo, e tratei de acreditar que [todo](#) isto não era por mim. Mas estava convencida de que em certa forma, realmente o era.

Como chovido do céu, [Quinn](#) disse, "Como está sua relação com o [Alcide Herveaux](#)? Vimo-lhe no bar a semana passada com alguma outra garota. Mas o policial, que estava no [Shreveport](#), disse que tinha estado comprometida com ele".

"Isso foi puro conto," [falei](#), sentando-se bruscamente no barro. Aqui estava eu, no profundo do interior de um pântano sulino de Louisiana, a chuva caindo [a](#) cântaros [sobre](#) mim

[Ouça](#), espera um momento. Fiquei com o olhar fixo na boca do [Quinn](#) movendo-se, precavi-me que ele dizia algo, mas esperou a ponta de um pensamento para troçar com algo. Se tivesse havido uma lâmpada por cima de minha cabeça, haveria estado brilhando intermitentemente. "Jesus Cristo, Pastor da [Judea](#)," [falei](#) [respetuosamente](#). "Eles [são](#) quem estão fazendo isto".

[Quinn](#) ficou em [cuclillas](#) diante de mim. "escolheste quem estiveram fazendo isto? Quantos inimigos tem?"

"Pelo menos se quem enviou os [Weres](#) mordidos, e quem nos seqüestrou," [falei](#), me recusando [a](#) me distrair. Curvado conjuntamente no aguaceiro como gente das cavernas, [Quinn](#) escutava enquanto eu falava.

[Logo](#) discutimos probabilidades.

[Logo](#) fizemos um plano.

Capítulo 21

UMA VEZ QUE ELE SOUBE o que estava fazendo, [Quinn](#) foi implacável. Desde que não podíamos ser mais miseráveis do que já fomos, ele decidiu que bem podíamos nos mover. Enquanto que fiz pouco mais que lhe seguir e permanecer fora de seu caminho, ele começou [a](#) explorar a área em busca de aromas. Finalmente se cansou de encurvar-se, e disse, "vou trocar". Ele se despiu rápida e eficazmente, enrolando as roupas em um compacto (mas molhado) molho e me dando isso [a](#) mim para as levar. Cada conjectura que tinha feito sobre o corpo do [Quinn](#) estava absolutamente acertada, [tive](#) o gosto de notar. Ele tinha começado [a](#) tirá-la roupa sem uma só vacilação, mas uma vez ele notou que estava olhando, ele se esteve quieto e me deixou olhar. Até na [escuridão](#), jorrando chuva, valia a pena. O corpo do [Quinn](#) era uma obra de arte, sem embargo uma obra de arte em que se deixou uma cicatriz. Ele era um bloco grande de músculo, de seus bezerros para seu [pescoço](#).

"Você gosta do que vê?" Ele perguntou.

"OH, menino," [falei](#). "Vê-te melhor que uma [Cajita](#) Feliz para um menino de três anos de idade".

[Quinn](#) me deu uma ampla, contente sorriso. Ele se [dobrou](#) encurvando-se na terra. Soube [o que](#) vinha. O ar ao redor do [Quinn](#) começou [a](#) brilhar [tenuemente](#) e [tremor](#), e de dentro [Quinn](#) começou [a](#) trocar. Músculos ondearam e fluíram e se reformaram, ossos trocaram de forma, pelagem se desenrolou da alguma parte do interior dele - embora soube que isso não poderia ser, essa foi a ilusão. O som foi espantoso. Foi um tipo de [glop](#), pegajoso, mas com notas duras, como se alguém [batêse](#) uma panela de borracha rígida que cheia de varas e pedras.

Ao final de [todo](#) isso, o tigre se levantou frente a mim.

Se [Quinn](#) tinha sido um homem nu glorioso, ele era um tigre igualmente formoso. Sua pelagem era de um laranja profundo atravessado com franjas [negras](#), e toque de branco em sua barriga e cara. Seus olhos enviesados, e dourados. Tinha talvez sete pés de [comprido](#) e ao menos três pés de alto ao ombro. Estava assombrada que tão grande ele era.

Suas patas eram com acréscimo [desenvolvidas](#) e tão grandes como alguns pratos [playos](#). Seus [orelhas](#) arredondadas eram francamente lindas. Ele caminhou para mim silenciosamente, com uma graça incomum em uma forma tão maciça. Esfregou sua cabeça enorme contra mim, quase me derrubando, e ronronou. Soou como [a](#) um contador [Geiger](#) feliz.

Sua pelagem densa era oleosa ao tato, [assim](#) é que acreditei estava bem impermeabilizado. Ele deu uma tosse pão, e o pântano se [voltou](#) silencioso. Não pensaria que a fauna silvestre de Louisiana reconheceria o som de um tigre, correto? Mas o fez, e fechou a boca e se escondeu.

Não [temos](#) o mesmo requerimento de espaço vital com animais que com pessoas. Ajoelhei-me ao lado do tigre que tinha sido [Quinn](#), em alguma forma mágica seguia sendo [Quinn](#), e pus meus braços ao redor de seu [pescoço](#), e o abracei. Era um pouco perturbador que ele [olise](#) um tanto [assim](#) como um tigre real, e forcei minha mente ao feito que ele era um tigre, que [Quinn](#) estava dentro dele. E nos pusemos em caminho através do pântano.

Estava um pouco surpreendida de ver o tigre marcar seu território novo - isto não é algo que esperas ver fazer [a](#) seu noivo- mas eu decidi que justamente seria ridículo lhe emprestar atenção [a](#) esse desdobramento. Além disso, tinha suficiente para pensar, mantendo o mesmo [passo](#) que o tigre. Ele ia em busca de aromas, e cobrimos muito terreno. Punha-me cada vez mais exausta. Meu sentido da admiração se desvaneceu, e estava simplesmente molhada e moderadamente fria, faminta e resmungona. Se alguém houvesse estado pensando sob meus pés, não estou segura que minha mente teria percebido os pensamentos.

[Logo](#) o tigre se congelou, farejando o ar. Sua cabeça se moveu, [orelhas](#) dando sacudidas, para procurar em uma [direção](#) em particular. Ele começou [a](#) me olhar. Embora os tigres não podem sorrir, obtive a onda definitiva de [triunfo](#) do enorme gato. O tigre volteou sua cabeça de volta ao [este](#), rodou sua cabeça maciça para me olhar, e volteou seu cabeça para o [este](#) outra vez. me siga, claro como um sino.

"Está bem," [falei](#), e pus minha mão em seu ombro.

Fora fomos. A viagem através do pântano durou uma eternidade, entretanto mais [tarde](#) estimei essa "eternidade", neste caso, era provavelmente trinta minutos. Gradualmente a terra aumentou sua firmeza, a água mais escassa. Agora estávamos no bosque, não pântano.

Tinha acreditado que nos [acercabamos](#) ao destino de nossos abdutores quando a caminhonete se tinha saído ao caminho secundário. Tinha estado no correto. Quando alcançamos o bordo do claro rodeando a casa pequena, estávamos pelo lado oeste de a casa que [olhe](#) para o norte. Podíamos ver ambos os pátios do [frente](#) e traseiro. A caminhonete que nos tinha tido em cativeiro estava estacionada na parte traseira. No claro diminuto no fronte estava um carro, alguma [classe](#) de sedan da General Motors.

A pequena casa em se mesma era como um milhão de outras casas rurais em América. Era uma caixa: madeira, pintado, com venezianas verdes nas janelas e os postes verdes para suportar o teto sobre o diminuto [alpendre](#) dianteiro. Os dois homens da caminhonete, [Clete](#) e George, estavam amontoados no quadrado de concreto porque era um refúgio, apesar do inadequado que era.

A estrutura coincidente detrás da casa era uma coberta pequena fora da porta traseira, apenas bastante grande para guardar uma [churrasqueira](#) de gás e uma [faxineira](#). Estava aberta [aos](#) elementos. Pelo caminho, os elementos foram realmente ao povo.

Deixe as roupas e os sapatos do [Quinn](#) ao pé de uma árvore de mimosa. Os lábios do tigre se tornaram atrás quando farejou [ao Clete](#). Os largos dentes eram tão [atemorizantes](#) como os de um tubarão.

A [tarde](#) de chuva tinha baixado a temperatura. George e [Clete](#) [tremiam](#) na [calma](#) úmida da [tarde](#). Ambos estavam fumando. Os dois [Weres](#), em forma humana e fumando, não tinha um melhor sentido do olfato que pessoas de sempre. Não deram [signos](#) de dar-se conta do [Quinn](#) absolutamente. Acreditei que reagiriam o bastante dramaticamente se apanhassem o aroma do tigre na sulina Louisiana.

Abri-me [passo](#) pelas árvores ao redor do claro até que estive [perto](#) da caminhonete. Dirigi-me ao redor e avancei [a](#) rastros até o lado do passageiro. A caminhonete foi sem chave, e podia ver a arma elétrica. Essa era minha [meta](#). Tomei um fôlego profundo e abri a porta, esperando que a luz que [veio adiante](#) não interessasse [a](#) ninguém que visse para fora da janela de atrás. Agarrei a arma elétrica da confusão de coisas entre os assentos dianteiros. Fechei a porta tão [quedamente](#) como uma porta de

caminhonete pode ser fechada. Felizmente, a chuva pareceu amortecer o ruído. Dava um [suspiro](#) tremente de [alívio](#) quando nada ocorreu. [Logo](#) caminhei de volta ao [bordo](#) do bosque e me ajoelhei ao lado do [Quinn](#).

Ele lambeu minha bochecha. Apreciei o afeto no gesto, se não o fôlego do tigre, e arranhei sua cabeça.

(Em certa forma, beijar sua pelagem não tinha incentivo.) Feito isto, assinaliei a janela esquerda do oeste, o qual deveria formar parte de uma sala de estar. [Quinn](#) não assentiu com a cabeça ou a mão, os quais teriam sido gestos de assentimento, mas especulo que tinha esperado que ele me desse alguma aula de luz verde. Ele só me olhou.

Andando em meus pés cuidadosamente, saí um momento ao pequeno espaço aberto entre o bosque e a casa, e muito cuidadosamente consegui chegar à janela iluminada.

Não quis aparecer de repente à vista como um boneco de mola em uma caixa de surpresa, [assim](#) é que rodeei a casa e avancei lentamente de flanco até que pude olhar com atenção [dentro](#) na mesma esquina da janela. Os [Pelt](#), Barbara e [Gordon](#), estavam conferenciando sobre um "antigo americano" [loveseat](#) dos anos sessenta, e seu linguagem corporal claramente proclamava sua infelicidade. Sua filha Sandra caminhava daqui para lá diante deles, embora não havia muito espaço para tal exibição. Era um quarto familiar muito pequeno, um quarto que seria muito cômodo se tivesse uma família de [um](#). Os [Pelts](#) maiores se viam como se fossem sair em uma foto do [Land's End](#), enquanto Sandra estava mais [arriesgadamente](#) vestida em [khakis elastizados](#) muito ajustados e um suéter de [manga](#) curta rajado brilhante. Sandra estava vestida para pescar tipos lindos em um passeio, em vez de torturar [a](#) um par de pessoas. Exceto que torturar era o que ela tinha estado pensando fazer. Também havia uma cadeira na parte de trás direita apertada dentro do quarto, e correias e algemas já postas.

Em uma nota familiar, havia um cilindro de cinta ao lado.

Tinha estado bastante acalmada até que vi a cinta.

Não sabia se os tigres podiam contar, mas sustentei em alto três dedos em caso que [Quinn](#) observasse. Avançando lenta e cuidadosamente, sentei-me em [cuclillas](#) e me movi para o sul até que estive debaixo da segunda janela. Sentia-me bastante orgulhosa de minha habilidade furtiva, o qual me deveria ter alertado do desastre potencial. O [goeth](#) (?) orgulho antes de uma queda.

Embora a janela estava [escura](#), quando me pus em posição, olhava através do vidro [aos](#) olhos de um pequeno homem com bigode e barba tipo cadeado. Ele se sentava à mesa ao lado da janela, e [sujeitava](#) uma taça de café quente em sua mão. Em sua sacudida, deixou-a cair na mesa. Lhe salpicando suas mãos e peito e queixo.

Ele gritou, embora não estava segura se ele estava usando palavras reais. Ouvi uma comoção na porta principal e na sala de estar.

Bom...[ufff](#).

[Dobrei](#) o ângulo da casa e subi as escadas pela pequena cobertura mais rápido pelo que poderia dizer Jack [Robinson](#). Abri bruscamente a porta de [tecido](#) metálico e empurrei a porta de madeira, e cheguei de um salto à cozinha com a arma elétrica [adiante](#). O tipo pequeno ainda aplaudia sua cara com uma toalha quando o [acribillé](#), e caiu como um [costal](#) de tijolos. [Wow!](#)

Mas a arma elétrica tinha que recarregar-se, descobri, quando Sandra [Pelt](#), quem tinha tido a vantagem de estar parada, carregava dentro da cozinha, com os dentes ao descoberto. A arma elétrica não lhe fez uma maldita coisa, e ela estava [sobre](#) mim- bem, como um lobo enfurecido.

Entretanto, ela estava ainda em sua forma de garota, e eu estava se desesperada e desesperadamente zangada.

Vi ao menos duas dúzias brigas de bar, desde golpes com pouco entusiasmo até mordidas rodando sobre o [piso](#), e [sei](#) como brigar. Agora mesmo estava disposta [a](#) fazer o que fora necessário. Sandra era ruim, mas era [liviana](#) e menos experimentada, e depois de alguma luta e [cabelo tironeado](#) em um instante, estava em cima dela e a sustentava contra o [piso](#). Ela grunhiu e estalou mas não podia alcançar meu [pescoco](#), e estava preparada para o cabaçada se o fazia.

Uma voz do pátio traseiro bramou, "Me deixe entrar!" E assumi que era [Quinn](#) detrás de alguma porta. "Entra agora!" Gritei em resposta. "Necessito ajuda!"

Ela se retorcia debaixo de mim, e eu desafiado não o aluguel vou para [minha mudança](#) agarre. "Escuta, Sandra!," Fica quieta, maldição!"

"[Jódete](#)," disse ferozmente, e redobrou seus esforços.

"Isso [sonha](#) realmente excitante," disse uma voz familiar, e olhei para cima para ver o Eric olhando para baixo [a](#) nós com amplos olhos azuis. Ele se viu imaculado: Limpo em calças [jeans](#) azuis sem uma ruga e uma engomada camisa de vestir com raias azuis e brancas. Seu cabelo loiro brilhava limpo e (aqui estava a parte mais invejável) seco. Odiei sua guelra. Senti-me suja no enésimo grau.

"Poderia aceitar alguma ajuda aqui," estalei, e ele disse, "É obvio, [Sookie](#), embora desfrute tanto meneio. Solta [à](#) garota e [te](#) ponha de pé".

"Só se estiver preparado para atuar," [falei](#), minha respiração ofegante com o esforço de [sujeitar a](#) Sandra.

"Sempre estou preparado para a ação," disse Eric, com um sorriso aceso.

"Sandra, me olhe".

Ela era muito [lista](#) para isso. Sandra apertou seus olhos fechados e brigou até mais duro. Em um segundo, ela liberou [um](#) de seus braços e o balançou de retorno para me dar um golpe. Mas Eric [caiu sobre](#) seus joelhos e apanhou a mão antes que pudesse equilibrar-se com fúria contra minha cabeça.

"Já basta," disse em um tom inteiramente diferente, e seus olhos se abriram repentinamente de surpresa. Embora ele ainda não a podia apanhar com seu olhar, acreditei que já estava [a cargo](#) agora. Rodei de [acima](#) da [were](#) para fazer [sobre](#) minhas [costas](#) em os restos do [piso](#) da cozinha diminuta. O Sr. Pequeno e [Escuro](#) (e Queimado e Aturdido), quem acreditei era o dono desta casa, estava enroscado [perto](#) da mesa.

Eric, quem estava tendo quase tanto problema com a Sandra como tinha tido eu, usava bastante mais espaço que o disponível. Exasperado com a [were](#), ele adotou uma solução simples. Apertou o punho que tinha apanhado, e ela gritou. E se calou- e cessou o [resistência](#).

"Isso não é justo," [falei](#), lutando com uma quebra de onda de cansaço e dor.

"Tudo é justo," ele disse [quedamente](#).

Eu não gostei do som disso. "Do que está falando?" Perguntei. Ele negou com a cabeça. Fiz outro [intento](#). "Onde está [Quinn](#)?"

"O tigre se encarregou dos dois seqüestradores," Eric disse, com um sorriso desagradável. Você gostaria de ir ver?"

"Não em particular," [falei](#), e fechei meus olhos outra vez. "[Suponho](#) que estão mortos?"

"Estou claro que desejam está-lo," disse Eric. "[O que](#) lhe fez ao pequeno homem no chão?"

"Não me acreditaria se [te](#) dissesse," [falei](#).

"Me ponha a prova".

"Assustei-o tão mal que se derramou café quente. [Logo](#) lhe dava com uma arma elétrica que tirei da caminhonete".

"OH". Houve um tipo de som de bufo, e abri meus olhos para ver que Eric se ria silenciosamente".

"Os [Pelts](#)?" Perguntei.

"[Rasul](#) os tem talheres," Eric disse. "Tem outro admirador, parece".

"OH, é pelo sangue de fadas," disse [irritadamente](#). "Sabe, não há direito. [Aos](#) tipos humanos não gostam. [Sei](#) de duzentos que não quereriam sair comigo embora viesse com um caminhão [Chevy](#). Mas porque os [supes são atraídos](#) pelo aroma de fadas, acusam-me de ser um ímã de tipos. Como é isso?"

"Tem sangue de fadas," Eric dito, como se sua lâmpada justo se houvesse iluminado. "Isso explica o bastante".

Isso feriu meus sentimentos. "OH não, eu não podia simplesmente [te](#) gostar de," [falei](#), cansada e dolorida além da coerência. "OH não, [córcholis](#), tem que haver uma razão. E não é minha personalidade brilhante, OH não! É meu sangue, porque é especial. Não eu, eu não sou especial..."

E teria seguido sem parar, se [Quinn](#) não houvesse dito, "Não me importam um corno as fadas,". Qualquer espaço disponível na cozinha desapareceu.

Engatinhei [sobre](#) meus pés. "Está bem?" Perguntei em uma voz instável.

"Sim," disse, em seu trovão mais profundo. Ele era inteiramente humano outra vez, e inteiramente nu. Eu lhe abraçaria, mas senti um pouco de vergonha a respeito de lhe abraçar, diante do Eric.

"Deixei suas roupas fora no bosque," [falei](#). "Irei por elas".

"Eu posso".

"Não, [sei](#) onde estão, e já não poderia estar mais molhada". Além disso, não sou o suficientemente sofisticada para estar muito confortável em um quarto com um tipo [nu](#), um tipo inconsciente, uma garota realmente horrível, e outro tipo que foi meu amante.

"[Jódetete](#), cadela," a encantada Sandra detrá de mim, e gritado outra vez, quando Eric não deu indícios de que lhe importasse o uso de insultos.

"Diretamente [a](#) seu traseiro," resmunguei, e andei com [passo](#) pesado fora na chuva.

OH, sim, ainda chovia.

Ainda resmungava o de sangue de fadas quando recolhi o molho de roupas empapadas do [Quinn](#). Era fácil de deslizar-se na depressão se pensava que a única razão pela que alguma vez gostei [a](#) alguém era porque tinha sangue de fadas. Por suposto, sempre estava o estranho vampiro que tinha recebido ordens de me seduzir... estava claro que o sangue de fadas tinha sido um bônus, nesse caso... não, não, não, não ia para ali.

Se o olhava razoavelmente, o sangue era tão parte de mim como minha cor de olhos ou a espessura de meu [cabelo](#). Não tinha feito nada para ter uma meia avó fada, assumindo que o gene tinha vindo [a](#) mim através dela e não de [um](#) de meus outros avós. Ela se tinha casado com um homem humano que não a tinha tratado diferente se seu sangue tivesse sido plenamente humana. E ela tinha sido morta por um humano que não tinha sabido nada a respeito de seu sangue [além](#) da cor. depois da mesma [hipótese](#), o sangue de fadas não tinha feito um pouquinho de diferença para meu papai. Ele não tinha encontrado nunca em sua vida um vampiro que pudesse estar interessado nele por seu sangue de fada- ou se ele o tinha feito, o tinha guardado. Isso não pareceu provável. E o sangue de fadas não tinha salvado [a](#) meu papai da inundação repentina que se havia levado o caminhão de meus pais fora da ponte e na corrente. Se o sangue havia vindo [a](#) mim através de minha mãe, pois bem, ela tinha morrido no caminhão, também. E Linda, a irmã de minha mãe, tinha morrido de câncer em seus trinta, não importa [o que classe](#) de herança ela teve.

Não acreditei que este maravilhoso sangue de fadas tivesse feito muito por mim, já seja. Talvez alguns vampiros tinham estado algo mais amistosos e interessados em mim se tivesse sido diferente, mas não podia dizer que fosse uma vantagem.

De fato, muitas pessoas diriam que a atenção do vampiro tinha sido um grande fator negativo em minha vida. Poderia ser uma dessas pessoas. quanto mais que estava de [pé](#) aqui fora na chuva torrencial [sujeitando](#) as roupas molhadas de alguém mais e me perguntando que diabos fazer com elas.

Tendo acabado no ponto de partida, avancei com dificuldade de volta à casa. Podia ouvir uma grande quantidade de [refunfuñaduras](#) vindo do pátio dianteiro: [Clete](#) e George, provavelmente. Deveria ter ido inspecionar, mas não poderia me armar de energia.

Lá pela cozinha, o homem [escuro](#) pequeno estava batendo-se um pouco, seus olhos abrindo-se e fechando-se e sua boca [tremendo](#). Suas mãos estavam atadas detrá dele. Sandra estava atada com cinta, o qual me animou o bastante. Pareceu uma poda peça de justiça divina. Ela inclusive tinha um retângulo sobre a boca, o qual [supus](#) era trabalho do Eric. [Quinn](#) tinha encontrado uma toalha para assegurar-se ao redor de sua cintura, [assim](#) é que ele viu muito...[preppy](#).

"Obrigado, bebê," ele disse. Ele tomou suas roupas e começou [às](#) espremer sobre o pia. Eu gotejava no [piso](#). "Pergunto-me se houver um secador?", perguntou, e abriu outra porta para encontrar um quarto pequeno de despensa [utilidades](#) com prateleiras em uma parede e no outra um aquecedor de água e e uma máquina de lavar e secar.

"Passa aqui dentro," chamei, e [Quinn](#) entrou com suas roupas. "As tuas precisam ir ali dentro, também, bebê," ele disse, e notei que soou tão cansado como eu me sentia. Trocando de forma entre humano e tigre sem lua enche, em um espaço tão breve de tempo, deveu ser muito difícil. "Talvez me pode encontrar uma toalha?" Perguntei, me tirando de cima as calças molhadas com grande esforço. Sem uma piada ou uma olhar lascivo, ele foi ver o que podia encontrar. Retornou com algumas roupas, assumi que do dormitório do homem pequeno: uma camisa canção, calças curtas, [meias](#). "Isto é o melhor [queencontré](#)," disse.

"É melhor do que esperava," [falei](#). depois de usar a toalha e me pôr em cima as roupas podas, secas, quase chorei de gratidão. Dava [ao Quinn](#) um abraço e [logo](#) fui [a](#) averiguar o que faríamos com nossos reféns.

Os [Pelts](#) estavam sentados no [piso](#), algemados, na sala de estar, observados pelo [Rasul](#). Barbara e [Gordon](#) se viram tão suaves quando tinham vindo [a](#) [Merlotte](#) para encontrar-se comigo no escritório do [Sam](#). Já não se viram suaves. A fúria e a malícia se assentavam [sobre](#) suas caras suburbanas.

Eric trouxe para a Sandra, também, e a empurrou [perto](#) de seus pais. Eric estava em um portal, [Quinn](#) em outro (o qual um olhar me disse, guiava o dormitório de [Escuro](#) e Pequeno). [Rasul](#), arma em [mão](#), relaxou sua vigilância agora que ele tinha um [respaldo](#) tão formidável. "Onde está o tipo pequeno?" Perguntou. "[Sookie](#), estou contente de verte tão bem, embora seu conjunto cai debaixo de seus padrões usuais".

As calças curtas eram calças curtas [abolsados](#) de carregamento, a camisa era grande, e os [meias três-quartos](#) brancos eram o [capper](#)(?). "Você em realidade sabe como fazer [a](#) uma garota sentir-se formosa, [Rasul](#)," [falei](#), raspando conjuntamente talvez médio uma sorriso. Sentei-me na cadeira e perguntei [a](#) Barbara [Pelt](#), "[O que](#) ia você [a](#) fazer com comigo?"

"Trabalhar em você até que nos dissesse a verdade, e Sandra ficasse satisfeita," disse. "Nossa família não pode estar em paz até que saibamos a verdade. E a verdade recai [sobre](#) você, [sei](#)".

Estava afligida. Pois bem, mais que afligida. Porque não soube [o que](#) lhe dizer, olhei do Eric [ao](#) [Rasul](#). "Só dois de você?" Perguntei.

"O dia que dois vampiros não possam manobrar um punhado do [Weres](#) é o dia me faço humano outra vez," [Rasul](#) disse, com uma expressão tão esnobe que estava [tentada](#) de rir. Mas ele tinha estado exatamente no correto (embora é obvio ele havia tido [a](#) um tigre de ajuda). [Quinn](#) se parava na soleira vendo-se pitoresco, sem embargo só no momento, seu grande [extención](#) de pele suave não me interessou em absoluto.

"Eric," eu disse, "[O que](#) deveria fazer?"

Não penso que alguma vez pedi [ao](#) Eric conselho antes. Ele estava surpreso. Mas o segredo não era só mijo.

depois de um momento, ele inclinou a cabeça.

"Direi-lhe o que [aconteceu ao](#) [Debbie](#)," disse [aos](#) [Pelt](#). Não pedi [ao](#) [Rasul](#) e [ao](#) [Quinn](#) que saíssem do quarto. Desfaria-me disto agora mesmo, de ambos, a culpabilidade persistente e o poder que Eric tinha [sobre](#) mim.

Tinha pensado a respeito dessa noite tantas vezes que as palavras vieram automaticamente. Não gritei, porque todas minhas lágrimas tinham sido choradas meses atrás, em privado.

Uma vez que tinha terminado a história, os [Pelts](#) se sentaram e cravaram os olhos em mim, e eu neles.

"Isso [sonha](#) como nossa [Debbie](#)," disse Barbara [Pelt](#). "Isto tem o [ring](#) da verdade".

"Ela tinha uma arma," disse [Gordon Pelt](#). "A dava para o Natal dois anos atrás". Os dois [Weres](#) se olharam.

"Ela era... [proactiva](#)," Barbara disse, depois de um momento. Ela recorreu [a](#) Sandra. "Lembra-te quando tivemos que ir [aos](#) tribunais, quando ela estava na escola secundária, porque ela colocou cola na escova do [cabelo](#) dessa [porrista](#)? que saía com seu ex-noivo? Isso [sonha](#) como [ao](#) [Debbie](#), [huh](#) "?

Sandra inclinou a cabeça, mas a cinta não lhe permitia falar. Sandra tinha lágrimas rodando [abaixo](#) por suas bochechas.

"Você ainda não recorda onde a pôs?" [Gordon](#) perguntou [ao](#) Eric.

"Diria-lhe se o fiz," Eric disse. Não que me importa, seu tom [implicaba](#).

"[Vocês](#) contrataram [aos](#) dois meninos que nos atacaram no [Shreveport](#)," [Quinn](#) disse.

"Sandra o fez," [Gordon](#) admitiu. "Não estávamos ao tanto até que Sandra já tinha-os mordido. Ela lhes tinha prometido... ", ele negou com a cabeça. "Ela os havia enviado [ao](#) [Shreveport](#) por sua conta, mas teriam retornado [a](#) casa para procurar seu recompensa. Nossa líder Jackson os teria matado. Mississippi não permite [Weres](#) mordidos. Matam-nos à vista. Os meninos teriam renomado [a](#) Sandra como seu fabricante. O líder a teria abjurado. esta Barbara metida em bruxaria, mas nada do nível que teria selar as bocas dos meninos. Contratamos uns [weres](#) de fora do estado para que os [rastreasse](#) quando nos inteiramos. Ele não os poderia deter, não poderia impedir sua detenção, [assim](#) é que ele teve que ser detido e entrar no sistema do cárcere

com eles, para encarregar do problema". Ele nos contemplou, negou com a cabeça severamente. "Ele subornou [a](#) Cal [Myers](#) para colocá-lo na cela com eles. É obvio, castigamos [a](#) Sandra para isso".

"OH, lhe tirou você seu telefone celular por uma semana?" Se soei sarcástico, pensei que tinha direito [a](#) sê-lo. Até cooperativos, os [Pelts](#) eram horríveis. "Fomos [feridos](#) os dois," [falei](#), inclinando a cabeça para o [Quinn](#), "E esses dois meninos estão mortos agora. Pela Sandra".

"Ela é nossa filha," Barbara disse. "E ela acreditou que vingava [a](#) sua irmã assassinada".

"E [logo](#) você contratou [a](#) todos esses [Weres](#) que estavam na segunda caminhonete, e os dois [Weres](#) no pátio dianteiro. Eles vão morrer, [Quinn](#)?"

"Se os [Pelts](#) não os levarem a um doutor [were](#), podem. E claro não podem ir [a](#) qualquer hospital humano".

As garras do [Quinn](#) teriam deixado marcas distintivas.

"[Vocês](#) farão isso? Perguntei [escépticamente](#). "Levar ao [Clete](#) e George [a](#) um o doutor [Were](#)?"

Os [Pelts](#) se olharam [a](#) cada quem e se encolheram. "[Creímos](#) que você ia [a](#) nos matar," [Gordon](#) disse. "Você vai deixar ir dando meia volta? Com [o que](#) seguranças?"

Nunca tinha encontrado [a](#) alguém como os [Pelts](#) antes, e era mais e mais fácil ver de onde havia [sacaido](#) [Debbie](#) sua encantadora personalidade, adotada ou não.

"Com seguranças de que nunca ouvirei disto outra vez," disse. "Nem eu nem Eric".

[Quinn](#) e [Rasul](#) tinham estado escutando silenciosamente.

"[Sookie](#) é amiga da matilha do [Shreveport](#)," [Quinn](#) disse. "Estão muito alterados porque ela foi atacada, em sua cidade, e agora [sabemos](#) que [vocês](#) são responsável por esse ataque".

"Ouvimos que ela não era favorita do novo [packleader](#)". A voz da Barbara tinha um rastro de desprezo. Ela voltava para sua personalidade, desde que ela já não [temia](#) seu morte. Eu gostava mais assustados.

"Ele não pode ser líder por muito tempo," [Quinn](#) disse, sua voz uma ameaça quieta. "Até se ele permanecer em [ofício](#), ele não pode rescindir o [amparo](#) da manada, desde que foi garantida pelo líder prévio. A honra da matilha se destruiria".

"Faremos reparações ao [pacote](#) [Shreveport](#)," [Gordon](#) disse [cansadamente](#).

"Enviou você [a](#) [Tanya](#) ao [Bon Temps](#)?" Perguntei.

Barbara se viu orgulhosa de si mesmo. "Sim, fiz isso. Você sabe que nossa [Debbie](#) era adotada? Ela era um [werefox](#)".

Inclinei a cabeça. Eric se viu sentido saudades; não pensei que ele conheceu a [Tanya](#).

"[Tanya](#) forma parte da família de nascimento do [Debbie](#), e quis fazer algo para ajudar. Ela pensou que se ia ao [Bon Temps](#) e começava [a](#) trabalhar com você, você poderia deixar algo [rebalsarse](#). Ela disse que você desconfiava muito para aceitar seu oferta de amizade. Penso que ela poderia permanecer no [Bon Temps](#). Entendo que encontrar ao dono do bar tão atrativo foi um bônus inesperado".

Agradou-me descobrir que [Tanya](#) era tão [inconfiável](#) como tinha suspeitado. Perguntei-me se tinha direito de contar ao [Sam](#) esta [história](#) inteira, [a](#) maneira de aviso. Tinha que pensar a respeito disto mais [tarde](#).

"E o homem que possui esta casa?" Podia-lhe ouvir gemendo e gemendo na cozinha.

"Ele é um amigo da escola secundária do [Debbie's](#)," disse [Gordon](#). "O perguntamos se poderíamos tomar emprestada sua casa pela [tarde](#). E lhe pagamos. Ele não falará depois de que saíamos".

"[O que](#) a respeito de Gladíola?" Perguntei. Recordei as duas seções queimadas do corpo em meu caminho de acesso. Recordei a cara do [Mr. Cataliades](#), e a pena da [Diantha](#).

Os três cravaram seus olhos em mim [inexpresivamente](#). "Gladíola? A flor?"

Barbara disse, vendo-se genuinamente desconcertado. "Não é até a estação correta para [glads](#), agora".

Essa era uma rua sem saída.

"Você está de acordo que [estamos](#) parecidos nisto?" Perguntei francamente.

"Machuquei-os, [vocês](#) me machucaram.

Sandra negou com a cabeça de um lado para o outro, mas seus pais a ignoraram. Agradeço [a](#) Deus pela cinta. [Gordon](#) e Barbara inclinaram a cabeça.

Gordon disse, "Você matou ao Debbie, mas nós acreditam que você a matou em defesa própria. E nossa filha viva usou métodos extremos e ilegais para lhe atacar... vai contra meu grão lhe dizer isto, mas penso que temos que acordar deixá-la sozinha, depois deste dia".

Sandra fez um lote de ruídos estranhos.

"Com estas condições". A cara do Gordon repentinamente se viu dura como uma pedra. O yuppie mandou ao assento traseiro ao were. "Você não virá atrás de Sandra. E você permanece fora do Mississippi".

"Feito," falei instantaneamente. "você pode controlar o suficiente a Sandra? Fazê-la atenerse a este acordo"? Foi uma grosseira mas válida pergunta. Sandra suficiente Pelotas para um exército, e duvidei muitíssimo se os Pelts alguma vez realmente tinham tido controle de suas filhas.

"Sandra," Gordon disse para sua filha. Seus olhos ondularam em sua cara forzosamente silenciosa." Sandra, isto é lei. Damo-lhe nossa palavra a esta mulher, e nossa palavra obriga-te. Se você me desafiar, desafiarei-te na seguinte lua enche. Levarei-te diante de a manada".

Mãe e filha viram horrorizadas, Sandra mais que sua mãe. Os olhos da Sandra estreitaram-se, e depois de um comprido momento, ela inclinou a cabeça.

Esperei que Gordon vivesse muito tempo e desfrutasse de boa saúde enquanto vivesse. Se adoecia, ou se morria, Sandra não se sentiria atada por este acordo, senti-me bastante segura. Mas quando saí andando da pequena casa no pântano, pensei que tinha uma oportunidade razoável de não ver os Pelts outra vez em minha vida, e isso estava absolutamente bem comigo.

Capítulo 22

AMELIA REGISTRAVA seu closet vestidor. Era apenas de noite ao dia seguinte. Repentinamente os cabides deixaram de deslizar-se no fundo do armário.

"Penso que tenho um," ela exclamou, soando assombrada. Esperei que emergisse, sentada sobre o bordo de sua cama. Tinha tido ao menos dez horas de sonho, havia tomado uma ducha cuidadosa, tinha tido alguns primeiros auxílios, e me senti cem vezes melhor. Amelia se avermelhava com orgulho e felicidade. Não só Bob o bruxo Mórmon tinha sido maravilhoso na cama, tinham estado levantados a tempo de observar a Quinn e a meu ser abduzidos, e ter a idéia brilhante de chamar à mansão da rainha vampiro em lugar da polícia comum. Não lhe havia dito ainda que Quinn e eu havíamos feito nossa chamada, porque não soube qual tinha sido mais efetiva, e desfrutei ver Amelia tão feliz.

Não tinha querido ir ao festejo da rainha absolutamente até depois de minha viagem ao banco com o Mr. Cataliades. Depois que tinha retornado ao apartamento do Hadley, tinha reatado empacotar as coisas de minha prima e tinha ouvido um ruído estranho quando tinha metido o café em uma caixa. Agora se queria evitar o desastre, tinha que ir à festa primaveril da rainha, o acontecimento sobrenatural do ano. Tinha provado me pôr em comunicação com o Andre no headquarter da rainha, mas uma voz me havia dito que não devia ser perturbado. Perguntei-me quem respondia os telefones na Central Vampiro de dia. Podia ser um dos vampiros do Peter Threadgill?

"Sim, o tenho!" Amelia exclamou. "Ah, é um pouco atrevido. Fui a madrinha de bodas em umas bodas extrema". Ela emergiu do armário com seu cabelo despenteado, seus olhos iluminados com triunfo. Ela rodou o cabide assim é que podia ter o efeito completo. Tinha tido que prender com alfinetes o vestido ao cabide porque era muito pequeno para pendurar.

"Sipi," falei, ansiosamente. Feito em sua major parte de chifón verde-limão, estava talhado em uma V profunda quase até a cintura. Uma só tira estreita corria ao redor do pescoco.

"Era as bodas de uma estrela de cinema," Amelia disse, vendo-se como se tivesse um montão de lembranças do serviço. Desde que o vestido era também sem costas, me perguntava como conservaram essas mulheres de Hollywood a seus seios talheres. Cinta dobro? Alguma classe de borracha? Como não tinha visto o Claudine desde que ela

desapareceu do pátio antes da reconstrução [ectoplásmica](#), [tive](#) que assumir que ela remontou-se [a](#) seu trabalho e sua vida no [Monroe](#). Pude ter usado seus [serviços](#) especiais justo agora. Tinha que haver um feitiço de fadas que faria seu vestido ficar ainda.

"Pelo menos não necessita um [sustento](#) especial posto baixo isto," [Amelia](#) disse [servicialmente](#). Isso era certo; não era possível trazer posto um [sustento](#) absolutamente. "E tenho os sapatos, se pode usar um sete".

"Essa é uma grande ajuda," [falei](#), tratando de sonar contente e agradecida.

"[Suponho](#) que não pode me pentear?"

"[Nah](#)," [Amelia](#) disse. Ela agitou uma mão [a](#) seu [cabelo](#) curto. "Lavo-o, escovo-o, e isso é tudo. Mas posso chamar o [Bob](#)". Seus olhos resplandeceram felizmente. "Ele é um estilista de cabelo".

Fiz um [intento](#) para não lombriga muito assombrada. Em uma funerária? Pensei, mas fui o suficientemente [lista](#) para manter em privado isso. Mas não luzia de nenhuma forma como qualquer estilista de cabelo que alguma vez tinha visto.

depois de um par de horas, estava mais ou menos no vestido, e completamente produzida.

[Bob](#) fazia um bom trabalho com meu [cabelo](#), embora ele me tinha recordado [várias](#) vezes me manter muito quieta, de um modo que me tinha posto um pouco nervosa.

E [Quinn](#) tinha aparecido a tempo em seu carro. Quando Eric e [Rasul](#) me haviam deixado cair por volta das duas da [manhã](#), [Quinn](#) justamente tinha tomado seu carro e se tinha ido para em qualquer lugar que ele ficasse, embora ele tinha aplicado um beijo ligeiro [a](#) minha [frente](#) antes de me pôr em marcha para as escadas. [Amelia](#) tinha saído de seu apartamento, toda feliz que estava a salvo de volta, e tinha tido que devolver uma chamada do [Mr. Cataliades](#), quem se perguntou se tudo estava bem, e quem queria que eu vá ao banco com ele para finalizar os assuntos [financeiros](#) do [Hadley](#). Desde que havia perdido minha oportunidade para ir com o [Everett](#), tinha estado agradecida.

Mas quando tinha retornado ao apartamento do [Hadley](#) depois da viagem ao banco, tinha encontrado uma mensagem na máquina [contestadora](#) do [Hadley](#) me dizendo que a [reina](#) esperava lombriga na festa no velho monastério esta noite. "Não quero que você deixe a cidade sem lombriga outra vez," a secretária humana da rainha a tinha chamado como ao passar, antes de me informar que o código de vestuário era formal. depois de meu descobrimento, quando me precavi que tinha que assistir à festa, tinha ido escada [abaixo ao](#) da [Amelia](#) em pânico.

O vestido causou outra [classe](#) de pânico. Era mais dotada que [Amelia](#), entretanto um pouco mais [baiaa](#), e [tive](#) que me parar realmente direita.

"O suspense me mata," disse [Quinn](#), espionando meu peito. Luzia maravilhoso em um [tux](#). Minhas vendas da [boneca](#) ressaltavam contra meu [bronzeado](#) como estranhos [braceletes](#); de fato, [um](#) deles era agudamente incomodo, e estava ansiosa por me tirar isso Mas a [boneca](#) tinha que permanecer coberta por um momento, embora a dentada em meu braço esquerdo poderia permanecer destampado. Talvez o suspense a respeito de meus seios distrairia [às](#) pessoas dadas [a](#) ir [a](#) festas do fato que minha cara estava torcida e de cor [a](#) um lado.

[Quinn](#), claro está, via-se como se nada lhe tinha ocorrido. Não só tinha o corpo que se cura mais rápido da maioria de [intercambiadores](#) de forma, mas um [tux](#) de homem cobria uma grande quantidade de lesões.

"Não me faça sentir mais coibida do que [yame](#) sinto," [falei](#). "Por pouco, engatinhava de volta à cama e dormia por uma semana".

"Estou preparado para isso, embora reduziria o tempo de [sonho](#)," [Quinn](#) disse sinceramente. "Mas por nossa tranquilidade de espírito, penso que melhor [fazemos](#) isto primeiro. A propósito, meu suspense era pela viagem ao banco, não seu vestido. [Acredito](#) que com seu vestido, é uma situação [beneficiosaen](#) ambos os casos. Se permanecer nele, está bem. Se não o faz, até melhor".

Apartei o olhar, tratando de controlar um sorriso involuntário. "A viagem ao banco". Isso teve a aparência de um [tema](#) claro. "Pois bem, sua conta corrente não tinha muito, o que já me tinha figurado. [Hadley](#) não tinha muito sentido sobre o dinheiro. [Hadley](#) não tinha muito sentido, ponto. Mas a caixa de segurança..."

A caixa de segurança tinha guardado a partida de nascimento do [Hadley](#), uma [licença](#) matrimonial, e um decreto de divórcio datado faz mais de três anos - ambos

nomeando ao mesmo homem, estava contente de ver - e uma cópia laminada do obituário de minha tia. [Hadley](#) tinha sabido quando tinha morrido sua mãe, e lhe havia importado o suficiente para manter o recorte. Havia fotos de nossa infância compartilhada, também: minha mãe e sua irmã; Minha mãe e Jason, eu, e [Hadley](#); [meu](#) avô e de seu marido. Havia um colar bonito com safiras e diamantes (do qual o Sr. [Cataliades](#) havia dito que a [reina](#) tinha cedido [ao Hadley](#)), e um par de [pendentes a](#) jogo. Havia um par mais custoso a respeito das que quis pensar.

Mas o [bracelete](#) da rainha não estava ali. Isso foi por que o Sr. [Cataliades](#) havia querido me acompanhar, penso; ele meio esperou que o [bracelete](#) estivesse ali, e pareceu muito ansioso quando lhe tendi a caixa fechada [assim](#) ele poderia ver seu conteúdo por seu conta.

"Terminei de empacotar as coisas da cozinha esta [tarde](#) depois que [Cataliades](#) me trouxe de retorno ao apartamento do [Hadley](#)," disse para o [Quinn](#), e observei sua reação. Nunca mais daria é obvio o desinteresse de meus companheiros. Encontrei-me mesma convencida que [Quinn](#) não me tinha estado ajudando [a](#) empacotar no dia anterior para ir em busca de algo, depois que vi que sua reação era perfeitamente acalmada.

"Isso é bom," que ele dissesse. "Lamento que não fiz mais para lhe ajudar hoje. Fechava os negócios do [Jake](#) com Eventos Especiais. [Tive](#) que chamar [a](#) meus sócios, lhes deixar saber. [Tive](#) que chamar à noiva do [Jake](#). Ele não esta o suficientemente estável para estar com ela, se ela até quer lhe ver outra vez. Ela não é amante de vampiros, para pô-lo [brandamente](#)".

No momento, eu tampouco. Não podia sondar a verdadeira razão pela que a [reina](#) me quis na festa, mas tinha encontrado outra razão para vê-la. [Quinn](#) me sorriu, e lhe devolvi o sorriso, esperando que algum bem saísse de esta noite. [Tive](#) que admitir para mim mesma que estava um pouco curiosa a respeito de ver o celeiro de festa da rainha, por dizer- e também estava contente de me vestir e estar bonita depois de [todo](#) esse escorrer-se no pântano.

Quando conduzimos, quase abri uma conversa com o [Quinn](#) ao menos três vezes - mas em cada ocasião, quando ia ao grão, calei-me a boca.

"Aproximamo-nos," ele me disse quando tínhamos alcançado [um](#) dos bairros mais velhos em Nova Orleans, o [Garden District](#). As casas, com belos jardins, custariam muitas vezes o que a mansão [Bellefleur](#). Na metade destas casas maravilhosas, alcançamos uma parede alta que se estendeu por um bloco inteiro. Este era o monastério renovado que a [reina](#) usava para entreter.

Podia haver outras [entradas](#) detrás da propriedade, mas esta noite todo o tráfico era movido através da [entrada](#) dianteira principal. Estava pesadamente protegido com os guardas mais eficientes de tudo: os vampiros. Perguntei-me se [Sophie-Anne Leclercq](#) era paranóica, ou ardilosa, ou simplesmente não se [sentia](#) amada (ou segura) em sua cidade adotiva. Estava segura que a [reina](#) também tinha as previsões normais de segurança - as câmaras, os detectores infravermelhos de movimento, o arame afiado, talvez até [cães](#) guardiães. Havia segurança fora do [ying-yang](#) aqui, onde a elite vampiro ocasionalmente festejava com a elite humana. Esta noite a festa foi [supes](#) só, a primeira festa grande que os recém casados davam desde que se converteram em um casal.

Três dos vampiros da rainha estavam na [porteira](#), junto com três dos vampiros de Arkansas. Os vampiros do Peter [Threadgill](#) traziam posto um [uniforme](#), embora suspeitei que o rei lhe chamava [librea](#). Os [chupasangre](#) de Arkansas, varão e fêmea, levavam postos trajes brancos com camisas azuis e coletes vermelhos. Não soube se o rei era [ultrapatriótico](#) ou se as cores tinham sido escolhidos porque estavam na bandeira estatal de Arkansas assim como também na bandeira dos Estados Unidos. Qualquer seja, os trajes estavam além do pegajoso e em algum hall da vergonha. E [Threadgill](#) tinha estado vestido tão conservadoramente! Era alguma tradição que alguma vez tinha escutado? [Córcholis](#), inclusive eu tinha melhor critério, em matéria de gosto e isso que compro a maior parte de minhas roupas no [Wal-Mart](#).

[Quinn](#) tinha o cartão da rainha para mostrar [aos](#) guardas na [porteira](#), mas ainda [assim](#) chamaram à casa principal. [Quinn](#) se viu inquieto, e esperei que ele estivesse tão preocupado como eu pela segurança extrema e o fato que os vampiros de [Threadgills](#) tinham trabalhado tão duro para distinguir-se dos aderentes da rainha. Pensava duramente a respeito da necessidade da rainha de lhe oferecer [aos](#) vampiros do rei uma razão pela que ela se passaria [acima](#) comigo no apartamento do [Hadley](#). Pensei

a respeito da ansiedade que ela ostentou quando ela perguntou a respeito do [bracelete](#). Pensei a respeito da presença de ambos os acampamentos de vampiros na [porteira](#) principal. Nenhum dos dois monarcas confiou no marido para [prover amparo](#).

Pareceu que passava muito tempo antes que recebemos permissão de passagem. [Quinn](#) estava tão quieto como eu enquanto esperamos.

Os jardins pareciam belamente [parquisados](#) e mantidos, e estavam certamente bem iluminados.

"isto [Quinn](#) está justamente equivocado," [falei](#). [O que](#) está acontecendo aqui?" "Pensa que nos deixariam sair?" [Infelizmente](#), pareceu como se todas as minhas suspeitas foram certas.

[Quinn](#) não se viu mais feliz que eu. "Não nos deixarão sair," ele disse. "[Temos](#) que seguir agora". Agarrei firmemente [minha](#) pequena bolsa mais [perto](#) de mim, desejando que houvesse algo mais letal nele que alguns artigos pequenos como um compacto e um lápis labial, e uma [almofada](#). [Quinn](#) nos levou cuidadosamente [acima](#) do passeio sinuoso em carro à [frente](#) do monastério.

"[O que](#) fez hoje, além de trabalhar em seu traje?" [Quinn](#) perguntou.

"Fiz um montão [dellamadas](#) telefônicas ", " [falei](#). "E cancelamentos".

"Chamadas? Onde?"

"Estações de gás, [a](#) todo o [comprido](#) da rota de Nova Orleans [ao Bon Temps](#)".

Ele começou [a](#) cravar os olhos em mim, mas apontei bem a tempo para que [Quinn](#) freasse.

Um leão vagava através do passeio em carro.

"De acordo, [o que](#) é isso? Animal? Ou [intercambiador](#)?" Estive confundida por um minuto.

"Animal," [Quinn](#) disse.

Arranquei a idéia de [cães](#) vagando pelo cercado. Esperei que a parede fosse o suficientemente alta para confinar ao leão.

Estacionamos diante do anterior monastério, o qual foi um edifício de dois [pisos](#) muito grande. Não se tinha forjado para a beleza, [a não ser](#) para a utilidade, [assim](#) é que era uma estrutura principalmente sem rasgos [sobressalentes](#). Havia uma pequena porta na metade da [façade](#), e janelas pequenas acomodadas regularmente. Outra vez, medianamente fácil de defender.

Fora da porta pequena agüentavam seis vampiros mais, três em elegante mas não coordenada roupa - certamente os [chupasangres](#) de Louisiana - e três mais de Arkansas, em seus trajes [deslumbrantemente](#) cheios de muitas cores.

"Isso é simplesmente feio em extremo," [falei](#).

"Mas fácil de ver, inclusive na [escuridão](#)," [Quinn](#) disse, vendo-se como se meditasse pensamentos profundos, significativos.

"[Duh](#)," [falei](#). "Não é esse o ponto? [Assim](#) é que o farão instantaneamente... OH".

Refleti-o. "Bom," [falei](#). "Ninguém teria posto algo [perto](#) disso, a propósito ou por acidente. Sob qualquer circunstâncias. [A](#) menos que fosse realmente importante ser instantaneamente identificável".

[Quinn](#) disse, "É possível que Peter [Threadgill](#) não seja devoto [ao Sophie-Anne](#)".

Dava um grasnido de risada justo quando dois vampiros de Louisiana abriam nossas [portas](#) do carro em um movimento tão coordenada que devia ser treinado. [Melanie](#), o guarda vampiro que tinha encontrado no quartel geral da rainha no centro da cidade, tomou minha mão para me ajudar [a](#) sair do carro, e me sorriu. Ela se viu o bastante melhor fora do traje entristecedor do [SWAT](#). Ela tinha posto um vestido bastante amarelo com talões baixos. Agora que ela não tinha posto um casco, podia ver que seu [cabelo](#) era curto, intensamente encaracolado, e café claro.

Ela tomou um fôlego profundo, dramático quando passei, e [logo](#) pôs uma cara eufórica. "OH, o aroma da fada!" Ela exclamou. "Faz meu coração cantar!"

Inclinei-me para ela em brincadeira. Dizer que estava surpreendida era uma declaração comedida. Os vampiros, como um tudo, não são notáveis por seu senso de humor.

"Lindo vestido," [Rasul](#) disse. "um pouco atrevido, [huh](#)?"

[Chester](#) disse, "Não pode ser muito atrevido para mim. Vê-te realmente saborosa".

Pensei que não podia ser uma coincidência que os três vampiros que havia encontrado no quartel geral da rainha fossem os três vampiros no posto da porta esta noite. Não podia resolver o que poderia querer dizer isso, entretanto. Os

três vampiros de Arkansas guardaram silêncio, alternando o olhar entre nós com olhos frios. Não estavam no mesmo depravado e sorridente estado de ânimo de seus colegas.

Algo definitivamente fora de bom estado aqui. Mas com a intensa escuta vampiro em todas partes, não havia nada para dizer [sobre](#) isso.

[Quinn](#) tomou meu braço. Entramos em um [comprido](#) vestibulo que pareceu percorrer quase a longitude do edifício. Um vampiro do [Thread-Gill](#) estava de pé na porta de um quarto que pareceu servir de área de recepção.

Gostaria [a](#) você comprovar sua bolsa"? Ela perguntou, obviamente a pôs fora de si ser relegada [a](#) uma garota da verificação.

"Não, obrigado," [falei](#), e pensei que ela ia arrancar o de sob meu braço.

"Posso-o registrar? Ela perguntou. "Registramos por armas".

Cravei-lhe os olhos na ela, sempre uma coisa arriscada de fazer com um vampiro. "Claro que não. Não tenho armas".

"[Sookie](#)," [Quinn](#) disse, fazendo um [intento](#) para não soar alarmado. "Tem que lhe deixar olhar em sua bolsa. É procedimento".

Resplandeci-lhe. "Pôde-me haver dito," [falei](#) agudamente.

O guarda da porta, quem era um esbelto vampiro jovem com uma figura que desafiava o corte das calças brancas, agarrou minha bolsa com um ar de [trunfo](#). Ela revolveu-o fora sobre uma bandeja, e seu escasso conteúdo [chaqueteó](#) rápida e ruidosamente na superfície de metal: um compacto, um lápis labial, um [tubo](#) diminuto de borracha, um lenço, um bilhete de dez dólares, e uma [almofada](#) com [aplicador](#) plástico rígido, completamente talher em plástico.

[Quinn](#) não foi o suficientemente pouco sofisticado para avermelhar-se, mas ele apartou discretamente o olhar. O vampiro, quem tinha morrido muito antes de que as mulheres levassem tais artigos em suas bolsas, perguntou-me seu propósito e inclinaram a cabeça quando expliquei. Ela [reempacó](#) minha bolsa pequena de noite e me deu isso, indicando com um gesto da mão que deveríamos proceder [abaixo](#) do vestibulo. Ela tinha girado para as pessoas que tinham entrado detrás de nós, um casal [were](#) em seus anos sessenta, antes que tivéssemos formado o quarto.

"No que está?" [Quinn](#) perguntou, na voz mais quieta possível, quando avançamos pelo corredor.

"[Temos](#) que atravessar mais segurança"? Perguntei, em uma voz tal como silencieei.

"Não [sei](#). Não vejo qualquer [adiante](#)".

"Tenho que fazer algo," [falei](#). "me desculpe, enquanto encontro o quarto de senhoras mais próximo. Tratei de lhe dizer, com meus olhos, e com a pressão de minha mão em seu braço, que em poucos minutos todo estaria bem, e sinceramente esperei que essa fosse a verdade. [Quinn](#) não estava claramente feliz comigo, mas ele esperou fora do quarto de senhoras (Deus sabe o que isso tinha sido quando o edifício era um monastério) enquanto agachei-me em [um](#) dos postos e fiz alguns ajustes. Quando saí fora, havia arrojado a vasilha da [almofada](#) no depósito pequeno no posto, e uma de minhas [bonecas](#) tinha sido [revendada](#). Minha bolsa estava um pouco mais pesado.

A porta ao final do corredor deu [entrada a](#) um salão muito grande que tinha sido o refeitório dos monges. Embora o quarto estava ainda amuralhado com pedra e os pilares grandes sustentavam o teto, três na esquerda e três à direita, o resto da decoração era grandemente diferente agora. A metade do quarto foi limpa para [dançar](#), e o [piso](#) era de madeira. Havia um estrado para [músicos perto](#) da mesa de [refrescos](#), e outro estrado em ao final do quarto para a realeza.

ao redor dos lados do quarto havia cadeiras em grupamentos coloquiais. O quarto inteiro estava decorado em branco e azul, as cores de Louisiana. Uma das paredes tinha murais esboçando cenas de todas partes do estado: uma cena do pântano, que me fez estremecer; uma montagem [Bourbon Street](#); um campo sendo arado e madeira sendo atalho; um pescador pondo em alto uma rede na Costa do Golfo. Estas eram todas cenas que representam humanos, pensei, e me perguntei que pensamento estava detrás disso. [Logo](#) comeci [a](#) olhar a parede rodeando o portal em que justamente tinha entrado, e vi o lado vampiro de vida de Louisiana: um grupo de vampiros felizes com violinos sob seus queixos; um vampiro oficial de polícia patrulhando o Cantão Francês; um guia de turistas vampiro através de uma das Cidades dos mortos. Nenhum vampiro lanchando humanos, nenhum vampiro bebendo qualquer [coisa](#), puseram cuidado. Esta era uma declaração em relações públicas. Perguntei-me se realmente enganava [a](#) alguém. Tudo o que você tinha que fazer era sentar-se [a](#) uma [super](#)

mesa com vampiros, e recordaria que tão diferentes eram, bem.

Pois bem, isto não era o que eu tinha vindo a fazer. Procurei ao redor à [reina](#), e finalmente a vi parada ao lado de seu marido. Ela tinha posto um vestido laranja de seda com [mangas](#) largas, e se viu fabulosa. As [mangas](#) talvez pareciam um pouco [estranhas](#) na noite quente, mas os vampiros não notam coisas [assim](#). Peter [Threadgill](#) vestia um [tux](#), e se viu igualmente impressionante. Flor de Jade estava de pé detrás dele, espada atada [a](#) suas [costas](#) embora ela tinha posto um vestido com lentejoulas vermelho (no qual, a propósito, ela se viu horrível). Andre, também com acréscimo armado, estava em sua estação detrás da rainha. [Sigebert](#) e [Wybert](#) não puderam estar distantes completamente. Divisei-os ao lado de uma porta que assumi guiava [aos](#) apartamentos privados da rainha. Os dois vampiros se viram agudamente incômodos em seus [tuxes](#); foi como observar [a](#) dois ursos obrigados [a](#) trazer postos sapatos.

Bill estava no quarto. Vi-lhe momentaneamente na esquina longínqua, em [direção](#) oposta da rainha, e [tremi](#) com aversão.

"Tem muitos segretos," [Quinn](#) se queixou, seguindo [a direção](#) por mim olhar.

"Terei gosto em [te](#) contar uns quantos, realmente logo, " prometi, e nos unimos à linha de recepção. " Quando alcançarmos [aos](#) membros da família real, você vai diante de mim. Enquanto falo com a rainha, distrai ao rei, está bem? [Logo te](#) direi tudo".

Chegamos [ao Mr.](#) primeiro [Cataliades](#). Espelho que ele era algo assim como o secretário de estado da rainha. Ou talvez advogado general era mais apropriado?

"É bom vê-lo outra vez, [Mr. Cataliades](#)," [falei](#), em meu tom social mais correto. "Tenho uma surpresa para você," adicionei.

"Você pode ter que guardá-la," disse com um tipo de cordialidade rígida. "A [reina](#) está a ponto de ter o primeiro baile com seu novo rei. E todos [estamos](#) desejando ver o [presente](#) que o rei deu [a](#) ela".

Joguei uma olhada ao redor mas não vi a [Diantha](#). "Como está sua sobrinha?" Perguntei.

"Minha sobrinha supervivente," ele disse [desagradavelmente](#), "está em casa com sua mãe".

"Isso é uma lástima," [falei](#). "Ela deveria estar aqui esta [tarde](#)".

Ele cravou os olhos em mim. [Logo](#) ele se viu interessado.

"Certamente," ele disse.

"Ouvi que alguém daqui se deteve carregar gás na quarta-feira da semana passada, em seu caminho [ao Bon Temps](#)," [falei](#). "Alguém com uma larga espada. Aqui, me deixe guardar isto em seu bolso. Não o necessito mais". Quando me afastei dele e confrontei à rainha, tinha uma mão [sobre](#) minha [boneca](#) danificada. A vendagem tinha desaparecido.

Tendi minha mão direita, e a [reina](#) se viu forçada [a](#) tomá-la na dela. Havia contado com que a [reina](#) seguisse o costume humano de sacudir as mãos, e estive muito aliviada quando ela o fez. [Quinn](#) tinha passado da rainha ao rei, e disse, " Seu Majestade, estou claro que você me recorda. Fui o coordenador do evento em seu bodas. As flores trocaram de [direção](#) como você queria"?

Um pouco alarmado, Peter [Threadgill](#) revolveu seus olhos grandes no [Quinn](#), e Flor de Jade conservou seus olhos em quão mesmo seu rei.

Fazendo um [intento](#) muito árduo para me manter em movimento mas sem me sacudir, pressionei minha mão esquerda e o que estava nela ao redor da [boneca](#) da rainha. Ela não se sobressaltou, mas penso que pensou a respeito disso. Ela baixou a olhar para sua [boneca](#) para ver [o que](#) lhe tinha posto, e seus olhos se fecharam de alívio.

"Sim, meu amor, nossa visita foi preciosa," ela disse, ao azar. "Andre o desfrutou muitíssimo, como o fiz eu". Ela percorreu o olhar de volta [sobre](#) seu ombro, e Andre recolheu sua pista, e inclinou sua cabeça para mim, em [colete](#) para meus supostos talentos na bolsa. Estava tão contente de ter acontecido a [prova](#) extremamente dura que lhe sorri [radiantemente](#), e ele mostrou uma sombra divertida. Reina-a levantou seu braço ligeiramente para lhe chamar por gestos mais [perto](#), e sua [manga](#) subiu. Repentinamente Andre sorria tão [ampliamente](#) como eu.

Flor de Jade foi distraída pelo movimento do Andre, e seus olhos seguiram os deles. ampliaram-se, e ela não foi muito sorridente. De fato, ela estava furiosa. O Sr. [Cataliades](#) tinha à vista a espada na parte de atrás de Flor de Jade com uma cara completamente em branco.

[Logo ao Quinn](#) o rei deu permissão para sair e foi meu turno de homenagear [a](#) Peter [Threadgill](#), Rei de Arkansas.

"Escutei que você teve uma aventura nos pântanos ontem," ele disse, sua voz [calma](#) e indiferente.

"Sim, senhor. Mas [todo](#) isso resultou bem, penso, " [falei](#).

"Bem que você pôde vir," ele disse. "Agora que você empacotou a herança de sua prima, estou claro que você retornará [a](#) sua casa"?

"OH, sim, tão rápido como posso ser," [falei](#). Era a pura verdade. iria casa com tal que justamente pudesse sobreviver [a](#) esta [tarde](#), entretanto no momento as oportunidades não se viam muito bem. Tinha contado, tão bem como fui capaz em uma multidão como esta. Havia ao menos vinte vampiros no quarto trazendo postos o traje brilhante de Arkansas, e possivelmente o mesmo número dos próprios da rainha.

Afastei-me, e casal [were](#) que tinha entrado depois do [Quinn](#) e depois de mim tomou meu lugar. Pensei que ele era o [subgobernador](#) de Louisiana, e esperei que ele tivesse bom claro de vida.

"Que"? [Quinn](#) exigiu.

Guiei-lhe em cima [a](#) um lugar contra a parede, e amavelmente lhe manipulei até que suas [costas](#) esteve contra a parede. Tinha que evitar qualquer pessoa que [leoa](#) os lábios no quarto.

"Sabia que um dos [braceletes](#) da rainha faltava?" Perguntei.

Ele negou com a cabeça. "Um dos [braceletes](#) de diamante que o rei lhe deu como um presente de bodas?" Ele perguntou, sua cabeça se agachou desconcertando [a](#) qualquer observador.

"Sim, perdida," [falei](#). "Desde que [Hadley](#) morreu".

"Se o rei soube que o [bracelete](#) faltava, e se ele podia obrigar à rainha [a](#) admitir que ela o tinha dado [a](#) um amante, [logo](#) ele teria causais de divórcio".

"O que obteria então?"

"Que não obteria ele! Foi um matrimônio hierárquico vampiro, e não tem atadura mais forte que essa. Penso que o contrato matrimonial foi de trinta páginas".

Entendi muito melhor agora.

Um vampiro mulher belamente vestida trazendo posto um traje de noite verde-cinza [constelado](#) com flores [destellantes](#) de [prata](#) levantou seu braço para obter a atenção da multidão. Gradualmente as pessoas reunidas caíram no silêncio.

"[Sophie](#)-Anne e Peter lhes dão a bem-vinda [a](#) sua primeiro reunião de entretenimento," a vampiro disse, e sua voz era tão musical e suave que queria escutá-la por horas. Deveriam-na obrigar [a](#) fazer os [Oscars](#). Ou a exibição ao ar livre Srta. America. "[Sophie](#)-Anne e Peter convidam [a](#) todos [vocês a](#) ter uma [tarde](#) maravilhosa de baile, comida, e bebida. Para abrir ao público o baile, nosso anfitrião e nossa anfitriã [dançarão](#) valsa".

Apesar de seu [glitzy](#) a superfície, pensei que Peter poderia estar mais cômodo fazendo um baile de figuras, mas com uma esposa como [Sophie](#)-Anne, era valsa ou nada. Ele se aproximou de modo ameaçador [a](#) sua esposa, seus braços preparado para recebê-la [a](#) ela, e em sua voz de vampiro de transporte ele disse, "Querida, lhes mostre [os braceletes](#)".

[Sophie](#)-Anne varreu ao povo com um sorriso e levantou seus braços para fazer que as [mangas](#) se deslizassem, e um [bracelete](#) que faz jogo em cada [boneca](#) lhe deu brilho [a](#) os convidados, os dois diamantes enormes [titilando](#) e piscando nas luzes da [aranha](#).

Por um momento Peter [Threadgill](#) estava absolutamente quieto, como se alguém o houvesse [acribillado](#) com uma arma de congelamento. Ele alterou sua postura quando se adiantou, depois, e tomou uma das mãos dela com ambas dele. ficou com a olhar fixo [abaixo](#) em um [bracelete](#), [logo](#) soltou sua mão para tomar a outra. Esse [bracelete](#), também, passou sua [prova](#) silenciosa.

"Maravilhoso," ele disse, e se o fez através de suas presas só pensaria que se tinham estendido porque ele estava quente por sua bela esposa. "Leva postos os dois".

"É obvio," [Sophie](#)-Anne disse. "[Meu](#) querido". Seu sorriso foi tão sincera como a dele.

E [dançaram](#), entretanto algo a respeito da forma que a balançava me deixou saber que o rei deixava [a](#) seu temperamento lhe vencer. Ele tinha tido um grande plano, e agora o havia estragado... mas [agradecidamente](#), ele não soube minha parte. Só soube que em certa forma [Sophie](#) Anne tinha conseguido recuperar seu [bracelete](#) e salvar sua cara, e não tinha nada

que justificasse o que for que ele tinha conspirado para fazer. Ele tinha que tornar-se atrás. depois disto, ele provavelmente pensava do que outra forma destruir [a](#) sua rainha, mas pelo menos eu estaria fora da briga.

[Quinn](#) e eu nos retiramos à mesa de [refrescos](#), localizada no lado sul do grande salão, ao lado de [um](#) das grossas colunas. Os servidores estavam ali com facas de [trincar](#) para fatiar presunto ou rosbife. Havia [pancitos](#) para enrolar para a carne. Cheirava muito bem, mas estava muito nervosa para pensar a respeito de comer. [Quinn](#) me trouxe uma taça de cerveja de gengibre da barra.

Cravei os olhos no casal dançante e esperei que o céu [raso](#) paralisasse.

"Não se vêem preciosos juntos" Uma mulher de [cabelo](#) cinza bem vestida disse. Me precavi que ela era a que tinha entrado depois de mim.

"Sim, o fazem," estive de acordo.

"Sou [Genevieve Thrash](#)," ela disse. "Este é meu marido, David".

"Contente de conhecê-la," [falei](#). "Sou [Sookie Stackhouse](#), e este é meu amigo, John [Quinn](#)". [Quinn](#) se viu assombrado. Perguntei-me se esse era realmente seu nome de [pilha](#).

Os dois homens, tigre e [were](#), deram-se a mão enquanto [Genevieve](#) e eu observamos [ao](#) casal [dançar](#) um pouco mais.

"Seu vestido é muito bonito," [Genevieve](#) dito, dando cada indicação que falava sinceramente. "requer-se um corpo jovem para luzir-se com um traje de noite como esse".

"[Avaliação](#) que o diga, então," [falei](#). "Mostro um pouco mais desse corpo do que estou cômodo mostrando, [assim](#) é que me faz sentir melhor.

"[Sei](#) que seu [citra](#) o aprecia," ela disse. "E também o faz esse jovem por ali". Ela assinalou com a cabeça sutilmente, e dirigiu o olhar na [direção](#) que ela indicava. Bill. Ele luzia muito bem em seu [smoking](#), mas inclusive estar no mesmo quarto fez algo dentro de mim retorcer-se com dor.

"[Acredito](#) que seu marido é o [vicegovernador](#)"? [Falei](#).

"Absolutamente correto".

"E como [sinta a](#) você ser a Senhora [Vicegovernadora](#)?" Perguntei.

Ela contou algumas histórias divertidas a respeito de pessoas que ela havia conhecido enquanto ela seguiu a [carreira](#) política do David. "E [o que](#) faz seu jovem homem?" Ela perguntou, com esse [interesse](#) ansioso que lhe deveu ajudar [a](#) seu marido [a](#) escalar.

"Ele é coordenador de acontecimentos," [falei](#), depois de um momento de vacilação.

"Que interessante," [Genevieve](#) disse. "E você, tem um trabalho"

"OH, sim senhora," [falei](#). "Sou [empregada](#) de bar".

Isso sobressaltou um pouco à esposa do político, mas ela sorriu abertamente.

"Você é a primeira [empregada](#) que alguma vez conheci," ela disse [alegremente](#).

"Você é a primeira Senhora [Vicegovernadora](#) que alguma vez conheci," [falei](#).

Maldição, agora que a tinha conhecido e me tinha agradado, sentia-me responsável por ela. [Quinn](#) e David justamente conversavam, e penso que a pesca era seu tema.

"Senhora [Thrash](#)," [falei](#), "[Sei](#) que você é uma [Were](#) e isso quer dizer que você é tão arruda como pode ser, mas vou lhe dar um conselho".

Ela me olhou [enigmáticamente](#).

"[Este](#) conselho é ouro puro," [falei](#).

Suas sobrancelhas voaram [acima](#). "Está bem," ela disse, lentamente. "Escuto".

"Um pouco muito mau vai ocorrer aqui na seguinte hora mais ou menos. vai ser tão mau que poderia matar [a](#) um grande número de pessoas. Agora você pode ficar e pode passar um bom momento até que ocorra, e [logo](#) você se perguntará por que você não escutou-me, ou [a](#) você pode sair agora depois de atuar como se s adoeceu, e você se pode economizar [muchísima](#) infelicidade".

Seu olhar fixo estava atento. Podia-a ouvir perguntando-se se tomar a sério. Não tinha a aparência de uma excêntrica ou uma louca. Tinha a aparência de uma mulher normal, atrativa, jovem com um acompanhante de aparência agradável.

"Está você me ameaçando? Ela perguntou.

"Não, senhora. Estou tratando de lhe salvar o [culo](#)".

"[Dançaremos](#) uma primeira peça," [Genevieve Thrash](#) disse, tomando uma decisão.

"David, carinho, demos um giro ao redor da pista de baile e [logo](#) apresentemos nossas desculpas. Tenho a pior dor de cabeça que alguma vez sentiu". David

[obsequiosamente](#) suspendeu de repente sua conversação com o [Quinn](#) para levar a sua esposa ao espaço claro e começar [dançando](#) valsa junto com o casal real do vampiro, quem se viu aliviada de ter companhia.

Começava [a](#) relaxar minha postura outra vez, mas um olhar do [Quinn](#) me recordou me manter muito reta. "Amo o vestido," ele disse. "[Dançamos?](#)"

"[Dança](#) valsa?" Esperei que minha mandíbula não se cansado muito longe.

"[Sip](#)," ele disse. Ele não perguntou se eu podia, entretanto, de fato tinha estado observando os passos da rainha fixamente. Posso [dançar](#) - não posso cantar, mas amo uma pista de baile. Nunca tinha [dançada](#) valsa, mas acreditei que o poderia fazer.

Foi [algo](#) lindo ter o braço do [Quinn](#) ao redor meu, ser movimento tão graciosamente ao redor do [pisso](#). Por um momento, justamente esqueci tudo e desfrutei lhe contemplar, sentindo o que uma garota sente quando [dança](#) com um tipo com o que ela espera fará o amor, cedo ou tarde. Os dedos do [Quinn](#) tocando minha parte de atrás [nua](#) simplesmente me faziam [tilintar](#).

"cedo ou tarde," ele disse, "Estaremos em um quarto com uma cama, nenhum telefone, e uma porta que trava".

Sorri-lhe e [espiei aos Thrashes](#) afastando-se pela porta. Esperei que seu carro tivesse sido [gasto](#). E esse foi o último pensamento normal que tive durante algum tempo.

Uma cabeça voou [depois](#) do ombro do [Quinn](#). moveu-se muito rápido para que fixe-me de quem era, mas se viu familiar. Um [spray](#) de sangue criou uma nuvem tinta em o velório da cabeça.

Fiz um som. Não foi um [grito](#) ou um gemido; foi mais como um "[Eeeeeepa](#)".

[Quinn](#) se parou em seco, embora a música não o fez por um [comprido](#) momento. Ele olhou em todas [direções](#), tratando de analisar o que ocorria e como o poderíamos sobreviver. Tinha pensado que um baile estaria bem, mas deveríamos haver ido com a casal [were](#). [Quinn](#) começou [a](#) me empurrar ao flanco do salão de baile, e disse, "[Costas](#) contra a parede". Sabíamos de que [direção](#) vinha o perigo: bem pensado. Mas alguém estrelou-se contra nós e o agarre pelo [Quinn](#) em minha mão estava [quebrado](#).

Houve muitos [gritos](#) e uma grande quantidade de movimento. A gritaria era tudo de os [Weres](#) e outros [supes](#) que tinham estado convidados à festa, e o movimento era em seu [maior](#) parte dos vampiros, quem andava procurando [a](#) seus aliados no meio do caos. Estavam onde os trajes horríveis usados pelos seguidores do rei foram. Foi instantaneamente fácil de ver quem pertencia ao rei. É obvio, isso os fazia um branco fácil, também, se você não gostava do rei e seus serventes.

Um vampiro [negro](#) magro com [dreadlocks](#)(?) tinha batido uma espada com uma folha curvada saída de um nada, aparentemente. A folha estava ensangüentada, e pensei que [Dreadlocks](#) foi o [rebanador](#) da cabeça. Tinha posto o traje horrível, [assim](#) é que era alguém que quis fatiar. Se tinha qualquer aliado aqui, não era alguém trabalhando para o Peter [Threadgill](#). Tinha-me metido detrás de uma das colunas que sustentavam o alto céu [raso](#) ao oeste do refeitório, e estava tratando de resolver qual era a saída mais segura do quarto quando meu pé chocou algo que trocou de posição. Olhei para baixo para ver a cabeça. Pertencia [ao Wybert](#). Perguntei-me por uma fração de segundo se moveria-se ou falaria, mas a decapitação é bastante final, não importa que espécies você seja.

"OH," gemi, e decidi que melhor me sustentava mesma, ou terminaria como [Wybert](#), ao menos em um sentido importante.

A briga se estendeu [a](#) todo o [comprido](#) do quarto. Não tinha visto o incidente lhe desencadeiem, mas com algum pretexto o vampiro [negro](#), atacou [ao Wybert](#) e cortou sua cabeça. Desde que [Wybert](#) era [um](#) dos guarda-costas da rainha e [Dreadlocks](#) [um](#) dos assistentes do Peter, a decapitação foi um ato bastante decisivo.

Reina-a e Andre estavam de pé [costas](#) com [costas](#) na metade do [pisso](#). Andre [sujeitava](#) uma arma em uma mão e um [comprido](#) faca na outra, e a [reina](#) tinha adquirido uma faca de [trinchar](#) do [bufet](#). Havia um círculo de batas brancas rodeando-os, e quando a gente caía, outro tomava seu lugar. Isto era como a última posição do [Custer](#), com reina-a substituindo [ao Custer](#). [Sigebert](#) estava igualmente sitiado no quiosque de música, e a orquestra, parte [were](#) ou [intercambiadora](#) e parte vampiro se dividiu em suas diversos componentes. Alguns tomavam parte no combate, enquanto os outros estavam tratando de escapar. Esses que faziam o melhor para sair do inferno estavam entupidos na porta que conduzia ao [comprido](#) corredor. O efeito era um bloqueio.

O rei estava sob ataque de meus três amigos [Rasul](#), [Chester](#), e [Melanie](#). Estava segura de encontrar [a](#) Flor de Jade [a](#) suas [costas](#), mas ela estava tendo seus problemas, [tive](#) o gosto de ver. O Sr. [Cataliades](#) fazia seu melhor esforço para - pois bem, pareceu que ele justamente a tratava de tocar. Ela esquivava seus [intentos](#) esmurrando seu grande espada, a espada que tinha talhado [a](#) Gladíola em dois, mas nenhum dos dois pareceu que cedia.

Justo então fui derrubada no [piso](#), perdendo meu fôlego por um minuto. Lancei um golpe forte, só para ter minha mão apanhada. Fui apertada sob um corpo grande. "Tenho-te," Eric disse.

"Que diabos está fazendo?"

"[Te](#) protegendo," disse. Sorria com a alegria da batalha, e seus olhos azuis brilhavam intensamente como safiras. Eric amava uma rixa.

"Não vejo ninguém vindo detrás de mim," [falei](#). "Parece que como se a [reine-te](#) necessitasse mais que eu. Mas o aprecio".

Levado por uma quebra de onda de excitação, Eric me beijou [comprido](#) e duro e então recolheu a cabeça do [Wybert](#). "[Boliches](#) para vampiros," disse felizmente, e arrojou o repugnante objeto ao vampiro [negro](#) com uma exatidão e força que golpeou a espada fora da mão do vampiro. Eric estava nisso com um grande salto, e a espada se disparou de seu dono com força mortífera. Com um [grito](#) de guerra que não se ouviu em uns mil anos, Eric atacou o círculo ao redor da rainha e Andre, com uma selvageria e abandono que foi quase belo em sua forma.

Um [intercambiador](#) tratando de encontrar qualquer outro modo de sair do quarto deu contra mim com bastante força me desalojando de detrás de minha posição comparativamente segura. Repentinamente, houve também muitas pessoas entre a coluna e eu, e o caminho de volta foi bloqueado. [Carajo!](#) Podia ver a porta que [Wybert](#) e seu irmão tinham estado protegendo. A porta estava através do quarto, mas era a única passagem vazia. Qualquer forma de sair deste quarto era uma boa forma. Comecei [a](#) me mover furtivamente ao redor das paredes para alcançá-la, [assim](#) é que não teria que cruzar os espaços abertos perigosos.

[Um](#) dos [sacos](#) brancos saltou diante de mim.

"Encontramo-lhe!" Ele bramou. Era um vampiro jovem; havia pistas, até em semelhante momento. [Este](#) vampiro tinha conhecido [os](#) bons costumes da vida moderna. Tinha todos os [signos](#) - dente [superderechos](#) que tinham conhecido ortodontia, uma constituição de nutrição moderna, e era ossudo e alto.

"[Olhe!](#)" [Falei](#), e [atirei](#) [a](#) um lado meu sutiã. Ele o fez, que Deus o benza, e o chutei nas Pelotas tão duro que pensei que tinham saído fora através de sua boca. Esse deixa [a](#) um homem no [piso](#), não importa qual seja sua natureza. [Este](#) vampiro não foi a exceção. Apressei-me ao redor dele e alcancei a parede deste, que tinha a porta.

Estava talvez [a](#) uma jarda para chegar quando alguém agarrou meu pé, e [abaixo](#) d fui. Deslizei-me em uma piscina de sangue e aterrissei [sobre](#) meus joelhos. Era sangue de vampiro, podia-o dizer pela cor.

"Cadela," disse Flor de Jade.

"[Putá](#)". Não pensei que alguma vez a tinha ouvido falar. Pude ter [prescindido](#) de isso agora. Começou [a](#) me arrastar, rapidamente, para suas presas estendidas. Ela não se levantava para me matar, porque uma de suas pernas faltava. Quase vomitei mas estava mais preocupado escapando que com [ralphing](#). Minhas mãos escavaram o [piso](#) de madeira suave, e meus joelhos trataram de obter apoio assim poderia me apartar do vampiro. Não sabia se Flor de Jade morreria dessa terrível ferida ou não. Os vampiros podiam sobreviver tantas coisas que matariam [a](#) um humano, o qual é obvio era uma grande parte da atração ... [Espabilate](#), [Sookie!](#) Disse-me mesma ferozmente.

O [shock](#) me deve estar chegando.

Estirei minha mão e consegui conseguir me agarrar ao marco da porta. [Atirei](#) e [atirei](#), mas não pude me liberar de Flor de Jade, e seus dedos se aprofundavam na carne de meu tornozelo. Logo ela me [romperia](#) os ossos, e não poderia caminhar.

Com meu pé livre chutei à pequena mulher [asiática](#) na cara. Fiz-o novamente e outra vez. Seu nariz sangrava, e seus lábios, também, mas ela não deixaria ir. Penso que ela nem sequer o sentiu.

[Logo](#) Bill saltou [sobre](#) suas [costas](#), aterrissando com bastante força para lhe fraturar a coluna vertebral, e seu agarre em meu tornozelo se relaxou. Engatinhei enquanto ele levantou um faca de [trinchar](#) como o que a [reina](#) tinha tido. Afundou-o no [pescoço](#) de Flor de

Jade, repetidas vezes, e [logo](#) sua cabeça estava separada e ele me olhava.

Ele não falou, só me deu essa larga, escuro olhar. [Logo](#) ele estava levantado e ido, e eu tinha que sair desse inferno.

Os apartamentos da rainha estavam obscuros. Isso não era bom. além de onde a luz do salão de baile penetrava, quem sabia o que podia espreitar.

Tinha que haver uma porta ao exterior aqui. Rainha-a não se deixava [a](#) si mesmo engarrafada. Ela teria uma forma para sair-se. E se recordava a orientação do edifício, precisava caminhar direito diante para alcançar a parede correta.

Congreguei-me mesma e decidi que direito [adiante](#). Não mais de andar [a](#) escondidas ao redor da parede. Ao diabo com isso.

E para minha surpresa, sortiu efeito, até certo ponto. Passei através de um quarto - uma sala de estar, acreditei - antes de que fosse dar [ao](#) que deveu ser o dormitório da [reina](#). Um sussurro de movimento no quarto [redetonó](#) meu interruptor de medo, e andei [a](#) provas ao longo da parede para a luz. Quando o alcancei, encontrei que estava no quarto com o Peter [Threadgill](#). Ele estava de cara [ao](#) Andre. Uma cama estava entre eles, e na cama estava a rainha, quem tinha sido mau ferida. Andre não tinha seu espada, mas tampouco Peter [Threadgill](#). Andre tinha uma arma, e quando acendi a luz, ele disparou contra o rei em sua própria cara. Duas vezes.

Havia uma porta mais à frente do corpo do Peter [Threadgill](#). Devia conduzir [aos](#) jardins. Comecei [a](#) me mover furtivamente ao redor do quarto, minhas [costas](#) pressionada contra a parede. Ninguém me emprestou nem um pouquinho de atenção.

"Andre, se o matas," reina-a disse com a maior naturalidade, "Terei que pagar uma multa enorme". Ela tinha uma mão pressionada contra seu flanco, e seu formoso vestido laranja estava [escuro](#) e molhado com seu sangue.

"Mas não o valeria, minha senhora?"

Houve um silêncio prudente de parte da rainha, enquanto destravei [perto](#) de seis ferrolhos.

"Em geral, sim," [Sophie](#)-Anne disse. "depois de tudo, o dinheiro não o é tudo".

"OH, bem" Andre disse felizmente, e levantou a arma. Ele tinha uma estaca na outra [mão](#), vi. Não peguei a volta para ver como Andre executou a ação.

Pu-me em caminho através da grama em meus sapatos verdes. Assombrosamente, os sapatos da noite estavam ainda [intactos](#). De fato, estavam em melhor forma que meu tornozelo, o qual Flor de Jade tinha machucado bastante mal. Coxeava para quando havia dado dez [passos](#). "Tome cuidado com o leão," chamou a rainha, e olhei detrás para ver que Andre a carregava fora do edifício. Perguntei-me de que lado estava o leão.

Então o gato grande apareceu [ante](#) meus olhos. Um minuto minha rota de escapada estava clara, e ao seguinte foi cheia por um leão. As luzes de segurança exteriores estavam apagadas, e à luz da lua a besta se viu tão bela e tão mortífera que o medo devorou o ar fora de meus pulmões.

O leão fez um som baixo, gutural.

"Vete," [falei](#). Não tinha absolutamente nada com [o que](#) me opor [a](#) um leão, e estava ao final de minha corda. Vete! Gritei. "Fora daqui!"

E se [escabulló](#) nos arbustos.

Não penso que esse é um comportamento típico de um leão. Talvez cheirou ao tigre vindo, porque um segundo ou dois depois, apareceu [Quinn](#), movendo-se como um enorme silencioso [sonho](#) através da erva. [Quinn](#) esfregou sua cabeça grande em contra mijo, e fomos à parede conjuntamente. Andre pôs no chão [a](#) sua rainha e deu um salto por cima com graça e facilidade. Para sua rainha, ele fez pedaços o arame afiado com as mãos meramente cobertas com seu [casaco quebrado](#). [Logo](#) baixou e cuidadosamente levantou o [Sophie](#)-Anne. Ele se congregou [a](#) si mesmo e saltou a parede.

"Pois bem, não posso fazer isso," [falei](#), e inclusive [a](#) meus [oidos](#), soei resmungona. "Posso me parar [sobre](#) suas [costas](#)? Tirarei-me meus saltos". [Quinn](#) acomodou contra a parede, e passei meu braço pelas correias da sandália. Não quis machucar ao tigre pondo uma grande quantidade de peso em suas [costas](#), mas também quis sair dali mais do que quis algo, só isso. Então, tratando de ter pensamentos ligeiros, balancei-me no tigre e consegui me devorar [a](#) mim mesma, finalmente, à parte superior da parede. Olhei para baixo, e me pareceu um [comprido](#) trecho até a calçada.

depois de tudo tinha confrontado esta [tarde](#), pareceu estúpido resistir [a](#) cair alguns pés. Exceto que estive sentada sobre a parede, me dizendo [a](#) mim mesma que era uma idiota, por um [comprido](#) momento. [Logo](#) consegui me volvear em cima de meu estômago, me [déje](#)

pendurar o mais que pude, e [falei](#) em voz baixa, "[Um](#), dois, três!" [Logo](#) caí.

Por um par de minutos jazi ali, aturdida por como a [tarde](#) tinha resultado.

Aqui estava, descansando sobre uma calçada na histórica Nova Orleans, com meus seios fora de meu vestido, meu [cabelo](#) caindo, minhas sandálias em meu braço, e um tigre grande lambendo minha cara. [Quinn](#) tinha saltado em cima com relativa facilidade.

"Pensa que valeria mais caminhar de [volta](#) como um tigre, ou como um grande homem [nu](#)?" Perguntei-lhe ao tigre. "Porque de qualquer forma, atrairá a atenção. Penso que terá uma melhor oportunidade de receber um disparo se for um tigre".

"Isso não será necessário," disse uma voz, e Andre surgiu [amenazadoramente](#) por em cima de mim. "Estou aqui com a rainha em seu carro, e os levaremos onde precise ir".

"Isso é muito agradável de sua parte," [falei](#), quando [Quinn](#) começou a trocar.

"Seu [Majesty](#) considera que ela o deve," disse Andre.

"Não o vejo desse modo," [falei](#), por que estava sendo tão franco, agora?

Justamente não podia me calar a boca? "depois de tudo, se não tivesse encontrado a [bracelete](#) e a houvesse devolvido, o rei haveria..."

"Iniciado a guerra esta noite de qualquer maneira," Andre [dijoo](#), me ajudando a me pôr de piei. Ele estendeu a mão e muito [impersonalmente](#) empurrou meu peito sob a escasso [tecido](#) verde-limão. "Ele teria acusado à rainha de [romper](#) seu lado do contrato, o qual opinou que todos os presentes devem ser conservados com honra como [sinais](#) do matrimônio. Ele teria cercado [julgamento](#) contra a rainha, e ela teria perdido quase tudo e sido desonrada. Ele estava preparado a passar-se de uma ou outra maneira, mas quando a [reina](#) levava posta o [segundo bracelete](#), ele teve que estar de acordo com a violência. [Ra Shawn](#) o compensou cortando a cabeça do [Wybert](#) por [topar-se](#) com ele". [Ra Shawn](#) havia sido o nome do [Dreadlock](#), assumi.

Não estava segura de entendê-lo bem, mas estava igualmente segura que [Quinn](#) me poderia explicar isso quando tivesse mais neurônios para dedicar a esta informação.

"Ele esteve tão decepcionado quando viu que ela tinha o [bracelete](#)! E foi o correto!" Andre disse [alegremente](#). Ele se convertia em um arroio lhe balbuciem, esse Andre. Ele me ajudou a entrar em carro. "Onde estava?" Perguntou a rainha, quem estava deitada em posição horizontal através de [um](#) dos assentos. Seu sangrado se havia detido, e só a forma que ela apertava os lábios indicava a dor que ela estava sentindo.

"Estava na lata selada de café," [falei](#). "[Hadley](#) era realmente boa artes e ofícios, e ela o tinha aberto cuidadosamente, guardou o [bracelete dentro](#), e a [reselló](#) com um [borracha](#) de pegar". Houve bastante mais para explicar, a respeito do [Mr. Cataliades](#) e Gladiola e Flor de Jade, mas estava muito cansada para oferecer voluntariamente informação.

"Como o passou pelo registro?" Reina-a perguntou. "Estou segura que os [buscadores](#) revisavam em busca disso".

"Levei posta o [bracelete](#) sob minha vendagem," [falei](#). "O diamante me sobressaía muito, entretanto, [assim](#) é que [tive](#) que separá-lo. Meti-o em uma [asa](#) do [almofada](#). O vampiro que fez a busca não pensou a respeito de arrancar a [almofada](#), e ela realmente não soube como se [supunha](#) que era, desde que ela não tinha tido um período em séculos".

"Mas foi posto junto," reina-a disse.

"OH, passei pelo banho de senhoras depois que tinham registrado minha bolsa. Tinha um [tubo](#) pequeno de [supergoma](#) em minha bolsa, também".

À rainha não pareceu saber o que dizer. "Obrigado," ela me disse, depois de uma larga pausa. [Quinn](#) tinha subido na parte de atrás conosco, bem nu, e me apoiei contra ele. Andre se meteu no assento do condutor, e nos deslizamos fora.

Ele nos deixou no pátio. [Amelia](#) estava sobre o pavimento em sua cadeira de grama, uma taça de vinho em sua mão.

Quando emergimos, ela colocou o copo muito cuidadosamente na terra e [logo](#) viu-nos em cima de pés a cabeça.

"De acordo, não [sei](#) como reagir," ela disse, finalmente. O carro grande se deslizou do pátio quando Andre levou a rainha a algum esconderijo claro. Não perguntei, porque não quis saber.

"Direi-te amanhã," [falei](#). "O caminhão de mudanças estará aqui amanhã pela [tarde](#), e a [reina](#) me prometeu pessoas para carregá-lo e conduzi-lo. Tenho que retornar [ao Bon Temps](#)".

O prospecto de ir [a](#) casa pareceu tão doce que o podia saborear em minha língua. "[Assim](#) é que tem muito que fazer em casa?" perguntou [Amelia](#), quando [Quinn](#) e eu começamos [a](#) subir as escadas. [Supus](#) que [Quinn](#) podia passar a noite na mesma cama. Estávamos ambos tão cansados como para mergulharmos em algo; esta noite não era a noite para começar uma relação, se não tinha começado uma já. Talvez se.

"Pois bem, tenho um montão de [bodas às](#) que ir," [falei](#). "Tenho que retornar [a](#) trabalhar, também".

"Tem um quarto para convidados disponível?"

Detive-me meia costa das escadas. "Poderia. Necessita [um](#)?"

Foi difícil de dizê-lo com a pouca luz, mas [Amelia](#) poderia estar vendo-se envergonhada. "Provei [algo](#) novo com o [Bob](#)," ela disse. "E não resultou exatamente bem".

"Onde está"? Perguntei. "No hospital"?

"Não, ali mesmo," ela disse. Ela assinalava um gnomo do horta.

"Me diga que está brincando," [falei](#).

"Estou brincando," ela disse. "Este é [Bob](#)". Ela se levantou um gato [negro](#) grande com [peito](#) branco que tinha estado enrolado em um vaso de barro [vazio](#). Incluso no o tinha notado. "Não é lindo?"

"Claro, lhe traga," [falei](#). "Sempre me gostaram dos gatos".

"Bebê," disse [Quinn](#). "Agrada-me [te](#) ouvir dizer isso. Estava muito cansado para trocar completamente".

Pela primeira vez, olhei realmente [ao Quinn](#).

Agora ele tinha uma cauda.

"Definitivamente dormirá no [pisso](#)," [falei](#).

"Ah, bebê".

"Digo-o a sério. Amanhã poderá ser tudo humano, correto?"

"Claro. troquei muitas vezes ultimamente. Só necessito algum descanso".

[Amelia](#) tinha à vista a cauda com olhos largos. "Vejo-te na [manhã](#), [Sookie](#)," ela disse. "Teremos uma pequena viagem pela estrada. E [logo](#) ficarei contigo por algum momento!"

"Teremos muita diversão," disse [cansadamente](#), andando com [passo](#) pesado o resto das escadas e me senti profundamente contente que tinha inserido a chave de a porta em minha roupa interior. [Quinn](#) estava muito cansado para me observar as recuperar. Deixei os restos do vestido [reacomodarse](#) enquanto [desenllavé](#) a porta. "Tal diversão".

Mais [tarde](#), depois que me tinha dado uma ducha e enquanto [Quinn](#) estava no banheiro por si mesmo, ouvi um golpe tentativo na porta. Estava o suficientemente decente em minhas calças de dormir e musculosa. Embora quis ignorá-lo mais que algo, abri a porta.

Bill se via bastante bem para alguém que tinha brigado em uma guerra. O [smoking](#) nunca seria funcional outra vez, mas ele não sangrava, e qualquer corte que ele poderia haver-se feito já se curou.

"Tenho que falar contigo," disse, e sua voz era tão [calma](#) e [débil](#) que dava um [passo](#) fora do apartamento. Sentei-me no [pisso](#) da galeria, e ele se sentou comigo.

"Tem que me deixar dizer isto, uma só vez," ele disse. "Amei-te. Amo-te".

Levantei uma mão para protestar, e ele disse, "Não, me deixe terminar. Ela me enviou ali, verdade. Mas quando [te](#) conheci- depois que fui conhecer [te](#) - eu em realidade... lhe amei".

Quanto tempo depois que ele me tinha levado a cama veio este suposto amor? Como lhe podia acreditar, se ele tinha mentido tão convincentemente do momento que lhe conheci- jogando [desinteressadamente](#) porque ele podia ler [meu](#) fascinação com o primeiro vampiro que alguma vez me tinha encontrado?

"Arrisquei minha vida pelo Você," [falei](#), as palavras saindo fora em uma seqüência hesitante. "Dava [ao](#) Eric poder [sobre](#) mim por sempre, por seu bem, quando tomei seu sangue. Matei [a](#) alguém pelo Você. Isto não é algo que dou por concedido, até se seu o faz... até se essa é a existência de todos os dias para ti. Não o é, para mim. Não [sei](#) se alguma vez possa não [te](#) odiar".

Levantei-me, lenta e dolorosamente, e para meu alívio ele não cometeu o engano de tentar me ajudar. "Provavelmente salvou minha vida esta noite," [falei](#), olhando-o para

[abaixo](#). "E [te](#) dou as obrigado por isso. Mas não entre no [Merlotte](#) nunca mais, não fique por aí em meu bosque, e não faça qualquer outra costure por mim. Não quero verte outra vez".

"Amo-te," disse [tercamente](#), como se esse fato fora tão assombroso e uma verdade tão inegável que lhe deveria acreditar. Pois bem, fiz-o, e [olhe](#) onde havia me trazido.

"Essas palavras não [são](#) uma fórmula mágica," [falei](#). "Não vão abrir meu coração para ti".

Bill tinha mais de cento e trinta anos de idade, mas nesse momento senti que o alcançava. Arrastei-me mesma [dentro](#), fechei a porta detrás de mim e a travei, e me obriguei [a](#) ir do vestibulo ao dormitório.

[Quinn](#) se secava, e deu a volta para me mostrar seu traseiro musculoso. "Livre de pelagem," disse. "Posso compartilhar a cama?"

"Sim," [falei](#), e engatinhei [dentro](#). Ele entrou pelo outro lado, e estava dormido em trinta segundos. depois de um minuto ou dois, deslizei-me pela cama e pus minha cabeça [sobre](#) seu peito.

Escutei o batimento do coração de seu coração.

Capítulo 23

"QUAL ERA O [TEMA](#) COM Flor de Jade?" [Amelia](#) perguntou ao dia seguinte.

[Everett](#) conduzia a Ou-Haul, e [Amelia](#) e eu o seguíamos dentro de seu pequeno carro. [Quinn](#) se tinha ido a [manhã](#) seguinte para quando me tinha levantado, me deixando uma nota para me dizer que ele ia chamar me depois que tivesse contratado alguém para tomar o lugar do [Jake Purifoy](#) e depois de seu seguinte trabalho, o qual era em [Huntsville](#), Alabama - um Rito de Ascensão, disse, embora não tinha idéia [o que](#) era isso. Ele acabou a nota com um comentário muito pessoal sobre o vestido verde-limão, o qual não repetirei aqui.

[Amelia](#) tinha suas bolsas empacotadas para quando me tinha vestido, e [Everett](#) dirigia [a](#) dois homens corpulentos que carregaram as caixas que quis levar para o [Bon Temps](#). Quando ele retornasse, traria o mobiliário que não queria para o [Goodwill](#). Se as tinha devotado [a](#) ele, mas ele tinha cuidadoso as antiguidades falsas e atentamente havia dito que não eram seu estilo. Tinha arrojado minhas coisas no automóvel da [Amelia](#), e havíamos saído. [Bob](#) o gato estava em sua jaula no assento traseiro. Estava alinhado com toalhas e também tinha comida e água, o qual era um pouco desordenado. A caixa de lixo de [Bob](#) estava no chão.

"Minha mentora soube o que tinha feito," [Amelia](#) disse de modo pessimista. "Ela não está, nada contente com comigo".

Não estava surpreendida, mas não pareceu discreto dizer nada então, quando [Amelia](#) tinha sido de tanta ajuda para mim.

"Ele se está perdendo sua vida agora," apontei, tão [brandamente](#) como pude me engenhar.

"Pois bem, é verdade, mas ele está tendo um inferno de experiência," [Amelia](#) disse, na voz de alguém determinado [a](#) ver o lado bom das coisas. "Ressarcirei-lhe. De alguma forma".

Não estava segura que isto fora algo do que poderia "ressarcir" [a](#) alguém. "Apostarei que lhe pode pôr de retorno [a](#) si mesmo logo," [falei](#), tratando de sonar confiada. Há algumas bruxas realmente agradáveis no [Shreveport](#) que poderiam ajudar". Se [Amelia](#) podia conquistar seu prejuízo contra os [Wiccans](#).

"Grandioso," disse a bruxa, vendo-se mais alegres. "Enquanto isso, que diabos ocorreu ontem à noite? me diga em detalhe".

Acreditei que tinha terminado a comunidade sobrenatural hoje, [assim](#) é que podia igualmente esparramar [frijoles](#). Disse [a](#) [Amelia](#) a história inteira.

"Como soube [Cataliades](#) que Flor de Jade tinha matado [a](#) Gladíola?" [Amelia](#) perguntou.

"[Um](#), eu o contei," [falei](#), minha voz baixa.

"Como sabia?"

"Quando os [Pelts](#) me disseram que não tinham contratado [a](#) alguém para observar a casa, acreditei que o assassino era alguém expedido pelo Peter [Threadgill](#) para atrasar a mensagem do [Cataliades](#). Peter [Threadgill](#) sabia que a [reina](#) tinha perdido o [bracelete](#) com o [Hadley](#). Talvez ele teve espiões entre as próprias pessoas da rainha, ou talvez [um](#) de seus

seguidores mais estúpidos, como [Wybert](#), deixou isso escorregar-se. Não era difícil de observar os movimentos das duas garotas duende que a [reina](#) usou como mensageiros. Quando uma delas veio a me dar a mensagem da rainha, Flor de Jade a seguiu e a matou. A ferida era bem drástica, e depois que vi a espada de Flor de Jade e observei [a](#) ela bater-se tão rápido que não lhe poderia ver mover-se, acreditei que ela era uma candidata provável para o assassino designado. Mais, reina-a havia dito que se Andre estava em Nova Orleans, todo mundo assumia que ela, também... [assim](#) é que ao reverso tinha que ser verdadeiro, correto? Se o rei estivesse em Nova Orleans, todo mundo assumiria que Flor de Jade, também. Mas ela estava fora de minha casa, no bosque". Estremeci-me com a lembrança. "Inteirei-me com segurança depois de chamar uma grande quantidade de estações de gás. Falei com um tipo que definitivamente recordou [a](#) Flor de Jade".

"por que roubou [Hadley](#) o [bracelete](#)?"

"Cíumes, adivinho, e o desejo de deixar à rainha em um mau lugar. Não penso que [Hadley](#) entendesse as implicações do que ela tinha feito, e para quando o fez, era muito [tarde](#). O rei tinha feito seus planos. Flor de Jade observou [ao](#) [Hadley](#) por algum momento, encontrou a oportunidade para tomar [ao](#) [Jake Purifoy](#) e matá-lo. Esperaram que fosse atribuída [ao](#) [Hadley](#). Algo que desprestigiaria [ao](#) [Hadley](#) desprestigiaria à rainha. Não tiveram forma de saber que lhe daria volta".

"O que ocorrerá [ao](#) [Jake](#) agora?" [Amelia](#) se viu preocupada. "Eu gostava dele. Era uma pessoa estupenda".

"Ele ainda pode sê-lo. Ele é simplesmente um tipo vampiro agradável".

"Não estou segura que acha tal coisa," minha companheira disse [quedamente](#).

"Alguns dias, não estou segura tampouco". Fomos de carro por algum momento em [silêncio](#).

"Bem, me conte [sobre](#) o [Bon Temps](#)," [Amelia](#) dito, nos tirando de nosso abatimento coloquial.

Comecei [a](#) lhe contar [a](#) ela sobre o povo, e o bar onde trabalhava, e o aguaceiro matrimonial ao que tinha sido convidada [a](#) assistir, e todas as [bodas](#) próximas [a](#) chegar.

"[Sonha](#) bastante bom," [Amelia](#) disseram. "[Ouça](#), [sei](#) que sou da [classe](#) que perguntam muito. Não lhe empresta atenção, digo, realmente"

"Não," [falei](#), com uma velocidade que me assombrou. "Não, será agradável ter companhia... por algum momento," adicionei cautelosamente. "[O que](#) fará a respeito de sua casa em Nova Orleans enquanto vai?"

"[Everett](#) disse que não lhe importaria viver no apartamento superior, porque seu mamãe ficava um pouco difícil de aceitar. Desde que ele tem um trabalho tão bom com [Cataliades](#), ele pode permitir o luxo. Cuidará meu novelo e coisas até que retorne. Ele sempre me pode enviar um correio eletrônico". [Amelia](#) tinha um computador portátil em seu automóvel, [assim](#) pela primeira vez haveria um computador na casa [Stackhouse](#). Houve uma pausa, e [logo](#) ela disse, com voz tentativa, "Como [te](#) está sentindo agora? Digo, com seu ex e demais?"

Considerarei. "Tenho um oco grande em meu coração," [falei](#). "Mas se fechará".

"Não quero soar [a](#) Dr. Phil, " ela disse. "Mas não deixe que a crosta sele a dor [dentro](#), se?"

"Esse é um bom conselho," [falei](#). "Espero que o possa dirigir".

Tinha-me ido por alguns dias, e tinham sido infelizes. Quando nos aproximamos de [Bon Temps](#), perguntei-me se [Tanya](#) tinha tido êxito em obrigar [ao](#) [Sam](#) [a](#) lhe pedir [a](#) ela sair. Perguntei-me se teria que lhe contar [ao](#) [Sam](#) sobre o papel da [Tanya](#) como espião. Eric não tinha que estar confundido a respeito de mim mais, desde que nosso grande secreto estava fora. Ele não tinha um agarre em mim. apegariam-se os [Pelts](#) [a](#) sua palavra? Talvez Bill se iria em uma viagem [comprido](#). Talvez uma estaca acidentalmente caísse [sobre](#) seu peito enquanto ele estava fora.

Não tinha escutado do Jason enquanto estava em Nova Orleans. Perguntei-me se ele ainda fazia planos de casar-se. Esperei que [Crystal](#) se recuperou. Me perguntei se Dr. [Ludwig](#) aceitou pagamentos de claro. E as bodas [dobro Bellefleur](#) deveria ser um acontecimento interessante, até se estava trabalhando enquanto estava ali.

Aspirei profundamente. Minha vida não era tão má, disse-me mesma, e começava [a](#) acreditar isso era verdadeiro. Tinha um novo noivo, talvez; tinha uma amiga nova, certamente; tinha acontecimentos para estar desejando. Isto era tudo bom, e deveria estar agradecida.

[Assim](#) que [o que](#) ocorria se estava compelida [a](#) assistir [a](#) uma convenção de vampiros

como parte do cortejo da rainha? Hotel seletos, me vestir bastante, assistir [a](#) reuniões bastante aborrecidas, se tudo o que outras pessoas me tinham contado [sobre](#) convenções era certo.

[Córcholis](#), que tão mau podia ser?
Melhor não pensar a respeito disso.

FIM

Estimados Leitores,

Se você desfrutou das aventuras do [Sookie](#), interessará-se em ler outras obras minhas. Em 2005, [Berkley](#) publicou Vista Séria, o primeiro livro em uma série a respeito de uma jovem chamada [Harper Connelly](#). [Ao Harper](#) caiu um raio quando ela tinha quinze anos, e após ela pôde encontrar [às](#) pessoas mortas. Agora em seus anos vinte, [Harper](#) e seu meio-irmão, [Tolliver](#), transmitem seu negócio único em sua forma.

Como a duas viagens de trabalho ao trabalho, encontram [a](#) toda [classe](#) de clientes pelo caminho [adiante](#). Algumas vezes, o corpo que [Harper](#) encontra encontrou uma morte pesada... e algumas vezes, as pessoas que pagam [a](#) ela têm a idéia que [Harper](#) conhece mais do que ela diz a respeito de quem cometeu o assassinato.

Se você pensar que lhe poderia gostar de ler a respeito do [Harper](#) e [Tolliver](#), [Surprise](#) Sério, o segundo [livro](#) a respeito de suas investigações, estará nas prateleiras em livro de coberta dura em novembro de 2006. O mesmo mês, [Sight](#) Sério será solto em [livro](#) empastado em papel.

Espero que você desfrute da mudança de passagem.

[Charlaine Harris](#)

Mais geralmente, [preppies são](#) pessoas que assistiram [a](#) escolas preparatórias de universidade de elite. A cultura [Preppy](#) idealiza inteligência, atletismo, sociabilidade e riqueza. A cultura também enfatiza deferência para o comercial e certas modas.

[CHARLAINE HARRIS](#)-DEFINITIVAMENTE MORTA